

Langener Zeitung



14 X 449 B

HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags.
Bezugspreis monatlich 2,20 DM zuzügl. 0,40 DM Trägerlohn.
Druck und Verlag Buehdruckerei Kühn KG, Langen bei
Frankfurt am Main Darmstädter Straße 26. — Ruf 38 93.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile.
Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 5. — Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 43

Dienstag, den 1. Juni 1965

Jahrgang 17/55

Strategische Diskussion

Martin Vogel, Bonn

In Paris hat die Konferenz der Verteidigungsminister des nordatlantischen Bündnisses begonnen. Sie dient dem Bemühen der Partner, die Planungen für den Aufbau und den Ausbau der Streitkräfte aufeinander abzustimmen, also eine Kompromißformel zu finden, die es erlaubt, die widerstreitenden Interessen der Bündnispartner, die sich in ihren militärischen Programmen ausdrücken, auf einen gemeinsamen Nenner zu bringen. Dieser Versuch ist ebenso schwierig wie wichtig; denn von seinem Gelingen oder Mißlingen dürfte es letztlich abhängen, ob und inwieweit die Kontingente der verbündeten Nationen am Ende dieses Jahrzehnts noch zueinander passen und zusammen ein Ganzes ergeben.

Die Aussprache der verantwortlichen Minister über diese Frage führt zwangsläufig zu einer strategischen Diskussion. Denn jeder von ihnen wird offen sagen müssen, wie er das Heer, die Luftwaffe und die Marine seines Landes weiterentwickeln gedenkt, warum er es so und nicht anders tun will, welches Konzept seinen Plänen zu Grunde liegt. Wenn das Treffen — wie es die Amerikaner wollen — eine „Bestandsaufnahme“ bewirken soll, werden alle Teilnehmer daher „Farbe bekennen müssen“. Erst danach wird sich konkret erkennen lassen, wie hoch die Summe des Gemeinsamen im Bündnis noch ist und ob sie ausreicht, der Allianz ein Leben über das Jahr 1969 hinaus zu sichern. Der Standpunkt der Bundesrepublik dürfte klar sein. Sie hält die militärische Gefährdung Europas weiterhin für akut und wehrt sich daher gegen alle Bestrebungen, die darauf hinauslaufen, die Streitkräfte — um der „Entspannung“ willen — zu kürzen. Mit einer Bundeswehr von fast 440 000 Mann leistet das freie Deutschland von allen europäischen Teilhabern der NATO den größten konventionellen Beitrag für das Bündnis. Das gibt ihm das Recht und die Möglichkeit, ohne Umschweife und diplomatische Verhüllungen darzulegen, wie sein Sicherheitsinteresse am besten gewahrt werden kann.

Schutz kann unser Land nur in einem Konzept finden, das die Verteidigung der Freiheit im Frieden gewährleistet. Es muß daher auf der Strategie der Abschreckung bestehen, die den potentiellen Aggressor stets glaubwürdig vor ein unkalkulierbares Risiko stellt, ihn fürchten läßt, daß der Angriff auf die Bundesrepublik die Vernichtung des Gegners herbeizuführen vermag. Doktrinen, die den „begrenzten Krieg“ auf deutschem Boden ermöglichen würden, sind für Bonn daher nicht akzeptabel. Denn auch ein solcher Waffengang wäre für Deutschland total, würde seine völlige Zerstörung zur Folge haben.

Gerade weil die Bundesrepublik auf die Produktion von nuklearen Kampfmitteln — den wesentlichen Instrumenten der Abschreckung — verzichtet hat, ist sie berechtigt, von den Vereinigten Staaten zu verlangen, daß der Schirm, den die Kernwaffen Washingtons geben, weiterhin auch ihr Territorium abdeckt. Sie darf sich daher nicht auf Vorschläge einlassen, die auf eine allmähliche „Verdünnung“ des atomaren Potentials auf dem Kontinent abzielen. Mit englischen Vorstellungen, die in diese Richtung weisen, und mit Konzepten ähnlichen Inhalts, die — allen Dementis zum Trotz — von den Amerikanern erwogen werden, kann sie sich daher nicht befreunden.

Gewiß spricht daraus die verständliche Sehnsucht, den Zustand des Nicht-Friedens, der seit zwanzig Jahren die Welt in Atem hält, endlich in einen wirklichen Frieden verwandelt zu sehen. Ein realistischer Weg dorthin kann aber nur über eine ehrliche, gleichwertige und kontrollierte Abrüstung auf beiden Seiten und über eine Beseitigung der politischen Spannungsursachen führen, also über die Beendigung der Spaltung Deutschlands, der Spaltung Europas. Es wäre gut, wenn das in Paris wiederum zum Ausdruck käme.

Neue Partei, Eine „Aktionsgemeinschaft Unabhängiger Deutscher (AUD)“, die sich an der Bundestagswahl beteiligen will, ist gestern in Bonn an die Öffentlichkeit getreten.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Erhard in Amerika

In Begleitung von Bundesaußenminister Schröder und einem kleinem Stab von Beamten hat gestern Bundeskanzler Erhard eine fünf-tägige Reise in die Vereinigten Staaten angetreten. Offizieller Anlaß des Besuchs ist die Verleihung eines Ehrendoktorhutes. Allerdings dürfte das für Freitag vorgesehene Gespräch mit dem amerikanischen Präsidenten Johnson und seinem Außenminister Rusk mehr wie ein Routinegespräch werden. Dabei werden das Ost-West-Verhältnis, Fragen der atlantischen Zusammenarbeit und der europäischen Politik Hauptthemen der Gespräche sein. Sie werden ohne Zweifel auch das bevorstehende Treffen Erhard und de Gaulle betreffen.

Brandt und Hassel in Paris

Der Regierende Bürgermeister Willy Brandt wird während seines Pariser Besuches am Mittwoch von Staatspräsident de Gaulle im Elysée-Palast empfangen. Anlaß der Paris-

Reise Brandts ist die Frühjahrstagung der Versammlung der Westeuropäischen Union (WEU), vor der Brandt am Donnerstag sprechen wird. Als Vertreter der Bundesregierung spricht der Minister für wirtschaftliche Zusammenarbeit, Walter Scheel.

Als weiteres Mitglied der Bundesregierung hält sich Bundesverteidigungsminister von Hassel zum Wochenende in Paris auf. Er nimmt zusammen mit dem Bundeswehr-Generalinspekteur General Tretner an der zweitägigen Konferenz der NATO-Verteidigungsminister teil, die gestern begann.

Besuch aus Österreich

Die Bundesrepublik fühle sich mit Österreich freundschaftlich verbunden, versicherte am Wochenende Bundeskanzler Erhard dem österreichischen Bundeskanzler Klaus bei einem Gespräch in Bonn. Bundeskanzler Klaus war anlässlich des dritten internationalen Kolpingtages in Köln in die Bundesrepublik gekommen. Im Mittelpunkt der Gespräche unter vier Augen standen europäische Probleme wie der Brückenschlag zwischen EWG und Efta, an dem Österreich als Mitglied der Europäischen Freihandelszone großes Interesse hat.

Nervenzusammenbruch. Die Opernsängerin Maria Callas, die am Wochenende eine Vorstellung in der Pariser Oper abgebrochen hatte, hat einen Nervenzusammenbruch erlitten.

Der Odenwaldklub tagte

Nur alle zwei Jahre „Odenwälder Wandertag“ - Zwei neue Ehrenmitglieder

Der Odenwaldklub hat unter Beteiligung der Vertreter von über 100 Ortsgruppen in Heppenheim a. d. B. getagt. Den Vorsitz in der Hauptversammlung führte Staatsminister a. D. Ludwig Metzger, Darmstadt, als Vorsitzender des Gesamtklubs.

Die eigentlichen Regulationen waren schnell erledigt. Die Finanzen des Odenwaldklubs sind in Ordnung, die Wandertätigkeit war gut, Rechnungsausschuss und Voranschlag wurden einmütig gebilligt. Entlastung wurde erteilt. Einige wichtige Ausführungen machte der Heppheimer Landrat Dr. Ekkehard Lommel als Vorsitzender des „Vereins Naturpark Bergstraße-Odenwald“. Er gab seiner Genugtuung darüber Ausdruck, daß sich der Odenwaldklub von Anfang an an den Aufgaben des Vereins mitbeteiligte und der Wegebezeichnungsausschuss die Markierung der Rundwege in die Wege leitete und auch ausführte. Auf diesem Gebiet sei ehrenamtlich von den Männern des Odenwaldklubs eine wichtige Arbeit ehrenamtlich geleistet worden. Mit Freude dürfe man auch feststellen, daß die anschließenden Grenzgebiete in Nordbaden und Unterfranken in das Naturparkgebiet einbezogen würden. Sein besonderer Dank gebühre Staatsrat Dr. Hesse, Darmstadt, der sich schon früh für den Naturpark eingesetzt habe.

Die Hauptversammlung beschloß, die nächstjährige Hauptversammlung in Neustadt

Mauer wieder geöffnet

Seit gestern morgen ist die Mauer an der Berliner Sektorengrenze am fünf Übergängen für den Besucherverkehr wieder offen. Der Besuchszeitraum für den Pfingstverkehr geht von 31. Mai bis 13. Juni. Es wurden über 640 000 Passierscheinanträge in Westberlin gestellt.

Barzel schließt Koalition mit der SPD nicht aus

Der Fraktionsvorsitzende der CDU/CSU im Bundestag, Dr. Rainer Barzel, schließt eine Koalition der Unionsparteien mit der SPD nach der Bundestagswahl im Herbst dieses Jahres nicht aus. Im Gegensatz zu Bundeskanzler Ludwig Erhard, der einer großen Koalition eine Absage erteilt hatte, erklärte Barzel, es seien „Situationen der Not“ denkbar, die eine andere Koalition als die jetzige der CDU/CSU und FDP „erforderlich“ machten.

Morddrohung gegen Erhard

Gegen Bundeskanzler Ludwig Erhard sind am Wochenende in Heidelberg, wo Erhard die Ehrendoktorwürde der Maryland-Universität entgegennahm, Morddrohungen ausgesprochen worden. Dreimal wurde das Heidelberger Polizeipräsidium angerufen. Der Anrufer erklärte: „Die Vorbereitungen für das Attentat auf Erhard sind abgeschlossen.“ Trotz fieberhafter Bemühungen konnte die Heidelberger Polizei den Anrufer bisher nicht ermitteln. Im Bundeskanzleramt glaubt man, daß es sich bei dem anonymen Anrufer um einen Geistesgestörten handelt.

Notstand in Not

Verabschiedung der Notstandsgesetze vorerst unmöglich

Der Parteivorstand und Parteirat der SPD hat am Samstag in Saarbrücken in einer einstimmig angenommenen Entschließung erklärt, bei den Verhandlungen mit den Koalitionsparteien sei für das Presserecht, die Ablösung der alliierten Vorbehaltsrechte einschließlich der Telefonüberwachung und für die arbeitsrechtlichen Bestimmungen noch keine endgültige Regelung gefunden worden. Damit wird der vierte Deutsche Bundestag ein Gesetzgebungswerk unvollendet zurücklassen, dessen Verabschiedung in den letzten Jahren mehrfach so gut wie sicher schien: die sogenannte Notstandsverfassung. Es handelt sich um jene Ergänzung zu unserem Grundgesetz, die Vorsorge für den Fall eines äußeren oder inneren Notstandes treffen soll und die nur mit parlamentarischer Zweidrittel-Mehrheit verabschiedet werden kann. Solche Vorsorge ist der Demokratie nicht wesensfremd. Sie ist in den Verfassungen aller westlichen Demokratien enthalten, und die Väter des deutschen Grundgesetzes haben an die Einschränkung der persönlichen Grundrechte gedacht, falls die Not der Stunde dies verlangt.

Das Ringen zwischen Regierungsparteien und Opposition um die ideale Notstandsregelung geht bereits seit dem Dritten Bundestag. Der erste Entwurf des damaligen Innenministers Schröder schenkte den Sozialdemokraten zu sehr die Rechte der Regierung zu wahren. Schröders Nachfolger Höcherl hatte die Zuständigkeiten im Falle einer Gefahr für den Staat gleichmäßig verteilt und schien deshalb Erfolg mit einer Notstandsregelung zu haben, die der Regierung so viel Macht wie unerlässlich und dem Parlament sowie Kontrolle wie angebracht gibt. Bundestag und Bundesrat — so sah Höcherls letzte Fassung vor — sollten im Falle einer Bedrohung not-

falls durch einen Ausschuss, an allen Entscheidungen beteiligt sein. In letzter Minute haben sich die Sozialdemokraten nun erneut einem gemeinsamen Beschluß entzogen. Sicher geht es nicht in erster Linie um die angelegenen Einwände, sondern um die in der Notstandsgesetzgebung vorgesehene zivile Dienstpflicht. Sie gibt der Regierung das Recht, im Ernstfall die Arbeitskraft jedes Bürgers in Anspruch zu nehmen, — ein keineswegs ungewöhnlicher Anspruch, wenn man an die Praxis anderer Staaten denkt.

Hier sind es mehr die Gewerkschaftsführer als die sozialdemokratischen Bundestagsabgeordneten, die Opposition gegen den Regierungsentwurf betreiben. Die Bundesregierung hat bei einer Dienstverpflichtung vor allem die deutschen Arbeitnehmer bei den Streitkräften, technische Dienste und Feuerwehren im Auge. Die Gewerkschaftsführungen befürchten, daß die Dienstpflicht das Streikrecht brechen könnte, daß die staatliche Autorität Streikende in Dienstpflicht nehmen und damit den Streik brechen könnte. Die Erinnerung an den Untergang der Weimarer Republik, den Notstandsartikel 48 der alten deutschen Reichsverfassung und den rühmlosen Untergang der damaligen Gewerkschaften in den Jahren 1933/34 spielen bei diesen gewerkschaftlichen Überlegungen eine große Rolle.

Ursprünglich schon zur Einigung mit der Regierungskoalition bereit, hat die SPD-Führung ihre Abgeordneten in den letzten Tagen erneut zurückgepfiffen. Natürlich möchte man auf verantwortungsbewußter sozialdemokratischer Seite auch, daß die für unsere staatliche Existenz notwendige Notstandsverfassung endlich verabschiedet wird. Man möchte sich aber auch auf keinen Fall im Vorfeld der nächsten Bundestagswahlen den Zorn der Gewerkschaftsführung zuziehen.



Langen, den 1. Juni 1965

JUNI

Nun beginnt der Monat, der dieses Jahres stahlend den Sommer bringen soll...

Drullen auf den Dörfern die Bauern wissen, daß ein zu warmer und trockener Juni den Feldern nicht guttut...

Verkehrsvereine wollen Spendenaktion für das neue Kreiskrankenhaus »Dreieich«

Gemeinsames Unterkunftsverzeichnis für Gäste geplant

Am letzten Freitagabend trafen sich die in der Arbeitsgemeinschaft des Landkreises Offenbach-West zusammengeschlossenen Verkehrsvereine...

In Mittelpunkt stand diesmal eine schon früher angeregte Spendenaktion zu Gunsten des neuen Kreiskrankenhaus »Dreieich« in Langen...

Gemeinsames Unterkunftsverzeichnis geplant Grundätzliche Einigung wurde auch bei der Herausgabe eines gemeinsamen Unterkunftsverzeichnis erzielt...

Kaum noch Einfluß auf die Errichtung der Nord-Süd-Startbahn

Die Arbeitsgemeinschaft wird sich im kommenden Herbst, unmittelbar nach den Bundestagswahlen, den Verkehrsproblemen zuwenden...

Als ein schwerer Lastwagen am Freitag die nördliche Rathauskurve passierte, verlor er die zehn Tonnen schwere Ladung...

Ungewöhnlicher Weg

In der Carl-Ulrich-Straße stieg ein Mann aus Wickhausen über einen Gartenzaun...

Zwei Dirnen festgenommen

Ein Türke erzählte seinem Wohnungsgeber, daß er sich bei einer Frau eine Krankheit geholt habe...

Der Weg über das Dach

Bewohner des Farmweges berichteten am Sonntag gegen 2.30 Uhr der Polizei...

Großaufstand nach zwei Mädchen

Am Montag gegen zwei Uhr nachts meldete ein Mann aus der Sophienstraße...

»Inflame Verunglimpfung«

Zwei Langener Bürger, die aus Berlin stammen, haben sich nun wegen der Berichterstattung über den Besuch der englischen Königin in Langen in der West-Berliner Zeitung »BZ«...

Der von Ihnen erwähnte Rummelplatz mit Schiffschauken usw. ist eine geistlose Erfindung...

Ein Aufnahmefall ereignete sich am Samstag auf der Frankfurter Straße in der Nähe des Kreiskrankenhauses...

Zwei Schwerverletzte bei Grabenbruch Zwei Unfälle kamen am gestrigen auf der Straße nach Grabenbruch...

Margot Heigl als Konrektorin der Walschule eingeführt

Viele Lobesworte für die beliebte Pädagogin - Zahlreiche Glückwünsche

Frau Heigl wurde am Montagmittag im Rahmen einer würdigen Feierstunde am Konrektorat der Walschule eingeführt...

Schulrat Frank erinnerte daran, daß erst wenige Tage seit der Einführung des Rektors und Konrektors der Albert-Einstein-Schule vergangen seien...

Als ein schwerer Lastwagen am Freitag die nördliche Rathauskurve passierte, verlor er die zehn Tonnen schwere Ladung...



Margot Heigl neue Konrektorin

weiterzuentwickeln, die allgemein die Neuordnung des Langener Schulwesens genannt wird...

»Inflame Verunglimpfung«

Berliner in Langen protestierten gegen »BZ«-Bericht

Zwei Langener Bürger, die aus Berlin stammen, haben sich nun wegen der Berichterstattung über den Besuch der englischen Königin in Langen in der West-Berliner Zeitung »BZ«...

Der von Ihnen erwähnte Rummelplatz mit Schiffschauken usw. ist eine geistlose Erfindung...

finde, so daß man sie nicht übergeben könne. Zur Vermeidung der Unrichtigkeit werde sie sich einen grauen Montourtief beschaffen...

Die Entfaltung der Kräfte, die den Menschen gut und schlecht, schön und häßlich machen, müssen unbedingt gefördert werden...

Pfingsten vernünftig reisen

Während der Pfingstfeiertage ist während der Pfingstfeiertage wieder in vollem Einsatz...

keine großen, anstrengenden Touren unternehmen. Es ist immer von Vorteil, nur kurze Tagesstappen zu fahren...

Am letzten Mai-Sonntag

Auf dem Egelbacher Flugplatz weht die Fahnen der beiden Städte...

Unter der Schirmherrschaft des hessischen Innenministers beging das Deutsche Rote Kreuz in Mörfelden sein 40jähriges Bestehen...

Der Odenwaldklub tagte in Heppenheim. Die Ortsgruppe Heppenheim beging ihr 75-jähriges Bestehen...

Die erste Juniwoche hat zunehmendes Licht. Von der Monatsmitte ab ist Vollmond...

Pockenschutzimpfung für Erstimpflinge in Langen

Jährlich erkranken in der Welt 20000 Menschen an Pocken; von 1940 bis 1960 starben daran 1 Million...

Verantwortungsbewußte Eltern sichern deshalb auch dann den Impfschutz ihres Kleinstkinds...

Auf die folgenden öffentlichen Impftermine für Erstimpflinge wird hingewiesen...

Die Nachschau findet statt in der Albert-Schweitzer-Schule am Donnerstag...

Alle Kindesalter oder Erziehungsberechtigten, die Kinder haben, die im Jahre 1963 und 1964 geboren sind...

Juni feucht und warm...

Der Heumonat in Bauernweisheit und Wetterregel

Vor Johann (24. 6.) bit't um Regen, nachher kommt er ungelegen.

Michel - im Juni greif zu Sichel! Was im September soll geraten, das muß bereits im Juni braten.

Kalte Juniregen bringen keinen Segen. Im Juni bleib man gerne stehn, um nach dem Regen auszuahn.

Sankt Barnabas (11. 6.) schneidet ab das Gras.

Wer vor den Feiertagen in den Pfingsturlaub fährt, der soll am besten sehr frühzeitig losfahren...

Nachfahrten vermeiden! Die Rückreise sollte man so legen, daß man bei Tageslicht wieder nach Hause kommt!

Die ADAC Straßenvacht ist während der Pfingstfeiertage wieder in vollem Einsatz...

Alle die Pfingsten auf den Straßen unterwegs sind, gibt der ADAC folgende Tipps:

Autobahnen nach Möglichkeit vermeiden! Auf den meist gut ausgebauten Umgebungsstraßen und den abseits liegenden Nebenstraßen kommt man auch gut vorwärts!

Keine großen, anstrengenden Touren unternehmen. Es ist immer von Vorteil, nur kurze Tagesstappen zu fahren...

Bezirkskonferenz der Arbeiterwohlfahrt In Frankfurt am Main fand letzthin die Bezirkskonferenz der Arbeiterwohlfahrt...

Im Vordergrund standen dabei das Investitionsprogramm des Bezirksverbandes für den Bau neuer Sozialeinrichtungen...

Bei den Vorstandswahlen wurde Magistratsrat Hans Schiele, Frankfurt/10, wiedergewählt...

Die Delegierten der Konferenz behandelten vorliegende Anträge zur Organisationsarbeit und wandelten sich in eine Entscheidung gegen die Notstandssetzung.

Die Bezirkskonferenz, die alle 2 Jahre durchgeführt wird, legte die Richtlinien für die Arbeit der nächsten 2 Jahre fest.

Pockenschutzimpfung für Erstimpflinge in Langen

Jährlich erkranken in der Welt 20000 Menschen an Pocken; von 1940 bis 1960 starben daran 1 Million...

Verantwortungsbewußte Eltern sichern deshalb auch dann den Impfschutz ihres Kleinstkinds...

Auf die folgenden öffentlichen Impftermine für Erstimpflinge wird hingewiesen...

Die Nachschau findet statt in der Albert-Schweitzer-Schule am Donnerstag...

Alle Kindesalter oder Erziehungsberechtigten, die Kinder haben, die im Jahre 1963 und 1964 geboren sind...

WIR GRATULIEREN...

Frau Maria Löffler, Rud.-Breitscheid-Straße 20, zum 76. Herrn Johann Pfeil, Walter-Rüttig-Straße 6, zum 76. Frau Martha Neumann, Friedrich-Ebert-Straße 17, zum 76. Herrn Gustav Fischau, Marienstr. 13, zum 75. Geburtstag am 2. 6.;

Herrn Ernst Breidenbach, Goethestr. 11, zum 77. Geburtstag am 3. 6.;

Die Langener Zeitung entbietet herzliche Glückwünsche.

Promoviert, Alexander Augustin, Leukersweg 21, philosophischen Fakultät der Hamburger Universität promoviert. Dr. phil. Augustin ist Studienreferendar in Offenbach.

Otrun Werner von Stenografenverein 1897 erhielt einen Ehrenpreis. Beim 21. Deutschen Stenografenfest 1965 errang Fräulein Otrun Werner in der Abteilung 160 Silben einen Ehrenpreis mit der Note »hervorragend«.

Blühender Rhododendron auf Schloß Wolfsgarten kann besichtigt werden

Auch in diesem Jahr ist am 1. Pfingstfeiertag die herrliche Parkanlage auf Schloß Wolfsgarten mit dem blühenden Rhododendron zur Besichtigung freigegeben.

Diebe schnell gefaßt Aus der Südliehen Ringstraße wurde am Samstag gegen 4 Uhr morgens ein Einbruchdiebstahl in einem Radiogeschäft gemeldet.

Die Königin trug sich in das Gästebuch der Stadt Langen ein

Wie wir erst gestern im Rathaus erfahren, haben sich Königin Elizabeth II. von Großbritannien und Nordirland etc. und seiner königlichen Hoheit Prinz Philip auf Schloss Wolfsgarten am 20. Mai während ihres Besuches auf Schloß Wolfsgarten in das Gästebuch der Stadt Langen eingetragen.

Darunter haben die Gastgeber auf Schloß Wolfsgarten ihre Namen gesetzt: Ludwig Prinz von Hessen und bei Rhein / Margarete, Prinzessin von Hessen und bei Rhein.

In Langen aufgerufen Die Neu-Isenburger Polizei hat am Sonntag ihre Langener Kollegen, sich an der Suche nach einem dreizehnjährigen Jungen zu beteiligen.

Sport NACHRICHTEN

1. FC Langen zweiter der Tabelle
In der zweiten Amateurliga des Fußball-

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like TSV Pfungstadt, FC Bensheim, Viktoria Schaafheim, etc.

SV Weiterstadt - TSV Trebur 3:0
SC Griesheim - TSG Messel 0:2

Innerhalb von vier Minuten sicherte der Club den Sieg

Trotz des klaren 4:0-Sieges war ein Teil der
Länder Zuschauer den Leistungen ihrer

der Gastgeber eine ziemlich lange Anlaufzeit.
Die Aktionen waren zunächst einfach nicht

Diese doppelte Belastung war sicherlich zu-
mindest zum Teil die Ursache dafür, daß den

Die Reserve der Germania nicht antrat,
bestritten die C-Jugendmannschaft gegen

Andererseits brauchte aber auch der Sturm
in diesem Freundschaftstreffen am Sams-

ker, Faul und Lohnert, einige gute Möglich-
keiten zustande, die aber ohne Torerfolg

A-Klassenmeister Viktoria Kelsterbach kam erst nach der Pause in Egelsbach zum 0:5-Erfolg

In diesem Freundschaftstreffen am Sams-
tagabend konnten die Egelsbacher gegen den

ker, Faul und Lohnert, einige gute Möglich-
keiten zustande, die aber ohne Torerfolg
blieben. Auf der Gegenseite stand die schwar-

Freundschaftsspiel mit Platzverweis

Der SV Erzhäuser hatte große Mühe bei 2:1 gegen die TSG Niederrad

Vornehmlich im zweiten Durchgang ent-
puppte sich der Tabellenneunte der Fränk-

Die zweiten 45 Minuten sahen ein total ver-
dammendes Bild. Nun schufen die Niederräder

Soma des 1. FC Langen auf Auslandsreise

AS Dabo (Frankreich) - Soma 1 FC Langen 0:3 (0:1)

Zu einem unvergesslichen Erlebnis gestal-
tete sich die fünftägige Auslandsreise der

viel Lob von ihren Gastgebern. Nach einer
schnellen und jederzeit betont fairen Partie

Wichtige Frankfurter Punkte für die SSG-Handballer

SSG Langen schlägt TV Vorwärts Frankfurt auf eigenem Platz!

Zwei wichtige Punkte holten sich am
Wochenende die SSG-Handballer bei dem

kamen auch auf 8:10 heran, mußten sich aber
letztlich einer gutgestellten Langener

Die Reservemannschaft der SSG holte sich
mit 6:21 Toren einen haushohen Sieg. Ihr

Die Toreerfolge erzielten: Spengler (6),
Spreu, Jost und Sehring je 5.

Punkteteilung im Oberlinden

TV Langen - TSV Raunheim 11:11 (7:7)

Im zweiten Spiel der Rückrunde empfingen
die Handballer des TV am vergangenen Son-

Mannschaften, einen größeren Vorsprung
zu erzielen, da jeweils der Eintore-Torvor-

Eine Goldmedaille für Freistadt

Russen Dan Posniak beim Punkten. Durch
den dritten Platz von Horst Raserer im Ban-

Die Abgabe eines Warnzeichens kann sich
in den Fällen als notwendig erweisen, in

SSG-Handballer belegten 4. Platz beim Turnier in Fechenheim

Mit einer gemischten aktiven Mannschaft
beteiligten sich die SSG-Handballer am

eine Niederlage gegen die SG Riederwald.
Mit 3:5 mußte man die Segel streichen, wobei

Im ersten Spiel gegen Althain kam man
auf dem zweiten Platz. Das Spiel wurde

Im letzten Spiel gab es dann überraschend
ein Unentschieden nicht hinaus. Bis zur

SSG-Jugendfußballer auf Reisen!

Nachdem die C-Jugendmannschaft der
Blauweissen im Pokal ein wichtiges Wort

der Clubmannschaft eine Stadtauswahl zu
bilden hat, fertigte die C1-Mannschaft der

Die D-Jugendmannschaft, die vor 8 Tagen
gegen die 1. FC-Mannschaft verdient mit 0:1

Nachdem die Verbands- und Pokalrunde
zufriedenstellend abgeschlossen ist, macht

Die Reservemannschaft der SSG holte sich
mit 6:21 Toren einen haushohen Sieg. Ihr

Die Toreerfolge erzielten: Spengler (6),
Spreu, Jost und Sehring je 5.

einer sehr schön am Wald liegenden Jugend-
herberge untergebracht, die auch die Ver-

SSG-Jugendhandball
Im einzigen Jugendspiel des Wochenendes

Außerdem findet bereits am Dienstag ab
17.30 Uhr das Training statt, alle Aus-

Die A-Jugend der SSG war spielfrei. Eine
große Ehre wurde den Spielern Sparr und

Die Hessischen Einzelmeisterschaften wur-
den mit dem Degen- und Säbelfechten am

B-Jugendspiel - TSV Pfungstadt:
Pfungstadt zweite B-Jugend konnte nie

HANDBALL-ERGEBNISSE

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists results for various teams like Grün-Weiß Wiesbaden, FSV Frankfurt, etc.

Handballjugend auf der »Silver Ranch«

Großartige B-Jugend

Die Handballjugend der SSG ist auf dem
besten Wege, auch in diesem Jahr wieder an

Jährt hat die Mannschaft mit ihrem Betreuer
Brehm auf sein Wochenendhaus - die »Silver

Daß die gute Jugendarbeit mit dieser A-
Jugend der SSG nicht abreißt, dafür garan-

Kreisklasse A, Gruppe West:
TV Groß-Gerau - TSV Pfungstadt 7:14

Mitbürger fragen - der Kanzler antwortet



„Es bleibt beim Sozialen Wohnungsbau“

„Wohlstand für alle“ bedeutet nicht
zuletzt, daß jeder ein ordentliche

die Bundesregierung, die dank ihrer
vorausschauenden Politik und gerade

heut haben wir z.B. die einst so
gefürchtete Kindererziehung be-

Um das Wohl des Menschen kreist
unser Politik, ihm dient auch das

4 Heute:
„Wie geht es im Wohnungsbau weiter?“

8,3 Millionen Wohnungen, einschließlich
der 2,5 Millionen Eigenheim- und Eigentums-

Ohne Gesundheit kein Wohlstand.
Daher werden wir auch unsere

Ludwig Erhard

„Duitse“ haben sich eingelebt

Zwischenbilanz in Budel: Experiment geglückt - Rektor Redders' „Europa-Tag“

Budel/Niederlande (dpa). Begleitet von Skopis, Befürchtungen und guten Wünschen rückten am 20. Mai 1963 zum erstenmal Soldaten der Bundeswehr in die holländische Kasernen Budel in der Provinz Brabant ein. Heute - zwei Jahre danach - ziehen deutsche Militärs und Budels Bürgermeister eine günstige Zwischenbilanz. Das Experiment Budel ist geglückt.

Eintracht Die erste Demonstration gegen die deutschen Soldaten ist die letzte geblieben, unliebsame Zwischenfälle hat es - von Händeln auf dem Tanzboden oder im Wirtshaus abgesehen - nicht gegeben. In den Gaststätten und „Bars“ des rund 30 000 Einwohner zählenden Ortes gehören die „Duitsen“ ebenso zum normalen Bild wie im Kaufhaus, in der Kirche oder auf dem Sportplatz. Augenfälliges Beispiel für das eintrachtige Nebeneinander von Deutschen und Holländern: 14 „Meisjes“ aus Budel und Umgebung haben bisher unter den deutschen Rekruten und Offizieren den Partner fürs Leben gefunden (Übrigens wird der Ortname richtig ausgesprochen).

Insgesamt beherbergt der „Legerplaats Budel“ ständig rund 2500 Bundeswehrosoldaten. Dazu kommen im Turnus von drei Monaten 1500 Rekruten. Bisher wurden in Budel 12 000 Wehrpflichtige ausgebildet.

Für die rund 300 Garnisonsangehörigen, die zwei, drei oder mehr Jahre in Budel bleiben wollen und ihre Familien nachgeholt haben, hat eine holländische Firma 300 Wohnungen gebaut. Obwohl die Kontakte der Soldatenfamilien mit den holländischen Nachbarn

noch zaghaft sind und „Geselligkeit“ meist im Kasino der Kaserne stattfindet, sind Regimentskommandeur und Standortältester, Oberst Wittmann, und Budels Gemeindevorsteher einer Meinung: Der Robert-Schumann-Singel - die um die deutsche Siedlung laufende Ringstraße - schließt kein deutsches Getto ein.

Was einigen der am „Europalaan“ oder an der „Utrechtse-straat“ wohnende Familien indes Kummer bereitet, ist der Schulweg ihrer älteren Kinder: Sie müssen zur nächsten deutschen höheren oder Realschule in Süchteln oder Waldriël 70 km weit mit dem Bus über die Grenze fahren. An holländischen Schulen können die 25 Kinder wegen der großen Unterschied der Schulsysteme nicht unterrichtet werden.

Die 75 deutschen Volksschüler in Budel haben es leichter. Sie sind zwar bis zur Fertigstellung ihrer Schule noch in deutschen Kindergärten untergebracht, doch haben sie höchstens einen Schulweg von fünf Minuten. Unterrichtet werden die Kinder von einem Lehrer und drei Lehrerinnen - darunter einer Offiziersfrau.

Geschied Daß auch ein deutscher Volksschullehrer im Ausland diplomatisches Geschick haben kann, bewies Rektor Franz-Josef Redders, als die Holländer am 8. Mai den „Tag der Befreiung“ feierten und die holländischen Schulkinder frei hatten. Er half neben der deutschen und holländischen noch die Europa- und die NATO-Flagge, gab seinen Schülern frei und beging nach holländisch-westfälischem Vorbild einen „Europa-Tag“.



„Wohl behütet“ kommt sich hier die aparte Helga Sommerfeld vor. Sie hat gerade das „Gebeten“ der drei Dechunken zusammen mit Stewart Granger und Rossana Schiaffino abgedreht und schneit nach einem neuen Beteiligungsantrag auszuwachen. (Foto: Arca/Constantin)

Redaktionsdackel Anatol meint . . .

Nach dem ersten „Gnadenhof“ für alte Pferde bei Heide in Holstein ist jetzt der zweite in Lüneburg seiner Bestimmung übergeben worden. Nimmehr brauchen sich altegediente Rösser keine Gedanken mehr über ihre Altersversorgung zu machen. Können sie nicht mehr arbeiten, werden sie auf den „Gnadenhof“ in Pension geschickt und können dort bis an ihr Lebensende friedlich grasen. In Pferdckreisen soll diese Neuregelung mit fröhlichem Gewieher begrüßt worden sein, besonders nachdem sich herausstellte, daß sie weder schriftliche Anträge stellen noch sonstigen Formularkram erledigen müssen, wenn sie auf einen solchen Hof tragender dürfen in Zukunft neidisch auf die bevorzugten Vierbeiner gucken.

Neidisch werden auch die bundesrepublikanischen Gefängnisinsassen werden, wenn sie hören, daß verurteilte Häftlinge in Neuseeland alle vier Monate einen zwei bis dreitägigen Urlaub erhalten, um ihre Familien zu besuchen. Hoffentlich stellt man ihnen auch ein angemessenes Urlaubsgeld zur Verfügung, damit sich die armen Kriminellen in ihren Ferien etwas leisten können. Denn ohne Geld könnte so ein Einbrecher oder Betrüger leicht auf die Idee kommen, es sich durch die Ausübung seines alten „Berufes“ schnell zu beschaffen. Und das würde nicht nur den von ihm Heimgesuchten, sondern auch den Reformern die ganze Freude an dieser Fortschrittlichkeit nehmen.

Den Glauben an die Vernunft der Menschheit kann es einem nehmen, wenn man die

dauernden Unruhen auf der Welt sieht. Neben den Kämpfen in Südvietnam, den Auseinandersetzungen in San Domingo brodet es jetzt auch in Bolivien. Abgesehen von einigen politischen Unruhestiftern ist wohl an diesen immer wieder aufflackernden Bränden die allgemeine Unzufriedenheit mit der schlechten wirtschaftlichen Lage in den südamerikanischen Ländern schuld. Dabei wäre dieser so leicht abzuhelfen: Wenn nämlich alle Energien, die für die blutigen Krawalle eingesetzt werden, auf zielbewußte Arbeit gelenkt würden.

Ihr Anatol
Belagenhlnwets
Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Schwarzwälder Möbelversand F. Kummle, 7867 Wehr/Baden, bei.

Ämliche Bekanntmachungen

Betr.: Müllabfuhr am Pfingstmontag
Im Hinblick auf Pfingstmontag wird die an diesem Tage fällige Müllabfuhr wie folgt durchgeführt:
Der Stadtbezirk I (Montag) wird am Dienstag, dem 8. Juni 1965, nachgehahren.
Die Bezirke Oberlinden werden jeweils einen Tag später, also am Mittwoch, dem 9. Juni 1965, bzw. Donnerstag, dem 10. Juni 1965, abgehahren.
Die Großraumbehälter werden bereits am Samstag, dem 5. Juni 1965, entleert.
Die nächste Beratungsstunde für die Mütter- und Säuglingsfürsorge ist am Mittwoch, dem 2. Juni 1965, von 14-15 Uhr, im städt. Kindergarten, Zimmerstraße.
Langen, den 31. Mai 1965
Der Magistrat: Umbach, Bürgermeister

Quark und Heringsalat aus der Heimat

Daß die Zwischenbilanz in Budel so gut ist, liegt nach Meinung von Deutschen und Holländern vor allem am guten Willen der Budelischen selbst und an der Disziplin der deutschen Soldaten.

Vorteil Zu Journalisten, die Budel besuchten, meinte der Bürgermeister, „55% unserer Einwohner sind unter 24 Jahren alt. Ihnen stehen einem guten Verhältnis zu den Deutschen keine bösen Erinnerungen im Wege“. Für korrektes Verhalten der Soldaten sorgt die Bundeswehr. Wer einmal unangenehm aufgefallen ist, wird nach Deutschland zurückgeschickt.

Als erfreulich werden deutsche und holländische Stellen auch dies: Ein „Baumholder“ mit zweifelhafte Lokalen und leichten Mädchen ist mit der Garnison nicht nach Brabant gekommen. „Weder in Budel noch in den umliegenden Orten ist so etwas auch nur im Ansatz entstanden“, wird von beiden Seiten versichert.

Zufrieden blickt auch mancher holländische Kaufmann und Unternehmer auf die vergangenen zwei Jahre zurück, denn die deutsche Garnison hat das Geschäftsleben in Budel und in der Umgebung sehr belebt. Pro Monat werden an die Soldaten rund 200 000 Gulden Wehrsold ausgezahlt, wovon allein 160 000 in

den von Holländern betriebenen Kantinen umgesetzt werden. Von den 150 000 bis 160 000 Gulden, die die Bundeswehr für Lebensmittel im Monat ausgibt, fließt der größte Teil in holländische Kassen. Von deutschen Händlern werden Nahrungsmittel der typischen deutschen Geschmacksrichtung bezogen. Dazu gehören Quark und Heringsalat.

Positives bescherte die Bundeswehrgarnison auch den knapp 120 Protestanten im fast völlig katholischen Budel: Mit Bundesmitteln wurde ihre seit Jahrzehnten verfallene Kirche wieder instand gesetzt. Der Begabung beider Konfessionen und Völker soll das „Dietrich-Bonhöfer-Haus“ dienen, das mit Geldern des evangelischen Kirchenrates bei der Bundeswehr gebaut und kürzlich seiner Bestimmung übergeben wurde.

Anhänglichkeit Früchte dieser Bemühungen: Im Offiziers-Kasino werden neben deutschen auch holländische Tageszeitungen angeboten - und gelesen. Nur ungern gehen viele der Rekruten nach dreimonatiger Ausbildung nach Deutschland zurück. Nicht nur die Bekanntheit mit holländischen Mädchen - auch der mit 4,60 Deutsche Mark doppelt so hohe Wehrsold wie im Bundesgebiet verstüßt ihnen in Budel die Soldatenzeit.

Für alle lieben Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Friedbert Werner
Bahnstraße 28

Für die vielen Gratulationen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Heidi Kreil
Feldstraße 49

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zur Konfirmation danken wir herzlichst.
Christel Preusch u. Eltern
Th.-Münzer-Straße 6

Für die zahlreichen Gratulationen und Geschenke zur Konfirmation unserer Tochter MONIKA danken wir herzlichst.
Bodo Kamrad
Langen, im Mai 1965
Sophienstraße 17

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich der Konfirmation danke ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich.
Josef Koch u. Mutter
Lutherstraße 73

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Erich Helfmann
Wilhelmstraße 8

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zur Konfirmation herzlichen Dank.
Mario Schwantes u. Eltern
Langen, Sehrctstraße 28

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich der Konfirmation danke ich allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten recht herzlich.
Karin u. Karl-Helz Schäfer und Eltern
Langen, im Mai 1965
Turmgasse 6

Herzlichen Dank allen, die mich anlässlich meiner Konfirmation mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.
Dagmar Bachmann u. Eltern
Gabelsbergerstraße 53

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Brigitte Schlapp
Außerhalb SO 62

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
A. Georg Heise
Langen, im Mai 1965
Goethestraße 94

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.
Gudrun Bender
Langen, im Mai 1965
Wiesgäßchen 12

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich mich herzlich, auch im Namen meiner Eltern.
Ruth Helfmann
Langen, Wilhelmstraße 61 p.

Für jeden Sport
ist Lederkleidung ideal. Natürlich von
LEDER-VATER
Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung
Filz, Hauptwochen u. Lederstraße 18
Düsseldorf, Grot-Adolf-Straße 82
Bonn, Einkaufszentrum
Düsseldorf, Sonnenwall 32
Essen, Kellwiger Straße 45
Gottmannchen, Schinkelstraße 34-38
Gortmund, Brückstraße 56

Tapetieren jetzt ganz einfach
Wir schneiden die Tapetenränder ab
Inhota
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN und BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz

SOMMER SPROSSEN?
DRULA BLEICHWACHS

Jüngerer, tüchtiger
Maschinenschlosser oder Mechaniker
für interessantes Aufgabengebiet gesucht.
Lebensstellung - günstige Sozialleistungen - Beste Bezahlung.
ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. G.M.B.H.
Sprendlingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon 67341

Wir suchen Je 1 zuverlässigen
Kraftfahrer
mit Führerschein Kl II
für Gütermah- und Fernverkehr bei besten Arbeitsbedingungen.
W. Kienast
Spreldingen
Langen, Mörfelder Landstraße 31
Telefon 7720 oder 7721

Verkäuferin
für halbe Tage gesucht.
Zimmer
LANGEN B.F.M.
Kaufmannschaft
1907

Wegen Erweiterung unseres Betriebes suchen wir noch
einige Hilfsarbeiter
für unseren Drucksaal und unsere Packerlei.
Wir arbeiten 41 Stunden in der Woche. Arbeitskleidung wird gestellt. Das Essen kann in unserer Kantine eingenommen werden.
Bewerber, die an einem dauerhaften Arbeitsplatz interessiert sind, bitten wir, sich bei uns zu melden.

Für sofort oder später gesucht
jungen Mann
der interessiert ist an Lager und Expedition. Kenntnisse in der Baubranche erwünscht, jedoch nicht erforderlich. Gute Aufstiegsmöglichkeiten, gute Bezahlung. Spätere Versorgung nicht ausgeschlossen. Zuschriften erbeten unter Off.-Nr. 714 an die LZ

Verkaufskraft
arbeitswillig und interessiert, sehr günstige Arbeitszeit, 7-14.30 Uhr oder 14.30-22 Uhr, sofort gesucht.
Elisabeth Marx
Textilgeschäft
im Frankfurter Hauptbahnhof
Tel. Ffm 33 26 60 oder 6 88 33

MASA-DEKOR GMBH
Sprendlingen
Frankfurter Straße 145 - 147, Telefon 66223

Wir suchen per Juli/August 1965 für unser Druckerel-Büro
1 jüngere Mitarbeiterin
mit guten Maschinenschreibkenntnissen, Kurzschrift erwünscht, aber nicht unbedingt erforderlich, weiterhin 1 jüngere verantwortungsbewußte
Bürokraft
mit guten Maschinenschreibkenntnissen für unsere Versandabteilung.

Am Himmelfahrtstag verstarb
Frau Marie Kuhl Wwe.
geb. Auth
* 21. 10. 1874 † 27. 5. 1965
Wir verlieren in ihr unsere treusorgende, liebste Mutter, eine gute Schwiegermutter und eine geliebte, sehr verehrte Großmutter und Urgroßmutter. Sie möge in Frieden ruhen. Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Beisetzung in aller Stille statt. Allen denen, welche durch ihre Hilfe, durch Beileidbesuchungen, Blumen und Kranzpenden und Geleit zum Grabe ihre Anteilnahme bekundeten, sei herzlich gedankt. Ganz besonders zu Dank verpflichtet sind wir Herrn Pfarrer Stevani für seine Trostesworte.
Im Namen aller Hinterbliebenen
Die Töchter
Ria Kuhl
Kaiha Brendel

Karl Gronemeyer KG
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 7807

Die Deutsche Bundespost stellt Postfacharbeiter ein
Krisenfester Arbeitsplatz
Gute soziale Betreuung und Bezahlung 65,- DM Zuschlag für jedes Kind
Besondere Aufwandsentschädigung im Zustelldienst
Übernahme in das Beamtenverhältnis möglich
Zusätzliche Altersversorgung
Beschäftigungsmöglichkeit für Schüler und Studenten ab 18 Jahre
Nähere Auskünfte erteilen
Postamt Personalstelle 607 Langen
Postamt 2 Personalstelle 607 Langen
Wernerplatz 2 Fernsprecher 7891
Nebenstelle 3 Nebenstelle 83

Sie brauchen Kukident wenn Sie Ihren Mann stehen müssen
Man muß schon seinen Mann stehen, wenn man Erfolg im Leben haben will. Ob man den Verkehr oder andere Sachen regelt - man muß stets höflich und freundlich sein, sich aber, wenn es erforderlich ist, auch durchsetzen und behaupten. Nichts auch mal die Zähne zeigen. (Aber nur dann, wenn sie sich sehen lassen können!) Zahnprothesenträger sollten ganz besonders auf sich achten, weil künstliche Zähne sich leichter verfärben als natürliche und Mundgeruch verursachen. Ein grau-grüner Schimmer wird oft als ein Zeichen mangelnder oder unzureichender Pflege erkannt.
Es ist so einfach,
Jeden Tag strahlend weiße Zähne und einen herrlich frischen Atem zu besitzen, wenn Sie das millionenfach bewährte Kukident-Reinigungs-Pulver verwenden. Sie brauchen es nur in einem Glas Wasser zu verrühren und die Zahnprothese über Nacht hineinzulegen. Am nächsten Morgen ist sie dann ohne Bürste und Mühe frisch, sauber, geruchfrei und frei von schädlichen Bakterien.
KUKIDENT-FABRIK KURT KRISP K.G., 6940 WEINHEIM (BERGSTR.)
Bestimmt erhältlich: In Langen: Löwen-Drogerie Hochheimer, Bahnstr. 34 und Parfümerie Schade, Karl-Schurz-Str. 16. Oberlinden: Parfümerie Oberlinden, Schwarz und Wegner, Forstring 1 d.

Tüchtiger Arbeiter
für einen Stammplatz in unserer
Aufbereitungs-Abteilung
gesucht.
Lebensstellung - Altersversorgung - günstige Bedingungen.
ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. GMBH.
Sprendlingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon 67341



Langen, den 4. Juni 1965

wie ein Pfingstochse

Von einem geschmacklos angezogenen und aufgedorneten Menschen sagen wir gern, daß er aufgefupzt wie ein Pfingstochse...

Ladendiebe

In einem Langener Radiogeschäft wurde am Dienstag ein Junge erwischt, wie er ein Tonbandgerät zu entwenden versuchte...

Widels Plakatiere verboten

In der Nacht zum Mittwoch haben Streifen der Stadtpolizei in Langen eine große Zahl von Plakaten entfernt...

Neunjähriger schwer verletzt

Ein neunjähriger Junge, der einen Handwagen führte, wurde von einem Personewagen überfahren...

Ein Damenfahrrad, das mehrere Tage lang in der Sophienstraße stand...

Ein Damenfahrrad, das mehrere Tage lang in der Sophienstraße stand, wurde von der Polizei sichergestellt...

Herzlich Willkommen in Langen

Am Pfingsten 1965 veranstaltet der 1. Fußballclub Langen 1903 e. V. zum 9. Male hintereinander sein traditionelles internationales Jugend-Fußballturnier...

Was wird aus dem SSG-Sportplatz?

Das war die Überschrift eines Artikels in der Langener Zeitung im Dezember 1964, der sich mit der Übergabe des Gymnasiums an den Kreis befaßte...

Neuzigster Geburtstag

Am Mittwoch, dem 9. Juni, kann Frau Henni Münch, geborene Ditzen, ihren neuzigsten Geburtstag feiern...

Neuzigster Geburtstag

Am Mittwoch, dem 9. Juni, kann Frau Henni Münch, geborene Ditzen, ihren neuzigsten Geburtstag feiern...

Neuzigster Geburtstag

Am Mittwoch, dem 9. Juni, kann Frau Henni Münch, geborene Ditzen, ihren neuzigsten Geburtstag feiern...

Notstege statt Bürgersteige?

Neue Gesichtspunkte für den Bau der Überführung über die Bahnhalle

Vor kurzem fand in Langen eine Arbeitsbesprechung über die Bahnüberführung statt, an der Oberbürgermeister Ender, der Leiter des Straßenbauamtes Darmstadt...

„Rollsport und Turnen“

Unter diesem Motto findet am Sonntag nach Pfingsten, also am 13. Juni 1965, eine Veranstaltung auf der Rollschuhbahn Langen...

FROHE PFINGSTTAGE

wünscht die „Langener Zeitung“ ihren Lesern, Insurgenten, Freunden und Bekannten.

Auslosung des Volkssparvereins

Der Vorstand und die Generalversammlung des Volkssparvereins Langen e. V. haben beschlossen, daß die Frühjahrssommer- und Herbstauslosungen...

Zum Jahr der Menschenrechte

Wie in den vergangenen Jahren finden auch im Verlaufe von 1965 eine Reihe von Großveranstaltungen der Vertriebenenorganisationen statt...

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Frohe Pfingsttage wünscht

IMZ-Teppichspeziallager Sprendingen-N. Karlstr. 10

Kommunalpolitische Fragestunde für Schüler?

Ein offener Brief der Jungen Union an den Stadtverordnetenvorsteher

Claus Demke vom Ortsverband Langen der Jungen Union hat an den Stadtverordnetenvorsteher Friedrich Jensen zum Thema kommunalpolitische Fragestunde...

Sehr geehrter Herr Stadtverordnetenvorsteher!

Ermuntert durch die gute Aufnahme in der Öffentlichkeit möchten wir heute unseren Vorschlag, auch in Langen eine kommunalpolitische Fragestunde einzuführen...

Die Vorbereitung der Fragestunde sollte in Zusammenarbeit mit dem Direktor bzw. den Rektoren und den Fachlehrern für Sozialkunde der Schulen erfolgen.

Am Samstagvormittag sollte dann den Schülern Gelegenheit gegeben werden, mit den Mandatsträgern und den verantwortlichen Beamten der Stadt zu diskutieren...

Mit freundlichen Grüßen

Claus Demke

21. Deutscher Stenografentag 1965 in Berlin

Der Stenografenverein 1897 Langen E. V. beteiligte sich an dem alle drei Jahre stattfindenden Deutschen Stenografentag...

Deutscher Meister wurden:

- Bundessenorenmeister: Hermann Knapp, Osnabrück, 400 Silben in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Helga Ant, Essen, 320 Silben in der Minute
Bundessjugendmeister: Klaus Christes, Gelsenkirchen, 300 Silben in der Minute

Deutscher Meister wurden:

- In Kurzschrift: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute

beim Maschinenschreiben:

- Bundessenorenmeister: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute

beim Maschinenschreiben:

- Bundessenorenmeister: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute

beim Maschinenschreiben:

- Bundessenorenmeister: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute

beim Maschinenschreiben:

- Bundessenorenmeister: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute

beim Maschinenschreiben:

- Bundessenorenmeister: Dieter Gürschner, Rheine, 603 Anschl. in der Minute
Bundessenorenmeisterin: Christel Bludau, Duisburg, 577 Anschl. in der Minute
Bundessjugendmeisterin: Ingrid Goldreich, Marl, 440 Anschl. in der Minute



Der Deutsche Orden feierte am 775. Jahrestag seiner Gründung im Heiligen Land die Weihe der wiederaufgebauten Deutschordens-Kommende in Frankfurt. Im Innenhof des Deutschen Hauses vollzog Hochmeister Marian Tunmer im Beisein von Weihbischof Walter Kampe (Limburg) und zahlreicher Ehrengäste die Weihe der Kommende-Gebäude.

Diskussionen über die Bibel

Im Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche Seminar eröffnet

Am Mittwochabend fand im Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche der erste Abend des Seminars „Umstrittene Bibel“ statt. Der sehr rege Teilnehmerkreis, der sowohl altersmäßig wie nach der beruflichen Schichtung ein erfreuliches Bild bot...

Gewerbeverband tagt in Michelstadt

Der Gedanke der Kooperation wird auf dem diesjährigen Verbandstag des Deutschen Gewerbeverbandes, Landesverband Hessen, in Michelstadt im Vordergrund stehen.

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

Die LKG trifft sich wieder

Nach der Herrenpartie findet nun wieder eine Zusammenkunft und Aussprache der LKG statt. Für die Mitglieder der LKG ist es selbstverständlich, in den Sommermonaten...

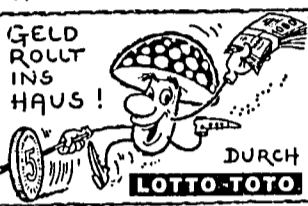


Die LKG trifft sich wieder

Egelsbacher Nachrichten

Die Rose mit dem falschen Namen

In diesen Tagen öffnen die Pfingstrosen in Gärten und Parks wieder ihre großen leuchtenden Blütenköpfe. Wir bezeichnen sie zwar als Rosen, aber die Blumenköniginen würden sie niemals als Irgendeinen anerkennen...



DURCH LOTTOLOTTO

Über 10.000 Besucher e Über zehntausend Besucher sind auf dem dritten Air Markt in Egelsbach gezählt worden...

WIR GRATULIEREN...

Herrn Johann Friedrich Köllmer, Auf der Trift 13, zum 78. und Frau Margarete Schmelzer, Langener Straße 21, zum 71. Geburtstag am 6. 6. ... Herrn Karl Sallwey, Niddastraße 74, zum 79. und Herrn Gustav Rose, Gartenstraße 4, zum 72. Geburtstag am 8. 6. 1965.

ALS VERLOBTE GRÖSSEN

Melitta Trautmann * Wolfgang Reiser

Pfingsten 1965

Egelsbach Rheinstraße 52 Barli, Tressaburgar-Ufar 48-50

IHRE VERLOBUNG GEBEN BEKANNT

Junge Werkmann * Lothar Jos

Pfingstan 1965

Egelsbach Taunusstraße 30 Egelsbach Rheinstraße 15

IHRE VERMAHLUNG GEBEN BEKANNT

Joachim Engelking * Margarete Engelking

Holzhammer b. Amberg Egelsbach Schupstraße 70

Für die erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Vermählung sagen wir auf diesem Wege allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen unserer Eltern, herzlichsten Dank...

Franz Wolyniak und Frau Paula geb. Cleinkinski

Egelsbach, 4. Juni 1965 August-Bebet-Strasse 6

Betriebsferien der Egelsbacher Bäckereien 1965!

Table with 2 columns: Bäcker and dates. Bäcker Dennl: 6.6.-21.6., 21.6.-8.7. Bäcker Laub: 5.7.-26.7., 12.7.-2.8., 26.7.-10.8., 2.8.-23.8.

Das wird als Zeichen dafür gewertet, daß sie verkauft wurde. Überhaupt schwingen sich die Aussteller über die Verkaufszahlen aus. Einige antworteten einfach mit „zufrieden“.

ERZHAUSEN

Gute Anwartsentwicklung bei der Spar- und Kreditbank. Bei der jetzt stattgefundenen ordentlichen Generalversammlung der Spar- und Kreditbank Erzhausen im Gasthaus zur Ludwigshalle konnte der Vorsitzende des Vorstandes, Konrad Becker, einen Bericht über die günstige Entwicklung in den letzten fünf Jahren geben.

Geschäftsführer Georg Benz erstattete den Geschäftsbericht und erläuterte die Bilanz. Er hob hervor, daß eine Umsatzsteigerung von 1.380.000 DM zu verzeichnen war und daß der Umsatz auf einer Hauptbuchseite 23.954.404 DM betrug.

Der Vorsitzende des Aufsichtsrates, Heinrich Polth, gab den Prüfungsergebnis der Verbandsprüfung, Herr Hellerich, sprach sich ebenfalls lebend über die günstige Entwicklung der Genossenschaft aus.

rheinhessen Gesangswettbewerb, der in Nierstein veranstaltet wurde. Man fuhr bei strahlendem Sonnenschein mit zwei Omnibussen und mehreren Personenvagen zum Austragungsort.

An diesem Gesangswettbewerb waren 17 Vereine beteiligt und die vier Klassen aufgeteilt waren. Der Erzhäuser Gesangverein sang in der 1. Klasse zusammen mit den Chören der Sängervereinigung 1880 Jügesheim...

Beim höchsten Ehreninsignien erreichten die Erzhäuser ebenfalls den 3. Rang hinter der Sängervereinigung Jügesheim (119 P.) und der Sängervereinigung Eppstein (116 P.)

Kirchliche Nachrichten Egelsbach vom 6. bis 12. 6. 1965. 1. Pfingstfeiertag, den 6. 6. Gottesdienst 10.10 Uhr.

Jahrgang 1895 Minderer Kinderwagen Rahmel erwartet uns am 8. 6., 17.00 Uhr.

Suche junge Verkäuferin für Kantine (Frankfurt) Off.-Nr. 749 an die Langener Zeitung

Kleinanzeigen haben immer Erfolg

Wir benötigen dringend

Spitzendreher und Rundscheifer Geboten werden: höchste Löhne - antrenehme Arbeitsplätze - Dauerstellung - vorzügliches Mittagessen in der Werkskantine, Fahrgeldvergütung und sonstige betriebliche Sozialleistungen.

Wir stellen tüchtige Monteure und Maschinenschlosser für unsere Werksmontage-Abteilung ein. Bei Erlangung und nach erfolgreicher Einarbeitung besteht die Möglichkeit, als Monteur im Außendienst für In- und Ausland eingesetzt zu werden.

Beste Bezahlung - Dauerbeschäftigung in gut ausgestatteten hellen Räumen - Zuschuß zum Mittagessen in unserer Werkskantine und weitere soziale Leistungen. Wir haben 5-Tage-Woche, keinen Schichtbetrieb. Unterkunft (möbl. Zimmer) kann beschafft werden.

Bewerberinnen persönlich oder schriftlich erbeten an FLEISSNER MASCHINENFABRIK 6073 Egelsbach

FLEISSNER MASCHINENFABRIK 6073 Egelsbach

FLEISSNER MASCHINENFABRIK 6073 Egelsbach

FLEISSNER MASCHINENFABRIK 6073 Egelsbach

Danksagung Wir danken herzlich für die vielen Beweise der Anteilnahme während der Krankheit und beim Tode unseres Vaters, Großvaters und Urgroßvaters

Herrn Konrad Keim Eise Budner, geb. Keim und Angehörige Egelsbach, Mainstraße 15

Das neue Sein

Zum Pfingstfest / Von Johannes Baudis



Das Pfingstfest - Maria mit den 12 Aposteln. Ausschnitt des Tafelgemäldes vom Hersfelder Altar. Eine hessisch-thüringische Arbeit um 1480. Foto: Retzlaff

Ein Arbeitskreis junger Menschen hat mir geschrieben. Sie haben sich zusammengefunden, um Lebensfragen zu diskutieren. Nun laden sie mich zu einem Diskussionsabend ein. Thema: „Ist es ein erstrebenswertes Ziel, ein religiöser Mensch zu sein?“

Wenn Gottes Geist einen Menschen mit Beschlag belegt, dann heißt das nicht, daß aus einem unreligiösen Menschen ein religiöser Mensch gemacht wird. Was er tut, sagt er nur aus dem Mangel an religiöser Verantwortung.

Die Christliche Lehre hat das, was Gottes Geist tut, mit den Fremdworten Regeneratio und Renovatio (regeneratio und renovatio) ausgedrückt. Renovatio bedeutet ja, daß durch die Erneuerung der ursprüngliche Zustand wieder hergestellt wird.

Pfingsthemden für die Armen

Eine Geschichte aus dem Leben Leo Tolstois - Von Fritz Nölle

Am Tage vor Pfingsten ging Leo Tolstoi durch das Waldchen hinter seinem Gut. Jasnaja Poljana, überquerte die Straße nach Tula und wanderte zwischen den Feldern südöstlich. Die Sonne der Pfingstnacht schien hell über die Blätter der Bäume.

Einem Menschen raten, er solle in Ruhe und Frieden leben, heißt, ihm den Rat erteilen, er solle eine völlig glückliche Seinslage haben. über die er nach Gefallen nachdenken könne, ohne dem Schicksal eines Mißheißens zu finden. Das aber heißt die Natur des Menschen gründlich verkennen.

Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.

Unordnung geraten, entstellte, verzerrten, verdorben. Der Mensch ist nicht mehr das, wozu er geschaffen wurde. Die Christliche Lehre hat das, was Gottes Geist tut, mit den Fremdworten Regeneratio und Renovatio (regeneratio und renovatio) ausgedrückt.

„Vielleicht“, gab er leise zurück, und es war solch eine Freude in seinem Blick, weil ihm alle Gedanken an das Vergangene aus dem Wort zurückfiel, das ihr der Zunge saß, und erst nach einer Weile fragte: „Und du? Morgen ist Feiertag!“

„Der Verwandte kann mir ein wenig von seinen Hemden leihen“, antwortete er und schien nicht das Schämliche zu empfinden, das in seinem Vorschlag lag. Sie schüttelte den Kopf und sprach von anderen, als er aber schlief, holte sie seine Hemden aus dem Feuer, denn eine Magd mochte sie in der Nacht vor dem Fest nicht belästigen.

„Am nächsten Morgen war er es, der erkrankte, was sich zugetragen hatte, er küßte sich weggewischt, eine neue Form und Gestalt sind entfallen und füllen den Rahmen des Gesichtskreises mit ihrem Realismus, ihrer wunderbaren Wirklichkeit.“

Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

„Das Volk sagt, der Pfingstvogel sei über das Land geflogen für die einen was der Piro, der nun zurückkehrt ist, für die anderen der Heilige Geist in Taubengestalt, einem überlängsten Tochter hörte, sie müsse eben dies Hemd aufheben für ihn, denn er wolle es als Sterbhemd tragen, erhalte sich für sie einen Augenblick lang die Landschaft seines Lebens, die ihr bisher nur Verwirrung gewesen war.“

ragt uns der Gottesgeist. Also haben wir auch keinen Grund, uns selbst abzulehnen, mit uns selbst uneins zu sein.

„Es wird viel von dem „Unbehagen“ gesprochen, das die Menschen unserer Epoche empfinden. Das ist ein milder Ausdruck. Der Mensch fühlt sich abgelehnt von der Natur, dem Schicksal, der Umwelt. Er hadert mit sich, mit den Zeitverhältnissen, den sozialen Zuständen. Er kommt deshalb auch mit seinen Nächsten schlecht zurecht. Gottes Geist macht lebendig. Er führt den ursprünglichen Zustand wieder her. Der Mensch weiß, daß er eingebettet ist in Gottes Güte und Erbarmen.“

Nun werden aber die jugendlichen Diskutierer wissen wollen, wie man dahin gelangt. Was kann ich tun, daß es bei mir zu dem neuen Sein kommt? Antwort: Es heißt ja „Gottes Geist“. Also will Gott handeln. Der Mensch braucht sich nicht darum abzustreampeln. „Gottes Sturmwind“ wird der heilige Geist sein, der aus dem Windschatten heraus bläst. Wo Windschatten ist, wo der Geist Gottes nicht bläst, das ist in unserer Zeit z. B. die Unrast, die Hitze des Tages. Auch immit-

Pfingstliche Ferne

Auge, eben noch befangen In der Alltagsnähe Grau - Auch, sie die Ferne prangen: Berg und Baum im Aetherblau. Walkenweh und Wasserrauschen, Windesgruß und Vogelzug - Im Erhaschen und Erlauschen Eines du dich ihrem Zug. Denn Gebirg und Walkenmeer, See und Wald und Heideweiten Dein wird all dein Fernbegehrt Im Erfrischen und Ersehnen. Ernst Sander

ten der von Massensuggestionen getriebenen Menschenmenge wird er kaum sein. Er ist aber bestimmt da, wo Menschen bereit sind, auf das Wort aus der Ewigkeit zu hören. Die Kirche spricht von dem „Gottesdienst“ des heiligen Geistes. Er ist also etwas, was von außen in den Menschen hineinkommt, nicht etwas, was der Mensch von sich aus entwickelt, eine innere, „religiöse“ Regung. Er ist also etwas, was von außen in den Menschen hineinkommt, nicht etwas, was der Mensch von sich aus entwickelt, eine innere, „religiöse“ Regung. Er ist also etwas, was von außen in den Menschen hineinkommt, nicht etwas, was der Mensch von sich aus entwickelt, eine innere, „religiöse“ Regung.

„In einem guten, ruhigen, fruchtbaren Gespräch mit Rede und Gegenseitigkeit, mit Fragen und Antworten geht der Geist des einen Menschen auf den anderen über, formt ihn, eine gegenseitige Befruchtung findet statt.“

Pfingsten ist kein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt. Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt. Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

„Pfingsten ist ein Gedanktag in dem Sinne, wie man die Wiederkunft und renovatio feststellt.“

Woche für Woche neue Preisvorteile

Japan. Thunfisch-Salat -98 „Star-Kisti“ 185-g-Dose

Franz. Leberpastele -98 Straßburger Art 200-g-Dose

Ungarische Delikatess-Gurken 1,58 0,9-Ltr.-Glas

Calendar for June 1965 with 'SCHADE u. FÜLLGRABE' logo and product images.

- Rumänisches Corned Beef 1.95, Französische Mastpoularde 5.40, 1964er Gaubickelheimer Wiesberg 1.18, Brokat-Teekuchen 1.48

Unsere Filialen sind am Samstag, dem 5. Juni 1965, bis 16 Uhr geöffnet!

Kleine Auseinandersetzung mit Wiltrude

Als Vater sagte: „Wir machen dieses Jahr unsere Pfingstpartie mit Missnizern, was es mit meiner Freude schon vorbeli. Ich hatte zwar von Mutter gehört, wir müßten mit Herrn Missnizer freundlich sein, weil er einmal eine Bürgschaft für Vater übernommen hätte...“

lauten Aufschrei in den Graben plumpste, und daß sie hinterher behauptete, ich hätte sie geschubst... Ich hatte sie aber gar nicht geschubst.

Sind wir nicht alle in Gottes Hand?

Die Pfingstbegegnung / Erzählung aus dem Leben von Esther von Reichlin

Natürlich half ich der Kleinen aus dem wadentüftelten Wäscherbecken, aber ich sah erbarntungswürdig aus. Das weiße Feiertagskleid war ganz durchnäßt und von Tang und Entengrütze überzogen, und das Gesicht hatte die grüne Sommerprossen-Wasserlinsenpickel-Nein, ein Schönheitsmittel war dieses Pfingstwasser bestimmt nicht...

Wieder im fremden Land, sah Joachim erschöpft, mit grauen Haaren und noch grauerem Gesicht auf einer kargen Erde. Die Ausschichtslosigkeit seines Schicksals drohte ihm zu übermannen, und das Schlimmste, was geschehen konnte, war, daß er, der Halbwahngere, anfang, mit Gott zu hadern. Was würde seine Mutter jetzt sagen, wenn sie noch lebte? „Kein Tag ohne Gebet“, klang ihre milde Stimme in seinem Ohr. Fast hätte er gelacht. Das, was er für ihre Stimme nahm, war das Klappern der armseligen ungeringelten Blechnäpfe seiner Mittertangenen. Aber, wer noch fähig war, seinen Napf in der Hand zu halten, der durfte noch immer hoffen. Und die anderen? Sie waren bald erlöst von der Qual dieses Lebens. Und doch zwang es Joachim sich an „ihre“ zu denken. Den unerforschlichen, gerechten Herrgott. Sind wir nicht alle in seiner, in Gottes Hand? Hatte er laut gedacht und vor sich hingeprochen?

Ein glücklicher Tag ging zu Ende, dankbar schloß er die Augen, um einzuschlafen. Da hörte er seine Mutter sagen: „Kein Tag ohne Gebet.“ Joachim lächelte. Seine gute Mutter, sie hatte ihm diese Fahrt ermöglicht und alle Bedenken des Vaters zerstraut. Ihrem reinen Gemüt war es unfaßlich, daß den Sohn dunkle Mächte bedrohen könnten, und wenn sie von allen Seiten mit ihrem Kindergeräuben in die Enge getrieben wurde, dann gipfelte ihr letztes Argument stets in der Frage: Stehen wir nicht alle in Gottes Hand?

„Lieber Gott“, murmelte Joachim, „du Gott meiner Mutter, beschütze sie — und auch mich.“ So schlief er ein. Am nächsten Morgen empfing ihn strahlende Sonne. Man schrieb Pfingsten 1938. Mehr aus Neugierde als aus Bedürfnis betrat Joachim eine der zahlreichen Kirchen und vor dem Altar, als er in einen schmalen Bach kamen. Eigentlich war es nur ein breiter Graben voll stehenden Wassers, das dick mit Entengrütze überzogen war. Ein wackler Steg führte hindüber. Ich blieb mitten drauf stehen und sagte zu Wiltrude: „Das ist Pfingstwasser!“ „Ach, du bist ja —!“ antwortete das wichtigtuerische Kind, „dazu ist es doch viel zu schmutzig.“ „Es muß nicht schmutzig sein, wenn es schön machen soll“, erklärte ich bockig. Und um sie zu blamieren, fragte ich: „Wie heißt eigentlich Pfingstwasser auf Französisch?“ Denn ich ahnte schon, daß sie das nicht wußte.

Noch ein Posten Astwellen...

Die Pfingstholz-Versteigerung

Ein herzerfrischender ländlicher Brauch (in süddeutschen Gauen) war früher die „Pfingstholz-Versteigerung“. Beim Pfingstanz unter der Linde oder im Dorfwirtshaus wurden die heiratsfähigen Dorfbuben in einer humorgewürzten Zeremonie an den Meistbietenden „versteigert“. Zimperliessen kamen dabei weniger auf ihre Rechnung. Der „Auktionator“, ein redegewandter, bei der Weiblichkeit in besonderem Ansehen stehender Bursche, rief etwa aus: „Es kommt jetzt zum Aufruf eine junge Tanne, schlank und rank gewachsen, astfrei und vollsaftig. Was wird geboten? Geld, mit ein paar Mark ist da nichts zu machen — erste Bonität! Ich bitte um ein anständiges Angebot...“

gerer unter dem befalligen Schmunzeln seiner zahlreichen Zuhörer ankündigte: „Und jetzt noch ein Posten Astwellen vom Vorjahr, rauhschalig und knorrig, zäh und gut abge-lagert — sie halten warm! Wer bietet an?“ Und so wurde ein Posten „Pfingstholz“ mit dem anderen an den Mann gebracht. Aber mit dem Spruche „Heute zum Lehen übers Jahr zur Ehen“ hat man oft auch über das „Pfingsthehen“ hinaus ernst gemacht: Der Bursche, der das ganze Jahr über mit der beim „Pfingstholz“ Erkorenen tanzte, führte sie nicht selten später als seine Bäuerin heim. Der Brauch hatte überdies einen guten Kern: Der Erlös dieser ungewöhnlichen „Holzauktion“ floß in eine Ausstattungskasse, um die Heiratsaussichten ärmerer Mädchen zu verbessern — ein schöner Zug der Dorfburschen in der guten alten Zeit...

Ungeachtet Eine Puppenfigur wandte sich an Sir Winston Churchill, um die Erlaubnis eines ihm ähnliche Baby-Puppe unter seinem Namen vertrieben zu dürfen Winston lehnte ab: „Sie überschätzen mich zum Spielzeug für kleine Mädchen — ein schöner Zug der Dorfburschen in der guten alten Zeit...“



Ein Hühnerel im Schweineohr

Ein dänischer Bauer ging dem Gackack seiner Henne nach, um das Ei zu suchen, das die Henne offenbar an nestfremder Stelle gelegt hatte. Er kam in den Schweinestall und blieb überrascht vor der schlafenden „Jolanthe“ stehen, der das Huhn das Ei ausgebreitet ins Ohr gelegt hatte.

„Lese flehen meine Lieder...“

Der achtzehnjährige Philippe Lemur brachte vor einem Mädchenpensionat in Bastia den Insassen ein musikalisches Stündchen. Von der Polizei erhielt er eine Strafe in Höhe von (umgerechnet) 20 DM, nicht weil er den Mädchen zärtliche Lieder sang, sondern wegen der Ausdrücke und beleidigenden Äußerungen, die er seinem Gesang folgen ließ, als die Mädchen in keiner Weise auf sein Liebesflehen reagierten sondern den Don Juan ohne jede Antwort ließen.

Auf Schleichwegen zu Heinrich Heine

Über eine stolle Holzterasse zur Gedenkstätte von Düsseldorf's großem Sohn

Der Weg zu Heinrich Heine führt über die stolle Holzterasse der stollen und stollbibliothek in Düsseldorf. Dort hat der Dichter, Düsseldorf's größter Sohn, vor einigen Jahren ein Zimmer als Gedenkstätte erhalten. Er hatte schon einmal einen Raum im gleichen Gebäude inne, im Jahre 1906 nämlich. Vom Geld für das nie erstellte Denkmal hatten die Düsseldorf' rund tausend Einzelstücke der Heine-Literatur-Sammlung des Leipziger Buchhändlers Meyer erworben. Das sollte der Grundstock für die heutige berühmte Sammlung werden. Selbst die Nationalsozialisten schafften weiter Bücher an, mit dem Hinweis, daß sich ein Heine nur dann bekämpfen lasse, wenn man ausreichend über ihn Bescheid wisse. So überstand das Heine-Archiv die „brunnen“ Jahre, wenn auch nicht den gleichen Raum.

Über Heine wird auch heute noch sehr viel gearbeitet. Allein nach 1945 wurden 15 wissenschaftliche Dissertationen über ihn geschrieben, davon allein elf in der Bundesrepublik. Auch der jüngste Sohn von Thomas Mann, Micha, arbeitete für seine Dissertation an der Harvard-Universität über ein Heine-Thema. Sogar eine juristische Dissertation wurde über Heine geschrieben. Dagegen ist die geplante kritische Gesamtausgabe des Werkes von Heinrich Heine gescheitert, und zwar am Zurücktreten der Weimarer Gruppe, die das ganze Mikrofilmmaterial besitzt. Eine getrennte kritische ost- oder westdeutsche Gesamtausgabe wäre erstrebenswert. Ständig erscheinen neue Aufsätze über Heine in aller Welt. Dafür wurde als zentrale Publikationsmöglichkeit das „Heine-Jahrbuch“ geschaffen, das seit 1962 herausgegeben wird. Dieses Heine-Jahrbuch hilft gewissermaßen über die Zeit hinweg, bis eine „Gesamtausgabe“ möglich sein wird.



„Noch immer dieselbe Arbeit mit dem Preßlufthammer, was?“

Gott Amor in der Anzeigen-Abteilung

América staunt über Deutschlands freimütigen Heiratsmarkt - Lange Tradition

Man weiß ja nie so genau, was die Ausländer an den Deutschen bewundern oder was sie erstaunt. Das sogenannte Fräuleinwunder war wohl nicht nur für die Amerikaner, die es entdeckten, eine Überraschung, sondern auch für uns, die wir von draußen darauf aufmerksam gemacht werden mußten, was für ranke und schmucke „girls“ doch mitten unter uns sind. Das amerikanische Nachrichtenmagazin „Newsweek“ hat jetzt in der Bundesrepublik zwar kein neues Wunder, aber etwas für Ausländer offenbar Unbegreifliches entdeckt: den westdeutschen Heiratsmarkt.

In vielen anderen Ländern ist es recht unüblich, sich Partner oder Partnerin vermittels Anzeige zu suchen. „Im besten Fall“ — so wiederum „Newsweek“ — „ist dort eine Heiratsanzeige eine Falle, hinter der üppige Witwen lauern, im übelsten Fall eine Einladung gemacht werden mußten, was für ranke und schmucke „girls“ doch mitten unter uns sind. Das amerikanische Nachrichtenmagazin „Newsweek“ hat jetzt in der Bundesrepublik zwar kein neues Wunder, aber etwas für Ausländer offenbar Unbegreifliches entdeckt: den westdeutschen Heiratsmarkt.

„In einem Land, in dem es selten Comic-Belagen in den Samstagzeitungen gibt, ist der Heiratsmarkt eine bevorzugte leichte Wochenend-Lektüre“, schreibt das Blatt, „Man amüsiert sich eben gern darüber, daß ein 34-jähriger Witwer eine Jungfrau nicht unter 70 Jahren sucht.“ Zugegeben, daß auch Amüsantes zwischen den Zeilen der Heirats-Annoncen zu lesen ist, so amüsiert sich hier das Nachrichtenmagazin wohl doch im wesentlichen über etwas, das es sogar in den Vereinigten Staaten zumindest in dieser Form nicht gibt. Sogar? Ja — denn offenbar haben wir wirklich in Deutschland den freimütigsten Markt der Welt, was Amor betrifft.

Der Bestand der Düsseldorf' Sammlung umfaßt zur Zeit rund 3200 Manuskriptblätter, eine Heine-Bibliothek mit etwa 4000 Bänden, zusätzlich etwa 1500 Bände periodischer Schriften, in denen sich Aufsätze über Heine befinden, und Heines Handbibliothek von rund 400 Bänden. Damit ist ein Archiv geschaffen, das in der Welt nicht seinesgleichen hat. Für das Auge gibt Heine natürlich wenig her. Deshalb scheint es auch nicht weiter schlimm, daß man zu Heinrich Heine heutzutage auf „Schleichwegen“ durch eine Bibliothek gelangt. Wer Heine ernsthaft sucht, wird ihn schon finden.

die Kurzgeschichte

Sangeslust

Dreizehndwanzigminütige... Du mein brüderchen zusammen, wenn Tino Rexus zur Gitarre den neusten Leitkass singt. Achi Pfingstschneifen sitzen sich darum, mit Tino einen Film zu drehen. Elf Schallplattenfirmen holen ihn Traumpuppen an, wenn er wieder eine Goldene Schallplatte bei ihnen machen würde und trotzdem war Tino nicht glücklich.

„Ich weiß, ich bin undankbar“ gestand er seinem Vetter Markus. „Aber dieser ewige Erfolg bei den Teenagern hängt mit einem zum Hinaus. Ein Mal, ein einziges Mal möchte ich mich auch als Sänger vor Erwachsenen bewähren. Einmal möchte ich ein objektives Urteil über meine Kunst erhalten, von einem Fachmann, der...“

„Fachmann?“ überlegte Markus und hatte schon einen Namen. „Da gibt es nur eines. Du gehst inograde zu Professor Rasmusini. Rasmusini ist ein anerkannter Gesangspädagoge.“ Tino Rexus begab sich stracks zu Professor Rasmusini. Als er zu seinem Vetter Markus zurückkam, wirkte er wie ein Mann, der soeben sein Waterloo erlebt hat.

„Was ist denn?“ fragte Markus. „Rasmusini ließ mich erst einen hohen Ton anschauen. Ich sang das bewußte Liedchen C, bei dem sonst immer meine wildelnden Fans in Tränen und Geheul ausbrechen.“

„Dann?“ „Dann ließ er mich einen tiefen Ton anschauen. Ich sang diesmal den zitternden Sound, nämlich das tiefe F und zwar mit dem bewußten nankulinen Tremolo, das meine Fankubmitglieder jedesmal von den Sitzen reißt. Dann sang ich noch eine Tonleiter und dann meinen letzten Goldenen Schallplattenhit „Christine, Christine, du bist nie durft Biene.“ Und Rasmusini?“ fragte Markus gebannt. „Rasmusini wies mir eine glänzende Zukunft mit Geld, Weltreisen, Ruhm, Feinschön und Film.“



Den Pfeffer gibt's bei ihm umsonst. Und alles andere ist auch nicht teuer.

Ein Auto soll lange halten und dabei möglichst wirtschaftlich sein. Leider findet man solche Eigenschaften fast nur bei langsamen Autos. (Klar: Was langsam ist, verausgibt sich nicht!) Muß das so sein? Viel sympathischer ist doch ein Wagen, der wenig kostet, lange hält und trotzdem schnell ist. Wie der KADETT. Er hat einen modernen, unkomplizierten 40PS-Motor, der mühelos hohe Drehzahlen erreicht. kurze Kolbenwege, eine hochliegende Nockenwelle und ein Filter im Hauptstrom sorgen dafür, daß auch eine scharfe Fahrweise diesem Motor nichts anhaben kann. Vorteil: Der KADETT bietet viel Temperament. Ohne daß man dafür extra zahlen muß. Weil er lange hält. Weil er ökonomisch wenig Pflege und nie einen Abschmierdienst benötigt. Weil er weniger Benzin verbraucht als manch langsameres Auto. Mit anderen Worten — den Pfeffer gibt es beim KADETT umsonst.

ein Filter im Hauptstrom sorgen dafür, daß auch eine scharfe Fahrweise diesem Motor nichts anhaben kann. Vorteil: Der KADETT bietet viel Temperament. Ohne daß man dafür extra zahlen muß. Weil er lange hält. Weil er ökonomisch wenig Pflege und nie einen Abschmierdienst benötigt. Weil er weniger Benzin verbraucht als manch langsameres Auto. Mit anderen Worten — den Pfeffer gibt es beim KADETT umsonst.

ein Filter im Hauptstrom sorgen dafür, daß auch eine scharfe Fahrweise diesem Motor nichts anhaben kann. Vorteil: Der KADETT bietet viel Temperament. Ohne daß man dafür extra zahlen muß. Weil er lange hält. Weil er ökonomisch wenig Pflege und nie einen Abschmierdienst benötigt. Weil er weniger Benzin verbraucht als manch langsameres Auto. Mit anderen Worten — den Pfeffer gibt es beim KADETT umsonst.

Registration form for Opel Kadett with fields for Name, Post, and other details.

Advertisement for Schneider shoes, featuring a large '5. JUNI' and 'IHR ZIEL AUF DER ZEIT' text, and the Schneider logo.

Wir bauen unsere Abteilungen aus und suchen daher

Stenotypistinnen

und
Maschinenschreiberinnen,
auch

Anfängerinnen

Wünschen Sie 5-Tage-Woche? Einen Arbeitsplatz in einem modernen Bürohaus im Zentrum Frankfurts? Verbilligten Mittagstisch im eigenen Kasino?
Und ein gutes Gehalt?

Dann rufen Sie uns an. Oder besuchen Sie uns im Zürich-Haus. Dort kann alles Weitere besprochen werden.



»VITA«

Lebensorerungs-Aktien-
gesellschaft in Zürich
Direktion für Deutschland
6 Frankfurt am Main
Zürich-Haus am Opernplatz
Telefon 7 20 60 / 210 bzw. 211

Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür?

Wir suchen in Dauerbeschäftigung für leichte Lagerarbeiten

Lagerarbeiter

Wir bieten: Gute Bezahlung, angenehme Arbeitszeit (5-Tage-Woche), eigene Kantine, Essenszuschuß, techn. moderne Arbeitsbedingungen.

Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie daran interessiert sind oder verabreden Sie telefonisch einen Besuchstermin mit unserem Sekretariat.

Zollern Metallgesellschaft

6070 Spandlingen, Heesestraße 13-15
Telefon-Sammel-Nr. 01001

Für Baustellentätigkeit suchen wir

Eisenanstreicher

ferner
Reinemachefrau

für 3 bis 4 Stunden täglich oder dreimal wöchentlich.
Fahrtgelderstattung, Zubringerdienst möglich.

Bitte rufen Sie uns an oder kommen Sie zwecks Desprechung näherer Einzelheiten persönlich zu uns.

METALLURGIK GmbH & Co.

Neu-Isenburg, Siemensstr. 12, Tel. 06102/8810 od. 8850

Für den Herrn 3 Dtz. Rek. 5.-; Geld 7,50; Lux 10.-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekt für Sie und Ihn werden jeder Sendung beifügt. Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremen-Hechtling, Fach 8

Wir suchen ab sofort oder später

1 Stenotypistin und

1 Lehrling

für interessante Tätigkeit

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisunterschriften erbeten an:

FERRO, Ing.-Büro oHG

Langen, Gartenstraße 102
Telefon 21 35

Mehrere

Betriebs- und Maschinenschlosser

1 Küchenhilfe

sowie

1 jüngeren Hilfsarbeiter

für Beladung und Packarbeiten
gesucht.

Philipp Holzmann AG

Neu-Isenburg, Hauptgeräteplatz
Gehesplatz - Telefon 44535

Holl. Hähnchen
la Ware, bratfertig 850-g-Stück **3,48**

Holl. Reis
Siam-Patna-„Plato“
nur solange Vorrat 500 g **-,85**

Hanseaten-Kaffee
»Rot«
vollmundig, ergiebig 250 g **4,70**

Sekt
»Schloß Königstein«
ein königlicher Sekt
1/1 P! einschl. Steuer **4,85**

Bei uns zu Haus - Gutes von Edeka

CONTI ELEKTRO



Wir stellen laufend ein:

Frauen und Mädchen

für leichte, saubere Montage-Arbeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wir bieten guten Verdienst und gutes preiswertes Mittagessen in eigener Kantine. Unser Werk liegt 5 Min. vom Bahnhof Langen entfernt.
Unsere Arbeitszeit ist montags bis freitags von 7.05 bis 18.05 Uhr.

Bitte sprechen Sie unverbindlich in unserem Lohnbüro vor, schreiben Sie uns, oder rufen Sie uns unter Telefon 4775 an.

Continental-Elektroindustrie AG
Volgt & Haeflner
Langen, Elisabethenstr. 30 - 52, Telefon 3775/6

Herrenfriseur

gesucht.

Salon Preusch

Langen
Wernerplatz 3 - Telefon 7642

Suche je 1 Mitarbeiter

Tankdienst Autoschlosser Wagenpfleger

Automatische Wagenwaschmaschine vorhanden.

Linden-Garage

Langen, Mfärfelder Landstraße 27
Telefon 7 11 16

Elektromechaniker,

Mechaniker, Elektriker

und Hilfsarbeiter

bei hohem Lohn gesucht. Vorzustellen Montag bis Freitag von 7.00-18.30 Uhr.

Automatische Kantine

Werk III, Neu-Isenburg
Carl-Ulrich-Str. 100

Tücht.

Blechslosser

zum sofortigen Eintritt gegen gute Bezahlung gesucht.

Vorzustellen bei

Ing. Günther Ziegler

Industrie-Elektronik u. Automatik
Langen, Pfitzerstraße 48

Schreiner und Hilfsarbeiter

gesucht.
Biete gute Verdienstmöglichkeit und angenehmes Betriebsklima.

WALTER WAGNER, Schreiner
Dreieichenhain, Siemensstraße 6

FUNKZENTRALE

sucht

Mitfahrer

(selbständig). Erforderliches Kapital 5000,- bis 6000,- DM.
Angebote unter Offerten-Nr. 742 an die Langener Zeitung.

Feiner, frischer
Tafelapfel - ,98
Winesap aus Australien, 500 g

Holländische
Salatgurken - ,68
1 Stück

3% Extra Rabatt
SPAR macht Freude



Wir stellen ein:

Gebäude- reiniger und Helfer

Reinemach- frauen

ab 17 Uhr.
Ochertreffliche Bezahlung,
Fahrtgelderstattung

Günter Walze

Gebäudereinigermeister
Neu-Isenburg, Waldstraße 73
Telefon 06102/2187

Zeitung gelesen - dabei gewesen!

Wir suchen

Mitarbeiter

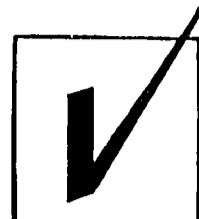
für unsere Fertigungsplanung, eine modern eingerichtete Werkzeugmaschinenfabrik erwartet Sie.
Wir bitten um die Bewerbung von Fachleuten mit Referenz, die daran interessiert sind, in einem fortschrittlichen Betrieb zu arbeiten.
Des weiteren suchen wir

1 Rundschleifer

für eine Fortuna-Maschine.
Sie können sich persönlich montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr oder von 14 bis 16 Uhr bei uns vorstellen.

PITTLER Maschinenfabrik

AG.
607 Langen bei Frankfurt a. M.



Großes Gebraucht- wagen- angebot

- 1 VW 1500, perlweiß, BJ. 61
- 1 VW Exp., perlweiß, BJ. 62, m. Schiebed.
- 1 VW Exp., perlweiß, BJ. 61
- 1 VW Exp., schwarz, BJ. 58, m. Schiebed.
- 1 VW Exp., blau, BJ. 57, m. Schiebed.
- 1 VW Exp., perlgrau, BJ. 56,
- 1 VW Exp., türkis, BJ. 55
- 1 VW Pritsche, Silbergrau, BJ. 63, mit Plane und Spiegel
- 1 Fiat 600, rot, BJ. 61
- im Kundenauftrag zu verkaufen
- 1 VW Exp., BJ. 52
- 1 VW Lim., BJ. 51

Beschäftigung und Probefahrt auch am Samstag von 10 - 15 Uhr!
Günst. Finanzierungsbedingungen!

Alfons Straub
Volkswagen-Händler
607 Langen/Hessen
Darmstädter Straße 47-51
Telefon 3787

Geeignet für Gewerbebetrieb

Langen

Bauplatz

an der D 3, 4300 qm, 2-4-geschoss. bebaut
Egelsbach
Baupläze 600, 670 und 740 qm, sofort zugschossig bebaut, qm DM 30,-, zu verkaufen.

SCHLARB-Immobilien

6070 Spandlingen, Liebknechtstr. 96
Telefon 67103

Reihen-Einfamilien-Häuser in Egelsbach

- a) 90 qm Wohnfläche OI-Zil. incl. 340 qm Grundstück 92 000,- incl. 560 qm Grundstück 95 000,-
- b) 114 qm Wohnfl., Koks-Zil. incl. 160 qm Grundstück 101 000,- incl. 260 qm Grundstück 106 100,-

SCHLARB-Immobilien

6070 Spandlingen, Liebknechtstr. 96
Telefon 67103

BADESAISON 1965

- Kinderplanschdecken, 1 m bis 1,80 m, erste Qualität 22,00
- Kajak in allen Farben 10,50
- Kann 1,30 m 35,-
- Schwimmringe 1,50
- Schwimmvesten 3,50
- Schwimmhilfen 3,50
- Wasserhülle, bunt und groß 1,50
- Schwimmtiere -95

Schöne Badebekleidung für Kinder

Kinderparadies

Wassergasse 1, Telefon 06103 2201

Schick gekleidet nach Maß durch

Zuschneide- u. Nähkurse

für Damen- u. Kinderbekleidung

FATMA DREIER

Offenbach Main, Geleitsstraße 3
Ecke Marktplatz
(Telefon 0610 43 09, vormittags)

Unsere Frischfleisch-Zentrale in Dreieichenhain strebt zur Bewältigung des ständig steigenden Arbeitsanfalles nach weitere fleißige Mitarbeiter.

Wir suchen berufserfahrene

Metzger

die Lust und Liebe haben, in einem Großbetrieb mit modernsten Geräten und Maschinen zu arbeiten. Jungmetzger erhalten die Möglichkeit, sich durch bewährte Fachkräfte weiterzubilden.

Packerinnen

für interessante leichte Tätigkeit.

Hilfskräfte

die nach gründlicher Einarbeitung und bei Bewährung schnell vorwärtskommen.
Wir zahlen gut, bieten Ihnen die sozialen Leistungen eines Großbetriebes und gewähren eine Einkaufsvergünstigung

Wenden Sie sich bitte direkt an unsere Frischfleisch-Zentrale, Dreieichenhain, Frankfurter Straße 56
Telefon Langen 8311/42



Endlich ist er da, der

Europa-Rasenmäher

Wunderbar leichtgängig, hervorragende Schnittleistung.

Ein Qualitätserzeugnis aus Belgien.
Schnittbreite 35 cm - Preis 78,- DM.

Alleinverkaufer für Langen

SAMEN - BOHNSTEDT

Marienstraße 2

Ein- bis zweimal sollte jeder gepflegte Rasen gelüftet werden. Einen Rasenlüfter erhalten Sie gegen geringe Gebühr teilweise!

LEBENSVERSICHERUNGSGESELLSCHAFT A.G.
Sichere rentabel steuerbegünstigt

... gehen Sie doch gleich in die Gebrauchtwagen-Zentrale
Sie finden gute und preiswerte Fahrzeuge vieler Fabrikate

AUTOHAUS GEORG VON OPEL
Kommanditgesellschaft
Frankfurt/Main, Mainzer Landstraße 377, Telefon 2 60 33 13/314
Filiale Sechsenhausen, Ollenbacher Landstraße 53, Tel. 689770

FAHRLEHRER(IN) ein interessanter und zukunftsreicher Beruf
Ihre Ausbildung erfolgt je nach Vorkenntnissen in 4-, 8- oder 12-Wochen Lehrgängen oder durch Fernstudium an der
Fahrlehrer-Fachschule S E E L A, 33 Braunschweig
Größe und vorbildliche Ausbildungsstätte mit Internat im Bundesgebiet.
Verlangen Sie kostenlosen Prospekt Nr. 930

Küchen von Wend zu Wend - mit vielen Anbauelementen - Küchen in Kunststoff - lackiert - oder in Holz-Kunststoff-Kombinationen, Einbauküchen oder Schwedenküchen mit allem, was dazu gehört. Eine überaus farbige Auswahl. Dabei preiswert - enorm preiswert sogar, denn wir haben groß eingekauft - zusammen mit über 200 europäischen Möbelhäusern. Also: Kommen Sie jetzt und profitieren Sie!

MOBEL Gessmann
Neu-Isenburg, Frankfurter, Ecke Schulstraße · Ludwigstr. 39/41 u. 44

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Dieter Jost

Uhländstraße 5

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich der Konfirmation unseres Sohnes Werner danken wir allen recht herzlich.

Friedolin Kelm und Frau
Uhrmachermelster

Langen, im Mai 1965
Wassergasse 6

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation sage ich meinen herzlichsten Dank.

Rolf Evers

Am Steinberg 67

Für erwiesene Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Herta danken wir recht herzlich.

Heinrich Kumpf und Frau

Langen, Wallstraße 12

Für die mir anlässlich meiner Konfirmation zuteil gewordenen Gratulationen und Geschenke, über die ich mich sehr gefreut habe, danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Mutter, auf diesem Wege recht herzlich.

Theo Weiß

Bachgasse 11

Für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Ursula danken wir allen recht herzlich.

Jakob Schneider und Frau

Langen, im Juni 1965
Dorotheenstraße 8

Für die Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, zugleich im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Petra Czaja

Langen
Gerh.-Hauptmann-Str. 4

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Heinz-Peter Knecht

Rheinstraße 17

Für die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zur Konfirmation bedanken sich herzlich

Ingrid Zeldler u. Eltern

Langen, im Mai 1965
Bahnstraße 118

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zur Konfirmation danken wir herzlichst.

Ursula Hormel und Eltern

Langen, im Mai 1965
Wiesgäßchen 7

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Hannelore Brüggem

Langen
Gerh.-Hauptmann-Str. 4

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich sehr herzlich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Stefan Bredert

Langen, im Mai 1965
Gartenstraße 37

Für die zahlreichen Geschenke und Glückwünsche anlässlich meiner Konfirmation möchte ich mich herzlich bedanken, auch im Namen meiner Eltern.

Michael Uhlig

Langen, Wormser Weg 5

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich herzlichst, auch im Namen meiner Eltern.

Roswitha Berkau

Langen, Südl. Ringstraße 230

Für die mir erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Fritz Fleck

Darmstädter Straße 48

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zur Konfirmation danken wir herzlich.

Inge Kollmann und Eltern

Langen, Nordendstraße 50

Für die vielen Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation danken wir herzlich.

Linda Hauf u. Eltern

Darmstädter Straße 12

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zur Konfirmation unseres Sohnes Michael danken wir herzlichst.

Siegfried Kluge und Frau

Langen, im Mai 1965
Südliche Ringstraße 155
u. Wernerplatz 5

Für die mir anlässlich meiner Konfirmation erwiesene Aufmerksamkeit danke ich sehr herzlich, auch im Namen meiner Eltern.

Manired Lorenz

Hegweg 12

Wir danken allen recht herzlich, die uns anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Christa mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Heinz Bender und Frau

Langen, im Juni 1965
Bahnstraße 45

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Monika Fitzky

Langen, im Mai 1965
Westendstraße 47

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Elke Schade

Südl. Ringstraße 169

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Helga Küster

Langen, Karlstraße 6

Über die zahlreichen Gratulationen, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation habe ich mich sehr gefreut. Ich danke, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Roswitha Heese

Rheinstraße 24

Für die vielen liebevollen Glückwünsche und Geschenke anlässlich der Konfirmation unseres Sohnes Peter sagen wir hiermit auf diesem Wege unseren herzlichsten Dank.

Fritz Klepper und Frau

Langen, im Mai 1965
Lutherstraße 3

Für alle lieben Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Karl-Heinz Dressler

Wolfgangstraße 26

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Erika Saliwey

Schnaimgartenstraße 14

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Nachbarn recht herzlich, die uns anlässlich der Konfirmation unserer Tochter Christel mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Hans Lutz und Frau

Langen, im Mai 1965
Feldbergstraße 24

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich der Konfirmation danken wir hiermit herzlich.

Karin Schaubach u. Eltern

Fabrikstraße 31

Für die erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich meiner Konfirmation danke ich mich, auch im Namen meiner Mutter, recht herzlich.

Judith Rützel

Langen, im Mai 1965
Schretstraße 28

Für die erwiesenen Aufmerksamkeiten anlässlich der Konfirmation danke ich herzlichst

Peter Günther nebst Eltern

Langen, im Mai 1965
Feldbergstraße 34

Herzlichen Dank allen, die mich anlässlich meiner Konfirmation mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Rainer Groh und Eltern

Schulgäßchen 2

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Ingrid Reilwarth

Langen, Kelmstraße 2

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner Konfirmation danke ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Dieter Kaiser

Beethovenstraße 5

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich.

Hans-Jürgen Brocar

Marienstraße 20

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich der Konfirmation danken wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten recht herzlich.

Joachim Rath u. Mutter

Langen, im Mai 1965
Heinestraße 6

Verkehrserziehung auf Umwegen

Söld-Bürger-Streich: Italiener können sich Kummer von der Seele schreiben

Rom (dpa). Auf der psychologischen Erkenntnis, daß den Menschen nur wenige Dinge größere Genugtuung bereiten, als zu belehren und Fehler anzuprangern, basierte eine Aktion, mit der der italienische Automobilclub „ACI“ jetzt mit Beginn der Touristensaison größere Sicherheit im Straßenverkehr erreichen will.

Vordrude An den Tankstellen des Landes sind Millionen von Vordruden verteilt worden. Frisch von der Leber weg kann sich jeder Kraftfahrer darauf über sinnlose, irreführende, übertriebene oder auch fehlende Verkehrszeichen beklagen. Ihm wird außerdem zugesichert, daß die Beschwerde von den Behörden sorgfältig geprüft und in jedem Fall beantwortet wird. „Weder Strafen noch der erhobene Zeigefinger machen es, sondern die für den Kraftfahrer im wesentlichen unbewußte psychologische Beeinflussung. Wie in der Verkaufswerbung heißt es auch in der Verkehrserziehung nach den neuesten Erkenntnissen auf dem Gebiet der Massenkommunikation vorzugehen“, sagte ein leitendes „ACI“-Mitglied, Initiator der (fünftägigen) Aktion, im Gespräch. Der ACI will mit der Aktion vor allem erreichen, daß man die Verkehrszeichen überhaupt beachtet und in ihnen einen wichtigen Faktor zur eigenen Sicherheit erkennt.

Kampagne Erstmals in der Geschichte des italienischen Kraftfahrzeugverkehrs wurde dadurch eine Abnahme der Zahl der Unfälle und Unfallquoten festgestellt. „Wahrlich ist das nicht allein ein Ergebnis unserer Kampagne, doch hat sie im Verein mit den vielen Diskussionen darüber im Fernsehen und Presse und der ganzen damit verknüpften unbewußten Wirkung sicher einen Anteil daran“, sagt man beim „ACI“. Bei weiterer Zunahme der Verkehrsdichte um zehn Prozent ging die Zahl der Unfälle 1964 gegenüber dem Vorjahr von 350 000 auf 323 000 zurück und die Zahl der Unfalltoten von 9899 auf 9325.

Den Kleinstwagen immer den Vortritt lassen . . .

Trotz dieses Rückganges liegt die Gefahrlichkeit der Straßen Italiens immer noch weit über dem europäischen Durchschnitt. Schuld daran sind in erster Linie die „unfreundlichen Beziehungen“ der Kraftfahrer zu den Verkehrsschildern und -Regeln sowie der Kraftfahrzeug-Boom der letzten Jahre.

Zuwachs Es gibt heute auf Italiens Straßen fast dreimal so viele Kraftfahrzeuge wie vor zehn Jahren. Jedes Jahr kommt eine weitere Million hinzu. Außerdem dürfte in jedem Land mit einer ähnlichen Verkehrsdichte auch der Anteil relativ unerfahrener Führerscheinbesitzer so groß sein wie hier.

Die hier und wieder noch in deutschen Publikationen vertretene Meinung, die meisten Italiener seien besonders gute und reaktionsschnelle Fahrer, stammt aus Zeiten, als das Verkehrsgeschehen hier noch weitgehend von einem relativ kleinen Kreis zügiger Herrenfahrer und von erfahrenen Berufsschauffeuren bestimmt wurde. Es ist bei dem heutigen Massenverkehr in Italien — 4,3 Millionen Personenkraftwagen sind es inzwischen geworden — jedenfalls nicht zu empfehlen, sein Fahrverhalten danach einzurichten, sondern besser nach der großen Gruppe derjenigen Verkehrsteilnehmer, die in einem Trauerschwarz fest die Bahn zu ziehen pflegen: Von keinem Zeichen am Straßenrande, von keiner Markierung auf der Fahrbahn nehmen sie Notiz. Sie blicken offenbar nie in ihren Rückspiegel. Kommt man in ihre Nähe, vor allem, wenn man sie überholen will, tun sie wahrscheinlich etwas Unerwartetes. Aus einer unbewußten Art von Einsicht heraus, daß ihre bloße Gegenwart eine gewisse Gefahr darstellt, kumpen sie schüchtern, flimmern wie wild mit den Scheinwerfern, blinken und irritieren damit die an all das nicht gewöhnten mittel- und nordeuropäischen Kraftfahrer noch mehr.

Ballonmützen für General und Mann im Glied

In Rotchina gibt es keine Rangabzeichen mehr — Maßnahme mit Hintergedanken

Peking (dpa). Nach dem Beschluß der Regierung der Volksrepublik China, von 1. Juni an alle Dienstgradabzeichen in der Volksbefreiungsarmee abzuschaffen, wird künftig in der roten Armee Mao Tse-tungs äußerlich ein General nicht mehr von einem einfachen Soldaten zu unterscheiden sein. Alle werden die gleiche Uniform mit einem schlichten Koppel und der Ballonmütze tragen. Es wird auch keine äußeren Unterscheidungsmerkmale für die drei Waffengattungen — Heer, Luftwaffe, und Marine — geben.

Der Beschluß der Regierung hat in diplomatischen Kreisen Pekings großes Aufsehen erregt. Es besteht kein Zweifel, daß dahinter wesentlich mehr steht, als man aus dem ersten Blick aus dem nüchternen kurzen Regierungskommuniké entnehmen kann. Der Beschluß gewinnt auch deshalb schon Bedeutung, weil die Einführung von Dienstgradabzeichen in der Armee überhaupt erst vor zehn Jahren angeordnet worden war.

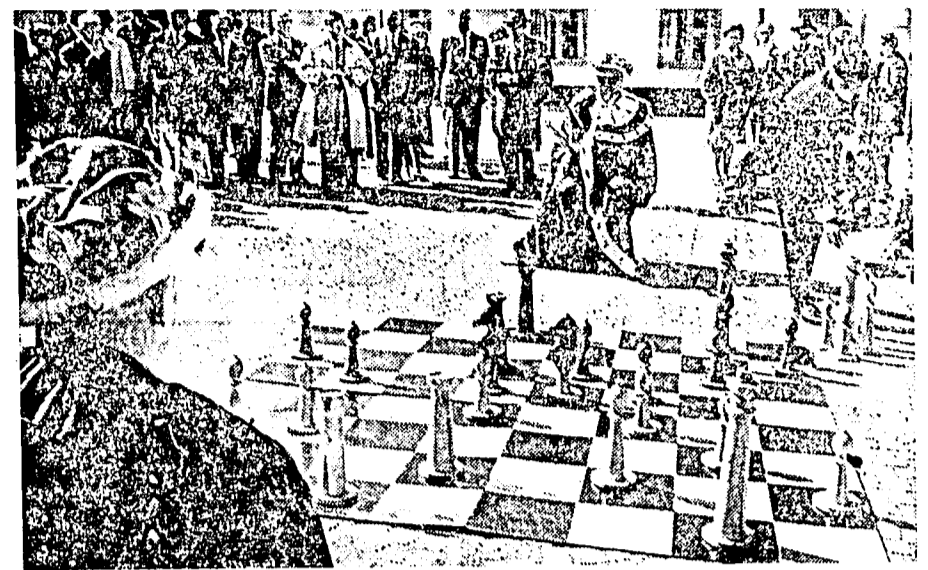
Wenn auch bisher noch niemals der geringste Zweifel bestand, daß die Volksbefreiungsarmee das ausschließliche Instrument der Kommunistischen Partei Chinas ist, so dürfte diese Entscheidung sicherlich trotzdem eine Mahnung für etwaige „Berufsoffiziere und Berufsgeneräle“ sein, die vielleicht einmal vergessen könnten, daß allein die Partei die oberste Befehlsgewalt über die Streitkräfte hat. Dieser Beschluß steht auch in konsequenter Übereinstimmung mit einer früheren Anordnung der Regierung, wonach selbst hohe Generäle jährlich einen Monat lang als einfache Soldaten Dienst tun müssen.

Aus dem Auspuff kommt reines Wasser

Brennstoffzellen-Boot im neuen Siemens-Forschungszentrum Erlangen vorgestellt

Erlangen (dpa). Auf einem Teich in Erlangen, in dem sich Klefernwäpfer und moderne architektonische Strukturen spiegeln, zieht ein schneitliches Motorboot seine Runden. Kein Brummen oder Tuckern eines Motors ist zu hören.

Nach dem Anlegen weist der Steuermann ins offene Heck, auf eine Anlage, die wie ein Chemie-Labor aussieht. Sie enthält einen Elektromotor, der seinen Strom aus kalter Verbrennung bezieht, aus der direkten Umwandlung von chemischer in elektrische Energie. Wasserstoffgas und Sauerstoffgas werden aus Tanks in eine Brennstoffzellen-Batterie gedrückt und vereinigen sich hier ohne Flamme oder Explosion im „Auspuff“ erscheint der harmloseste aller Stoffe: reines Wasser. Das Brennstoffzellen-Boot mit dem Namen „eta“ wurde im neu eingeweihten Forschungszentrum der Siemens-Schuckert-Werke AG in Erlangen der europäischen Öffentlichkeit vorgestellt. Es nimmt vier bis fünf Personen auf und fährt geräusch- und geruchlos mit einer Geschwindigkeit von sieben Kilometern in der Stunde. Sein Gleichstrommotor nimmt in der ersten Fahrstufe 360 Watt, in der zweiten 470 Watt auf und gibt maximal 0,5 PS an die Schiffspropeller ab.



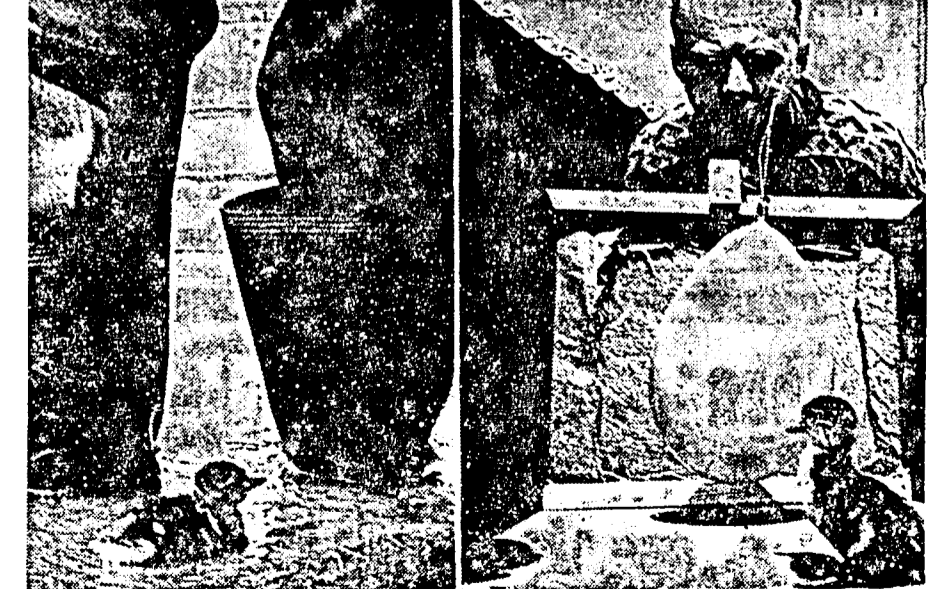
In Hermelin verbrämten Purpur-Gewändern und mit Goldkronen auf dem Haupt lieferten sich dieser Tage im Hissöly-Schloß bei Stockholm die schwedischen Schachmeister von 1963 und 1964, Christian Sköld und Eric Lindin (weiße Felder), eine „königliche Partie“



Fuß gefußt beim Film hat die ehemalige Anführerin des II. Fernsehens „Edelgard Sjöbel“. Hatte man ihr in Mainz „Ueberrnut“ vorgelesen, so beginnt sie ihre Film-Karriere bei „Musie House mit „1000 Takte Ueberrnut“.



Jahrelang hatte der ehemalige französische Deportierte Moriccrette den Deutschen Julius Schmidt gesucht, der ihm zur Flucht aus einem Arbeitslager während des Krieges verholfen hatte. Dieser Tage konnte sich der Stuttgarter Industrielle Julius Schmidt (l.) zusammen mit seinem französischen Freund und seiner Familie in St. Quentin wiedersehen.



In Schweden hat man festgestellt, daß junge Enten, wenn man sie in der 12. bis 16. Stunde von der Mama trennt, sich schnell nach einem „Ersatz“ umsehen. Das Entlein links hatte sich schnell an einen Wissenschaftler gewöhnt, während das rechte Tier schließlich einen Ballon als „Mutter“ akzeptierte. Mit „Quack-quack-Rufen“ wurde es „angefüttert“.



Moderner, schöner
KINDERWAGEN
In vielen
Freisitzen
für jeden
Geschmack

mit allem Zubehör für die Kleinsten
vom
Darmstädter Bettenhaus
Heinrich u. Paul Heymann
Darmstadt - Ernst-Ludwig-Straße 20/22 - Telefon 707 68
Das bekannte Spezialgeschäft am Platz

HERMETIK
Verklebung
in 2 Stunden trocken
Isoliert feuchte Keller,
Wassereinträge dauerhaft.
Bewährt in Denkmalpflege, Wasserbassins, Aufzugschächten
und Stollen.
MULLER & RIEDEL - Darmstadt
Ehretstraße 5 - Tel. 7 45 72

Rasenmäher-Hartmann
Hand- und Motormäher,
Schleif- und Reparaturwerk
**Verkauf - Verleih
Großhandel**
NEU-ISENBURG
Spessartstraße 11, Telefon 061 02/8454

Sarglager
„Pietät“ **Gebrüder**
Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 711 16
Überführungen

Hinweis für unsere Juni-Interessenten:
Stets 200 Teppiche
Brücken, Bettumdr., Ferner viele hundert lfd.
Meter Läufer orient. und modern gemustert
Gelegenheiten im Orient-Lager
12-Z. Teppich-Speziallager, Spreng-
linge-Nord (Sie fahren durch
Sprenglinge z. Orisau, Nord nach
Fm. N. Effektenbank letzte Ampel
Busstelle Nord), Karlstr. 10 L. H. Teppich-
Großhandel H. W. AHLERT
- Lagerpreise - Unverbindl. Besichtig.
Tel.: Sprenglingen 87051 **IMZ**

MARKISEN
Jalousetten - Sonnenrollos
Heinrich Arenz
Markisen-Fabrik
Frankfurt a. M. - Franken Allee 74
Telefon 335501

J. K. BACH

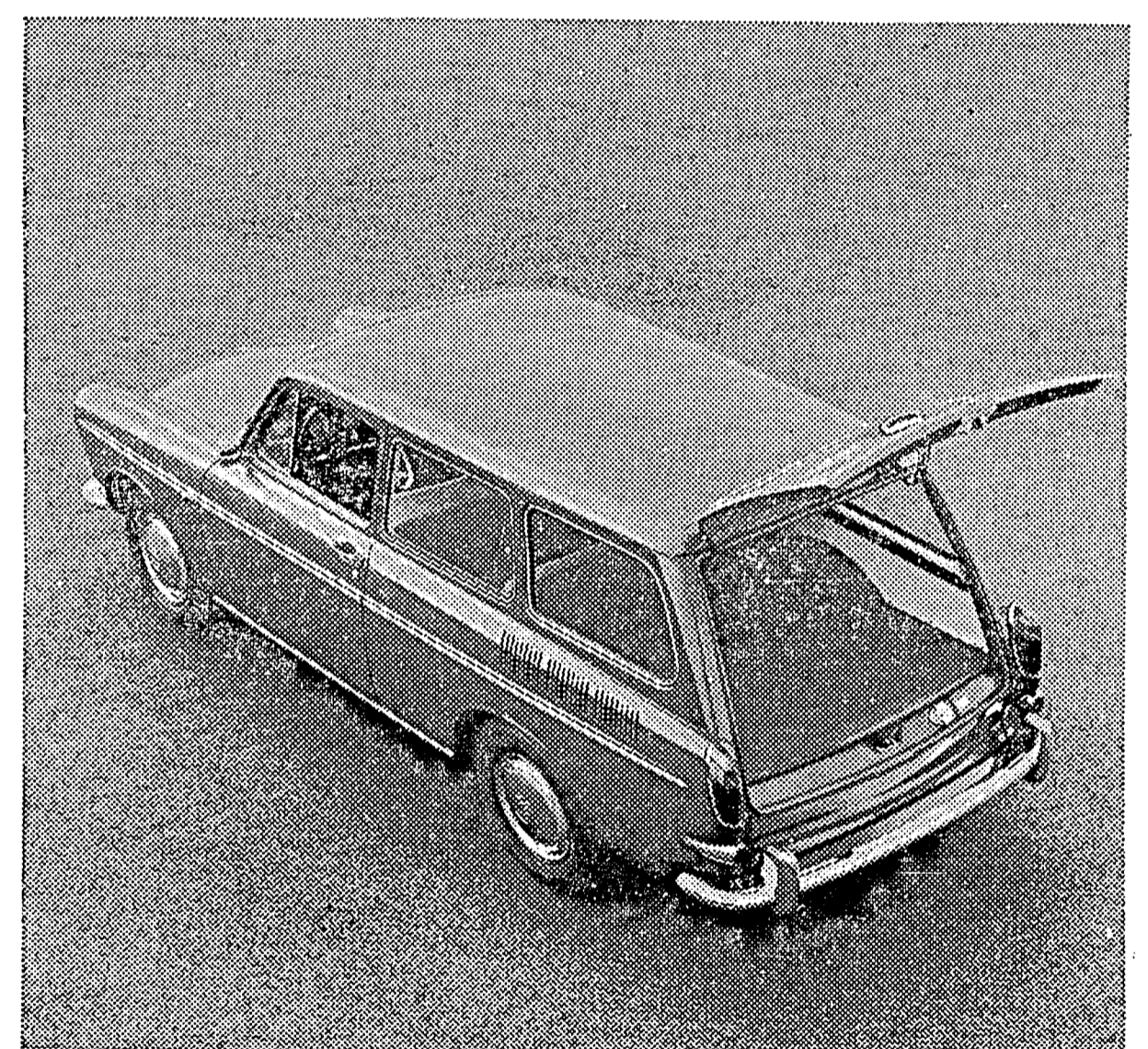
BODENBELÄGE
Verteige-Schnelldienst
Ihr Garant für zuverlässige Verlegung
sämtl. Bodenbeläge und Teppichböden
Tapiflex - Tapison - DLW - Neoden -
Dubletta - Holmsund - Pegulan -
sowie sämtl. Teppichböden

Inhota
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN UND BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz
- auch Objekte -

Teppich - Auslegware
zum Selbst-Verlegen, 300 cm br., in
verschiedenen Farben vorrätig, per
qm 19,50 DM.
Wir schneiden jedes gewünschte Maß
ohne Aufschlag.
J. K. BACH
Fahrgasse 17, Telefon 35 12

AUTO-LEIH-DIENST
RUF-4455
Rolf Grabner, Südt. Ringstraße 13

Warum ???
hängen Sie noch Bettüber vor Ihre
Fenster? Es gibt doch
JALOUSSETTEN
in jeder Größe und in vielen Farben bei
JALOUSIEBAU
Heinrich Werkmann
Langen, Weserstraße 16, Telefon 3468



**Vielleicht sehen in ein paar Jahren
alle Limousinen so aus.**

So schön.
So selbstverständlich.
So geräumig.
Diese Limousine hat einen so grossen Gepäckraum im Heck, wie ihn eine herkömmliche Limousine nie bieten kann.
Einen Gepäckraum, der vollausgekleidet ist und zugänglich durch eine separate Tür. Den man sogar noch grösser machen kann, wenn man die hintere Sitzbank umklappt.

Das ist ein Gepäckraum, mit dem man mehr schaffen kann. Ein Gepäckraum aber auch, in den selbst sperrige Dinge passen. Liegestühle fürs Picknick. Kinderwagen. Schlauchboot. Praktisch alles, was man transportieren will.
Die Vernunft wächst. Mit ihr der Sinn fürs Praktische.
Darum fahren schon so viele Familien einen VW Variant.
Für den VW Variant hat die Zukunft begonnen.

Ihre VW-Händler in Offenbach Stadt und Land

Reinhold Bittorf, Offenbach, Verkauf: Domstr. 47-49
Ausstellungsraum: Offenbach/M.-Bügel, Offenbacher Straße 86, Tel. 9 01 86
Autohaus Erich Benz, Pöcher: Wolfgang Kohlisch, Offenbach, Sprenglinger Landstr. 80-81
Tel. 8 87 77, 8 14 03
Ruohi & Kempf OHG, Seligenstadt, Frankfurter Straße 119 - Tel. 22 05
Auto-Stein OHG, Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 110, Friedrichstraße 2 u. 11-13
Offenbacher Straße 186 - Tel. 81 81, 81 83
Alfons Straub, Langen, Darmstädter Straße 47-51 - Tel. 37 87

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 9 Fachgeschäften

KÜHLSCHRÄNKE
ab sofort noch billiger!

125-l-Kompr., Normalausf. 199,- in bar
135-l-Kompr., Sonderausf. 298,- 2 15,-
145-l-Kompr., Spezialausf. 348,- 2 18,-
154-l-Kompr., Luxusausf. 368,- 2 19,-

- Vergleichen Sie unsere weiteren sensationell niedrigen Preise:**
- 2-Transistoren, Mittelwelle 10,50
 - 9-Transistoren, UKW und MW 76,-
 - 10-Transistoren, UKW, KW, MW 125,-
 - 2-Spur-Cassette mit Feinabst.-Auto-
metrie u. Druckstufenbedienung 228,- 2 14,-
 - 4-Spur-Luxusausführung mit 4-
Wahl-Indikator, u. u. a. Besondere
Gemeinleistung ist von 288,- 2 18,-
 - Mit leistungsstärk. Radio u. ein-
geb. 10-Pl.-Sp. in dunkel od. hell
Streuungs-Radio mit starkem
Radio- und 10-Pl.-Stärker 498,- 25,-
 - Luxus-Stereo, m. Spitzenradio
u. 10-Pl.-Sp. Besondere Ausf. 976,- 48,-
 - Automat. 3 Tasten, besond.
gute asymmetrische Ausf. 498,- 25,-
 - Modernstes Stereo in Luxusaus-
führung, Transistoren, P-Röhre
Besonders gutes Weltempfangs-
gerät mit Sonderausf. 798,- 39,-
 - Mit 5-Spur-Fernseher, Radio und
10-Pl.-Spieler, alle Programme 988,- 49,-
 - Weltempfangskombi mit
2 eingebauten Spitzengeräten 1298,- 64,-
 - Luxuskombi mit 3 besonders
guten eingebauten Geräten 1598,- 79,-

Alle Geräte bei sofortiger Lieferung
Ohne Anzahlung
1. Zahlung im August
● Blitz-Reparatur-Dienst mit Zentralwerkst., 16 Spe-
zialwerkstattwagen u. insges. 32 Kundendienst-
Fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!
Höchste Preise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE
Frankfurt/M., Liebfrauenstr., Ecke Holzgraben
(gegenüber Ort & Heilmann und Tegohaus) - Fernsehleiter: 061 13 224
TELEFON: 29 25 78 + 29 26 14 + 28 28 68
Unsere 9 Fachgeschäfte befinden sich in:
Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 5 Darmstadt, Rheinstr. 12
Mainz, S.-Glückert-Passage 2 Aschaffenburg, Friedhofstr. 9
Gießen, Seltersweg 28 Friedberg, Kaiserstr. 109
Hanau, Rosenstr. 17 Gelnhausen, Röhrgasse 18
Radio-TV-Europa, Hilversum/Holland, Stationsstraat 32

Nervöser Magen?
Oh! genügen schon 1-2 Apotheker Vatters Wills-Kapseln, um den durch Aufregung, Ärger und Hitze gereizten Magen wieder zu beruhigen. Die besondere Wirksamkeit dieser geschmacklosten Magenkapseln beruht auf der Einzigartigen Kombination von schmerzmittellosen, krampflösenden, säureregulierenden und schleimhautschützenden Arzneistoffen. Bei Aufblähung, Gases, Magenschmerzen, sauren Stiehs etc. Taschenpackung mit sich führen. Ab DM 2,50 in allen Apotheken.

Dröll - Sonderangebot

Dröll klarer vor dem Bier ein Genuß
nicht 700 ccm sondern 1000 ccm - Literflasche **9,40**

Italien:
Echter Torino-Wermut MARTINAZZI 1/1 Fl. **2,18**
weiß oder rot
63er Tiroler Sonnenleiten Rotwein 1/1 Glas **3,98**
natur, Original-Abfüllung, 2,05 Literfl.

Osterreich:
62er Gumboldskirchner Weißwein 1/1 Fl. **2,98**

Delikatè-Frisch-Gurken 1/1 Glas **1,48**

Doris-Kochbeutel-Reis 250-g-Btl. **-48**

Südafrikanische Aprikosen Pamela 1/1 Dose **1,48**

Dieses Sonderangebot erhalten Sie in allen Lebensmittelgeschäften, die mit obigem Plakat gekennzeichnet sind.

Dröll - SB-Abhollager Langen am Bahnhof
geöffnet von 7.30 bis 22 Uhr - samstags geschlossen
erhalten Lebensmittelhändler d. Ware zu Sonderangebotspreisen

RUSSPFLEGE
Lutherpl. u. Bahnstr.
Kosmetik u. Fußpflegesalon

Enote
Lutherpl. u. Bahnstr.
Kosmetik u. Fußpflegesalon

Fahrräder
In allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

KFZ ZULASSUNGS-DIENST
F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527

Transporte Umzüge
G. WAGNER
Langen, Elisabethenstr. 57, Telefon 3223

Geschickte Frauenhände

hier beim Placieren einer Porzellanfüllung

schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn.
Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freitags arbeiten wir nur bis 15.15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co., G. m. b. H., Sprenglingen
Eisenbahnstraße 180 - Telefon 6 73 41

Wir suchen jüngeren, kaufm.
Mitarbeiter
f. Expedition, Zollobearbeitung und Auftragsabwicklung per sofort oder später.
Es erwartet Sie ein vielseitiger und selbständiger Arbeitsplatz, Führerschein Klasse 3 wäre von Vorteil.
Bewerbungen erbeten an:
paul sauer
DRUCKWALZENFABRIKEN
BERLIN - FRANKFURT - HANNOVER
BARCELONA - PARIS - WIEN
Langen, Mörfelder Landstraße 43

Kraftfahrer
mit Führerschein Kl. 2 bei guter Bezahlung gesucht.
Telefon 0 60 74 / 72 28

Wir suchen
LAGERISTEN
für Pack- und Kartearbeiten u. ä. evtl. auch halbtags für rüstigen Rentner geeignet.
Matrix GmbH.
Langen, Mörfelder Landstr. 24 I

Wir suchen ab sofort oder später
Feuerverzinker
Betriebsschlosser
Betriebselektriker
Maschinen-Schreibkräfte
Steno-Kontoristinnen

Wir bieten guten Verdienst, Jahres- und Urlaubszuschüsse, angenehme Arbeitsbedingungen und interessante Tätigkeit. Arbeitsfreudige und verantwortungsbewusste Kräfte bitten wir, uns montags bis freitags von 8.00 bis 17.00 Uhr oder samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr aufzusuchen.

MONZA
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co.
Langen/Hessen, Pittlerstraße 43

SPAR

Reis im Kochbeutel **-89**
zum einmaligen 2 Packg. 250 g
Sonderpreis 250 g

Holländische Hühnerkeulen **1.89**
in Butter gebraten 270-g-D.

Schwäbische Schinkenwurst **1.79**
die beliebte Wurstkonserve 300-g-D.

SPAR

Aus Holland Heineken-Bier **2.95**
im praktischen Tragekarton 6 Flaschen

Spanische Aprikosen **-85**
halbe Frucht 410-g-D.

SPAR MARKENWARE
beppo-fix **1.45**
Kakao-Schnellgetränk 225-g-D.

3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

Männerchor LIEDERKRANZ 1888 LANGEN

Heute, Freitag, 20.30 Singstunde im Vereinslokal Hotel Wolgast.



Rollschuhbahn Langen Schwimmstadion Sonntag, 13. Juni 1965: „Rollsport und Turnen“

100 Minuten bunte Unterhaltung.

Es wirken mit: Turner des TV 1862 Langen - Läufer des REC Langen, Beginn: 16.00 Uhr.

Roll- u. Eissport-Club Langen, Geschäftsstelle Hügelsstr. 20, Tel. 3166



Bursausflug in den Vögelberg Samstag, 28. Juni 1965, Fahrpreis 7,50 DM.

Anmeldungen bei Heinrich Vater, Schnalgartr. 5, u. Susanne Müller, Im Wiesengrund 15.

Bitte Rundscheiben in der „Fackel“ beachten. Der Vorstand

L.K.G. Zusammenkunft heute Freitag, 4. 6. 65, pünktlich 20.30 Uhr im Vereinslokal Westendhalle.

Kurzreferat: „Bühnenbau“. Es spricht: Lothar Staudt.

Wir erwarten, daß auf den Aktivitäten auch passive Mitglieder hierzu erscheinen.

Der Vorstand

Obst- u. Gartenbauverein Langen

Zu der am 27. 6. 1965 stattfindenden Fahrt sind die Anmeldestellen bei den Mitgliedern

Herrn Georg Lang, Wiesgäßchen 3; Herrn Fritz Brendel, Hühnerstraße 54; Herrn Heinrich Herth, Am Steinberg 8.

Der Fahrpreis beträgt 8,50 DM. Meldeschluß spätestens am 20. 6. 65.

Sport- und Sängervereinigung 1889 e.V. Langen

Abt. Gesang Die Enzfahrer treffen sich am Dienstag, dem 8. Juni 1965, 20.30 Uhr, in der Gaststätte „Wilhelmsruhe“.

VTL Turnverein 1862

Akt. Spielmannszug Pfingstmontag: Abmarsch um Turnhalle 12.45 Uhr zum Aufstellungsort.

Pfingstmontag: Abmarsch zum Frühlingsfest am Sonntag, den 13. Juni, 17 Uhr, in der Gaststätte „Wilhelmsruhe“.

Der Abteilungsleiter

Walter Coutandin - Barbel Coutandin geb. Lohse VERMÄHLTE Im Mai 1965 Langen, Gabelsbergerstr. 14 Einfeld, Am Tannhof 14

Wir verloben uns Hiltraud Meerbou Wienfried Seipel Langen Markkübel Ringstraße 8 Leukertsweg 101 Pfingsten 1965

Ihre Vermählung geben bekannt Karl-Wilh. Lammermann Karin Lammermann geb. Göpferi Langen Gehlenbeck Osterfelder Straße Pfingsten 1965 Marienstraße 9 Die kirchliche Trauung findet heute Freitag, den 4. Juni 1965, in Gehlenbeck statt.

Wir haben uns am 30.5.1965 verlobt Nora Pradarutti - Konrad Freitag Langen Südliche Ringstraße 48 Neu-Isenburg Schützenstraße 78

Ihre Vermählung geben bekannt Jürgen Kruck - Karoline Kruck Ingenieur geb. Karsten Langen (Hessen) Frankfurt/Main Launitzstraße 12 Feldbergstraße 12 Traugottesdienst: 5. Juni 1965, 10 Uhr, in der Dreikönigskirche Frankfurt/Main

Ihre Verlobung geben bekannt Brigitte Gottschalk - Wolfgang Czanne Langen, 5. Juni 1965 Gerhart-Hauptmann-Straße 38 Egelsbacher Straße 40

Wir vermählen uns Klaus Reinhold Anne Reinhold geb. Urbanke Langen Goethestraße 20 Süd. Ringstraße 55 Kirchliche Trauung am Samstag, dem 5. Juni 1965, in Merzenich bei Düren.

Ihre Verlobung geben bekannt Lore Simon - Manfred Krüger Pfingsten 1965 Mandel bei Bad Kreuznach Langen, Langestraße 42 z. Zl. Koblenz a. Rh.

Ihre Vermählung geben bekannt Wolfgang F. Schomann Waltraud Schomann geb. Jess Langen, 6. Juni 1965 Blumenstraße 2 Wiesenstraße 6 Die kirchliche Trauung findet am 6. 6. 1965 um 16 Uhr in der Neupostolischen Kirche Langen statt

Wir haben uns verlobt Birbel Schauer - Karl-Peter Schmidt Pfingsten 1965 Frankfurt/Main Allendorfer Straße 1 Langen/Hessen Gartenstraße 109

Wir verloben uns Wiltraud Knodt - Hans Rollmüge Pfingsten 1965 Langen, Unter den Eichen 32 Egelbach Wollgartenstraße 54 Langen Ginsterbusch 27

Ihre Verlobung geben bekannt Gisela Westerwelle Kurt Plier Pfingsten 1965 Spredlingen Gartenstraße 6 Langen Turmstraße 12

Wir verloben uns Christa Stellmacher - Norbert Möbins Pfingsten 1965 Gartenstraße 27 Leukertsweg 30

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Vermählung danken wir Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich. Besonderen Dank dem Gesangsverein Frohsinn, der Belegschaft der Fa. J. K. Bach, Fr. Gertrud Sehring und der Ski-Gilde.

Wegen Urlaub vom 12. Juni bis 28. Juni 1965 geschlossen SCHIRM-LISKA Neckarstraße

Suche pens. Lehrer für Nachhilfestunden meines Sohnes. Telefon 3782

Zuverlässige Reinemachefrau für samstags zur Hilfe gesucht. Off.-Nr. 741 an die LZ

Neuwertig! Schlafzimmer und Couchgarnitur zu verkaufen. Off.-Nr. 721 an die LZ

Haushaltshilfe 3-4 Stunden vormittags gesucht. Hotel Scherer Langen Mörfelder Landstr.

Suche Brautkleid lang, Gr. 42, zu verk. Anzus. Samstag oder nach 18 Uhr. Ostl. Ringstr. 21

Wohnungstausch Biete 2 Zimmer, Küche, Bad, Miete DM 82,-, in Langen. Suche gleichwertige Wohn- u. auch größer. Bauherr: Nass, Helmstraße, LAG-Schein erforderlich. Off.-Nr. 732 an die LZ

3-Zi.-Wohnung dringend gesucht. Off.-Nr. 735 an die LZ

3-Zi.-Wohnung Nähe Bahnhof, von berufstätigem Ehepaar zu mieten gesucht.

2 1/2-3-Zi.-Wohnung zum Frühjahr 1966 gesucht. Miete bis DM 150,- (auch Altbau). Off.-Nr. 688 an die LZ

Wir suchen laufend Wohnungen jeder Größe. Fr. J. Klotz Immobilien Langen Friedrichstraße 12 Telefon 2334

1-Zi.-Wohnung mit Kodagelegenheit, Mithilfe im Haushalt oder Kinderbeaufsichtigung möglich. Off.-Nr. 747 an die LZ

2-Zi.-Wohnung Küche, Bad, Balkon, zum 1. 8. 1965.

3-Zi.-Wohnung mit Bad, Balkon, mögl. Bahnhofsnahe. Off.-Nr. 750 an die LZ

2 Zimmer u. Küche zu vermieten. Off.-Nr. 730 an die LZ

Wohn- und Geschäftshaus mit Nebengebäude und Garten in Wickhausen zu verkaufen. Off.-Nr. 715 an die LZ

2-Zi.-Wohnung Bad, Balkon, ZH, ab 1. 8. zu vermieten. Off.-Nr. 744 an die LZ

Langener Zeitung

HEIMATBLATT FÜR DIE STÄDTE LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Er erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags. Bezugspreis monatlich 2,20 DM zuzügl. 0,40 DM Trägerlohn. Druck und Verlag: Buchdruckerei Kühn KG, Langen bei Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 28. - Ruf. 3893.

Allgemeiner Anzeiger Amtsverordnungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile. Preismehrung nach Anzeigenliste Nr. 5. - Anzeigenaufgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 45/46

Freitag, den 11. Juni 1965

Jahrgang 17/56

DIE WOCHE

Jubel in Amerika Mit großer Begeisterung sind die beiden Astronauten James McDivitt und Edward White von der Bevölkerung der Vereinigten Staaten nach ihrem 98 Stunden dauernden Raumflug empfangen worden. Das Unternehmen wurde von der Weltraumbehörde des „hundertprozentigen Erfolg“ bezeichnet. Selbst die Sowjetunion und andere Ostblock-Staaten gratulierten den Amerikanern zu ihrem Erfolg, der als der größte in dem Bereich der Eroberung des Weltraums gilt. Nach 2 1/2 Erdumkreisungen setzte das Raumschiff zur Landung zwischen den Bermudas und den Bahamas an. Schon kurz darauf konnten die beiden Astronauten von einem Hubschrauber übernommen und auf den Flugzeugträger „Wasp“ gebracht werden.

Die schwersten Verluste in Vietnam

Die vergangene Woche war die verlustreichste seit Ausbruch der Kämpfe in Süd-Vietnam. Das haben amerikanische Dienststellen jetzt bekanntgegeben. In der letzten Woche verloren die Regierungstruppen 530 Tote, 710 Verwundete und 635 Gefangene. Von den Vietcong-Rebellentruppen sind amerikanische Berichte mit 1221 Mann. Die Amerikaner selbst haben zehn Tote, 35 Verwundete und sechs Vermisste zu beklagen. In den ersten Tagen dieser Woche hielten die schweren Verluste auf Regierungssseite an. Die Vereinigten Staaten, die zur Zeit in Vietnam über 50.000 Soldaten stationiert haben, wollen in dem umkämpften Land auf 100.000 Mann erhöhen.



Ein Heer von Ärzten untersucht zur Zeit auf dem Flugzeugträger „Wasp“ Americas jüngste Astronauten McDivitt und White. Nach Abschluss der wichtigsten Untersuchungen werden sie nach Kap Kennedy zurückkehren und in einer großen Pressekonferenz von ihren Erlebnissen im All berichten. Unser opa-Bild zeigt McDivitt (rechts) und White (links) nach Ablegen ihrer Weltraumanzüge im „Wartezimmer“ der Ärzte, rechts ein Bergungstechniker.

Am Wendepunkt des großen Weltraum-Rennens

Was sich vor Monaten erst als der berühmte schmale Silberstreifen am Horizont abzeichnete, ist nun zu einer breiten Morgenröte geworden. Vierundzwanzig Stunden nach der glücklichen Landung des Raumschiffes „Geminii 4“ sind die Verantwortlichen der amerikanischen Raumfahrtbehörde NASA mehr denn je davon überzeugt, die Sowjets im Weltraumrennen schlagen und die Vereinigten Staaten und damit den Westen an die Spitze bringen zu können. Und daran ändert auch — um es gleich vorwegzunehmen — Luna 6 nichts, der neueste Mondflug der Russen, den sie 24 Stunden nach dem großartigen Geminii 4-Unternehmen der Amerikaner starten. Die schnelle Entscheidung im Weltraumduell fällt noch in diesem Jahr. Diese Überzeugung ist im Kontrollzentrum der bemannten Raumflüge in Houston in Texas allgemein.

De Gaulle heute und morgen in Bonn

Partnerschaft mit der Bundesrepublik wichtig

Staatspräsident de Gaulle, der mit einer Delegation zu einem zweitägigen Besuch nach Bonn abgereist ist, sieht das Bündnis mit aller Gemeinschaft im Ziel die Schwierigkeit, daß die Bundesregierung Fragen der europäischen Sicherheit nur im Zusammenhang mit der Wiedervereinigung zu behandeln bereit ist. Das gleiche gilt für die Grenzfrage.

Dieter Dörr †

Der Landesvorsitzende der hessischen Jungdemokraten, Dieter Dörr, ist am 8. Juni 1965 im Alter von nur 31 Jahren an den Folgen eines Herzinfarkts in Darmstadt gestorben. Mit den Jungdemokraten trauern hessens Freie Demokraten ein jungen Jüngling, vielsprechenden liberalen Kämpfer, der mit nimmermüder Tapferkeit und selbstloser Hingabe sein Wissen und Können in den Dienst des Kampfes um Deutschlands Zukunft stellte. Wie seinem Vorgänger, dem im fast gleichen Alter verstorbenen Wolf-Erich Kellner, Baur und im öffentlichen Leben seines Landes nicht beschieden. Die Freie Demokratische Partei Hessens steht voller Trauer an der Bahre eines jugendlichen Liberalen, der eine Hoffnung war, die Freien Demokraten werden ihren treuen Mitstreiter nicht vergessen.

Kreistagsitzung

Kreistagsvorsitzender Hans Muntzke hat die Mitglieder des Kreistages des Landkreises Offenbach zur vierten Sitzung dieser Legislaturperiode einberufen. Die Sitzung findet am 22. Juni, um 9.30 Uhr, im Sitzungssaal des Kreishauses statt. Auf der Tagesordnung stehen u. folgende Punkte zur Beratung: Wahl zur IV. Verbandsversammlung des Landesvolkshilfsverbandes Hessen, Ausbau des Sonderschulwesens im Landkreis Offenbach, Festlegung des Standortes für ein weiteres Gymnasium im Landkreis Offenbach, Neuschaffung von Büroräumen für die Kreisverwaltung, Planung der Kreisbrutstätte in Offenbach.

Ende der Zeichnungsfrist für VEBA-Volksaktien: 21. Juni 1965

Angesichts des unerwartet hohen Ergebnisses bei der Zeichnung der VEBA-Volksaktien während des ersten Tages der Zeichnung hat Bundesfinanzminister Dr. Dollinger den Schluß der Zeichnung auf Montag, den 21. Juni 1965 festgelegt. Bis zum 21. Juni können Kaufanträge für VEBA-Volksaktien bei allen Kreditinstituten in der Bundesrepublik einschließlich West-Berlin gestellt werden. Für die Zuteilung der Aktien ist es gleichgültig, zu welchem Zeitpunkt innerhalb der Zeichnungsfrist der Antrag eingereicht wird.

Minister Schneider weist auf Veranstaltungen zum Tag der Deutschen Einheit hin

In einem Rundbrief richtet Innenminister Heinrich Schneider an die Behördenleiter in Hessen die Bitte, Veranstaltungen zum Tag der Deutschen Einheit zu unterstützen. Gleichzeitigt ruft der Minister die Angehörigen des öffentlichen Dienstes auf, an Kundgebungen und Feiern zum 17. Juni teilzunehmen. Der Minister verweist in seinem Rundbrief auch auf die Empfehlungen des Kuratoriums „Unteilbares Deutschland“. Danach sollen Veranstaltungen zum Tag der Deutschen Einheit auf die Zeit nach 18 Uhr wegen der ebenfalls am 17. Juni stattfindenden kirchlichen Feiern zum Fronleichnamfest verlegt werden.

Die dünnen 50er und 100er werden ungültig

Die noch von der ehemaligen Bank Deutscher Länder ausgegebenen Fünfzig- und Hundertmarkscheine der III. bzw. II. Ausgabe aus dünnem Raupfaserpapier ohne Sicherungsfäden werden ungültig. Wie die Deutsche Bundesbank am Mittwoch in Frankfurt bekanntgab, verlieren diese Banknoten mit Ablauf des 31. Juli 1965 ihre Eigenschaft als gesetzliches Zahlungsmittel. Ein Umtausch der verfallenen gegen gültige Scheine ist noch bis zum 31. Dezember 1965 bei den Banken möglich.

„Luna VI“ fliegt am Mond vorbei

Die am Dienstag gestartete sowjetische Mondsonde „Luna VI“ wird wegen einer Fehlsteuerung den Mond nicht erreichen, sondern in einer Entfernung von 160.000 Kilometern an ihm vorbeifliegen. Ein Steuerungsmannver am 10. Juni hat die Bundesregierung am Montag bekanntgegeben. Die Mission nach Moskau ist nach Berichten aus Moskau zunächst erfolgreich ausgeführt worden. Später ergaben sich Komplikationen. Infolgedessen kam die Mondsonde von ihrem vorgesehenen Kurs ab.

Bald „Rendezvous“

Und wie weit sind die Sowjets mit einem „Rendezvous“ zweier Raumschiffe? Keinesfalls weiter als die Amerikaner, denen bei „Geminii 4“ die Annäherung an die Träger-



Langen, den 11. Juni 1965

Leerittel

Jedes Jahr, wenn auch manchmal mit Verspätung, legt die Regierung ihren Haushaltsplan vor...

Weil Tobias es für seine Sache hält, wenn jemand schnell im Voraus weiß, was er einnehmen wird...

Mit einem Wort: Tobias nahm seine Haushaltsplan-Papiere, zerstückelte sie mit Traurigkeit...

WIR GRATULIEREN

Herrn Eduard Emmel, Schillerstraße 12, zum 78. und Herrn Adam Sehring, Frankfurter Straße 48...

Mit 31 Jahren Herzinfarkt

Am Dienstagabend ist Gerichtsassessor Dietrich Dörr aus Darmstadt plötzlich an einem Herzinfarkt erlegen...

Das nächste Platzkonzert des Orchesterensembles findet am Sonntag, dem 20. Juni, um 11 Uhr...

Städt. Bühnen Frankfurt. Am Samstag, dem 12. Juni, beginnt die Vorstellung der 'Dreigroschenoper'...

60-Jahrefeier des Jahrgangs 1904/05. Der Jahrgang 1904/05 hält am Samstag, dem 9. Oktober, um 19 Uhr im Saalbau...

Bahnstraße wird nicht gesperrt. Der Regierungspräsident in Darmstadt hat dem Antrag der Stadt Langen...

Langener Schüler fahren nach Frankreich

Auch der Bürgermeister reist in die Vogesen. Am morgigen Samstag, um 9 Uhr, wird die Klasse 10 R der Albert-Einstein-Schule...

Am 16. Juni werden Bürgermeister Wilhelm Umbach, Rektor Reith und Konkreter Beauftragter...

Rolle und Turnen

100 bunte Minuten auf der Rollschuhbahn. Eigentlich sollte die Veranstaltung, die der Roll- und Eisport-Club Langen...

Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Am Freitagabend kamen die Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses der Stadtverordnetenversammlung...

Über andere Punkte der Tagesordnung erstatte der Ausschussvorsitzende Auskunft...

RUND UM DEN VIERRÖHRENBRUNNEN LANGENER GEBABBEL

Mei lieve Langener. Is de Juni nål statt trocken - krieje mir als nasse Socke. Des is e neu Baumregel für Leit ohne Autos...

Das Schönste an der Freundschaftswoche

Amerikanische Soldaten nehmen sich der Wolfsartenkinder an. Die auf dem Rhein-Main-Militärflughafen stationierten amerikanischen Streitkräfte...

Wenn Sie mich fragen, was das Schönste war...

an der abgegangenen deutsch-amerikanischen Luftwaffen-Einheiten schickte nach Ablauf der deutsch-amerikanischen Freundschaftswoche...

Mark. Ihnen stehen Ausgaben in Höhe von 9960 Mark zur Verfügung.

Auch über die Aufnahme eines im Haushaltplan vorgesehenen Landesdarlehens in Höhe von 253 700 Mark...

Auch einige Haushaltsüberschreitungen wurden gebilligt. Für die Renovierung des Treppenhauses im Rathaus...

Der Ausschuss befähigte sich dann noch mit der Benennung von neuen Straßen. Die Verbindungsstraße von der B 3 zum neuen Kreis-

Der Padelteil lief über

Ungewöhnlich starke Regenfälle brachten große Überschwemmungen

Ein heftiges Unwetter hat in den letzten Tagen im Rhein-Main-Gebiet heimgesucht...

Aus dem kirchlichen Leben

Aus der Martin-Luther-Gemeinde

Beginn des Konfirmanden-Unterrichtes. Am Dienstag, dem 15. Juni, treffen sich die neuangemeldeten Konfirmanden...

Fürbitte-Gottesdienst

Wie im vergangenen Jahr laden wir auch diesmal am 17. Juni, um 20 Uhr, zu einem Abendgottesdienst in der Martin-Luther-Kirche...

Abendseminar, „Umstrittene Bibel“

Am zweiten Abend des Seminars „Umstrittene Bibel“ führte Frau Dr. Fuhrmann an Hand des ausgegebenen Leitfadens...

Aus der Petrusgemeinde

Der erste Konfirmandenunterricht findet am Dienstag, dem 15. Juni, um 15 Uhr in der Ludwig-Erk-Schule für die Konfirmanden...

PITTLER-Lehrlinge in München erhielten Einblick in die Aufgaben der Gewerkschaften

Alljährlich übernehmen die Lehrlinge des Abschlussjahres mit ihren Ausbildern eine Studienfahrt. Diesmal ging es nach München...

Auf dem weiteren Programm stand der Besuch der Alten Pinakothek in München. Die großen Kunstwerke der klassischen Malerei...

Im Anschluß an das hochinteressante Referat entwickelte sich eine lebhaft Diskussion, in der der Referent zu den angesprochenen Problemen Stellung nahm...

Dem Hessischen Landtag hat die SPD-Frauengruppe Langen einen Besuch abgestattet. Von der Zuschauertribüne verfolgten sie aufmerksam das Geschehen im Plenarsaal...

54. Auslosung des Volksparvereins

Trotz des starken Regens hatten sich am Mittwoch einige Sparer und die Vorstände des Volksparvereins Langen und Umgebung...

Täter schnell gefaßt

Am Pfingstsonntag meldete ein Kioskbetzier aus der Bahnstraße, daß gegen 1.30 Uhr in sein Wasserhäuschen eingebrochen worden sei...

Vierzehn Jahre alter Einbrecher

Bei einem Einbruch in eine Baubude wurde ein vierzehnjähriger Junge aus Langen gefaßt...

Generalversammlung der Kohleneinkaufsgenossenschaft

Am letzten Freitag fand um 20 Uhr die Generalversammlung der Langener Kohleneinkaufsgenossenschaft e. G. m. b. H. im Gasthaus 'Zum Lämmchen'...

Belm, 'Organisieren' erwünscht

Vor Pfingsten erschienen ein Langener und ein Splendingler auf der Polizeiwache in Langen...

Der Leser hat das Wort

Notstete statt Bürgersteige?

In der Langener Zeitung (Ausgabe 4. Juni 1965) wurde unter obiger Überschrift von einer Arbeitsbesprechung berichtet...

Nicht wenig erstaunt war ich, von kompetenter Seite zu erfahren, daß man sich von außen des Straßenbaumes Darmstadt hinwieder bemüht, eine Überführung mit beiderseitiger Sandanrampe in die Diskussion zu bringen...



Dem Hessischen Landtag hat die SPD-Frauengruppe Langen einen Besuch abgestattet. Von der Zuschauertribüne verfolgten sie aufmerksam das Geschehen im Plenarsaal...

Langener Jungsozialisten erhielten Einblick in die Aufgaben der Gewerkschaften

Über die Aufgaben der Gewerkschaften sprach K. Fred Zander von der IG Metall vor den Langener Jungsozialisten. Der Referent stellte einleitend fest, daß die frühere Deutsche Museum besichtigt...

Im Anschluß an das hochinteressante Referat entwickelte sich eine lebhaft Diskussion, in der der Referent zu den angesprochenen Problemen Stellung nahm...



Dem Hessischen Landtag hat die SPD-Frauengruppe Langen einen Besuch abgestattet. Von der Zuschauertribüne verfolgten sie aufmerksam das Geschehen im Plenarsaal...

54. Auslosung des Volksparvereins. Trotz des starken Regens hatten sich am Mittwoch einige Sparer und die Vorstände des Volksparvereins Langen und Umgebung...

Täter schnell gefaßt

Am Pfingstsonntag meldete ein Kioskbetzier aus der Bahnstraße, daß gegen 1.30 Uhr in sein Wasserhäuschen eingebrochen worden sei...

Vierzehn Jahre alter Einbrecher

Bei einem Einbruch in eine Baubude wurde ein vierzehnjähriger Junge aus Langen gefaßt...

Generalversammlung der Kohleneinkaufsgenossenschaft

Am letzten Freitag fand um 20 Uhr die Generalversammlung der Langener Kohleneinkaufsgenossenschaft e. G. m. b. H. im Gasthaus 'Zum Lämmchen'...

Belm, 'Organisieren' erwünscht

Vor Pfingsten erschienen ein Langener und ein Splendingler auf der Polizeiwache in Langen...

Der Leser hat das Wort

Notstete statt Bürgersteige?

In der Langener Zeitung (Ausgabe 4. Juni 1965) wurde unter obiger Überschrift von einer Arbeitsbesprechung berichtet...

Nicht wenig erstaunt war ich, von kompetenter Seite zu erfahren, daß man sich von außen des Straßenbaumes Darmstadt hinwieder bemüht, eine Überführung mit beiderseitiger Sandanrampe in die Diskussion zu bringen...

Im Anschluß an das hochinteressante Referat entwickelte sich eine lebhaft Diskussion, in der der Referent zu den angesprochenen Problemen Stellung nahm...

Dem Hessischen Landtag hat die SPD-Frauengruppe Langen einen Besuch abgestattet. Von der Zuschauertribüne verfolgten sie aufmerksam das Geschehen im Plenarsaal...

54. Auslosung des Volksparvereins. Trotz des starken Regens hatten sich am Mittwoch einige Sparer und die Vorstände des Volksparvereins Langen und Umgebung...

Täter schnell gefaßt

Am Pfingstsonntag meldete ein Kioskbetzier aus der Bahnstraße, daß gegen 1.30 Uhr in sein Wasserhäuschen eingebrochen worden sei...

Vierzehn Jahre alter Einbrecher

Bei einem Einbruch in eine Baubude wurde ein vierzehnjähriger Junge aus Langen gefaßt...

Generalversammlung der Kohleneinkaufsgenossenschaft

Am letzten Freitag fand um 20 Uhr die Generalversammlung der Langener Kohleneinkaufsgenossenschaft e. G. m. b. H. im Gasthaus 'Zum Lämmchen'...

Belm, 'Organisieren' erwünscht

Vor Pfingsten erschienen ein Langener und ein Splendingler auf der Polizeiwache in Langen...

Interessant sei zu wissen, daß der Fahrkartenerverkauf (ausschließlich der Zeitkarten) seit monatlich mit der Grundrennung von 32 000 Einzelfahrkarten bewegt!

Ich vertrete die Meinung, daß sowohl der Tunnel als auch die Bürgersteige auf der Überführung bestimmte Verkehrsfunktionen zu übernehmen haben...

Zu dem Gedankengang, einen beiderseitigen Spruch von 150 Meter Breite anstelle von Bürgersteigen als ausreichend zu betrachten, darf ich als Bürger dieser Stadt nicht schweigen...

Darauhin wurde das Straßenbaumamt Darmstadt gebeten, eine Umplanung der Bahnhöferrichtung zu veranlassen, darüber ist ein Entwurf der Baubehörde...

Nach meinen Informationen handelt es sich bei Notstegen um zwei Randstreifen von 1,50 m Breite...

Ich weiß, daß nach dem geltenden Recht keine Handhabe besteht, bei der Bundesbahn wegen erhöhter Kostenbeteiligung anzupochen...

Was für den Tunnel rechtens ist, wäre für die Überführung billigt! Was wurde uns alles vor dem Bau der Wohnstadt Oberlinden versprochen...

Die Inanspruchnahme der Südl. Ringstraße für den Durchgängerverkehr kann und darf nur eine zeitlich kurz befristete Angelegenheit bleiben...

Jhne Führerschein, aber mit Promille. Ein 24 Jahre alter Splendingler, der keinen Führerschein besitzt...

* Vier Stallhasen und sechs Tauben sind einem Langener seinem Gartengrundstück östlich des Kreiskrankenhauses entwendet worden...

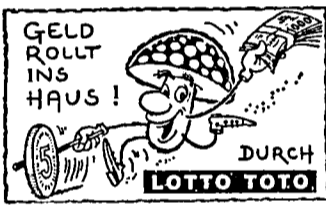
BEZIRKSSPARKASSE LANGEN. Überspringen Sie die Zeit! Sie sind 1/2 Jahr früher am Ziel. Prämienbegünstigt sparen bis 30. Juni. bringt Ihnen 20 bis 30% Prämie, Zinsen, Zinseszinsen und darüber hinaus 1/2 Jahr Zeitgewinn!

Egelsbacher Nachrichten

Das letzte Lied der Nachtigall ... Am letzten Waldrand können wir es hören, das letzte Lied der Nachtigall.

WIR GRATULIEREN ... Frau Albine Kläcker, Schillerstr. 39, zum 77. Geburtstag am 12. 6. 1965.

e Die Gemeindeführerin bleibt im Monat Juni geschlossen. Die Bücherausgabe erfolgt wieder ab Donnerstag, den 1. Juli 1965.



Egelsbacher Segelflieger weiter aktiv ... Zwei Leistungsfleiger des Luftsportvereins Egelsbach/Hess. e. V. nehmen an den diesjährigen Südwestdeutschen Segelfliegerwettschäften teil.

Gewinnliste der 54. Auslosung des Volkssparvereins Langen und Umgebung e. V. am 9. Juni 1965 in Langen für die Spargemeinde Egelsbach

Egelsbacher Schüler erhielten Einblick in Berufe der Metallbranche ... 23 Jungen der Ernst-Reuter-Schule erhielten in einem 14-tägigen Betriebspraktikum bei der Firma Fleißner Einblick in die Berufe des Metallgewerbes.

Zahlreiche Arbeiten können die Jungen heute stolz vorzeigen. Kerzenständer, Gongs, Messingschalen, Brieföffner, Vasen, Aschenbecher, Haussnummern, Schlüsselbretter und ein Rauchservice.

Obst- und Gartenbauverein. Morgenabend um 20.30 Uhr findet im Eigenheim-Kolleg ein Schulungsabend statt mit dem Thema: 'Südstoffung, Schädlingsbekämpfung, Förderung der Fruchtzubereitung, Auspflanzen von Sommer- und erdlose Pflanzenkultur'.

Schlechte Spargelernte - voraussetzliche aber gute Erdbeererträge ... Nach dem derzeitigen Blütsstand zu urteilen ist in diesem Jahr mit einer sehr guten Ernte zu rechnen.

Das Wichtigste: Vitamin E und Linolsäure sind hier natürlich vereint. Das ist unsere Garantie für den besten, vollwertigen Sonnenblumenöl aus dem Reformhaus.

Der 15. ordentliche Bezirkstag der Deutschen Postgewerkschaft, Bezirksverwaltung Hessen, findet vom 10. bis 12. Juni 1965 im Gesellschaftshaus des Frankfurter Zoo statt.

ALS VERLOBTE GRUSSEN Heidi Hartwig Rolf Gleichmann. Egelsbach, Westendstraße 15. Egelsbach, Ostendstraße 51.

INSERIEREN BRINGT GEWINN! Nur auf diesem Wege ist es mir möglich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke, die mir anlässlich meines 90. Geburtstages zu teil wurden, herzlich zu danken.

Katharina Kraft Egelsbach, Wiesenstraße 4. Inge Werkmann Lothar Jost Taunusstraße 30 Rhenlstraße 15.

Jahrgang 1894 u. 96 Abfahrt: Dienstag, den 15. Juni, pünktl. 12 Uhr vom Kirchplatz.

Jahrgang 1940 trifft sich am Freitag, dem 11. Juni 1965, um 30.30 Uhr im Gasthaus zur Neuen Schänke (Schorsch) zu einer Besprechung.

Zimmer u. Küche leer od. möbl., sucht alleinwohnender Herr. Off.-Nr. 779 an die LZ.

Bauplatz oder Bauerwart.-Land in Egelsbach, von privat gegen Bar zu kaufen gesucht. Off.-Nr. 780 an die LZ.

Wir benötigen dringend zum baldigen Eintritt werden gesucht: Reparaturschlosser E-Schweißer Anreißer Revolverdreher Bohrwerksdreher Kontrolleure Lagerarbeiter Hilfsarbeiter

FLEISSNER GmbH & Co Maschinenfabrik 6073 Egelsbach. Wir bieten: Dauerstellung - beste Verdienstmöglichkeit - Zuschuss zum Mittagessen in unserer Werkkantine und weitere soziale Leistungen.

FLEISSNER FLEISSNER GmbH & Co Maschinenfabrik 6073 Egelsbach. Wir bieten: Dauerstellung - beste Verdienstmöglichkeit - Zuschuss zum Mittagessen in unserer Werkkantine und weitere soziale Leistungen.

Gothaer Feuer erfolgreich ... Die Gothaer Feuer Versicherungsbank auf Gegenseitigkeit und ihre Tochtergesellschaft, die Gothaer Transport und Rückversicherung AG in Köln, legten am 28. Mai 1965 bzw. schon am 7. Mai ihrer Hauptversammlung den Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1964 zur Verabschiedung vor.

Kirchliche Nachrichten vom 13. bis 19. 6. 1965. Sonntag, 13. 6. 10.10 Uhr: Gottesdienst 11.20 Uhr: Konf. G. Dienst 11.20 Uhr: Kl. G. Dienst. Montag, 14. 6. 20.00 Uhr: Ev. Jugend 20.30 Uhr: Kirchenchor.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer silbernen Hochzeit, danken wir herzlich. Jakob Knöß und Frau Else geb. Bachmann Egelsbach, Weendstraße 7.

Für die vielen Geschenke und Gratulationen anlässlich unserer Verlobung danken wir allen Verwandten und Freunden recht herzlich. Inge Werkmann Lothar Jost Taunusstraße 30 Rhenlstraße 15.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meiner Konfirmation danke ich, auch im Namen meiner Eltern, nicht herzlich. Monika Berck Egelsbach, Mainzerstraße 52.

JAHRESBEREICH 1928/29 (Schulentslassen 1943) trifft sich mit Familie am 17. Juni 1965, um 10 Uhr, beim Gasthaus Schneider zum Ausflug ins Grüne.

Wir benötigen dringend zum baldigen Eintritt werden gesucht: Spitzendreher und Rundscheifer Geboten werden: höchste Löhne - angenehme Arbeitsplätze - Dauerstellung - verbilligtes Mittagessen in der Werkkantine, Fahrgeldvergütung und sonstige betriebliche Sozialleistungen.

FLEISSNER GmbH & Co Maschinenfabrik 6073 Egelsbach. NACHRUF Ihrem so plötzlich aus dem Leben geschiedenen Schulkameraden Otto Leonhardt

Die Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrganges 1918 Nach der Siegererhebung und einem gemütlichen Beisammensein kehrte die kleine Truppe wohlbehalten nach Lange heim.

Sport NACHRICHTEN

Pokalspiel des Clubs auf Landesebene ... Nach der Pause an den Pfingstferien setzt der 1. FC Langen am kommenden Sonntag die Pokalrunde auf Landesebene fort.

Freundschaftsspiel Offenbach gegen Messel ... Am Sonntag treffen die Offenbacher Fußballer auf eigenem Gelände gegen die TSG Messel.

TISCHTENNIS ... Um die zwangweise, durch die Sommerpause erzwungene Unterbrechung zu überbrücken, bemüht sich der TTC auch in diesem Jahr um die Austragung einiger Freundschaftsspiele.

Germania Ober-Roden in Egelsbach ... Die Reihe der Freundschaftsbegegnungen setzen Egelsbachs Fußballer bereits morgen nachmittag fort.

Wichtiger Hinweis: Heute um 20.30 Uhr findet im Vereinslokal Theis die diesjährige Generalversammlung der SG Egelsbach, Abt. Fußball, statt.

Schwarz-weiße Soma unterlag in Krittlet (Ts.) ... Am Pfingstsonntag weitete die Egelsbacher Soma in Krittlet (Ts.) und trug dort auf dem neuen Hartplatz ein Spiel gegen die sehr gute Elf des Gastgebers aus Zwart gingen die Schwarz-Weißen nach wenigen Minuten mit 1:0 durch W. Rühl in Führung, aber bis Seitenwechsel gelang es nicht mehr, trotz zahlreicher Möglichkeiten, die Führung zu halten.

SSG-Handballer erfolgreich ... Die dahingebliebenen Spieler, welche nicht an der Ungarnfahrt teilnehmen, bilden eine kombinierte Mannschaft und nahmen am Pfingstturnier in Ellville teil.

Die Spiele des Turniers ... Die temperamentvollen Spieler der CASG Paris hatten es anschließend schwer den FAC Wien zu schlagen. Sie kombinierten anfänglich selbst in der Abwehr etwas zu engmaschig und gerieten in der 10. Min. durch eine harte Handfesselentscheidung 0:1 in Rückstand.

Der BC Treorchy, der energischer und schärfer wirkte als der vorjährige Endspieletnehmer Blue Stars Zürich, schaltete über eine halbe Stunde lang an der guten Schweizer Abwehr. Dann lief aber der Züricher Torhüter einmal etwas zu früh heraus und konnte nicht mehr verhindern, daß der durchbrechende Halbkreis der Engländer den Ball geschickt über ihn hinweg zum 1:0-Sieg ins leere Tor hob.

Sport NACHRICHTEN

Pokalspiel des Clubs auf Landesebene ... Nach der Pause an den Pfingstferien setzt der 1. FC Langen am kommenden Sonntag die Pokalrunde auf Landesebene fort.

Freundschaftsspiel Offenbach gegen Messel ... Am Sonntag treffen die Offenbacher Fußballer auf eigenem Gelände gegen die TSG Messel.

TISCHTENNIS ... Um die zwangweise, durch die Sommerpause erzwungene Unterbrechung zu überbrücken, bemüht sich der TTC auch in diesem Jahr um die Austragung einiger Freundschaftsspiele.

Germania Ober-Roden in Egelsbach ... Die Reihe der Freundschaftsbegegnungen setzen Egelsbachs Fußballer bereits morgen nachmittag fort.

Wichtiger Hinweis: Heute um 20.30 Uhr findet im Vereinslokal Theis die diesjährige Generalversammlung der SG Egelsbach, Abt. Fußball, statt.

Schwarz-weiße Soma unterlag in Krittlet (Ts.) ... Am Pfingstsonntag weitete die Egelsbacher Soma in Krittlet (Ts.) und trug dort auf dem neuen Hartplatz ein Spiel gegen die sehr gute Elf des Gastgebers aus Zwart gingen die Schwarz-Weißen nach wenigen Minuten mit 1:0 durch W. Rühl in Führung, aber bis Seitenwechsel gelang es nicht mehr, trotz zahlreicher Möglichkeiten, die Führung zu halten.

SSG-Handballer erfolgreich ... Die dahingebliebenen Spieler, welche nicht an der Ungarnfahrt teilnehmen, bilden eine kombinierte Mannschaft und nahmen am Pfingstturnier in Ellville teil.

Die Spiele des Turniers ... Die temperamentvollen Spieler der CASG Paris hatten es anschließend schwer den FAC Wien zu schlagen. Sie kombinierten anfänglich selbst in der Abwehr etwas zu engmaschig und gerieten in der 10. Min. durch eine harte Handfesselentscheidung 0:1 in Rückstand.

Der BC Treorchy, der energischer und schärfer wirkte als der vorjährige Endspieletnehmer Blue Stars Zürich, schaltete über eine halbe Stunde lang an der guten Schweizer Abwehr. Dann lief aber der Züricher Torhüter einmal etwas zu früh heraus und konnte nicht mehr verhindern, daß der durchbrechende Halbkreis der Engländer den Ball geschickt über ihn hinweg zum 1:0-Sieg ins leere Tor hob.

Sport NACHRICHTEN

Pokalspiel des Clubs auf Landesebene ... Nach der Pause an den Pfingstferien setzt der 1. FC Langen am kommenden Sonntag die Pokalrunde auf Landesebene fort.

Freundschaftsspiel Offenbach gegen Messel ... Am Sonntag treffen die Offenbacher Fußballer auf eigenem Gelände gegen die TSG Messel.

TISCHTENNIS ... Um die zwangweise, durch die Sommerpause erzwungene Unterbrechung zu überbrücken, bemüht sich der TTC auch in diesem Jahr um die Austragung einiger Freundschaftsspiele.

Germania Ober-Roden in Egelsbach ... Die Reihe der Freundschaftsbegegnungen setzen Egelsbachs Fußballer bereits morgen nachmittag fort.

Wichtiger Hinweis: Heute um 20.30 Uhr findet im Vereinslokal Theis die diesjährige Generalversammlung der SG Egelsbach, Abt. Fußball, statt.

Schwarz-weiße Soma unterlag in Krittlet (Ts.) ... Am Pfingstsonntag weitete die Egelsbacher Soma in Krittlet (Ts.) und trug dort auf dem neuen Hartplatz ein Spiel gegen die sehr gute Elf des Gastgebers aus Zwart gingen die Schwarz-Weißen nach wenigen Minuten mit 1:0 durch W. Rühl in Führung, aber bis Seitenwechsel gelang es nicht mehr, trotz zahlreicher Möglichkeiten, die Führung zu halten.

SSG-Handballer erfolgreich ... Die dahingebliebenen Spieler, welche nicht an der Ungarnfahrt teilnehmen, bilden eine kombinierte Mannschaft und nahmen am Pfingstturnier in Ellville teil.

Die Spiele des Turniers ... Die temperamentvollen Spieler der CASG Paris hatten es anschließend schwer den FAC Wien zu schlagen. Sie kombinierten anfänglich selbst in der Abwehr etwas zu engmaschig und gerieten in der 10. Min. durch eine harte Handfesselentscheidung 0:1 in Rückstand.

Der BC Treorchy, der energischer und schärfer wirkte als der vorjährige Endspieletnehmer Blue Stars Zürich, schaltete über eine halbe Stunde lang an der guten Schweizer Abwehr. Dann lief aber der Züricher Torhüter einmal etwas zu früh heraus und konnte nicht mehr verhindern, daß der durchbrechende Halbkreis der Engländer den Ball geschickt über ihn hinweg zum 1:0-Sieg ins leere Tor hob.

Sport NACHRICHTEN

Pokalspiel des Clubs auf Landesebene ... Nach der Pause an den Pfingstferien setzt der 1. FC Langen am kommenden Sonntag die Pokalrunde auf Landesebene fort.

Freundschaftsspiel Offenbach gegen Messel ... Am Sonntag treffen die Offenbacher Fußballer auf eigenem Gelände gegen die TSG Messel.

TISCHTENNIS ... Um die zwangweise, durch die Sommerpause erzwungene Unterbrechung zu überbrücken, bemüht sich der TTC auch in diesem Jahr um die Austragung einiger Freundschaftsspiele.

Germania Ober-Roden in Egelsbach ... Die Reihe der Freundschaftsbegegnungen setzen Egelsbachs Fußballer bereits morgen nachmittag fort.

Wichtiger Hinweis: Heute um 20.30 Uhr findet im Vereinslokal Theis die diesjährige Generalversammlung der SG Egelsbach, Abt. Fußball, statt.

Schwarz-weiße Soma unterlag in Krittlet (Ts.) ... Am Pfingstsonntag weitete die Egelsbacher Soma in Krittlet (Ts.) und trug dort auf dem neuen Hartplatz ein Spiel gegen die sehr gute Elf des Gastgebers aus Zwart gingen die Schwarz-Weißen nach wenigen Minuten mit 1:0 durch W. Rühl in Führung, aber bis Seitenwechsel gelang es nicht mehr, trotz zahlreicher Möglichkeiten, die Führung zu halten.

SSG-Handballer erfolgreich ... Die dahingebliebenen Spieler, welche nicht an der Ungarnfahrt teilnehmen, bilden eine kombinierte Mannschaft und nahmen am Pfingstturnier in Ellville teil.

Die Spiele des Turniers ... Die temperamentvollen Spieler der CASG Paris hatten es anschließend schwer den FAC Wien zu schlagen. Sie kombinierten anfänglich selbst in der Abwehr etwas zu engmaschig und gerieten in der 10. Min. durch eine harte Handfesselentscheidung 0:1 in Rückstand.

Der BC Treorchy, der energischer und schärfer wirkte als der vorjährige Endspieletnehmer Blue Stars Zürich, schaltete über eine halbe Stunde lang an der guten Schweizer Abwehr. Dann lief aber der Züricher Torhüter einmal etwas zu früh heraus und konnte nicht mehr verhindern, daß der durchbrechende Halbkreis der Engländer den Ball geschickt über ihn hinweg zum 1:0-Sieg ins leere Tor hob.

Sport NACHRICHTEN

Pokalspiel des Clubs auf Landesebene ... Nach der Pause an den Pfingstferien setzt der 1. FC Langen am kommenden Sonntag die Pokalrunde auf Landesebene fort.

Freundschaftsspiel Offenbach gegen Messel ... Am Sonntag treffen die Offenbacher Fußballer auf eigenem Gelände gegen die TSG Messel.

TISCHTENNIS ... Um die zwangweise, durch die Sommerpause erzwungene Unterbrechung zu überbrücken, bemüht sich der TTC auch in diesem Jahr um die Austragung einiger Freundschaftsspiele.

Germania Ober-Roden in Egelsbach ... Die Reihe der Freundschaftsbegegnungen setzen Egelsbachs Fußballer bereits morgen nachmittag fort.

Wichtiger Hinweis: Heute um 20.30 Uhr findet im Vereinslokal Theis die diesjährige Generalversammlung der SG Egelsbach, Abt. Fußball, statt.

Schwarz-weiße Soma unterlag in Krittlet (Ts.) ... Am Pfingstsonntag weitete die Egelsbacher Soma in Krittlet (Ts.) und trug dort auf dem neuen Hartplatz ein Spiel gegen die sehr gute Elf des Gastgebers aus Zwart gingen die Schwarz-Weißen nach wenigen Minuten mit 1:0 durch W. Rühl in Führung, aber bis Seitenwechsel gelang es nicht mehr, trotz zahlreicher Möglichkeiten, die Führung zu halten.

SSG-Handballer erfolgreich ... Die dahingebliebenen Spieler, welche nicht an der Ungarnfahrt teilnehmen, bilden eine kombinierte Mannschaft und nahmen am Pfingstturnier in Ellville teil.

Die Spiele des Turniers ... Die temperamentvollen Spieler der CASG Paris hatten es anschließend schwer den FAC Wien zu schlagen. Sie kombinierten anfänglich selbst in der Abwehr etwas zu engmaschig und gerieten in der 10. Min. durch eine harte Handfesselentscheidung 0:1 in Rückstand.

Der BC Treorchy, der energischer und schärfer wirkte als der vorjährige Endspieletnehmer Blue Stars Zürich, schaltete über eine halbe Stunde lang an der guten Schweizer Abwehr. Dann lief aber der Züricher Torhüter einmal etwas zu früh heraus und konnte nicht mehr verhindern, daß der durchbrechende Halbkreis der Engländer den Ball geschickt über ihn hinweg zum 1:0-Sieg ins leere Tor hob.



„Auto-Mensch“ l'ng Feuer

Americo Silva Martius aus Mozambique h4t sich von Zeit zu Zeit f'ur ein Auto. Dann erscheint er an einer Tankstelle und kauft Benz...

Der n4chste Gauner kommt bestimmt

Verbrechen wird es in Westdeutschland str4flich leicht gemacht

„Diese Bank wird durch automatische Filmkameras bewacht.“ Immer mehr Geldinstitute in den USA zeigen dieses Schild am Eingang.

Sicherheitsmaßnahmen treffen. Ihren Mitarbeitern empfehlen sie obendrein, bei einem Ueberfall nur ja keinen Widerstand zu leisten.

Es soll aber auch Banken geben, die sich durch das blo4e Schild sch'utzen, ohne die Kameras installiert zu haben. Sie spekulieren wohl nicht ganz zu Unrecht darauf, da4 das blo4e Risiko, womoglich zum unfreiwilligen Kriminalit4tsaktei zu werden, potentielle T4ter abschreckt.

W4hrend man sich in den Vereinigten Staaten durch solche und 4hnliche Selbsthilfen erfolgreich bemuht, der Polizei in ihrem Kampf gegen das Verbrechen zu helfen, bek4ngen die Ordnungshuiter in der deutschen Bundesrepublik ganz allgemein den Hang von Institutionen und B'urgern, es den Gangstern zu leicht zu machen.

Die Beispiele ungenutzten Selbstschutzes lie4en sich beliebig vermehren. Firmen mit gro4en Geldtransporten verzichten aus Ersparnisgr'unden auf Spezialfahrzeuge oder Besatzungsgel'dschutz. Sie besch'itigen nicht Kasernen, die sich im Ernstfall kaum zur Wehr setzen k'onnen, und r'usten sie nicht einmal mit jenen Taschen aus, die Alarm geben, wenn sie gewaltsam den Besitzer wechseln.

Die Zeichen sind deutlich. So wird das Verbrechen str4flich leicht gemacht. Das hat sich auch in internationalen Gaunerkreisen l4ngst herumgesprochen. Die immer bunter werdende Nationalit4tsmischung in hundertfachen Haftanstalten beweist es. F'ur den heutz'uglichen Zustand sind aber weniger Polizisten verantwortlich, als vielmehr die tr4ge gewordenen Bestehenden selber.

Ausgesperrt ...

Vermutlich ist es Ihnen auch schon einmal passiert: Sie sind nur rasch auf den Hof hinausgegangen oder in den Keller. Sie haben im Hausf'ur mit der Nachbarin geplaudert, und p'utzlich — Bums — ist Ihre Wohnungst'ur bald versucht man ja, doch in die Wohnung zu kommen, sei es 'uber eine Leiter von Hof aus durch das offene Fenster, oder

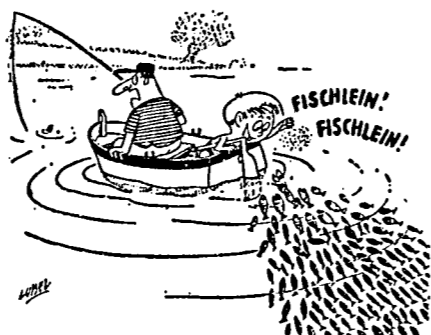
niemand von der Familie war da, um Ihnen aufzumachen. Es ist doch ein merkw'urdiges Gef'uhl, so vor der eigenen T'ur zu stehen und nicht hineinzuk'onnen! Man begreift auf einmal, was einem das eigene Heim bedeutet, das man, wenn auch nur f'ur Minuten oder h'ochstens eine halbe Stunde verloren hat. Denn recht bald versucht man ja, doch in die Wohnung zu kommen, sei es 'uber eine Leiter von Hof aus durch das offene Fenster, oder

Kindersegen im Junggesellenheim

Junge Sowjetb'urger finden keine eigene Wohnung / R'umungsbefehle sinnlos

F'ur die j'ungere Generation entwickelt sich die chronische Wohnungsnot in der Sowjetunion zu einer echten Krise. Berichte der Moskauer „Komsomolskaja Prawda“, Organ des Kommunistischen Jugendbundes, lassen dies deutlich erkennen.

Jungverheiratete Arbeiter, die einen eigenen Hausstand zu gr'unden suchen, sehen sich in einer unmoglichen Lage; denn auf der Wohnungs-Wartliste steht ihr Name gew'ohnlich an unterster Stelle. Selbst 4ltere Kollegen mit Anspruch auf bevorzugte Behandlung m'ussen oft jahrelang auf die Zuweisung einer kleinen Wohnung warten.



„Du glaubst doch nicht im Ernst, da4 du sich mit diesem Krach anlocken kannst!“

In denen ihnen gerade Platz genug f'ur Bett, Tisch und Stuhl zugewiesen wird. Aber selbst unter solchen Umst'anden, so hob die „Komsomolskaja Prawda“ hervor, verleben sich junge Menschen ineinander und entsch'ulden sich nur Helmut, trotz der ungeheuren Schwierigkeiten, die auf sie warten. Ihr Entschlu4, f'ugte sie hinzu, l'4st sich kaum als 'uberall oder impulsiv bezeichnen, denn die meisten Brautpaare in Odessa sind Ende zwanzig oder Anfang dreif'ig.

Schon ein einziger Besuch in einem der typischen Junggesellenheime zeigt zur Gen'uge, wie ernst die Lage tats4chlich ist. Eine Zeitlang bleibt jungen Ehepaaren nichts anderes 'ubrig, als sich mit Rendezvous zu begn'ugen, die mit Hilfe befreundeter Arbeitskollegen zustande kommen. Fr'uher oder sp'ater setzen sie sich jedoch 'uber alle am-

man verl'4st in den n4chsten Wochen seine Wohnung bestimmt nicht mehr ohne den Schl'usselbund. Die W'elken aber l'ubeln und zittern das alte Sprichwort, da4 man erst durch Schaden klug wird.

LANGENER ZEITUNG Verantwortlich f'ur Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Sch'adlich, 10 Unterhaltung und Anzeigen: Ch. K'uhn. — Druck und Verlag Buchdruckerei K'uhn KG, Langen, Demmlerstra4e 26, Ruf 5825.

Man kommt zu was durch W'ustenrot



Wie Sie zu wertbest'andigem Eigentum kommen, zu einem eigenen Haus zum Beispiel oder zu einer Eigentumswohnung, und wie der Staat Ihnen dabei helfen wird — das alles erfahren Sie durch W'ustenrot. Und W'ustenrot ist 'uberall und leicht erreichbar.

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wissensstra4e 11, Telefon 8 43 06; Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichsstra4e und Wernerplatz Montag- und Donnerstagnachmittag.

W'ustenrot logo and address information: Gr'o4te deutsche Bausparkasse, W'ustenrot logo, address: Gartenstra4e 6 - am Lutherplatz.

UNSER SPEZIALGEBIET: Baufinanzierungen - Umschuldungen, Kauffinanzierungen. I. und II. Hypotheken - Soforidarlehen (I. ab 6% - II. ab 4,5% Zinsen j'ahrl.) mit Zwi-Finanz. Auszahlung ab Kellerdecke. Antr'age u. Ber'ag f. 80% Gelder. Industriekredite - Laufzeit 8 - 24 Jahre. Maschinen- u. Fahrzeug-Finanz. auf Mietbasis. Erstellung schl'usselfertig. H'auser in Massiv- oder Fertigbauweise mit voller Finanzierung.

Teppich - Auslegware zum Selbst-Verlegen, 300 cm bir., in verschiedenen Farben vorr'atig, per qm 19,50 DM. Wir schneiden jedes gew'unschte Ma4 ohne Aufschlag. J. K. BACH, Fahrgasse 17, Telefon 35 12

MARKISEN Jalousetten - Sonnenrollos Heinrich Arenz, Markisen-Fabrik, Frankfurt a. M. - Franken Allee 74, Telefon 335501

Moderne Freizeit- und Berufskittel von Solida finden Sie in gro4er Auswahl bei H. HEINIG, Ihrem Fachgesch'aft f'ur Berufskleidung und W'asche

Tapetieren jetzt ganz einfach Wir schneiden die Tapetenr'ander ab In'ota Ihr Spezialhaus f'ur TAPETEN und BODENBELAGE, Gartenstra4e 6 - am Lutherplatz

Rover logo and address information: Wo sind die Gardinen und Vorh'nge? Bei Rover zum reinigen! Vorh'nge ab 5,50, Gitterst'ull pro qm -90, Markise pro qm 1,20. Annahmestellen: Wernerplatz 5, Fahrgasse 23

Grade Du brauchst Jesus! Ja, Du brauchst den Herrn Jesus dringend als Deinen pers'onlichen Heiland! Die Bibel sagt auch Dir: Wer nicht an Jesus Christus glaubt, der wird verdammt werden! Markus 16,16. Das harrt Ihrer! So lauiet die Brosch'ure, die zur Zeit in Stadt und Land sehr gelesen wird. Die Auflage betr'agt jetzt schon weit 'uber 2 Millionen. Hier etwas aus dem Inhalt: Woher stammt die Bibel? Wer ist eigentlich Gott? Naturerscheinungen im Lichte der Bibel. Was sagt die Bibel 'uber die Zukunft? Heutige Zeichen der beginnenden Endzeit kommen bald. Wie endet diese Zeit? Sp'alt ist's an der Weltenuhr. Was steht bevor? Gibt es einen neuen Krieg? Das gro4e Beben. Gegenwart und Zukunft. Gr'ucke, Weg und Ziel f'ur jeden Menschen. Wie war es vor der Erschaffung der Menschheit auf dieser Erde? Es kommt ein l'uchtblares Erwachen! Das gr'o4te Ereignis der Weltgeschichte. Die Weissagung eines Bibelleugnens. Das Ende kommt. Eine erste Tatsache. Wehe dann der Erde! Der Weltuntergang. Ein Blick in den Himmel. Ein Blick in die H'olle. Was ist Wahrheit? Sie klopfen vergebens. Bitte, bestelle auch Du heute noch diese Brosch'ure. Sie geh'ort in jedes Haus! Du bekommst dieselbe v'ollig kostenlos! Der Inhalt gibt Dir Licht 'uber die Gegenwart und Licht 'uber die Zukunft... Besonders bitte ich auch alle Christen, die Brosch'ure zu bestellen und weiterzugeben! Schriftenmission Werner Heukelbach, 5281 Wiedenest (Deutschland)

Fahrr'ader in allen Preislagen, Schneiders Dorotheenstr. 9-10, Transporte Umz'uge G. WAGNER Langen, Elisabethenstr. 57, Telefon 5223, Last-Taxi Ruf: 3203, INSERATE bitten wir immer fr'uhzeitig aufzugeben

RADIO HAUPTWACHE Ihr Fernsehspezialist mit 9 Fachgesch'aftern. K'UHLCHR'ANKE ab sofort noch billiger! 125-l-Kompr., Normalausf. 199,- in bar, 135-l-Kompr., Sonderausf. 298,- in 15,-, 145-l-Kompr., Spezialausf. 348,- in 18,-, 154-l-Kompr., Luxusausf. 360,- in 19,-. Vergleichen Sie unsere weiteren sensationell niedrigen Preise! 2-Transistoren, Mittelwelle 10.50, 9-Transistoren, UKW und MW 75,-, 10-Transistoren, UKW, KW, MW 125,-. 3-Spur-Ger'at mit Fernh'or-Automatik u. Drucktastenbedienung 228,- x 14,-, 4-Spur-Luxusausf'uhrung mit 4-Welt-Einst'ellungen u. 288,- x 18,-. Auto-Matic 3-Tasten, besond. gute asymmetrische Ausf'uhrung. Transistoren, P-R'ohre, Sekund'ar gutes Weltempfangsger'at mit Sonderausf'uhrungen 798,- x 39,-. Mit 50-cm-Fernseher, Radio und 10-Pl.-Spieler, alle Programme 988,- x 49,-. Weltempfangskombi mit 3 eingebauten S'attungsstufen 1298,- x 64,-. Luxus-Kombi mit 3 S'attungsstufen eingebauten S'attungsstufen 1598,- x 79,-. Alle Ger'ate bei sofortiger Lieferung Ohne Anzahlung 1. Zahlung im August. Blitz-Reparatur-Dienst mit Zentralwerkst., 10 Spezialwerkstattwagen u. insges. 32 Kundendienst-Fahrzeugen, auch wenn Ihr Ger'at nicht von uns ist! H'ochstpreise f. Ihr Altger'at. RADIO HAUPTWACHE Frankfurt/M., Liebfrauenstr., Ecke Holzgraben (gegen'uber dem H'ausmann und Tophaus) - Fernh'orh'of 74, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50. Unsere 9 Fachgesch'after befinden sich in: Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 3, Darmstadt, R'heinstr. 12, Mainz, S.-Gl'ucker-Passage 2, Aschaffenburg, Friedr.stra4e 9, Gie4en, S'ellerweg 28, Friedberg, Kaiserstr. 109, Hanau, Rosenstr. 17, Kassel, H'ausmannstr. 18, Radio-TV-Europa, H'irzweg 11, H'ollnd, Stationsstr. 32, 33.

2 Ba Bei M'udigkeit und Bl'asse... empfiehlt sich der eisenreiche, blutbildungsf'ordernde FLORADIX KRAUTERBLUTSAFT. Bitte fragen Sie im Reformhaus nach. Reformhaus Renate Keim, Langen, Gartenstra4e 4. Schweine-Schulterbraten wie gewachsen 500 g 2.95, Dickes Eisbein (Haspel) frisch und gesalzen 500 g 1.90, Frische Bratwurst fein 500 g 1.98. Nur in Filialen mit Frischfleisch. 3% Rabatt! SCHADE u. F'ULLGRABE

Vergleichen Sie Livio mit jedem anderen 'Ol! Vergleichen Sie's beim gr'unen Salat, testen Sie's beim Braten. 1. Zuerst die lichtgesch'utzte Dreiecksdose — handlich mit praktischem Gie4er... 2. Dann das 'Ol selbst: durchsichtig, ... ganz klar... 3. Jetzt der neutrale Geschmack... Aber das Wichtigste k'onnen Sie nicht vergleichen: den Gesundheitswert, den Ihnen Livio auf jeder Dose garantiert. ...Livio ist ein erlesenes Pflanzen'ol. Wegen seines reichen Gehaltes an lebenswichtigen Fetts'uren ist es von hohem Gesundheitswert.

Wir stellen ein:

mehrere Kfz.-Schlosser
1 Karosseriespengler
1 Wagenpfleger
1 Mitarbeiter
 (mögl. handwerk. Beruf)
 für interne Arbeiten sowie für Zulassungen und Ersatzteildienst.

Alfons Straub
 VW-Händler
607 Langen/Hessen
 Darmstädter Straße 47 - 51
 Telefon 3787

Für Baufirma im Raume Erzhäusen

1 Raupenfahrer
 f. K 65 (Bei Bedarf kann ein Wohnraum zur Verfügung gestellt werden)

Maurer
 f. Hochbau und

Hilfsarbeiter
 f. Tiefbau bei über tariflicher Bezahlung gesucht.

Vorzustellen bei:
Phil. Büttner & Söhne
 Erzhäusen — Friedhofsweg 6

Wir suchen ab sofort oder später

Feuerverzinker
Betriebsschlosser
Betriebselektriker
Maschinen-Schreibkräfte
Steno-Kontoristinnen

Wir bieten guten Verdienst, Jahres- und Urlaubszuschüsse, angenehme Arbeitsbedingungen und interessante Tätigkeit. Arbeitsfreudige und verantwortungsbewußte Kräfte bitten wir, uns montags bis freitags von 8.00 bis 17.00 Uhr oder samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr aufzusuchen.



Verkäuferin
 für halbe Tage gesucht.

Zimmer
 LANGEN B. FFM
 liefert zuverlässig seit 1876

Wir suchen für die Orte Langen und Egelsbach

1 Kassierer(in)
 Gut beleumdete Bewerber(innen) wollen sich melden bei:
Hamburg-Mannheimer
 Versicherungs A. G., Bezirksdirektion Wiesbaden, Kirchgasse 20

Zuverlässige

Kassierer
 für Versicherung und Zeitschriften in Langen sofort gesucht. (auch Rentner)
 Off.-Nr. 767 an die Langener Zeitung

Wir suchen noch einige

Mitarbeiter
 in Dauerstellung für unsere Druckwalzen-Produktion (auch ungeleitete Kräfte)

Wir bieten: 5-Tage-Woche, Stundenlohn ca. 4 DM, Umsatzbeteiligung und Gestaltung der Arbeitskleidung.

paul sauer
 DRUCKWALZENFABRIKEN
 BERLIN - FRANKFURT - HANNOVER
 BARCELONA - PARIS - WIEN
 Langen, Mörfelder Landstraße 43

Wir suchen zuverlässige

Verkaufsfahrer
 (VW-Transporter), die ernsthaft an einer ausbaufähigen Dauerstellung interessiert sind. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten.

Versandkellerei
Dreieichenhain
 Schmische Weiherstraße 22
 Telefon Langen 8347

Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür?
 Wir suchen in Dauerbeschäftigung für leichte Lagerarbeiten

Lagerarbeiter

Wir bieten: Gute Bezahlung, ungenehme Arbeitszeit (5-Tage-Woche), eigene Kantine, Essenszuschuß, techn. moderne Arbeitsbedingungen.

Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie daran interessiert sind oder verabreden Sie telefonisch einen Besuchstermin mit unserem Sekretariat.

Zollern-Metallgesellschaft
 6079 Spremlingen, Düsselstraße 13-15,
 Telefon-Sammel-Nr. 61061

Wir suchen kurzfristig eine weibliche Bürokräft für

Aushilfe
 in unserem Versandbüro für ca. 4-8 Wochen (evtl. auch mit verkürzter Arbeitszeit).

Ferner suchen wir noch eine

Steno-Kontoristin
 mit Englisch (Schulkenntnisse genügen) für unsere Rechnungsabteilung, eine(n) tüchtigen

Import-Sachbearbeiterin
 mit Englisch (Schulkenntnisse genügen), eine selbständig arbeitende

kaufm. Angestellte
 als Sachbearbeiterin für die Kalkulation, einen

Kundendienst-Mechaniker
 der nach Anlernung die Reparatur und Wartung der bei unseren Kunden im Raum Hessen aufgestellten Büro-Offsetdruckmaschinen übernehmen soll, einen

Laborgehilfen
 (Vorkenntnisse sind nicht erforderlich), einen tüchtigen und zuverlässigen

Packer
 für unseren Waren-Versand, eine

weibl. Arbeitskraft
 für unsere Adressplattenprägerei. Es handelt sich dabei um eine sitzende und saubere ganztägige Beschäftigung mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Wir bieten Dauerstellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen und leistungsgerechter Bezahlung. Kantine im Hause.

Addressograph-Multigraph GmbH
 6079 Spremlingen
 Robert-Bosch-Straße 5, Telefon 66041

E. MERCK AG DARMSTADT

Suchen Sie einen neuen Arbeitsplatz?
 Sie können ihn in unserem ständig weiter wachsenden Unternehmen finden. Gegenwärtig und in nächster Zeit benötigen wir:

Stenotypistinnen
 (auch mit engl. Sprachkenntnissen)

Steno-Kontoristinnen

Kontoristinnen

Phonotypistinnen

Maschinenschreiberinnen

Arztshelferinnen

Apothekenhelferinnen

Drogistinnen

Laborantinnen

Laboranten

Med.-techn. Assistentinnen

Chemotechniker(innen)

Wir beraten Sie gern über die nach Ihrer Vorbildung, Eignung und Neigung in Betracht kommenden Möglichkeiten. Wenn Sie Interesse an einem der Arbeitsplätze haben, so senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen ein oder vereinbaren Sie gleich telefonisch (2802471) einen Vorstellungstermin mit uns.

E. Merck Aktiengesellschaft
 61 Darmstadt
 Personal-Abteilung I

**Haben Sie bereits Verkaufserfahrung?
 Wenn nicht -
 sind Sie verkaufsinteressiert?**

Wir suchen für mehrere Schade-Märkte gewandte, erfahrene

Metzgergesellen und Metzgermeister als Ladenmeister

und bieten gutbezahlte, gesicherte Existenz.

Gründliche Einarbeitung durch bewährte Fachkräfte.

Günstige Chancen auch für junge Bewerber.

Wollen Sie diese interessante Laufbahn einschlagen, dann schreiben oder besuchen Sie uns. Wenn Sie wollen, rufen Sie uns gleich einmal an.

SCHADE & FÜLLGRABE
 Lebensmittel-Filialbetrieb
 6 Frankfurt am Main 1
 Hanauer Landstraße 161-173
 Postfach 2205 - Tel. 40161

SCHADE u. FÜLLGRABE

Mein Sohn, der Flegel!

Eifersucht und falsche Erwartungen zeitigen böse Folgen / Eine Betrachtung von Hans Rehnhorst

Sind Kinder zwischen dem vierzehnten und dem sechzehnten Lebensjahr besonders kratzbürstig? Haben Eltern sie dann weniger lieb? Es kann doch kein Zufall sein, daß die meisten Spannungen zwischen Eltern und Kindern entstehen, wenn der Junge in die „Flegeljahre“, das Mädchen ins „Backflüschchen“ kommt. Die Erklärung ist nicht so schwierig wie das Problem selbst. Bewußt oder unbewußt strebt die Jugend danach, das Alter älter zu machen, die ältere Generation dagegen, die Jugend kleinzuhalten. Heranwachsende Kinder sind wie lebende Mahnzeichen, die ihre jungen Mütter und Väter daran erinnern, daß sie eines Tages abtreten müssen. Gerade hier jedoch verhalten sich Kinder, oft ohne es zu wissen, besonders rücksichtslos. Nur zu schnell lehnen sie jede andersartige Meinung der Eltern als „überholt“, „almodisch“ und „unzeitgemäß“ ab. Aus dem Vater wird der „alte Herr“ oder, respektloser, „mein Opa“, aus der Mutter die „alte Dame“.

„Neh, Mama“, erklärt Karl herablassend, „das kannst du wirklich nicht mehr tragen.“

In deinem Alter kann man sich das nicht mehr leisten.“ Man fordert, daß „Jugend unter sich“ bleiben müsse. Man bemerkt gern, daß dies oder jenes „heute nicht mehr so gezeitigt“ wird, und betont, was man kann, den Unterschied. Aus der gleichen unbewußten Konkurrenzangst versuchen die Eltern, hauptsächlich, das Juchern sich vor allem in dem Bestreben, die heranwachsenden Kinder künstlich kleinzuhalten. Selbst im erwachsenen Sohn möchte die Mutter immer noch den „kleinen Jungen“ sehen. Sie sorgt sich, ob er an kalten Tagen seinen warmen Mantel angezogen und auch die Uberschuhe nicht vergessen hat. „Paß nur auf, daß du dich nicht erkältest“, ruft sie ihm nach, wenn er auf Re-

sen geht. „Und hast du auch nicht vergessen, dich bei Schulze für die Einladung zu bedanken? Hast du der Hausfrau ein paar Blumen mitgebracht?“

Das schwierige Verhältnis zwischen Eltern und heranwachsenden Kindern wird, außer durch die naturgegebenen Eifersucht, noch durch andere Gründe bestimmt. Viele Eltern machen sich selbst nicht klar, was sie jetzt eigentlich wollen. Während sie einerseits wünschen, der Sohn möge immer weiter „ihr guter Junge“ bleiben, träumen sie zugleich von ihm als großen Gelehrten, als bedeutenden Künstler und hervorragende Persönlichkeit. Sie halten die Tochter zwar ängstlich von allem zurück, was sie frei und erwachsen machen könnte, erwarten jedoch andererseits, daß sie eine glänzende Partie mache. Mutter werde bewundert und geachtet ihren Platz im Leben ausfüllen. Sie können sich nicht entscheiden, ihr Kind freizugeben, weil sie in erster Linie Eltern bleiben wollen. Trotzdem verlangen sie von ihm, daß es vor der Welt eine freie, unabhängige Persönlichkeit sei. Meist endet der Zwiespalt nach dem anderen gerecht wird. Nie kann ein Mensch in diesem Alter Kind und Persönlichkeit zugleich sein. Die Persönlichkeit wächst dadurch, daß man an sie glaubt. Nicht aber dadurch, daß man ihn entscheidende Augenblicke bangend fragt: „Wird unser Kleiner das auch schaffen?“, um im nächsten Moment zu rühmen: „Mein Sohn macht eine tolle Karriere. Der bekommt bestimmt noch mal einen Ministerposten.“



Kleine runde, nach hinten gesetzte Kappenhüte sind in der Sommer-Saison 1963 nicht nur in sportlichen, sondern auch in eleganten Variationen tonangebend. Hier ein schickes Modell aus schwarzer Schlaufenborte. Foto: AG.Hut

Konflikte der Eltern-Kinder-Erziehung begründet. Schon diese Einsicht kann dazu beitragen, ihre traurigen Folgen abzumildern. Die Eltern müssen lernen, daß aus ihren Kindern Menschen werden, Menschen, die ein ebenso großes Recht auf ein eigenes Leben haben wie sie selbst, aber auch die Kinder müssen sich um Verständnis bemühen. Es ist kein Zeichen „moderner Gesinnung“ mit seinen Eltern schlecht zu stehen.



Für die Ferien Garderobe des Sohnes eine sportlich elegante Lumberjacke aus reiner Baumwolle. Bei aller Vorliebe für zwanglose Freizeitmode ist man darin stets gut angezogen. Sehr schick die beiden aufgesetzten großen Taschen und die zwei Stecktaschen sowie die verschiedenen Strickmuster und das farbtich abgestimmte „Innenleben“ mit Boule-Wollfutter. Ton in Ton. Modell: McGregor

Kann man Kinder abends allein lassen?

Kann man kleine Kinder abends allein lassen, ist die Frage in zahllosen Jungen Ehen. Man kann nicht nur, man soll sogar. Ein gesundes Kind mit einem gesunden festen Schlaf kann man abends allein lassen. Voraussetzung ist, daß das gegenseitige Vertrauen nicht mißbraucht wird. Wer seinem Kind sagt: „Ich gehe nur zum Bratfischen“, und dann einige Stunden ausbleibt, macht sich nicht zu wundern, wenn er beim Heimkommen ein angstzitterndes, schluchzendes Kind vorfindet. Wer aber sagt: „Heute abend gehen Mutti und Papi aus“, und auf die Frage „wann kommt ihr wieder?“ antwortet: „Es wird wohl spät werden — aber morgen früh sind wir bestimmt wieder da“, wird sein Kind fest und ruhig schlafend vorfinden. Für alle Fälle läßt man ein Licht brennen. In aller Ruhe wird man dem Kind sagen: „Wenn es klingelt, machst du nicht auf, wenn dir schlecht wird, gehst du ins Badezimmer...“ Ganz falsch ist es, sich heimlich einschleichen, in der Hoffnung, das Kind würde es nicht bemerken. Ganz gewiß wacht es gerade dann auf und das Vertrauen in die Eltern ist für lange Zeit erschüttert. — Ebenso falsch ist es, wenn sich die Eltern den Abend außer Haus „erkaufen“, „wenn du schön brav bleibst und schließt, bekommst du morgen eine Mark“.

Der wohlgeratene Sonntagskuchen

Eine liebgewordene Tradition

Um 50 Milliarden DM jährlich wurde unsere Kaufkraft sinken, wollten die 0,1 Millionen, die bei uns im Erwerbsebenen stehen, plötzlich ihre Arbeit niedertreten. Ein unvorstellbarer Gedanke! Nun, das deutsche Industrie-Infatut erklärt denn auch schlicht: „Ein Ausscheiden der Frauen aus dem Wirtschaftsprozess wäre nicht mehr vollziehbar.“

Dem unbedingenden Ehefrau und Mutter ist oben lieue — mag man das noch so sehr beklagen und verurteilen — viel zu häufig ein notwendigkeit. Schließlich lebt unsere Wirtschaft ja davon, daß der Verbraucher ihre Erzeugnisse auch kaufen kann.

Aber ist mehr oder weniger rhetorischen „Zurück-an-deu-Herd“-Parolen hat sich die Industrie längst darauf eingestellt, der Frau beizuspringen, die sich redlich bemüht, ihren doppelten und dreifachen Pflichtenkreis voll auszufüllen. Das fängt mit Putz- und Bohnermittel an, setzt sich fort in der Armeekorrekturen und hört bei den Ganz- und Halbfertigprodukten in der Küche noch längst nicht auf.

Auf Zeitersparnis aber kommt es an in einem Haushalt, der nur mit halber Kraft bewältigt werden kann. Das amerikanische Bestreben, die Möglichkeit für den Arbeitnehmer, in einem anderen Arbeitsverhältnis durch höheren Verdienst zu erzielen, ist grundsätzlich nicht als wichtiger Grund zur fristlosen Kündigung anzusehen.“

Was für das Mittagessen längst recht ist, wird bald auch für den Sonntagskuchen billig sein, auf den kein Süßschnabel verzichten mag und den auch der Herr des Hauses wohl zu schätzen weiß.

In Amerika längst selbstverständlich, werden fertige Kuchen- und Tortenmischungen bei uns leider noch viel zu selten angeboten. Sie müssen zu Hause nur noch mit Butter, Milch oder Wasser zu einem geschmeidigen Teig verrührt und in den Backofen geschoben werden. Nach spätestens zwei Stunden sind Torten oder Kuchen abgekühlt und können aufgesetzt werden.

Diese praktischen Fortkungen erleichtern gerade auch der berufstätigen Frau den Teil ihrer Hausarbeit, den sie sich nur ungern aus der Hand nehmen ließe. Denn der appetitliche Duft des selbstgebackenen Kuchens gehört für die ganze Familie zur Vorfreude auf das Wochenende und erfüllt das Herz der vielgeplagten Hausfrau mit einem verschämt eingestandenem Stolz.

Die fertigegekauften Kuchen- und Tortenmischungen kosten kaum mehr als ein Kuchen aus einzeln zusammengesetzten Zutaten, geringe Mengen sind unbestritten selbstgebacken. Sie können verziert, gefüllt und ganz nach eigenem Geschmack variiert werden.

Hier bedeutet Arbeitersparnis keinen Verzicht auf liebgewordene Traditionen — im Gegenteil. Gerade weil dieses Kuchenmischchen einfach zu verarbeiten ist, wird man auch in Familien zum guten „Selbstgebackenen“ zurückkehren, wo man sich aus aus Zeitmangel bisher oft versagen mußte. Und die strahlenden Gesichter der sinnlichlichen Kaffeefeier werden der so oft gescholtenen berufstätigen Hausfrau und Mutter das Bewußtsein stärken, allen Aufgaben gerecht zu werden.

Rechtsfragen

Nicht von heute auf morgen gehen

Für die fristlose Kündigung eines bestehenden Arbeitsverhältnisses bedarf es zwingender und überzeugender Argumente. Dies betrifft beide Vertragspartner, also sowohl den Arbeitgeber als auch den Arbeitnehmer. Daß es nicht so leicht ist, den Arbeitsplatz von heute auf morgen zu verlassen, wird aus folgendem Fall klar: Ein Angestellter, der sich in einer finanziell recht bedrängten Situation befand, bekam überraschend ein sehr günstiges Stellenangebot, jedoch nur unter der Bedingung, daß er diese neue Tätigkeit sofort aufnehmen könne. Er kündigte daher sein bestehendes Arbeitsverhältnis fristlos, hatte damit keinen Erfolg. Das zuständige Arbeitsgericht fällt in einem rechtskräftigen Urteil folgenden Schiedspruch: „Die Möglichkeit für den Arbeitnehmer, in einem anderen Arbeitsverhältnis durch höheren Verdienst zu erzielen, ist grundsätzlich nicht als wichtiger Grund zur fristlosen Kündigung anzusehen.“

Aus dem Steuerrecht

Zinsen, die ein Arbeitnehmer für Schulden bezahlt, welche er zum Erwerb eines Kraftfahrzeugs gemacht hat, sind in voller Höhe Sonderausgaben, und zwar auch dann, wenn der Arbeitnehmer das Fahrzeug für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte benutzt.

Volkswagen gibt es ab DM 4200,- o.W.

Hat irgend jemand eine bessere Idee?

Die Grundidee des Volkswagens ist einfach. Sie ist eine Sammlung vernünftiger Ideen.

Alle diese Ideen in einen Wagen zu bauen, war revolutionär. So revolutionär, daß es die Leute zum Gähnen bringt. (Nach 20 Jahren und 9 Millionen Wagen kann die beste Idee ein bißchen zu vertraut werden.)

Der luftgekühlte Motor friert nie ein und kocht nie über. Seine Kraft wird direkt auf die Antriebsräder übertragen. Alle Räder sind einzeln aufgehängt und mit Drehstäben gefedert. Der Boden ist dick und dicht.

Alle diese Ideen in einen Wagen zu bauen, war revolutionär, daß es die Leute zum Gähnen bringt. (Nach 20 Jahren und 9 Millionen Wagen kann die beste Idee ein bißchen zu vertraut werden.)

Aber niemand kam bis heute auf eine bessere Idee, als einen Wagen zu bauen, der so praktisch ist und so wenig kostet.

Nicht einmal wir. Unsere Grundidee immer besser zu machen, ist das beste, was wir tun können. Deshalb bauen und verbessern wir unseren Wagen weiter, bis wir selbst eine bessere Idee haben werden.

Hat irgend jemand eine bessere Idee?

Die beste Idee, die Sie haben können, ist eine Probefahrt.

Ihre VW-Händler in Offenbach Stadt und Land

Tropen an der Zonengrenze

Pflanzer und Farmer auf der Schulbank / Früher „Kolonialschule“

Wer für wenig Geld die Tropen kennen lernen will, braucht nur nach Witzhausen zu fahren, in die Kreisstadt an der hessischen Zonengrenze. Dort im „Deutschen Institut für tropische und subtropische Landwirtschaft“, der ehemaligen Kolonialschule, lassen sich Diplom- und staatlich geprüfte Landwirte aus der Bundesrepublik und dem Ausland zwei Semester lang in die Boden-, Klima- und Lebensverhältnisse der Tropen und Subtropen einweisen. Sie lernen die Pflege und Nutzung der dortigen Naturprodukte kennen und studieren die Lebensgewohnheiten der Eingeborenen. Mit Ausnahme der Eingeborenen und der dort lebenden Tiere hat man die Tropen und Subtropen völlig in den Gewächshäusern des Instituts eingefangen.

Bereits 1896 ist Witzhausen zum Sitz der Deutschen Kolonialschule bestimmt worden. Bei der Gründung der Schule diente sie dem Zweck, die landwirtschaftliche Entwicklung in den eigenen deutschen Kolonien zu fördern und die Leute auszubilden, die dort arbeiten wollten. Aber schon bald war die Kolonial-

schule ganz allgemein zu einer Lehranstalt für die Tropen und Subtropen geworden. Seit dieser Zeit ging ein großer Teil der Absolventen in alle Welt, nicht nur in die von Deutschland verwalteten Kolonien. Im Jahre 1957 wurde die Kolonialschule wieder eröffnet, allerdings unter dem — den veränderten Verhältnissen angepaßten — Namen „Deutsches Institut für tropische und subtropische Landwirtschaft“. Die frühere Kolonialschule hatte den Namen Witzhausen in aller Welt bekannt gemacht, die dort ausgebildeten Farmer, Pflanzer und Tierärzte bewährten sich in allen Erdteilen. Heute hat die Schule einen ebenso guten Ruf. Die umfangreichen völker- und kolonialkundlichen Sammlungen, die Bestände der tropischen Gewächshäuser, die zum Teil gegenüber früher wesentlich ergänzt werden konnten, trugen dazu bei. Und wenn jemand wissen will, ob man auf Madagaskar Blumen züchten kann, wird der Archivar in den 15000 Bänden der auf den neuesten Stand gehaltenen Bibliothek schnell die richtige Antwort finden.

Zwerg, für die nachts die Sonne scheint

Seltene Zwerggalagos fühlen sich in Frankfurt wohl

In den Dunkelkammern der Affenanlagen im Frankfurter Zoo scheint nachts die Sonne. Um den Tierfreunden nämlich lebende Kleintiere vorzustellen, haben sich die Zooleute nämlich einen Trick ausgedacht. Nachts werden die Tierwohnungen so angestrahlt, daß die Tiere meinen, es sei heller Tag. Ihrer Gewohnheit gemäß ziehen sie sich in ihre Kisten zurück und schlafen. Wenn dagegen morgens ein dunkles Blaulicht eingeschaltet wird, erwachen sie und verhalten sich den ganzen Tag genauso munter wie in einer Mondscheinnacht ihrer Heimat.

fein leben sie und kommen wohl nie auf die Erde hinab. Sie zu sehen erfordert sehr viel Geschick und Erfahrung. Nicht nur wegen ihrer Zwerghaftigkeit gehören sie zu den Tieren, über deren Lebensgewohnheiten man nur sehr wenig weiß, sondern vor allem wegen ihrer Färbung. Normalerweise tragen sie ein graubraunes, samtariges Fell. In vielen Gebieten Afrikas hat man aber auch Tiere gefunden, die auf dem Rücken rötlich und an der Bauchseite gelblich gefärbt waren, so daß sie fast vollständig im Blättergeirr verschwanden. Woher diese eigentümliche Färbung stammt, berichtet den Zoologen viel Kopfzerbrechen: herausbekommen hat man es noch nicht. Zwergbuschhahnen sind Allesesser. Ihre Nahrung besteht aus kleinen Baumfrüchten, Schnecken, Insekten und allerlei tropischen Früchten.

Zu den hübschesten und lehrnächsten dieser Nachtgalerie gehören die Zwerggalagos, die auch unter dem Namen Zwergbuschhahne bekannt sind. Es sind zierliche kleine Halbaffen, die bequem auf einer Männerhand Platz finden. Trotz ihrer geringen Größe können sie erstaunliches leisten: bis zu vier Meter weit und hoch reichen ihre Sprünge. Sie bewähren damit etwa das Zwanzigfache ihrer eigenen Länge.

Da sie außerordentlich schwer zu fangen sind, kommen diese Affenzwerg nur sehr selten in Menschenhand. Der Frankfurter Zoo ist daher stolz, daß es ihm gelungen ist, seinen Besuchern gleich mehrerer dieser munteren Tier zeigen zu können, die sich offensichtlich bester Gesundheit erfreuen.

Kinder fünf Stunden vor der Mattscheibe

Selbst Politik wird von 10jährigen konsumiert — Eine Untersuchung

Im Durchschnitt sitzen Kinder wöchentlich drei- bis viermal vor dem Bildschirm. Dies zeigt die bisher wohl umfassendste Erhebung über die Fernsehgewohnheiten der Kinder, in der 1700 Schüler und Schülerinnen größtenteils im Alter von zehn bis 15 Jahren in 25 schwedischen Städten und Dörfern befragt wurden.

auch für gefühlsbetonte Themen erwärmen. Immerhin gibt es aber auch eine erhebliche Zahl von Kindern, die — sei es aus eigenem Antrieb oder auf Geheiß der Eltern — Anträge zu einer bewußten Programmwahl erkennen lassen.

Besitzen die Eltern selbst ein Fernsehgerät, sind die Kinder etwa fünf bis sechsmal je Woche vor dem Bildschirm zu finden. Das überraschendste Ergebnis der Erhebung ist aber, daß auch in Familien ohne eigenes Gerät die Kinder durchschnittlich noch zweimal wöchentlich fernsehen, meist bei der Nachbarfamilie. Nur sechs Prozent der Befragten bezeichneten sich als totale Nichtfernseher. Bemerkenswert ist noch, daß Landkinder den geringsten Fernseherschritt aufweisen und zwar selbst dann, wenn im Elternhaus ein eigenes Fernsehgerät steht.

Vor allem aber hat die Erhebung alle Bedenken bestätigt, die von Pädagogen und Seelsorgern über den Konsum von Abend- und Sendungen erhoben wurden, die meist nicht einmal für Jugendliche, geschweige für Kinder, bestimmt sind. Selbst Sendungen, die erst um 22 Uhr beginnen, werden teilweise noch von bis zu acht Prozent der befragten Kinder gesehen.

Das 16. Deutsche Sängerbundesfest

findet 1968 in Stuttgart statt, wo bereits 1958 das 14. DSB-Fest veranstaltet worden war. Dies beschloß der Sängertag des DSB jüngst in Kassel. Die geheime Wahl ergab eine Stimme Mehrheit für die schwäbische Metropole. Das letzte Fest des DSB wurde 1962 als Hundertjahrfeier des Bundes in Essen durchgeführt. Die Vorbereitungen für 1968 sind bereits aufgenommen. Man erwartet auf Grund der bisherigen Erfahrungen etwa 100 000 Gäste aus allen Teilen der Bundesrepublik und dem Ausland.

VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert:

Mehr als 10 v.H. des privaten Einkommens — demnach nahezu 4 Wochenlöhne oder ein Monatsgehalt — würden 1964 gespart. Etwa 1 Wochenlohn steht Ihnen als Sparprämie zu, wenn Sie prämiengünstig sparen.

Wöchentliche Ersparnisse einer Familie mit 1 oder 2 Kindern von DM 26,50 wachsen mit Prämien und Zinsen in 5 Jahren auf DM 10.000,— an.

Mehr und mehr wird prämiengünstig gespart, weil die Guthaben schnell zunehmen und schon nach 5 oder 6 Jahren frei verwendbar sind. Wer für ein Eigenheim spart, kann zusätzlich durch einen Wohnbauparvertrag eine Wohnungsbauprämie bis zu DM 400,— erhalten; außerdem können die Beiträge zu Bausparverträgen als Sonderausgaben abgesetzt werden.

Tausende sparen bereits Millionen D-Mark prämiengünstig in der Volksbank „Dreieich“.

Ihnen steht dieser Vermögenszuwachs ebenfalls zu; die Ansparszeit verkürzt sich um ein halbes Jahr, wenn Sie, wie viele andere, noch vor dem 30.6.1965 einen Sparvertrag vereinbaren mit

Ihrer Bank,

der VOLKSBANK inmitten der „DREIEICH“

Besuch bei Nachbarn

Immer mehr Urlauber zieht es nach Flandern Alkohol nur zu Hause

„Ober, einen Korn!“ tönt es durch das Lokal. Ort der Handlung ist jedoch nicht eine Stadt oder ein Dorf in der Bundesrepublik, sondern ein Platz an der belgischen Küste, in Flandern. Doch der Gast erhält seinen Korn nicht, da man sein Deutsch nicht verstanden hätte. Deutsch kann in Flandern fast jeder verstehen und auch sprechen. Nein, der Alkoholgeschank ist verboten. Als Deutscher sollte man übrigens in Flandern Deutsch sprechen. Nicht nur, weil es jeder versteht. Die Flamen, deren Sprache dem Niederdeutschen ja sehr verwandt ist, empfinden es als unnatürlich, wenn ein Deutscher in Flandern französisch spricht.

Die Belier sind besonders stolz darauf, eines der freiesten Völker Europas zu sein, mit möglichst wenig eingegrenzten Gesetzen. Das merkt man beim Hausbau — jeder baut wie er will — ebenso wie an der Kleidung — jeder läuft so herum, wie es ihm gerade paßt. Das merkt man aber auch am Ladenschluß, den es praktisch nicht gibt. In den meisten Städten Belgiens kann man zu fast jeder Tages- und Nachtzeit einkaufen.

Verboten sind Spielkasinos. Daher findet man sie in jeder Stadt mit Fremdenverkehr. Man spielt nämlich in sogenannten privaten Clubs, denn alles private ist tabu. Also wird man Mitglied des Clubs und kann so viel Geld verlieren, wie man will.

Führt man bei Aachen im Spelwagen über die Grenze, begegnet einem der deutsche Zollbeamte, bewaffnet mit einer großen Plombierzange, um die Alkoholvorräte des Spelwagens zu verschließen. In Belgien darf nämlich (siehe oben) kein Alkohol aus-

geschenkt werden. Bier- Wermut oder Portwein gelten allerdings nicht als Alkohol; nur stärkere Sachen gibt es nicht in den Restaurants. Dafür wird Alkohol aber in Privatclubs getrunken. Man muß nur Mitglied werden, aber das ist ganz leicht. In den Geschäften kann man so viel Alkohol kaufen wie man will. Diese eigenartige Verordnung geht darauf zurück, daß die Regierung glaubt, so könne sie finanziell Schwache davon abhalten, Geld, das eigentlich für die Familie notwendig wäre, in den Alkohol zu stecken. Man meint, Alkohol an der Theke getrunken, könne zu leicht dazu verführen, daß die Kontrolle verloren geht und mehr getrunken wird, als dem Geldbeutel und der Familie gegenüber verantwortet werden kann. Demgegenüber würde es sich der Mann mit dünner Geldbörse und nüchternem Kopf sehr überlegen, ob er im Laden so viel Geld für eine ganze Flasche ausgeben will. Bis vor kurzem bestand noch die Vorschrift, daß Whisky nicht unter drei Flaschen im Geschäft verkauft werden durfte. Ergebnis: je Kopf der Bevölkerung wird — mit Ausnahme Luxemburgs — nirgendwo auf der Welt, nicht einmal in Dortmund und München, so viel Bier getrunken wie in Belgien.

Immer mehr deutsche Urlauber zieht es an die belgische Küste nach Flandern. Es sind ja auch nur rund 350 Kilometer vom Ruhrgebiet, größtenteils Autobahnen, 82 Kilometer Strand von Holland bis nach Frankreich sind auf Ferien und Freuden am Meer eingestellt. Wenn das Wetter nicht an den Strand lockt, lohnen sich Abstecher in die geschichtsträchtigen flandrischen Städte: Gent, Brügge, Antwerpen. Was diese Städte und was die belgischen Landschaften zu bieten haben, ist nachzulesen in dem bunten Brevier „Belgien“ des belgischen Generalkommissars für Fremdenverkehr.

Empfehltes Fahrschule Calm Langen, Langestraße 29 Anmeldung: Jederzeit - Ruf 21 06 Rekord - VW 1500 - Roller Bella

BODENBELÄGE Verlege-Schnelldienst Ihr Garant für zuverlässige Verlegung sämtl. Bodenbeläge und Teppichböden Tapflex - Taplon - DLV - Neodon - Dubletta - Holmsund - Pegulan - sowie sämtl. Teppichböden Inota Ihr Spezialhaus für TAPETEN UND BODENBELÄGE Gartenstraße 6 - am Lutherplatz - auch Objekte -

Babys lieben HIPP stets frisch Babywaagen leihweise aus Ihrer Fachdrogerie Erste Langen, Telefon 3551 Bahnstraße und Lutherplatz Kosmetik- und Fußpflege-Salon

Größtes Gebrauchtwagenangebot 1 VW 1200 Exp., BJ 62 mit Schiebgedach 1 VW 1200 Exp., BJ 61 2 VW 1200 Exp., BJ 57 1 VW 1200 Exp., BJ 61 1 VW 1500, BJ 61 1 VW Pritsche mit Plane und Spriegel, BJ 62 Im Kundenauftrag zu verkaufen 1 VW Export, BJ 52 1 Vorfürwagen, VW 1200 Export mit Stahlschiebedach und Radio, BJ 65 Besichtigung und Probefahrt auch am Samstag von 9 - 15 Uhr! Günst. Finanzierungs möglichkeit!

Alfons Straub Volkswagen-Händler 607 Langen/Hessen Darmstädter Straße 47-51 Telefon 3787

Mietwagen-Verleih an Selbstfahrer DIETER GÖRICH Langen, Rheinstraße 4, Telefon 38 89

AVON - Kosmetik ein Weltbegriff doch nur durch Beraterinnen zu beziehen. Unsere Damen verdienen bei geringem Zeitaufwand viel Geld. Informieren Sie sich unverbindlich: 607 Langen, Hagebuttenweg 91 - schriftlich!

Hofreite in Braunschardt Landkreis Darmstadt Wohnhaus mit 2 Wohnungen (großer Scheune, Stallungen, Schuppen) und Hallen, alle erbaut in den Jahren 1931/59), mit 2 Straßeneinfahrten, circa 1400 qm groß mit einem 2. Bauplatz auf dem Grundstück, für Fabrikations- oder Handwerksbetrieb, auch Reparaturwerkstatt u. Handel mit Landmaschinen etc. geeignet, sofort bezugsbar gegen bar für 135.000,— DM zu verkaufen. Georg Dörr, Naheim bei Groß-Gerau, Hülsestr. 32, Telefon 0 61 52 / 23 36

Das Chiffre geheimnis verbietet es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeber zu nennen, jedoch leiten wir auftragsgemäß Ihr Schreiben an den Adressierten weiter. - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkasten zu stecken. Die Anzeigenabteilung Alles für ein Beet Bullen Ziegen Langen, Fehr-Gasse

Büffel-Leder Der Fachmann unterscheidet drei verschiedene Büffelnarben: das leicht geschliffene echte Büffelkalb, geschrumpte Büffelnarben und gepörrte Büffelnarben. Sämtliche Sorten dieses hochaktuellen Leders natürlich bei LEDER-VATER Deutschlands größtem Spezialgeschäft für Lederkleidung Fm. Hoppwache u. Kaiserstraße 18 Düsseldorf, Groß-Adeln-Str. 42 Fachum Einkaufszentrum Dinslaken, Sandweg 58 Essen, Kattwiler Straße 45 Gelsenkirchen, Bahnhofstraße 36-38 Dortmund, Brückstraße 56



Wunschkleider für Ihre Urlaubsreise Wohin geht Ihre Sommerreise - an den Strand? - ins Gebirge? - Ein hübsches neues Ferienkleid sollte auf jeden Fall mitreisen. Dahinotieren Sie: bezaubernd schöne Urlaubskleider bei

Sportzentrale Langen Wassergasse 1 - Telefon 22 01 IM KINDERPARADIS

WALLENFELS Das große Haus für Textil und Mode Langen, Bahnstraße 120

SPAR Limburg Frisches Obst aus Spanien Aprikosen 500g -85 Tomaten 500g 1.18 Hoil. schnittfest 3% SPAR Rabatt SPAR macht Freude

Jetzt auffüllen THERMO SHELL das neue Heizöl mit Frostschutz Gg. Philipp Werner K.G. Langen, Bahnstraße 1, Telefon 3534 Lack, Stroh & Co. GmbH 6078 Neu-Isenburg, Telefon 08102/2457

Hygien. Schutz in Qualität 3 Dts. - Sortiment: je 1 Dts. Filter, Düse, Lauge u. 1 Dts. Sonderklasse DM 8,—. Auf Anf. w. Preis u. ev. Prop. gratis bei: Althof-Anf. v. Frank. Trevelde, Althof-Eng., da sonst: J. Bellef, Dörr, Vg. Baderhof, Adl. - Erenen 1, Päch. 1000

VIELE VORTEILE bietet VIVO „Deutz“ Wurst Leberwurst fein Leberwurst grob Blutwurst 150-g-Glas -89 Franz. Champignons i. Wahl „Jandou“ 1/2 Dose 1.98

Weg mit den alten Möbeln die NEUEN sind ja so schön. bei VEREINIGTE MÖBELHAUER EISENHAUER + MENGER

SOFORTDARLEHEN mit und ohne Bausparvertrag ohne Wartezeit BAUSPARVERTRÄGE mit Wohnungsbauprämie oder Steuervergünstigung LANDESBAUSPARKASSE HESSEN DIE BAUSPARKASSE DER SPARHASSEN FRANKFURT (MAIN) - LUNGHOFSTRASSE 12-15 - TELEFON 206 41 Auskunft: Bezirksbeauftragter: Dipl.-Kaufmann Theo Müller, Neu-Isenburg, Zepfelmstr. 68, Fernruf 08102/4113



Skip 3-Kilo-Eimer jetzt nur noch 12,95 ~~12,95~~ 12,10 Sie wissen ja: Mit Skip in Ihrer Waschmaschine - ein herrliches Weiß voll Sonne und Wind. Das neue Skip entfällt jetzt noch mehr Sauerstoff. Deshalb wird Ihre Wäsche noch weißer, noch frischer, noch sauberer! Überzeugen Sie sich selbst! Kaufen Sie Skip im wirtschaftlichen 3-Kilo-Eimer!

Für unsere Formenbau-Abteilung suchen wir tüchtigen

Graveur oder Feinmechaniker

Wir bieten beste Bezahlung - interessantes Aufgabengebiet - Lebensstellung - Altersversorgung.

ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. GMBH.
Sprengingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon 673 41

Zum schnellstmögl. Eintritt suchen wir

1 Bürokraft (männl. od. weibl.) sowie

Rundfunkmechaniker als **MONTEURE** für Musikboxen und Spielautomaten (Führerschein Klasse III erforderlich).

FRIEDRICH W. JOST
6075 Offenthal, Gartenstraße 9
Telefon 0 00 74 / 455 und 456

Verkaufskraft
arbeitswillig und interessiert, sehr günstige Arbeitszeit, 7-14.30 Uhr oder 14.30-22 Uhr, sofort gesucht.

Elisabeth Marx
Textilgeschäft im Frankfurter Hauptbahnhof
Tel. Ffm. 33 26 60 od. Lang. 0 88 33

CONTI ELEKTRO

Wir stellen laufend ein:

Frauen und Mädchen

für leichte, saubere Montage-Arbeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wir bieten guten Verdienst und gutes preiswertes Mittagessen in eigener Kantine. Unser Werk liegt 5. Min. vom Bahnhof Langen entfernt.

Unsere Arbeitszeit ist montags bis freitags von 7.05 bis 16.05 Uhr.

Bitte sprechen Sie unverbindlich in unserem Lohnbüro vor, schreiben Sie uns, oder rufen Sie uns unter Telefon 47 75 an

Continental-Elektroindustrie AG Voigt & Haefner
Langen, Elisabethenstr. 30-52, Telefon 37 75 / 6

FAHRER
mit Führerschein Klasse 2 gesucht.

Baustoff Hancke
Langen, Neckarstraße 15

MEISTERSCHULE für Bauhandwerker
8800 ANSBACH II
Telefon 27 41

STAATL. GENEHMIG. FACHSCHULE
von Arch. Helmut Grauf gegr. 1919
Meisterschüler: 1. Sem. v. Anfang Sept. bis Ende März
2. Wintersem. v. Anf. Sept. b. Ende März.
Anschließend jeweils Meisterprüfung

Auskunft und Anmeldung durch die Schuldirekt., Ansbach, Oberhäuserstr. 92

Buchhalter (in)
auch vertraut mit Lohnabrechnungen, für manuelle Durchschreibebuchhaltung, an selbständiges Arbeiten gewöhnt, bei guten Bedingungen, von aufstrebendem Industriebetrieb zu sofortigen oder späterem Eintritt gesucht. Bewerbungen erbeten unter Off.-Nr. 773 an die LZ

In modern eingerichteten Räumen haben wir Arbeitsplätze frei für

1 Telefonistin
Anfängerin wird angeleitet. Schreibmaschinen-Kenntnisse (zur Bedienung des Fernschreibers erforderlich). Auf Wunsch zeitweise Halbtagsbeschäftigung möglich.

1 Nachwuchsbuchhalter
für unsere Betriebsabrechnung.

Desgleichen suchen wir.

Rund- und Flachsleifer Lagerarbeiter und Hilfsschlosser

Ihre schriftliche Bewerbung oder persönliche Vorstellung (montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr oder 14 bis 15 Uhr).

PITTLER Maschinenfabrik AG.
607 Langen bei Frankfurt a. M. Tel. 06103/70235

Wir stellen ein:

1 techn. Zeichner (in) Fräser

Maschinen-Schlosser

DESCO
Langen, Pittlerstraße 46, Telefon 7757

Junger, ausgelernter

Büromaschinen-Mechaniker
sofort oder später gesucht, Bewerbung täglich ab 18.00 Uhr

L. B. Müller
Büro-Organisationshaus, Darmstadt, Schulstraße 14

Für unsere Maschinenbau-Abteilung suchen wir:

1 Hobler und 1 Mechaniker

Gute Verdienstmöglichkeit, Bitte bewerben Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr.

Karl Gronemeyer KG
Druckmaschinenfabrik
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 70 87

Verkäuferin
sucht Stellung, gleich welcher Branche

Angebote untl. Off. 781 an die Lang. Ztg.

Wir suchen möglichst per sofort oder ab 1. 7. 65

1 jüngere verantwortungsbewußte Bürokraft
mit guten Maschinenschreibkenntnissen, Kurzschrift nicht erforderlich.
Bitte stellen Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr vor, oder schreiben Sie uns.

Karl Gronemeyer KG.
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 70 87

Wir führen die

5 - Tage - Woche
auch in unseren Filialen ein.

Wollen Sie uns helfen, dieses Vorhaben zu verwirklichen? Wir suchen aufgeschlossene Mitarbeiter, und zwar

Verkäufer Verkäuferinnen Wurst- und Fleisch-Fachverkäuferinnen Kassiererinnen

In Voll- und Teilbeschäftigung. Wenn Sie branchenfremd sind, arbeiten wir Sie gern ein.

Sie erhalten sehr gute Bezahlung, hohe Leistungsprämien, Personalrabatt für Ihren persönlichen Einkauf und haben sonstige Vergünstigungen.

Es genügt ein Anruf oder eine Postkarte. Selbstverständlich gibt Ihnen auch unsere Zentrale oder jeder Filialleiter gern Auskunft.

Schade & Füllgrabe, Lebensmittel-Filialbetrieb
6 Frankfurt a. M. 1
Hansauer Landstr. 161-173,
Telefon 4 01 61

Buchbinderei - Helferin
möglichst mit Kenntnissen an der Palzmaschine, bei gutem Verdienst in Dauerstellung gesucht.

Buchdruckerei Kühn KG
Darmstädter Straße 20

REHAU-PLASTIKS
Im Zuge der Vergrößerung unserer Verkaufs-Abteilung suchen wir für unser Verkaufsbüro Stadtgrenze Sprengingen-Dreieichenhain u. a.

Verkaufssachbearbeiter Steno- und Phontotypistinnen Telefonistin
mit Kenntnissen am Fernschreiber (kann evtl. angeleitet werden).

Wir sind ein Großbetrieb der kunststoffverarbeitenden Industrie und bieten Ihnen dessen Vorteile.

Wir zahlen Spitzengehalt und bieten zusätzlich 5-Tage-Woche, 8.00-17.00 Uhr, Mittagessen im Hause und Arbeitskleidung, Fahrtkostensatz, Altersversorgung und Leistungs-Prämie bis zur Höhe eines Monatsgehaltes.

Fahrtmöglichkeit mit Pkw von Ihrem Wohnort und zurück besteht. Bitte setzen Sie sich telefonisch mit uns in Verbindung.

REHAU-PLASTIKS GMBH
Dreieichenhain, Telefon 8325

OFFENTHAL
WIR GRATULIEREN . . .

o Herrn Philipp Stapp, Langener Straße 25, zu seinem 78. Geburtstag, den er gestern feierte. Morgen kann Herr Michael Gerber, Mittelstraße 9, seinen 78. Geburtstag begehen. Am Sonntag, dem 13. Juni 1965 kann Frau Sofie Löhr, Weiherstraße 2, ihren 74. Geburtstag feiern. Am Montag, dem 14. Juni 1965 vollendet Herr Georg Zimmer 4., Waldstraße 4, sein 79. Lebensjahr.

o Meisterschaftsfeier. Am Samstag, dem 12. Juni, findet um 20 Uhr im Saale der Gaststätte „Isenburger Hof“ die Meisterschaftsfeier anlässlich der Erringung der B-Klassenmeisterschaft in dem Sportkreis Dieburg, der Susgo Offenthal statt. Die Sänger der Susgo werden an dem Abend noch Gesangsdarbietungen bringen.

o Eine Übung der Freiwilligen Feuerwehr findet am Sonntag, dem 13. Juni 1965, um 8 Uhr, vor dem Gerätehaus statt.

Was ist mit der Anzeige geworden?

o In Offenthal wissen heute noch wenige Bürger, was mit der Anzeige geworden ist, die die SPD Offenthal gegen die FWV Offenthal nach der Kommunalwahl im vorigen Jahr gestellt hatte. Der Ortsverein Offenthal der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands hatte nach der Kommunalwahl am 25. Oktober 1964 bei der Oberstaatsanwaltschaft in Darmstadt Anzeige zur Ermittlung des oder der Verantwortlichen für das vor der Wahl von der Freien Wählervereinigung Offenthal herausgeschmuggelte Flugblatt über „Die Wahrheit zur Schulfrage“ gestellt. In dem Flugblatt, welches durch einen persönlichen Brief des Lehrers Her-

Volkssparverein Langen und Umgebung e.V.
Gewinn-Ergebnis der 54. Auslosung
vom Mittwoh, dem 9. Juni 1965, in Langen

Folgende Spargemeinden haben gewonnen:

Langen	1 038 Gewinne mit DM 9 970,-
Dreieichenhain	492 Gewinne mit DM 5 185,-
Egelsbach	575 Gewinne mit DM 5 535,-
Erzhausen	334 Gewinne mit DM 3 210,-
Offenthal	232 Gewinne mit DM 2 235,-
Gützenhain	212 Gewinne mit DM 1 915,-
2 883 Gewinne mit DM 28 050,-	

Der Hauptgewinn von DM 500,- fiel auf die Nr. 6390, die in der Spargemeinde Dreieichenhain gespielt wird.

Für die Langener Volkssparer ist der genaue Gewinnplan in der heutigen Ausgabe der Langener Zeitung abgedruckt und in unserer Hauptstelle am Lutherplatz sowie den Zweigstellen Bahnstraße 123 und Wernerplatz 4 neben dem Postamt II ausgehängt.

Anmeldungen zum Volkssparverein werden jederzeit bei der Hauptstelle der Langener Volksbank e.G.m.B.H. am Lutherplatz und den Zweigstellen Bahnstraße 123 sowie am Wernerplatz 4 neben dem Postamt II entgegengenommen. In den anderen Spargemeinden können Anmeldungen bei den örtlichen Genossenschaften abgegeben werden.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Volkssparverein Langen und Umgebung e.V.
Der Vorstand

Die Wasserleitung wird gereinigt

o Durch Beschluß der Gemeindevertretung vom 23. April 1965 wird der älteste Teil des Offenthaler Wasser - Versorgungsnetzes wegen starker Inkrustierung von einer Firma aus Hannover gereinigt. Dadurch muß immer in dem Straßenstück, in dem gerade die Reinigung durchgeführt wird, das Wasser von 7 Uhr früh bis gegen Abend abgestellt werden. Der Gemeindevorstand bittet deshalb die Einwohner, sich für den jeweils genannten Zeitraum mit Wasser zu versorgen. Weiter wird den Hausbesitzern empfohlen, während der Zeit der Reinigung, den Hauptabstehbehälter vor den Wasserzählern abzustellen, damit die Hausleitungen nicht verschmutzt werden. Die Reinigung erfolgt zur Im alten Ortsteil und nicht in der Siedlung. In etwa 3 Wochen wird die Aktion abgeschlossen sein.

Wohnraumbewirtschaftung nicht aufgehoben

Aus der Arbeit der Gemeindevorstellung

o Einem Beschlusse des Rathauses vom 12. März 1965 zufolge ist die Wohnraumbewirtschaftung in der Gemeinde Erzhausen noch nicht aufgehoben worden. Auf die Gefährlichkeit dieser stark befahrenen Kreisstraße für die Fußgänger wurde besonders hingewiesen. Des Weiteren gab der Vorsitzende ein Schreiben des DGB-Ortskartell Erzhausen zur Kenntnis. In dem Brief wird betont, daß bereits im Jahre 1962 durch das Ortskartell die Gemeindevorstellung um den Bau eines solchen Fußgängerweges gebeten wurde.

Einstimmig beschloß die Gemeindevorstellung, daß die Wohnraumbewirtschaftung in der Gemeinde Erzhausen noch nicht aufgehoben werden soll. Grundlage dieses Beschlusses war ein Schnellbrief des Hess. Ministers des Innern.

Für den vom 2. bis 4. Juli 1965 stattfindenden Hessentag in Darmstadt werden in der Gemeinde Erzhausen etwa 40 Privatquartiere benötigt. Anmeldungen hierzu nimmt die Gemeindevorstellung entgegen. Für Übernachtung wird durch die Hessische Staatskanzlei eine Anerkennungsgebühr von 3 Mark gezahlt.

Bürgermeister Leyer gab die Ausschreibungsergebnisse für die Herstellung der Friedrich-Ebert-, Egelsbacher-, Brühl-, Weiher- und Neckarstraße bekannt. Als billigst bietende Firma wurde die Arbeitsgemeinschaft für Straßenbau Erzhausen ernannt. Durch den Gemeindevorstand wurde diese Firma auch mit der Ausführung der Arbeiten beauftragt.

ez Die Evangelische Kirchengemeinde lädt für Montag, den 14. 6. 1965, abends 20 Uhr, zu einem Vortragabend in dem Kindergarten ein. Als Referentin spricht Frau Lehrerin Schmidt-Albrecht zu dem Thema: „Schaden Kindern Schmökerhefte?“

IHR DÖNGEMITTELHÄNDLER
J. K. BACH
607 Langen - Fahrgasse 17 - Telefon 35 12

Fahrschule Petri
vormals Stöckle
Langen - Kaplaneigasse 5
Lehrraum: Tel. 28 19, Privat: 6 75 73
Ehemals Lehrer am Fahrlehrerseminar „Hessen“

Durch Vergünstigung meines Pachtvertrages bin ich in der Lage, den Fahrstundenpreis auf den alten Stand zu bringen.



Tot aufgefunden

ez In einem Waldgelände an der Straße von Erzhausen zur Bundesstraße 3 ist am Pfingstsonntagmorgen der Bauhilfsarbeiter Wilhelm Breidert (30) aus Erzhausen tot aufgefunden worden.

Wilhelm Breidert hatte am 11. März 1965 wesentlich zur Aufklärung des Raubüberfalles auf eine Tankstelle in Erzhausen beigetragen. Der Pächter Fritz Kappel (70) war bei dem Überfall mit einem Schraubenschlüssel schwer verletzt worden.

Ferien
mit der Agfa Camera
SILETTE RAPID I
Die Rapid-Kleinbild-Camera Vereinfachtes Filmenlegen durch Rapid-Kassette Kein Rückspulen 12 Aufnahmen 24 x 36 mm auf Agfa-Rapid Kleinbildfilm in Schwarz-weiß oder Agficolor

ALFRED Oeder
AUGENOPTIKERMEISTER
Langen, Bahnstraße 6 u. Bahnstraße 122
Optik · Photo · Kino

Ämtliche Bekanntmachungen

Der Sprechtag des Überwachungsamtes der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte ist am Montag, dem 14. Juni 1965, von 8.30 - 14.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses.

Die nächsten Beratungsstunden für die Mütter- und Säuglingsfürsorge finden wie folgt statt:
Dienstag, 15. Juni, von 14 - 15 Uhr, Albert-Schweitzer-Schule
Mittwoch, 16. Juni, von 14 - 15 Uhr, Gschwister-Scholl-Schule.
Langen, den 10. Juni 1965
Der Magistrat:
Umbach, Bürgermeister

Zwangsversteigerung
Öffentlich meistbietend sollen zwangswise gegen Barzahlung am 12. Juni 1965, vorm. 9.00 Uhr in Langen, Rathausof versteigert werden:
3 Motorräder „Kreidler-Florett“.
Langen, den 10. Juni 1965
Schäfer, Gerichtsvollzieher

Ihre Mark ist etwas wert machen Sie mehr daraus! Wir helfen dabei!

20 bis 30% Prämie erhalten Sie auf Ihre einbezahlten Sparbeiträge, wenn Sie bei uns einen prämienbegünstigten Sparvertrag abschließen. Dazu die Zinsen. Als Gegenleistung legen Sie auf eine bestimmte Zeit Ihr Sparkapital fest. Falls Sie wenige Tage vor dem 30. Juni abschließen, verkürzt sich die Festlegungsfrist um ein halbes Jahr. Das ist ein weiterer Gewinn.

LANGENER VOLKSBANK eGmbH. Hauptstelle: Lutherplatz 7
Zweigstellen: Bahnstraße 123 und Wernerplatz 4 (neben dem Postamt II)
Telefon 3832 und 4422

— BANK FÜR JEDERMANN —

Wegen Betriebsferien
ist unser Geschäft
vom 14. Juni bis 4. Juli 1965 geschlossen.

Bäckerei Erdmann
Obergasse 13

Wir geben unseren verehrten Gästen,
Gönnern und Verwandten bekannt, daß
unser Geschäft vom 15. 6. bis 15. 7. 1965
wegen Betriebsferien geschlossen ist.

Familie Seidler
Gaststätte
Neckarstraße

WEGEN URLAUB
vom 12. Juni bis 26. Juni 1965
GESCHLOSSEN

Schirm-Liska
Neckarstraße

Wiss. Mitarbeiter
an Univ.-Institut, Diplomphysiker, sucht
ab sofort möbl. Zimmer. Nähe Bahnhof
Langen bevorzugt. Off.-Nr. 774 a. d. LZ

Autoverwertung
ERHART
An- und Verkauf von
Unfall- u. Gebrauch-
wagen, sowie
Gebraucht-Ersatzteile-
Verkauf.
Wir besorgen preis-
günstig Neu-Ersatz-
teile (keine Reparatur)
Lager: Hochspannung
Wohnung: Egelsbach,
Ernst-Ludwig-Str. 57

Auto-Verleih an
Selbstfahrer
Woitke
Langen, Bohnstr. 52
Telefon 2471

Wir suchen laufend
Häuser
Grundstücke
Wohnungen
möbl. **Wohnung**
und **Zimmer**

Fr. A. Unger
Immobilien
Langen,
Hügelstraße 32
Tel. 32 48

Klein-Anzeigen in der
„Langener Zeitung“
haben immer Erfolg!

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstagabend nach
allgemeinem Geschäftsschluß:
12. - 18. Juni 1965
Apotheke R. Mühne, Darmst. Str. 2

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ansgabe
Mitt. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

NOTRUF:
Rotes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Oberfall, Verkehrsunfall Langen 23 33
Feuerwehr Langen 23 33

Funk Taxi 3366
Tag und Nacht
Krankenfahrten auf Rezept

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, den 13. Juni 1965 (Trinitatis)
Stadtkirche:
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dr. Ziegler) Predigttext: Matth. 11, 25-30; Lieder: 112 - 109
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstr. 46
9.30 Uhr: Gottesdienst mit anschließender
Feier des Heiligen Abendmahls
(Pfr. Schäfer) Predigttext: Lukas 10, 21-24
Lieder: 111 - 97 - 131 - 112 - 466 - 166
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber) Predigttext: Lukas 10, 21-24; Lieder: 99 - 112 - 249 - 237
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke

Wochenveranstaltungen
Montag, den 14. Juni
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus, Bahnstr. 46
Dienstag, den 15. Juni
16 Uhr: Jungeschar bis 12 Jahre im Jugendheim, Uhländstr. 24/Carl-Ulrich-Str.
17.30 Uhr: Jungeschar ab 13 Jahre im Jugendheim, Uhländstr. 24/Carl-Ulrich-Str.
20 Uhr: Gustav-Adolf-Frauenwerk im Gemeindehaus, Bahnstr. 46 (Näheres im re-dakt. Teil)

Mittwoch, den 16. Juni
16-18 Uhr: Kleiderausgabe für evang. Familien, Str. d. dt. Einheit 4
17 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus, Bahnstr. 46
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus, Bahnstr. 46

Donnerstag, den 17. Juni
20 Uhr: Chordienst des Posaunenchores in der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
20.15 Uhr: Frauenhilfe im Gemeindehaus, Bahnstr. 46 (Pfr. Dr. Ziegler)

Freitag, den 18. Juni
17.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Gemeindehaus, Bahnstr. 46
Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 14. Juni
14.30 Uhr: Jungeschar (5-6 J. Mädchen und Jungen)

15.30 Uhr: Latensnielschar
16.30 Uhr: Jungeschar (8-10 J. Mädchen)
20.00 Uhr: Probe des Kirchenchors
Dienstag, den 15. Juni
15 Uhr: Altenkreis
Mittwoch, den 16. Juni
15.30 Uhr: Probe des Kirchenchors
15.30 Uhr: Jungeschar (6-8 J. Mädchen und Jungen)

20.00 Uhr: Abendseminar, Thema: „Die Bibel, ein historisches Lehrbuch?“
Donnerstag, den 17. Juni
20 Uhr: Fürbitz-Gottesdienst für Volk und Land und den Frieden der Welt, in der Martin-Luther-Kirche. Mitwirkende: Jugend und Posaunenchor.
Freitag, den 18. Juni
18 Uhr: Mädchenkreis (14-16 Jahre).

Stadtmission Langen
Sonntag, 13. Juni, 17 Uhr: Bibelstunde
Dienstag, 15. Juni, 20 Uhr: Bibelstunde
Neuapostolische Kirche
Sonntag: 9.30 Uhr: Gottesdienst
18.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch: 20.00 Uhr: Gottesdienst
Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
Sonntag: 10 Uhr: Sonntagsschule
18 Uhr: Predigtgottesdienst

Arztlicher Notfalldienst
Ab Sonnabend 14 Uhr, wenn Hausarzt nicht erreichbar
12.13. Juni 1965:
Dr. Sallwey, Westendstr. 7, Tel. 36 72

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notprechstunde von 11 - 12 Uhr
13. Juni 1965:
Dr. Sachrendt, Bahstr. 4

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief am 10. Juni 1965 meine liebe Frau, meine gute Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Frau Katharine Steitz
geb. Werner

im Alter von 75 Jahren.
In stiller Trauer:
Johannes Steitz
Hans Steitz und Frau Luel, geb. Steitz
sowie alle Angehörigen

Langen, Dieburger Straße 13
Beerdigung: Am Montag, den 14. 6. 1965, 15.00 Uhr auf dem hiesigen Friedhof

Pfützlich und unerwartet verschied mein treubesorgter Mann, unser lieber Vati, unser guter Schwager, Onkel und Pate

Albert Depner

im Alter von 54 Jahren.
In tiefer Trauer:
Frau Edith Depner geb. Luftmann
Kinder Angelika, Doris u. Monika
und alle Angehörigen

Langen, den 8. 6. 65
Danziger Straße 14
Frankfurt/M. - Preetz/Holst.
Die Beerdigung findet heute Freitag, 11. 6. 65, 15 Uhr, auf dem hiesigen Friedhof statt

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die zahlreichen Kranz- und Blumenpenden bei dem Heimgang meines guten Gatten, unseres Vaters, Bruders, Schwagers und Opas

Josef Frauenhoffer

danken wir herzlich, Besonderen Dank Herrn Kaplan Heidlin für die Trostessorten und dem Herrn von der Nassauschen Heimstätte für die Kranzniederlegung.

In stiller Trauer:
Frau Franziska Frauenhoffer
und alle Angehörigen
Langen, Westendstraße 47

Warum 15 - 35% ?
Warum kaufen so viele Leute aus Offenbach bei Wertkauf im Main-Taunus-Zentrum ?
Die Wertkauf-Idee unter Ausnutzung jeglicher Rationalisierung und Einsparung und Ihre Mithilfe durch
• Selbstbedienen
• Barzahlen
• Mitnehmen
spart uns zwischen 15 - 35% an Kosten.
Das kommt Ihnen zugute in den bereits berühmt gewordenen **W-Preisen**
• Selbstbedienen • Barzahlen • Mitnehmen
Ein moderner Markt geflegter Güter für Heim und Haus, Reise und Freizeit, Sport und Spiel, Textilien, Elektro-Geräte und Autozubehör.
Im Main-Taunus-Zentrum
© Nr. 4 Tel. Fm. 31 96 13

WERTKAUF*
hilft sparen

NACHRUF
Wir betrauern das Ableben unseres Richterkollegen
Gerichtsassessor Dietrich Dörr
aus Darmstadt, der am 8. Juni 1965 durch jähen Herztod aus seinem Wirkungskreis bei dem Amtsgericht Langen abgerufen wurde.
Den hochbegabten Jungen Richter werden wir in ehrendem Andenken behalten.
Langen und Offenbach/M., den 10. Juni 1965
Amtsgericht Langen
Dröll
Oberamtsrichter
Der Richterrat
der Amtsgerichte Langen,
Offenbach/M. und Seligenstadt
Gebbe
Amtsgerichtsrat

Nach längerer, schwerer Krankheit ist am 8. Juni unser
Heizer
Albert Depner
aus einem arbeitsreichen Leben geschieden.
Wir trauern um einen treuen, zuverlässigen und pflichtbewußten Mitarbeiter und Kollegen.
Geschäftsleitung
Betriebsrat und Mitarbeiter
der Firma
MONZA-FENSTERBAU
GmbH & Co.

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 2889

Ab Freitag - Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30 Uhr

Joachim Fuchsberger
HOTEL DER TOILEN GÄSTE
Karin Dor - Frank Latimore - Hans Nielsen
Karin Dor - Hans Nielsen - Frank Latimore
Auge - Theater - Langen

Ein perfekter Krimi, der alles in den Schatten stellt.
Todes-Roulette im Luxushotel - der Einsatz: Das Leben.
freigegeben ab 16 Jahren

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung

Der weiße Sohn der SIOUX

Heldekkampf und Untergang der Rothäute!
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 5,-; Gold 7,50; Lux. 10,-; Sortiment je Dtz. 7,50. Interess. Prospekt für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt. Altersangabe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchting, Fach 8

Rollschuhbahn Langen Schwimmstadion

Sonntag, den 13. Juni 1965, 16.00 Uhr

Rollsport und Turnen

Es wirken mit:
Turner des Turnvereins 1862 Langen
Trampolin Barren Bodenturnen
Läufer des REC Langen
Kürnerte Tänze Gruppenläufe

Eintritt: Erwachsene DM 1,-, Kinder, Rentner, Schwerbesch. DM - 50
Geschäftsstelle: Hügelstraße 20, Telefon 3168

Roll- und Eissport-Club Langen
Geschäftsstelle: Hügelstraße 20, Telefon 3168

Inhota
Ihr Spezialhaus für Tapeten und Bodenbeläge
Gartenstraße 6 (am Lutherplatz)
Zur großen Erleichterung beim Tapetieren schneiden wir für Sie mit unserer automatischen Tapetenbeschneidemaschine die Tapetenränder ab.

Lf
Telefon 2112
Freitag 20.30 Uhr
Sa. 18.15, 20.30 und So. 18.15, 20.30 Uhr
Mit Tempo, Liebe und Musik in scharfe Kurven

Ein Ferienbett mit 100 PS
So gut wie 14 Tage Urlaub!
Mit: Vivi Bach, Dietmar Schönherr, Ann Savo, Hans Clarin, Elmar Karlowa und Gunther Philipp
Es singen ihre neuesten Schlager: Peggy March, Rocco Granata, Millie, Manfred Schnelldorfer, Gerhard Wendland und Vivi Bach den Liedtitel: „Jeder nennt mich Baby“

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung

Der Wilde von Montana

Hier knallen Schüsse, Schläge und Pointen!
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Lichtburg
Tel. 2209
Freitag bis Montag
Wo. 20.30, Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30

ERBERUNG VON MYKENE
JULIA FÜRBERGER
Ein Farb-Großfilm - dramatisch - mitreißend
- von atemberaubender Spannung - um Mykene, den mächtigsten Stadtstaat der Antike!
Gordon Scott als Glaukos, der kühne Held dieses Filmes in erbarmungslosen Kämpfen mit Moloch, der Bestie in Menschengestalt! Mit:
Gordon Scott, Alessandra Panaro, Rosalba Neri u. a.
Frei ab 16 Jahren

Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung

König der Seeräuber

Ein Spitzenwerk der großen Abenteuerfilme! Steve Reves in einer neuen, kraftvollen Rolle!
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Internationale BEAT-SHOW

Johnny Dean und the Deacons - Beat-Sensation aus England.
The swing-brothers - Frankfurts Topband.
The risings - vom Starclub.

Samstag, den 12. Juni 1965, 20.00 Uhr, Langen, Turnhalle.
Sonntag, den 13. Juni 1965, 17.00 Uhr, Waldorf, Adler.

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER

Schilder aller Art
Stempel aus Gummi u. Metall
Firmenschilder, Maschinenschilder, technische Schilder
Tafel aus Holz und Alu.-blech.

Rasenmäher - Hartmann

Hand- und Motormäher, Schleif- und Reparaturwerk

Verkauf - Verleih Großhandel

NEU-ISENBURG
Spessartstraße 11, Telefon 0 61 02/84 54

Unser Angebot der Woche:

Suppenfleisch wie gewachsen 500 g DM 2,40
Schweinebauch fr. u. ges. 500 g DM 1,80
Vorder-Schinken, gek., 125 g DM 1,-
100 g DM 0,80
Cervelat 125 g DM 1,-
100 g DM 0,80

Täglich frisch
Gebratene Hähnchen, 1/2 DM 2,75

Metzgerei KARL KLINGLER

Bahnstr. 132 und Walter-Rietig-Str. 26
Telefon 3818

Kennen Sie mich?

Ob Sie den dritten Mann zum Skat suchen oder Ihren entlaufenen Hund wiederhaben möchten, ob Sie Ihr gebrauchtes Klavier verkaufen wollen oder etwas aus Privathand zu kaufen beabsichtigen - ganz gleich. Ich helfe Ihnen! Für wenig Geld stehe ich Ihnen zur Verfügung. Bitte besuchen Sie die Geschäftsstelle dieses Blattes. Dort erwarte ich Sie!
Die „Kleine Anzeige“

Warum ???

hängen Sie noch Bettlücken vor Ihre Fenster? Es gibt doch
JALOUSSETTEN
in jeder Größe und in vielen Farben bei
JALOUSIEBAU
Heinrich Werkmann
Langen, Weserstraße 16, Telefon 3468

Gaststätte »Goldener Ring«

Sonntag, den 12. 6. 1965 ab 20 Uhr
TANZ

Sonntag, den 13. 6. 1965 ab 18 Uhr
unser beliebter
Tanztee

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
FAMILIE SONTHOFF
Tischbestellung: Telefon 33 34

Möbelhaus Sallwey
Man wird ein neuer Mensch - wenn man sich allabendlich in einem gemütlichen Wohnzimmer richtig erholen kann. Die komfortable Einrichtung dazu kostet bei Sallwey nicht die Welt. Überzeugen Sie sich von den besonders günstigen Angeboten.
OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21/25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS



Langen, den 15. Juni 1965

Wenn die Schäfchen frieren... Wer gemeint hat, daß analog der alten Bauernweisheit „Mitte Mai der Winter vorbei“ ist, den haben die höchst unfreundlichen Temperaturen des Wonnemonats inzwischen eines besseren belehrt. Doch auch im Juni kann man sich noch nicht so ganz auf Sonnenschein und Wärme verlassen.

Das Stadtparlament tagt am Mittwochabend

Neuer Entwurf für das Sport- und Kulturzentrum / Auf kleinerer Fläche

Die Stadtverordnetenversammlung kommt morgen, Mittwoch, um 20.15 Uhr im Rathausaal zu einer öffentlichen Sitzung zusammen. Auf der Tagesordnung steht unter anderem wieder der Bebauungsplan für das Sport- und Kulturzentrum südlich der Südlichen Ringstraße.

Der neue Vorschlag wurde gewählt, weil das Zweckgebäude beim Hauptplatz so verkehrsgünstig liegt, daß es mit geringen Kosten erschlossen und als erster Bauabschnitt realisiert werden kann.

In einer Magistratsitzung im April war empfohlen, die Entwürfe mit überordneten Dienststellen zu besprechen. Die

Der Stadtvater haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtverordnetenversammlung hat beschlossen, den Entwurf eines Verfahrensplans für das Kreiskrankenhaus was von der Stadtverordnetenversammlung beschlossen werden.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Umstrittene Bibel

Trotz des schlechten, regnerischen Wetters war der zweite Abend des Seminars: „Umstrittene Bibel“ sehr stärker besucht als der erste. Die Bibel bezeugt Gott als Schöpfer der Welt in Vorstellungen und Ausdrucksformen, die dem jeweiligen Weltbild der Verfasser der einzelnen biblischen Bücher angehöben.

Die anschließende, sehr lebhaft und von der Sache her bisweilen spannungsgeladene Diskussion mußte sich um die grundsätzliche Klärung der aufgeworfenen Fragen. Sie leitete über zu einer praktischen Beschäftigung mit den beiden Schöpfungsberichten auf den ersten Blättern der Bibel.

Der nächste Abendabend, am Mittwoch, den 16. Juni 1965, steht unter der Frage: „Die Bibel — ein historisches Lehrbuch?“

Fronleichnamstag

Am Donnerstag nach dem Dreifaltigkeitssonntag feiert die katholische Kirche den Fronleichnamstag. Es ist das 13. Jahrhundert gehen die Ursprünge des ehrwürdigen Feiertages zurück.

Betrunknen am Nachmittag

Ein Langener Autofahrer, der am Freitag gegen 14.15 Uhr mit seinem Personwagen die Gartenstraße befur, kam infolge Alkoholgenußes von der Fahrbahn ab. Er zerstörte ein Verkehrszeichen und prallte dann gegen einen Baum.

Vier Verletzte

Weil ein Autofahrer in der Nacht zum Samstag mit ausgeblenden Scheinwerfern fuhr, mußte eine entgegenkommende Kolonne bremsen. Ein Kraftfahrer bemerkte zu spät, daß das vorausfahrende Fahrzeug die Geschwindigkeit verminderte, und fuhr auf.

Alkoholvergiftung

Auf der Liebigstraße wurde am Montag gegen 3 Uhr ein sinnlos betrankener Langener auf der Straße schlafend angetroffen. Er wurde in das Kreiskrankenhaus gebracht, weil Verdacht auf Alkoholvergiftung bestand.

1. FC Langen läßt sein Hauptspielfeld herrichten

Der Platz darf vorerst nicht mehr betreten werden. Auf dem Hauptspielfeld des 1. FC Langen wird vorerst nicht mehr gespielt werden, so wird uns vom Vorstand des Vereins berichtet.

Aus dem kirchlichen Leben

Gottes Friedenswerk geht aufs Ganze. Unter diesem Leitwort laden wir, ermutigt durch den gut besuchten Abendgottesdienst am 17. Juni des vergangenen Jahres, auch in diesem Jahr ein zu einem Frühgottesdienst für unser Volk und Land.

Das liebe alte Auto - Wohin mit dem Wrack?

Ein altes, ausgesiedetes Fahrzeug ist kein Gegenstand, den man einfach wegwerfen kann. Viele hessische Autobesitzer scheinen aber der Meinung zu sein, es genüge, um ein altes Fahrzeug loszuwerden, das Nummernschild zu entfernen und sich samt diesem Erkennungszeichen aus dem Staat zu machen.

Wie vom Hessischen Wirtschaftsministerium zu erfahren ist, trägt sich das Land augenblicklich mit dem Gedanken, im Rhein-Main-Gebiet eine Anlage zu schaffen, die die Autowracks verteilend, ein Versteck des Ministeriums hält sich gegenwärtig in den Vereinigten Staaten auf, um sich über die Möglichkeiten einer rentablen Schrottwerverwertung zu informieren.

Ein Fachmann prüft deshalb in den Vereinigten Staaten das sogenannte Prowler-Verfahren. Nach dieser Methode wird das Auto zunächst ausgebrannt, dann wird der Motor entfernt.

Wie im Vorbericht verläuft, ist man dem Prowler-Verfahren am meisten zugewandt. Ganz gleich aber, welche Art der Autowrackverwertung man einführen wird, irgendwas muß getan werden.

Das neue Werk für Betonfertigteile ist das dritte der Baufirma nach Hamburg und Ratingen bei Düsseldorf. In Langen werden bis zu vierzig Tonnen schwere Fertigteile hergestellt.

Wenn ein Fahrzeug aber endgültig ausgesiedet hat, das heißt, wenn es schrottreif geworden ist, beginnt für jeden Autobesitzer das gleiche Problem: wohin mit dem alten Wagen? Autofriedhöfe sind auch in Gemein-

100 km-Radius

Wenn ein Fahrzeug aber endgültig ausgesiedet hat, das heißt, wenn es schrottreif geworden ist, beginnt für jeden Autobesitzer das gleiche Problem: wohin mit dem alten Wagen? Autofriedhöfe sind auch in Gemein-

Das Schicksal führt manchmal seltsame Wege

Eine Erzählung von Jewegeni Snergirrow

Was ist denn das eigentlich — das Schicksal? Lange Zeit zerlegte ich mir darüber den Kopf und ich weiß immer noch nicht recht, was ich davon denken soll, trotzdem ist meine Einstellung dem Schicksal gegenüber viel freier geworden.



„Es war ein ebenso heißer Tag wie heute“, begann er, „als ich damals durch die Stadt ging und an einem Kiosk halt machte, um Mineralwasser zu trinken.“

Kleine Wandergeographie

Hessen, das Land der Berge und Wälder Hossen ist mit seinen 21 108 Quadratkilometern zwischen dem Rhein im Westen und der Werra im Osten etwa 150 Kilometer breit und zwischen Karlsruhen an der Wesser im Norden und Hirschhorn am Neckar im Süden etwa 250 Kilometer lang.

Hessen eine Reihe von Mittelgebirgen. Im Süden ist es der Odenwald, an dessen Ausläufern zum Rhein die weltbekannte „Bergstraße“ entlangläuft. Der höchste Berg des Odenwaldes ist der Melibocus (517 Meter).

Das Stadthaupt übermittelte die Größe und besten Wünsche des Magistrats. Umbach sagte, es sei ihm eine Freude und für die Stadt ein ehrenvoller Auftrag.

Das neue Werk für Betonfertigteile ist das dritte der Baufirma nach Hamburg und Ratingen bei Düsseldorf. In Langen werden bis zu vierzig Tonnen schwere Fertigteile hergestellt.

Das Stadthaupt übermittelte die Größe und besten Wünsche des Magistrats. Umbach sagte, es sei ihm eine Freude und für die Stadt ein ehrenvoller Auftrag.

Das neue Werk für Betonfertigteile ist das dritte der Baufirma nach Hamburg und Ratingen bei Düsseldorf. In Langen werden bis zu vierzig Tonnen schwere Fertigteile hergestellt.

Das Stadthaupt übermittelte die Größe und besten Wünsche des Magistrats. Umbach sagte, es sei ihm eine Freude und für die Stadt ein ehrenvoller Auftrag.

Das neue Werk für Betonfertigteile ist das dritte der Baufirma nach Hamburg und Ratingen bei Düsseldorf. In Langen werden bis zu vierzig Tonnen schwere Fertigteile hergestellt.

Das Stadthaupt übermittelte die Größe und besten Wünsche des Magistrats. Umbach sagte, es sei ihm eine Freude und für die Stadt ein ehrenvoller Auftrag.

Das neue Werk für Betonfertigteile ist das dritte der Baufirma nach Hamburg und Ratingen bei Düsseldorf. In Langen werden bis zu vierzig Tonnen schwere Fertigteile hergestellt.

Das Stadthaupt übermittelte die Größe und besten Wünsche des Magistrats. Umbach sagte, es sei ihm eine Freude und für die Stadt ein ehrenvoller Auftrag.

Inserate und Einsendungen für die Freitag-Ausgabe

erbitten wir bis spätestens Mittwochmittag, Am Donnerstag herrscht Arbeitsruhe auch in unserem Betrieb. Der Verlag

Brillen und Mopeds gefunden

Im Monat Mai 1965 sind auf dem Fundbüro folgende Gegenstände abgegeben worden: 1 Schreiberbü, 2 Herrenschals, 2 Geldbörsen, 3 Geldscheine, 1 Armbüchel, 3 Brillen, 1 Damen-Armbanduhr, 1 Taschentuch, 4 Damen-Fahrräder, 2 Herren-Fahrräder, Kinder-Fahrräder, 6 Mopeds und verschiedene Bekleidungsstücke sowie Schlüssel.

Empfangsberechtigte werden gebeten, ihren Eigentumsanspruch bis spätestens 30. Juni im Rathaus, Zimmer 8, geltend zu machen.

Graziose Rollschuhläuferinnen auf der Rollschuhbahn im Schwimmstadion

Während am Sonntagmorgen die Verantwortlichen der Gemeinschaftsveranstaltung des Roll- und Eissportklubs Langen und des TV sorgenvoll den Himmel betrachteten, wieder einmal seine Schleusen geöffnet hatte, klärte sich das Wetter am Nachmittag auf. Es stand nichts mehr im Wege zum guten Gelingen der Veranstaltung.

Sträucher sollen Autolärm abschirmen

Der Bebauungsplan im Gebiet des neuen Kreiskrankenhauses

Die Stadtväter haben sich morgen noch mit dem geänderten Entwurf des Bebauungsplanes für das Kreiskrankenhaus auseinandersetzen zu lassen.

Ein ernster Feiertag

Der Donnerstag (17. Juni) ist in doppelter Hinsicht ein ernster Feiertag. Er ist Fronleichnamstag und „Tag der deutschen Einheit“.

Mehr Freude am Essen

Das kaltpressierte Sonnenbrotmehl erhältlich in allen Reformhäusern Wann ist also Abwertung? Ein wenig erfreuliches Kapitel unseres betrieblichen Lebens heißt: Abwertung.

GEWICHTHEBEN:

Langener Sieg im ersten Relegationskampf gegen Zeilsheim

An eigener Handl bestieg die Mannschaft des KSV Langen im ersten Relegationskampf...

Handball:

Table with 2 columns: Name, Punkte. Edgar Zimpel 121,4, Kurt Milla 140,0, Norbert Weidner 147,2, Friedhelm Eckert 149,3, Otto Eiler 189,2, Roland Heinz 188,0, Alois Blainker 187,3.

Wenn es nicht durch Krankheit oder ähnliches Mißgeschick zu einer Umwidmung der erfolgreichen Mannschaft zum Rückkampf kommt...

Handball:

Table with 2 columns: Team, Score. TSG 1846 Darmst. - TV Hattersheim 12:16, SV Koshelm - SV Frankfurt 10:9, TSG Sulzbach - TV Wickers 9:19, TSV Breckenheim - Vorwärts Frank. 4:6.

Table with 2 columns: Team, Score. TSG 1846 Darmst. - TV Hattersheim 12:16, SV Koshelm - SV Frankfurt 10:9, TSG Sulzbach - TV Wickers 9:19, TSV Breckenheim - Vorwärts Frank. 4:6.

Table with 2 columns: Team, Score. TSG 1846 Darmst. - TV Hattersheim 12:16, SV Koshelm - SV Frankfurt 10:9, TSG Sulzbach - TV Wickers 9:19, TSV Breckenheim - Vorwärts Frank. 4:6.

Table with 2 columns: Team, Score. TSG 1846 Darmst. - TV Hattersheim 12:16, SV Koshelm - SV Frankfurt 10:9, TSG Sulzbach - TV Wickers 9:19, TSV Breckenheim - Vorwärts Frank. 4:6.

HANDBALL

TuS Rüsselsheim - TV Langen 13:9 (7:6)

Bereits am vergangenen Samstagabend bestieg die 1. Mannschaft der TV-Handballer ihr fälliges Rückspiel beim derzeitigen Tabellenzweiten TuS Rüsselsheim.

Die TV-Hintermannschaft hatte sich im Gegensatz zum Vorspiel in Langen von Beginn an sehr gut auf das druckvolle Angriffsspiel der Opestädter eingestellt...

Stumme Kinder spielen anders

Besondere Kindergeräten für Hör- und Sprachgeschädigte

Taubstumme Kinder brauchen in der Schule nicht mit gesunden Kindern zu konkurrieren. Es gibt in Hessen besondere Schulen für hörgeschädigte Kinder...

Dabei sollte die Hilfe für hör- und sprachgeschädigte Kinder so früh wie möglich einsetzen, schon vor dem schulpflichtigen Alter...

Aber wir müssen weitermachen, wenn wir in wenigen Wochen nicht wieder von vorne anfangen wollen...

Die hörgeschädigten Kinder beschäftigen sich viel mit Schriftsätzen, Bilderbaukästen und Bildbüchern...

Wer sich anschnallt ist kein Angsthase

Es ist eine immer wiederkehrende Frage, wieviele Menschen noch leben, hätten sie bei ihrem Verkehrsunfall Sicherheitsgurte benützt...

Die Versicherungsgesellschaften sollten endlich den Einbau dieses sinnvollen Fahrerschutzes in ihrer Prämienberechnung berücksichtigen...

Gurte sind nur etwas wert, wenn sie auch angeschlossen sind und nicht beim Fahren nur an den Hüften hängen...

So selbstverständlich das Angstrahmen im Flugzeug ist und von allen Passagieren befolgt wird, so selbstverständlich muß es auch im Auto werden.

Müllabfuhr zwischen Hell und Dunkel

Aktion „Sauberer Wald“/10.000,- DM fehlen Autofahrer, die zu nächtlicher Stunde mit allen Matratzen in Richtung Wald fahren...

Alle sagen ihre Teilnahme zu — und hielten ihr Versprechen. Das Forstpersonal ging die Ränder der Waldstraßen ab und verzug den Urnt, soweit das möglich war...

Freiwillige genügen nicht — Aber wir müssen weitermachen, wenn wir in wenigen Wochen nicht wieder von vorne anfangen wollen...

Die hörgeschädigten Kinder beschäftigen sich viel mit Schriftsätzen, Bilderbaukästen und Bildbüchern...

Dabei sind es nicht so sehr die Spaziergänger, die durch die achtlos geworgenen Zigarettenpackungen oder Flaschen den Wald verschmutzen...

Die Initiative des Bensheimer Forstamts verdient nachahmung zu werden. Freilich werden solche Einzelaktionen nicht allzuviel nützen...

„Guten Morgen, Mama.“ „Guten Morgen, Elke, oder vielmehr guten Tag. Es ist nämlich bereits Mittag.“

„Ich fühle mich nicht ganz wohl.“ „Ach Usain, eine kleine Unpäßlichkeit, weiter nichts“, warnte Elke ärgerlich.

„Na ja, verhungert wären wir gewiß auch nicht.“ „Vielleicht nicht gerade verhungert. Aber sonst? Ich verstehe dich wirklich nicht mehr, Elke.“

„Ein gesunder Mensch erkrankt sich nicht.“ „Du hast heute Magenverstimmung, die habe ich in letzter Zeit öfter gehabt.“

„Du solltest dich nicht darum, Mama. Ich fühle mich auch so ganz wohl, ohne einen großen Pflichtenkreis, wie du es so schön nennst.“

„Nach Elkes Erzählungen, wie sie sich ihr Leben einrichtete, war Frau Borchers nicht weiter darüber erstaunt, daß Elke am nächsten Tage fast bis Mittag im Bett lag.“

„Nelly Borchers beobachtete Elke unauffällig und langsam kam ihr ein Verdacht, daß sie bald zur Gewißheit verdrückte.“



Das ist die berühmte „Kapriole“.

Foto: dpa

„Kapriole“ - des Ritters letzte Rettung

Ein Besuch bei den edlen Lipizzaner-Pferden in der Spanischen Reitschule Wiens. Aus dem Jahre 1572 stammen die „Spanische Reithalle“ auf dem „Roßtumbplatz“ neben der kaiserlichen Hofburg in Wien...

Die Fohlen der schlohweißen Lipizzaner kommen schwarz, braun oder mausegrau zur Welt...

„Das Lastentier“ heißt unser lustiges Spiel, an dem ihr alle viel Freude haben werdet.

Als Material braucht ihr ein Holzstück von 13 cm mal 12 cm im Quadrat, es muß 1/4 cm dick sein.

Zielnetze euch der Abbildung entsprechend ein Kammal auf und sägt es aus. Dann wird es mit Sandpapier abgerieben, das Gesicht aufgezichnet und alles mit farblosem Lack überpinselt.

Und die Spielregeln? Die sind ganz einfach: Zwei bis sechs Personen können mitspielen. Durch das Los wird der erste Spieler bestimmt.

„Ein Kind?“ fragte Elke. Sie starrte vor sich hin. Nelly Borchers wußte mit dem Gesichtsausdruck ihrer Tochter nicht so recht was sie erwidern sollte.

„Das Unselst geht nach einiger Zeit wieder weg. Du brauchst dich nicht zu beunruhigen, Elke. Wir gehen heute nachmittag zu unserem Holzwarenladen um das Holz zu kaufen.“

„Ein Kind?“ fragte Elke. Sie starrte vor sich hin. Nelly Borchers wußte mit dem Gesichtsausdruck ihrer Tochter nicht so recht was sie erwidern sollte.

IRRWEGE DER LIEBE ROMAN VON ADELE LEURON

28. Fortsetzung

„Du hast eine eigenartige Auffassung vom Leben und seinen Pflichten.“ „Wahrscheinlich eine andere als du, Mama, das gebe ich ohne weiteres zu.“

„Ich fühle mich nicht ganz wohl.“ „Ach Usain, eine kleine Unpäßlichkeit, weiter nichts“, warnte Elke ärgerlich.

„Na ja, verhungert wären wir gewiß auch nicht.“ „Vielleicht nicht gerade verhungert. Aber sonst? Ich verstehe dich wirklich nicht mehr, Elke.“

„Ein gesunder Mensch erkrankt sich nicht.“ „Du hast heute Magenverstimmung, die habe ich in letzter Zeit öfter gehabt.“

„Du solltest dich nicht darum, Mama. Ich fühle mich auch so ganz wohl, ohne einen großen Pflichtenkreis, wie du es so schön nennst.“

„Nach Elkes Erzählungen, wie sie sich ihr Leben einrichtete, war Frau Borchers nicht weiter darüber erstaunt, daß Elke am nächsten Tage fast bis Mittag im Bett lag.“

„Nelly Borchers beobachtete Elke unauffällig und langsam kam ihr ein Verdacht, daß sie bald zur Gewißheit verdrückte.“

„Das ist mir gleich. Ich fahre morgen früh.“ Und dabei blieb es, obwohl sich die Mutter nicht mehr zu bewegen wagte.

„Was ist eigentlich mit euch los?“ fragte Fortsetzung folgt

Woche für Woche neue Preisvorteile

Puddingpulver 4 verschiedene Sorten 10er-Packg. -98

Himbeersirup 0,7 Liter-Fl. 1.85

Calendar for June 1965 showing days of the week and dates.



Queen-Gebäck „Stück an Stück“ 500-g-Packg. 1.58

Frische vollkörnige Farm-Eier Größe B 10 Stück 1.98

Geflügel-Frikassee mit Spargel und Champignons 400-g-Dose 1.98

und noch 3% Rabatt

Kurt Longa steht immer unter Strom



Kurt Longa, Komponist und Musiker, wird von seinem Sohn Karl Müller begleitet. Er ist der Komponist der Oper 'Die Diva'.

Dichtender Komponist mit Stekkontakten zur Bühne und den Museen... Kurt Müller, Elektromechaniker und Besitzer eines Installationsgeschäfts im Münchener Osten...

IRRWEGE DER LIEBE ROMAN VON ADELE LEURON

29. Fortsetzung

Werner Lambrecht bemerkte sich. Er hatte keinen Sinn, sich mit Elke herumzusträuben. Sie würde nur noch ausfallen werden und die Dinge noch mehr verdrängen. Sie war es doch gewesen, die ihn unbedingt heiraten wollte...



UNSER HAUSARZT BERAT SIE

Vergiftung mit Vitamin D?

Von der Mutter bekommt das neugeborene Kind einen ausreichenden Vitamin-D-Vorrat mit der Erwaichung nimmt der Stoff aus der täglichen Nahrung in genügender Menge auf...

Das älteste Gestein der Erde

Durch Zufall wurden im Carnegie Institut von Washington einige Gesteinsproben der Datierung an Hand der radioaktiven Zerfallsrate ihres Materials unterzogen...

An diesem Abend verlegte Werner Lambrecht sich schließlich nur noch aufs Zubehören und wunderte sich immer mehr, wie so angelegt Elke sich mit dem jungen Mann zu unterhalten wußte...

Die junge Frau wurde sichtlich verlegen. Sie schielte klappert es diesmal nicht so, wie ich es erhoffte. Aber das wird sich schon wieder einführen. Augenblicklich vermag ich die nötige Konzentration nicht aufzubringen...

Diagnosen von einem Automaten?

Computer als Helfer des Arztes - Medizinern geht das Gefühl „an die Nieren“... Stockholm/Sindelfingen (dpa). Was für den Astronauten im Weltraum lebensnotwendig ist - Abfrager seines Körperzustands...

Hilfen Dabei handelt es sich um ganz praktische und begrenzte Hilfen, wie sie die Elektronik in der Industrie erfolgreich leistet und fortschreitend auf Gebieten wie der Verbrennungsbekämpfung der Flugkraftmaschinen...

Kann man das Operations-Risiko berechnen lassen?

Kritisch wird die Aussagekraft des Computers bei Fragen wie: „Wie ist das Operationsrisiko, wie lange kann ich ohne und mit Operation leben?“...

Bei Rad (dpa). In fünf Spielkasinos können Jugoslawienreisende jetzt ihr Unbeglück vermehren oder auch verlieren...

„Ein Hauch von Monte Carlo“ in Jugoslawien

Bei Rad (dpa). In fünf Spielkasinos können Jugoslawienreisende jetzt ihr Unbeglück vermehren oder auch verlieren...

Nach den Säpfen kam die „Elektrische“

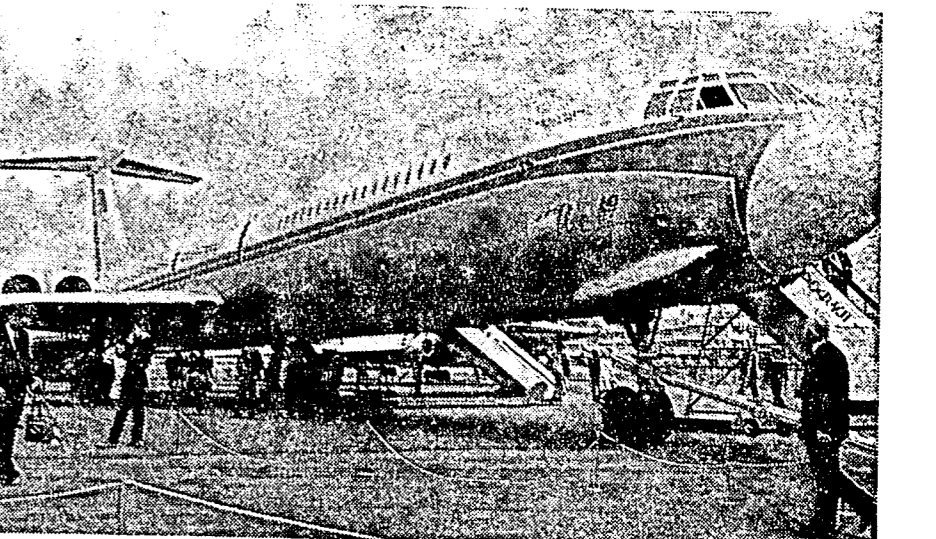
Berlin: Deutschlands älteste Straßenbahn feiert ihren 100. Geburtstag... Berlin (dpa). Die Berliner Straßenbahn, die älteste Deutschlands, feiert in diesen Tagen ihren 100. Geburtstag...



Die Berliner Straßenbahn, die älteste Deutschlands, feiert jetzt ihren 100. Geburtstag. Unser Bild zeigt oben die erste von Siemens entwickelte „Elektrische“ aus dem Jahre 1881 und unten eine moderne Bahn von 1963...



In China wird mit allen Mitteln gearbeitet, um die Exportwirtschaft anzukurbeln. Unser dpa-Bild aus Rotchina zeigt einen Blick in eine Gummischuh-Fabrik in der Mandschurei.



Eine der Attraktionen des Pariser Aero-Salons war die sowjetische Iljusin 62, die Platz für 186 Passagiere bietet. Die vierstrahlige Düsenmaschine ist das größte Transportflugzeug.



Eine Überraschung hatte die Lufthansa dieser Tage auf dem Frankfurter Rhein-Main-Flughafen für die aus New York kommende Arinda Dillingham bereitet: Mit einer großen Torte wurde die 22-jährige Büroangestellte (l.) als millionster Lufthansa-Fluggast begrüßt.

Fortsetzung folgt

„Das mit Dänen und Deutschen ist anders“

Eine Betrachtung über das Verhältnis zwischen zwei Nachbarvölkern

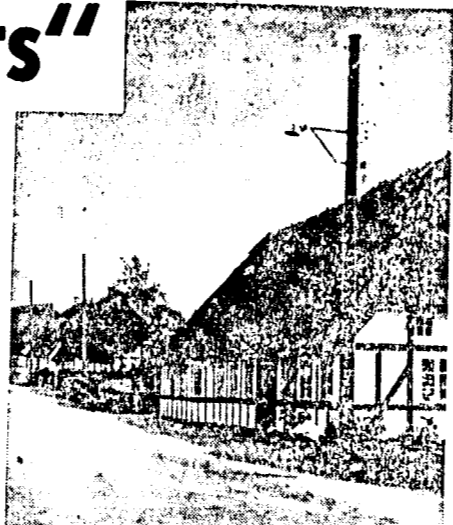
„Es ist nicht die dänische Bevölkerung, die demonstriert, sondern eine kleine Gruppe verdrossener und verkümmertes Psychopathen.“ Der Kommandeur des dänischen Pionierregiments in Randers, Oberst Schütter, hätte mit dieser Charakterisierung seiner Landsleute, die den Kopf getroffen. Das stellte sich fast zwei Monate später heraus, als in Nordjütland eine zweite Übung dänischer und deutscher Soldaten stattfand.

In der ganzen Welt hat sich seit Mitte März so viel ereignet, daß es schwerfällt, sich an die Tumulte von Randers zu erinnern: Zum erstenmal seit Kriegsende traf am 16. März im Rahmen einer NATO-Pionierübung eine Kompanie deutscher Soldaten in Dänemark ein. Sie wurden von Demonstranten bedauerlich geschlechts in der jütlandischen Stadt Randers angepöbel und sogar tätlich angegriffen. Obwohl es bisweilen bedauerlich für die jungen Deutschen aussah, verlor keiner von ihnen

einige Journalisten und Zeitungen im freien Teil der Welt machten aus den Anpöbelungen in Randers eine Haupt- und Staatsaktion gegen die Deutschen, gegen die Bundeswehr und gegen die NATO. Weil er nicht in diese Tonart mit eingestimmt hatte, sondern wahrheitsgemäß berichtete, wurde u. a. der Mitarbeiter der „Deutschen Presseagentur“ (dpa) von einer im Rhein-Main-Dreieck erscheinenden Zeitung wegen „unsachlicher Berichterstattung“ angegriffen. Er hatte statt von einem „Aufstand der Massen“ wahrheitsgemäß von Tumulten einiger Gruppen und Grüppchen geschrieben, von denen sich die Mehrheit des dänischen Volkes deutlich distanzierte.

Die große, politisch unabhängige und der Bundesrepublik gegenüber über im allgemeinen recht kritische Kopenhagener Zeitung „Informations“ nahm zu dem Tumult und ihrer angeblichen Ursache so Stellung: „Der Ausschluß deutscher Soldaten aus dem Gebiet der Verteidigung ist zuwider dem gemeinsamen Interesse der Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Verteidigung.“

Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Verteidigung - in diesen Tagen und Monaten, in denen sich für die NATO immer stärker die Notwendigkeit einer gemeinsamen Organisation abzuzweigen beginnt, sind Politiker und Militärs sich trotzdem darüber einig, daß nur die Zusammenarbeit und der Zusammenhalt aller freien Völker ihnen auch die Freiheit sichert. Deshalb werden die gemeinsamen Anstrengungen der NATO-Partner in der Atlantischen Verteidigungsgemeinschaft zusammengeschlossenen Nationen auch so fortgesetzt werden müssen, wie sie in den vergangenen Jahren durchgeführt wurden. Dazu gehört nach wie vor auch die Zusammenarbeit der deutsch-dänischen Verteidigungskräfte am „Tor der Ostsee“.



Abseits der großen Welt stehen die Dörfer und Städtchen Dänemarks zu liegen und nichts läßt darauf schließen, daß das Land im Rahmen der Atlantischen Verteidigungsgemeinschaft eine wichtige Rolle spielt. Unser Foto: Eine Dorfstraße auf Fünen.

besonders freundschaftliche Gesinnung gegenüber Deutschland herauszuheben. Trotzdem sollte der Unterschied zwischen den Demonstrationen in Randers und denen von Aalborg festgehalten werden - ebenso wie der Unterschied gegenüber den Vorfällen, die sich im Sommer 1963 beim ersten offiziellen Besuch eines zerstörungsgeschwader der Bundesmarine in Kopenhagen ereigneten.

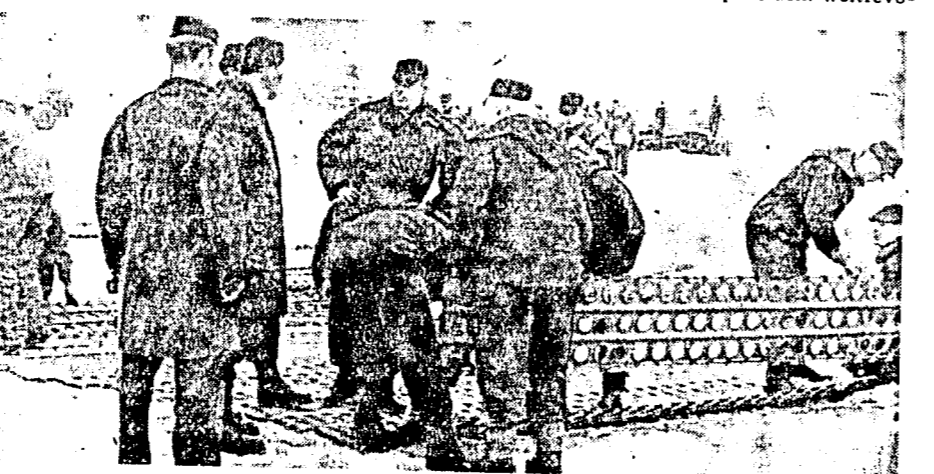
In Kopenhagen verhielt es sich so ...

In Dänemark bewiesen, daß deutsche Uniformen in diesem Land keineswegs unvereinbar mit seinem Nationalstolz sind. Der Mann auf der dänischen Straße macht sich keineswegs die Inschrift „Voller Stopp für deutschen Militarismus“ zu eigen, die auf den Schildern bei der Kfz-Demonstration gezeigt wurden.

... aber längst nicht so schlecht

Es scheint sich in Dänemark wirklich herumgesprochen zu haben, daß es einen „deutschen Militarismus“ nicht mehr gibt - ebenso wie man zwischen Kopenhagen und Esbjerg allem Anschein nach weiß, daß sich die Freiheit nur gemeinsam und nicht im Alleingang verteidigen läßt.

Dieser Wandel in der Haltung eines Deutschlands benachbarter Völker paßt dem weltver-



Deutsche und dänische Soldaten beim Bau von Landungsstegen. Man muß schon sehr genau hinschauen, um die jeweilige Nationalität erkennen zu können. Fotos: A. Zochner (1), Arc. (v.).

haben: Die Männer wurden viel zu sehr von der Übung beansprucht, als daß sie noch Lust verspürt hätten, hinter dem Fußball herzujaßen. Beim Kopenhagener Besuch war das Angebot der vorgesehene Fußballspiel ohne Angabe von Gründen abgesagt worden.

Zusammenarbeit wie in einer „Nation“

Der neue NATO-Befehlshaber für die Ostseeregion, der dänische Vizeadmiral Linde erklärte vor Journalisten: Dänemark und Deutschland seien eine Familie und gebürten zusammen. Die Zusammenarbeit zwischen der dänischen und der Bundesmarine sei nach Meinung des Admirals „wie in einer Nation“ abgelaufen. Sicherlich beurteilt ein hoher Marineoffizier auf Grund seiner von vielen Faktoren gebildeten Ansicht und Einsicht das Verhältnis zwischen den beiden Nachbarvölkern anders als der sogenannte „Mann auf der Straße“. Aber gerade der hat während des zweiten Auftretens der Bundeswehr



Solche Szenen, die sich im März in Randers ereigneten, als Polizisten die jugendlichen Demonstranten entfernen mußten, kamen bei der zweiten deutsch-dänischen Übung nicht mehr vor.



Mit dem „Dänischen Deutschland-Kommando“, das Ende März 1968 seinen Standort Itzehoe verließ, haben die dänischen Einwohnern nur unsere Erfahrungen gemacht. Bürgermeister Joachim Schütz erklärte unserem Korrespondenten: „Die dänischen Truppen haben während ihrer Stationierungszeit ein vorbildliches und diszipliniertes Verhalten in der Öffentlichkeit gezeigt, so daß sich ein recht gutes Verhältnis zur Bevölkerung entwickelte. 150 Soldaten heirateten Itzehoerinnen und nahmen ihre Ehefrauen mit in die Heimat.“

Die Ostsee und vor allem die Zonenpresse peitschte die Demonstrationen von Randers zu einem „Volksaufstand dänischer Patrioten gegen das Bonner Militär“ hoch - aber auch

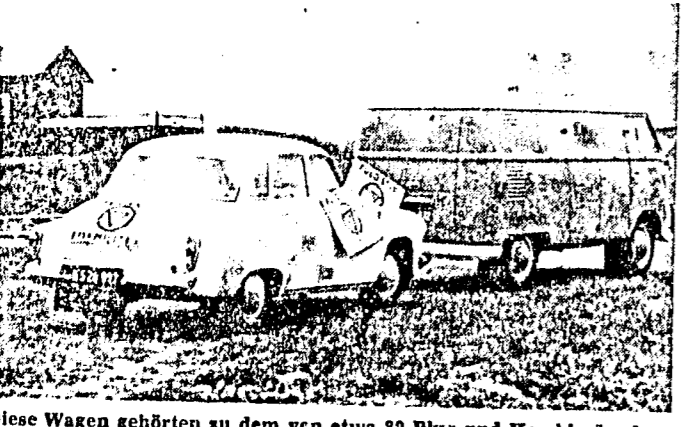
„Großer Fischzug“ ohne Zwischenfall

„Alliierte Seestreitkräfte Ostseezugänge“ heißt die ins Deutsche übertragene Bezeichnung dieses wichtigen NATO-Kommandos, dessen Befehlshaber seit kurzem der dänische Vizeadmiral Linde ist, der den deutschen Vizeadmiral Wegener abgelöst hat. Dafür stellt die Bundesrepublik den Stabschef des Kommandos, den aus dem zweiten Weltkrieg bekannten U-Boot-Kommandanten Kretschmer, seinen neuen Posten am 1. Juni als Flottenkommandant angetreten hat.

Daß die NATO-Zusammenarbeit auf hohen und höchsten Ebenen von jeher so gut wie ohne Reibungen funktioniert, weiß man. Daß die Kameradschaft zwischen NATO-Soldaten aus England, Frankreich, den USA und der Bundesrepublik nichts zu wünschen übrig läßt, hat sich ebenfalls herumgesprochen. Seit Randers ist es auch klar, daß die dänischen Soldaten nicht anders verhalten als die Soldaten der übrigen NATO-Armeen auch. Wie aber steht's mit den dänischen Staatsbürgern ohne Uniform?

„Big Hau!“ - „großer Fischzug“ - die zweite NATO-Übung in Jütland, gab dem dänischen Oberst und damit auch „Informations“-recht. Diese zweite NATO-Übung behandelte amphibische NATO-Probleme: Eine Kompanie des amphibischen Transportbataillons Großebrode brach am Strand von Tranum Transportgüter an Land, wo sie von dänischen

Truppen übernommen und in jütlandische NATO-Depots gebracht wurden. „Big Hau“ leitete der Oberbefehlshaber des dänischen Transportbataillon, einer Bergungskompanie und einem Zug Pioniere an der Übung beteiligt war. Die Bundeswehr stellte außer den rund 150 Mann der amphibischen Transportkompanie die notwendigen Schiffseinheiten. „Big Hau“ verlief ohne sonderliche Zwischenfälle.



Die Wagen gehörten zu dem von etwa 30 Pkw und Kombis durchgeführten Demonstrationen aus Nordjütland. Die Plakate trugen die Aufschrift: „Voller Stopp für den deutschen Militarismus.“

ADOX Sind Sie kaufmännisch ausgebildet und suchen Sie eine interessante Beschäftigung? Dann bewerben Sie sich als

kaufmännische Angestellte
für unsere Abteilung Einkauf.

Ferner ist bei uns die Stelle einer

Steno-Kontoristin
für unsere Zollabteilung offen

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

ADOX FOTOWERKE Dr. C. Schleussner GmbH
Werk Neu-Isenburg, Personal-Abteilung
6078 Neu-Isenburg, Schleussnerstraße 18

Neubau-Einfamilienhaus - Preis DM 74 000,-
Neubauviertel in Stadt Babenhausen (Frankfurt 35 km, Darmstadt und Ottenbach 25 km, Aschaffenburg 15 km); rentable Kapitalsanlage. Finanzierung möglich. 5 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, beste Ausstattung, Zentralheizung, Grundstück ca. 550 qm.

Weitere Neubauten (1-2-Familien-Häuser), bester Zustand in Kurze trüwerend, in Industriearealen und Städten in der Umgebung, von DM 60 000,- bis DM 85 000,-. Altbauten in gutem Bauzustand ab DM 38 000,-.

Fordern Sie bitte unverb. unsere bebilderten Angebote an.
KOHL-IMMOBILIEN, 875 Aschaffenburg, Erthalstraße 18, Telefon (06021) 26716 u. 26572

GUNSTIGE GELEGENHEITEN: 200 GEBRAUCHTWAGEN
mit 3-monatiger Garantie unter anderem:

Ford 12 M/P 4, 1963	3.650,-	Alfa Romeo Giulia TI, 1963	4.950,-
Ford 12 M/P 4 Coupé, 1964	4.300,-	Citroen ID 19, 1962	4.850,-
Ford 12 M Kombi, 61	1.350,-	DKW Junior de Luise, 1962	2.350,-
Ford 17 M/P 3, 1962	3.400,-	VW 1500, 1962	3.200,-
Ford 17 M/P 3, 1963	3.750,-	Glas 1204 S Cabrio, 63	3.900,-
Skoda Okt. Kombi, 64	3.250,-	Fiats 1300, 1964	4.500,-
Opel Rekord, 1961	2.350,-	Opel Caravan, 1963	2.550,-
Opel Caravan, 1963	2.550,-	Fiats 1500 L, 1963	4.700,-

In Zustand - äußerst preiswert
Geringe Anzahlung - bequeme Finanzierung
Besichtigung jederzeit

AUTOHAUS, Frankfurt am Main
Zell 2, Tel. 28 05 32
Friedrich Angl. 1, Tel. 43 38 22
Berger Str. 134, Tel. 43 35 04
Am Dornbusch 29, Tel. 55 34 20
Zell 17, Tel. 29 12 61

Berliner Str. 56, Tel. 29 12 38
Ludwig-Landmannstraße 300, Telefon 78 59 08
Kurmairner Str. 93, Tel. 312779

Schmittstr. 47 - Tel. 33 08 31

VIELE VORTEILE

Kronen-Patna Langkornteis 2 Packwagen -0.98
im Kochbeutel 250 g

Rindsgulasch 2.15
in pikanter Sauce 600/300-g-Dose

Apfelmus -0.78
loteilerig 1/1 Dose

Adler-Käse-Aufschnitt 1.25
40/45% F. i. T. 150/160-g-Pockg.

Bisquits „Brossard“ 1.78
30 Stück Feinleibpackg.

...und noch 3% Rabatt

bietet

V.I.V.O.

Kronen-Patna Langkornteis 2 Packwagen -0.98
im Kochbeutel 250 g

Rindsgulasch 2.15
in pikanter Sauce 600/300-g-Dose

Apfelmus -0.78
loteilerig 1/1 Dose

Adler-Käse-Aufschnitt 1.25
40/45% F. i. T. 150/160-g-Pockg.

Bisquits „Brossard“ 1.78
30 Stück Feinleibpackg.

...und noch 3% Rabatt

bietet

V.I.V.O.

Kleinnachhalle
Bahnstraße 112, Telefon 34 45

Wir stellen ein:

1 Kraftfahrer Klasse II
1 Lagerarbeiter
1 Mann für unser Fliesenlager

Gg. Phil. Werner KG
Baustoff- und Fliesen-Großhdg.
Langen, Bahustraße 1, Tel. 35 34

RUND UM DEN DRUCK BERUFE MIT ZUKUNFT

Was soll Ihr Junge werden, damit er etwas wird?

Spätestens im letzten Schuljahr muß diese Frage beantwortet werden, auch wenn „er“ bisher noch keine besonderen Talente zeigte. Die Berufsgruppen „Rund um den Druck“ bieten mit ihren über 25 Lehrberufen vielseitige Entwicklungsmöglichkeiten für alle aufgeweckten Jungen und Mädchen. Interessante, gut bezahlte Tätigkeiten als Techniker, Zeichner oder Kaufmann und Ausstieg in verantwortungsvolle Positionen bieten Berufe „Rund um den Druck“, es sind moderne und sichere Berufe, denn

GEDRUCKT WIRD IMMER UND TÄGLICH MEHR

wenden Sie sich an die Berufsberatung des Arbeitsamtes.

Wertsiegel

OPHEL GEPRÜFT

Sie finden gute und preiswerte Fahrzeuge vieler Fabrikate

AUTOHAUS GEORG VON OPEL
Kommanditgesellschaft
Frankfurt/Main, Mainzer Landstraße 377, Telefon 260 33 13/14
Filiale Sachsenhausen, Ollenhauer Landstraße 53, Tel. 689770

Wir suchen

Kraftfahrer mit Führerschein Klasse 3
Gärtner u. Hilfsarbeiter zum sofortigen Eintritt

Gartengestaltung
L. LORENZ
Wernerplatz 5

Sport- u. Sängergemeinschaft 1889 e.V.
Lange nicht zur baldmöglichen Übernahme ihrer Clubhaus-Gaststätte

1 Pächter-Ehepaar

Interessierten können die Bedingungen jeweils dienstags ab 20 Uhr im Geschäftszimmer des Clubhauses in der Zimmerstraße erfragen.

Schweinekotelett 3.95
500 g

Schweinekamm 3.85
ein besonders saftiger Braten 500 g

Hackepeter -0.90
als deftiger Brotbelag 125 g

Große Schweinemettwurst -0.98
streichfähig u. fettreich 200 g

* Nur in Filialen mit Frischfleisch

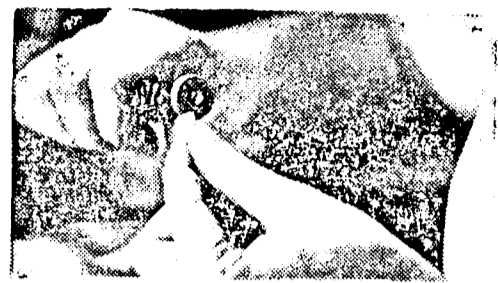
3% Rabatt

SCHADE u. FULLGRABE



Geschickte Frauenhände

hier beim Placieren einer Porzellanfüllung



schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn. Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freitags arbeiten wir nur bis 15.15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co., G.m.b.H., Sprendlingen
Eisenbahnstraße 180 - Telefon 67341

Männl. Arbeitskräfte

für unsere Wirkerei und Ausrüstung zum Bedienen von Wirkmaschinen, Spannrahmen, Färbearbeiten, Rauchmaschinen und Kesselanlagen.
Wir bieten bei 3-Schichtenbetrieb 42-Stunden-Woche, Stundenlohn am Anfang DM 3,60, nach Einarbeitung bis zu DM 4,20. Bei vorhandenen Fachkenntnissen entsprechend mehr.

CAMBO
Textilfabrik und Handels GmbH
6079 Sprendlingen, Siemensstr. 55, Telefon 67587

Wir suchen für sofort HTL-Ingenieur

für Interessanten Posten als Verkaufingenieur. Wir bieten leistungsgerechte Vergütung, eigenen Wagen, weitgehende Selbstständigkeit.
Bewerbungen bitte an
Ferro Ing.-Büro
Langen, Gartenstr. 102, Tel. 2135

Malergehilfen
gesucht. Selbständiges Arbeiten erwünscht. Fahrt v. Wohnort z. Arbeitsplatz m. Betriebsfahrzeug.
Karl Jost
Malermaler
6 Frankfurt/M-Süd
Mittel, Hasenpfad 16, Tel. 61 79 97
oder
Sprendlingen Kreis Offenbach
Luisenstraße 9
Telefon Langen 68136

Zahnärztliche Helferin
nach Langen gesucht (eventuell auch halbe Tage).
Offert.-Nr. 794 an die Langener Zeitung

Wir suchen ab sofort oder später
1 Stenotypistin und 1 Lehrling
für interessante Tätigkeit
Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisschriften erbeten an:
FERRO, Ing.-Büro oHG
Langen, Gartenstraße 102
Telefon 2135

Bürohilfskraft
für ganze oder halbe Tage zum Schreiben von Versandpapieren und weiterer leichter Büroarbeit per sofort bei guter Bezahlung gesucht.
5-Tage-Woche, verbilligt, Mittagessen.
Carl Götz oHG
Erzhausen, Industriestraße
Telefon 06150/446

Bierverlag sucht tüchtigen, zuverlässigen
Kraftfahrer
Führerschein Kl. III, in Dauerstellung.
5-Tage-Woche, Arbeitszeit 42 1/2 Std.
Angebote oder Angabe der Adresse unter Offt.-Nr. 803 an die LZ.

Wir suchen kurzfristig eine weibliche Bürokräft zur
Aushilfe
In unserem Versandbüro für ca. 4-8 Wochen (ovtl. auch mit verkürzter Arbeitszeit).

Ferner suchen wir noch eine
Steno-Kontoristin
mit Englisch (Schulkenntnisse genügen) für unsere Rechnungsabteilung, eine(n) tüchtige(n)

Import-Sachbearbeiterin
mit Englisch (Schulkenntnisse genügen), eine selbstständig arbeitende

kaufm. Angestellte
als Sachbearbeiterin für die Kalkulation, eine;
weibl. Bürokräft
(evtl. auch halbtags) für einfache Büroarbeiten, einen

Kundendienst-Mechaniker
der nach Anlernung die Reparatur und Wartung der bei unseren Kunden im Raum Hessen aufgestellten Büro-Offsetdruckmaschinen übernehmen soll, einen

Laborgehilfen
(Vorkenntnisse sind nicht erforderlich), einen tüchtigen und zuverlässigen

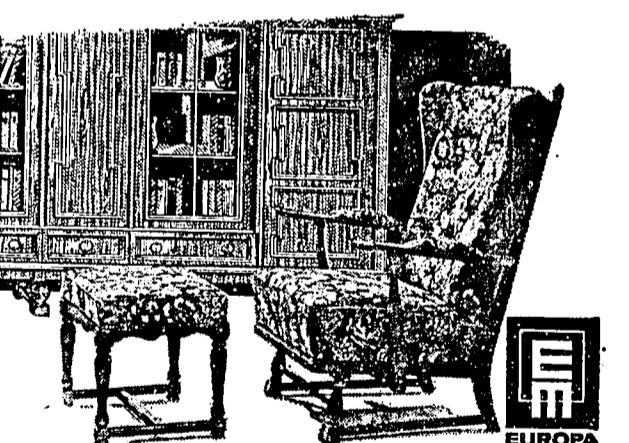
Packer
für unseren Waren-Versand, eine
weibl. Arbeitskraft

für unsere Adressplattenprägerei. Es handelt sich dabei um eine sitzende und saubere ganztägige Beschäftigung mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Wir bieten Dauerstellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen und leistungsgerechter Bezahlung. Kantine im Hause.

Addressograph-Multigraph GmbH
6079 Sprendlingen
Robert-Bosch-Straße 5, Telefon 66041

Für sofort oder später gesucht:
mehrere Elektromechaniker
möglichst aus der Fernmelde- oder Rundfunkmechanik;
Schaltmechaniker
für die Verdrahtung von Industrie-Steuerungsanlagen.
Vorzustellen Montag bis Freitag von 7:15 bis 16:30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.
Elosch-electric
607 Langen/Hessen, Hegweg 6, Telefon 2045



EXCLUSIV FÜR LIEBHABER!
Repräsentative Behaglichkeit und kultiviertes Wohnen waren schon zu alten Zeiten das Steckpferd anspruchsvoller Persönlichkeiten. Unser klassischer Wohnschrank „Wallenstein“ in Nußbaum antik und der meisterhaft gestaltete Ohrensessel „Horzburg“ gehören zu den am meisten bewunderten Modellen unserer großen Stilmöbel-Abteilung.
Gutschein
Gegen Einreichung dieses Gutscheines erhalten Sie kostenlos den neuen Katalog EUROPA MOBEL FÜR ALLE
EUROPA MOBEL FÜR ALLE

Möbel Gessmann
NEU-ISENBURG
Frankfurter Str. - Ecke Schulstr. / Ludwigstr. 39/41/44
Telefon 2580

Haben Sie bereits Verkaufserfahrung? Wenn nicht - sind Sie verkaufsinteressiert?

Wir suchen für mehrere Schade-Märkte gewandte, erfahrene

Metzgergesellen und Metzgermeister als Ladenmeister

und bieten gutbezahlte, gesicherte Existenz.
Gründliche Einarbeitung durch bewährte Fachkräfte.
Günstige Chancen auch für junge Bewerber.
Wollen Sie diese interessante Laufbahn einschlagen, dann schreiben oder besuchen Sie uns. Wenn Sie wollen, rufen Sie uns gleich einmal an

SCHADE & FÜLLGRABE
Lebensmittel-Filialbetrieb
6 Frankfurt am Main 1
Hanauer Landstraße 161-173
Postfach 2205 - Tel. 40161



Fahrräder
to allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 9-11
Kfz
ZULASSUNGS-DIENST
F. Roth
Bahnstr. 95 Tel. 3527

Transporte
Umzüge
G. WAGNER
Langen,
Elisabethenstr. 57,
Telefon 5223
Bei Bedarf von Druck-
sachen 38 93 anrufen.
Wir dienen sofort mit
Angebot u. Vorschlägen
Buchdruckerel
KÜHN KG.
Langen

Wir stellen ein:
mehrere Kfz.-Schlosser
1 Karosseriespengler
1 Mitarbeiter
(mögl. handwerk. Beruf)
für interne Arbeiten sowie für Zulassungen und Ersatzteillieferung.
Alfons Straub
VW-Händler
607 Langen/Hessen
Darmstädter Straße 47 - 51
Telefon 3787

Wir suchen einen strebsamen
jungen Mann
den wir in unserem Betrieb zum Destillateur ausbilden und bei Eignung auf der Fachschule weiterbilden lassen. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisschriften erbeten an
Dr. Kohut KG.
Weinbrennerei und Likörfabrik
Langen/Hessen - Rheinstr. 27/29.

Verkäuferin
oder Aushilfskraft für die Urlaubszeit (Juli-August) gesucht.
Früchte Köllges
am Lutherplatz

Kraftfahrer
mit Führerschein Kl. 2 und Fahrpraxis auf 20-t-Lastzug, zum baldigen Eintritt gesucht.
Kienast
Spedition
Langen, Mörfelder Landstraße 31
Telefon 7720 und 7721

DISCOUNT-MÖBEL-TRASS
ZEIL 43 Tiefgarage - keine Schaufmeister gegenüber C&A-70 Jahre Qualitätsmöbel
Für unsere Maschinenbau-Abteilung suchen wir:
1 Hobler und 1 Mechaniker
Gute Verdienstmöglichkeit.
Bitte bewerben Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr.
Karl Gronemeyer KG
Druckmaschinenfabrik
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07

SPAR
Wurstkonserven-Sortiment
Schinkenwurst, 2 Dosen 1.95
poln. Bierwurst, à 140 g im Netz
Plockwurst
einfach, kräftig geräuchert 350/380 g Stück 1.95
1964er
Mettenheimer Goldberg
mit dem Deutschen Weinsteiger Ltr.-Fl. o. Gl. 1.85
SPAR
Waldbau
Markenschokolade - 69
in versch. Sorten Hochgenuß-Serie jede 100-g-Til.
Malaya
Ananas - 85
8 ganze Scheiben 340-g-Dose
BWA-Markenware!
Früchtebonbons - 75
Orange-, Zitrone-, Ananas- und Kirschgeschmack 200-g-Beutel
3% SPAR Rabatt
SPAR macht Freude

Wir suchen ab sofort oder später
Feuerverzinker
Betriebsschlosser
Betriebselektriker
Maschinen-Schreibkräfte
Steno-Kontoristinnen
Wir bieten guten Verdienst, Jahres- und Urlaubszuschüsse, angenehme Arbeitsbedingungen und interessante Tätigkeit. Arbeitsfreudige und verantwortungsbewußte Kräfte bitten wir, uns montags bis freitags von 8.00 bis 17.00 Uhr oder samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr aufzusuchen.
MONZA
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co.
Langen/Hessen, Pfitterstraße 45

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspecialist mit 9 Fachgeschäften
Unsere Schlager
Keine Lockangebote mit besonders stark red. Preisen, sondern Beispiele aus unserem festgelegten Zentrallager bei voller Garantie u. Kundendienst!
145-l-Kompr.-Tisch
Kühlschrank/Luxusausführung. Mit großem Gefrierfach, Abtau-Automatik, magnetischem Türerschluß, Innenbeleuchtung, besonders guter Arbeitsplatte u.a.m.
Bei uns 298,- oder nur 24x15,-
59-cm-Metz-Exklusiv
Tischfsh. in Spezialausführung. Mit 5 Sonderwahltönen, vollautomat. UHF-Tuner, Vollautomatik, Nachlauf-Trennschaltung, eingeb. Antenne, auch in hellem Holz, u.a.m.
Bei uns 798,- oder nur 24x39,-
2-Transistoren, Mittelwelle 10,50
9-Transistoren, UKW und MW 76,-
10-Transistoren, UKW, KW, MW 125,-
Mit leistungsfähig. Radio u. einseh. 10-Pl.-Sp. in dunkel od. hell 288,- 15,-
Stereoradios mit starkem Radio und 10-Platten-Spieler 498,- 25,-
Mit 59-cm-Fernseher, Radio und 10-Pl.-Spieler, alle Programme 988,- 49,-
Wellenfangkombi mit eingebauten Spitzengeräten 1298,- 64,-
Dies sind nur einige Beispiele. Besuchen Sie deshalb sofort eines unserer 9 Geschäfte u. vergleichen Sie. Alle anderen Geräte zu gleich günstigen Preisen
Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre 1. Zahlung im September
Blitz-Reparatur-Dienst mit Zentralwerkst., 16 Spezialwerkstattwagen u. insges. 32 Kundendienst-Fahrzeuge, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!
Höchstpreise f. Ihr Altgerät
RADIO HAUPTWACHE
Frankfurt/M., Liebfrauenstr., Ecke Holzgraben (gegenüber Ort & Holzmännchen und Zehnhorn) | Kirmshausstr. 0617332
TELEFON: 292578 + 292614 + 292668
Unsere 9 Fachgeschäfte befinden sich in:
Frankfurt/M., Liebfrauenstr. 3 | Darmstadt, Rheinstr. 12
Mainz, S.-Glockenstr.-Passage 2 | Aschaffenburg, Friedrichstr. 9
Gießen, Sülzweg 28 | Friedberg, Kaiserstr. 109
Hanau, Rosenstr. 17 | Grünhausstr., Röhrhagen 18
Radio TV-Europa, Hilversum/Holland, Stationsstr. 32

Kennen Sie mich?
Ob Sie den dritten Mann zum Skat suchen oder Ihren entlaufenen Hund wiederhaben möchten, ob Sie Ihr gebrauchtes Klavier verkaufen wollen oder etwas aus Privathand zu kaufen beabsichtigen - ganz gleich. Ich helfe Ihnen! Für wenig Geld stehe ich Ihnen zur Verfügung. Bitte besuchen Sie die Geschäftsstelle dieses Blattes. Dort erwarte ich Sie!
Die „Kleine Anzeige“

Buchungskraft
beim Postscheckamt
Frankfurt am Main
Das Postscheckamt Frankfurt am Main stellt ab sofort weibliche Angestellte als Buchungskräfte ein



Höchster 30 Jahre, Teilkkräfte auch über 30 Jahre
Fachliche Vorkenntnisse nicht erforderlich
Gründliche Ausbildung bei voller Bezahlung z. B. bei einem Eintrittsalter von 18 Jahren Anfangsgehalt 46,- DM
5-Tage-Woche
Sicherer Arbeitsplatz
Gute Sozialleistungen
Auf Wunsch Unterbringung in gut eingerichteten Wohnheimen
Nach bestandener Ausbildung günstige Aufstiegsmöglichkeiten
Bewerberinnen informieren sich beim Postscheckamt
6 Frankfurt 1, Stephanstraße 14-18
Zimmer 504, Fernsprecher 28 05 43 01

Wir suchen:

1 techn. Zeichner(in)
mit guten Kenntnissen in der Fachrichtung Maschinenbau.

Wir bieten:
selbständiges Arbeiten, Aufstiegsmöglichkeit zum Detailkonstrukteur, gut. leistungsgerecht. Gehalt.



DEUTSCHE SCHUHMASCHINEN CO.
A. W. Willisch KG
Langen, Pflitzerstraße 46, Telefon 7757 u. 7768

Wir stellen laufend ein:

Frauen und Mädchen

für leichte, saubere Montage-Arbeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wir bieten guten Verdienst und gutes preiswertes Mittagessen in eigener Kantine. Unser Werk liegt 5 Min. vom Bahnhof Langen entfernt.

Unsere Arbeitszeit ist montags bis freitags von 7.05 bis 16.05 Uhr.

Bitte sprechen Sie unverbindlich in unserem Lohnbüro vor, schreiben Sie uns, oder rufen Sie uns unter Telefon 47 75 an.

Continental-Elektroindustrie AG
Voigt & Haefner
Langen, Elisabethenstr. 30-52, Telefon 37 75/6

Wir suchen noch ein/e

Mitarbeiter

In Dauerstellung für unsere Druckwalzen-Produktion (auch ungelerte Kräfte)

Wir bieten: 5-Tage-Woche, Stundenlohn ca. 4 DM, Umsatzbeteiligung und Gestaltung der Arbeitskleidung.



BERLIN-FRANKFURT-HAMNOVER
BARCELONA-PARIS-WIEN
Langen, Mörfelder Landstraße 43

Angesenes Wohnungsunternehmen in Frankfurt am Main
(Stadtmitte) sucht sofort oder später

1 Sekretärin
mehrere Stenotypistinnen oder Stenokontoristinnen

Gehalt nach Vereinbarung, 13. Monatsgehalt p. r. l., Essenzuschuß, 5-Tage-Woche, gutes Betriebsklima. Hilfe bei Wohnungsbeschaffung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen u. Off.-Nr. 782 an die Langener Zeitung

Das Chiffres geheimnis

verbietet es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeben zu nennen, jedoch leiten wir auftragsgemäß Ihr Schreiben an den Inserenten weiter. - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkasten zu stecken.

Die Anzeigenabteilung



GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER
Schilde aller Art
Stempel aus Gummi u. Metall
LANGEN
Pflitzerstr. 3-5
Firmenschilder, Maschinenschilder, technische Schilder
jede Art aus Kupfer und Aluminium

Tages- oder Fernschule
Handwerker frage an!
TECHNIKUM für Metall, Elektro
Lehr- u. Lehrgang u. Lehrgang
Ober-/Absolventenberufungslehrgang
Techniker & Werkmänner
Ingenieur & Konstrukteur
IWF/FA 7768 Stock/Bodenmer

Wir suchen:

eine kaufmännische Angestellte
für ganze oder halbe Tage.

HEGRO
Hessische Großhandels-Gesellschaft
Dreieichenhain, Siemensstraße 3
Telefon 8331

Wir suchen möglichst per sofort oder ab 1. 7. 55

1 jüngere verantwortungsbewußte Bürokräft
mit guten Maschinenschreibkenntnissen, Kurseschrift nicht erforderlich.

Bitte stellen Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr vor, oder schreiben Sie uns.

Karl Gronemeyer KG.
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07

Bei uns haben Sie Aufstiegsmöglichkeiten

Ein Betrieb, der sich innerhalb der letzten 5 Jahre um mehr als das Sechsfache vergrößert hat, braucht Führungskräfte aller Sparten. Wir gehören zu den größten Lebensmittelpfabriken der Bundesrepublik und stehen in der Steigerungsphase, die wir laufend erreichen, mit an der Spitze.

Wir gewähren leistungsgerechte Löhne und Gehälter, Anwesenheitsprämien, gute zusätzliche Altersversorgung, deren Kosten voll vom Betrieb getragen werden, einen verbilligten Einkauf aller geführten Waren und vieles mehr.

Wir suchen für unsere Zentrale in Langen am Bahnhof

kaufmännische Kräfte
die mit Lochkartenabrechnung (IBM) und auch schon mit elektronischer Datenverarbeitung vertraut sind.

Bei langfristigen Verträgen werden von uns nicht nur gute Kräfte eingearbeitet, sondern sie werden auch auf Kosten der Firma in Speziallehrgängen ausgebildet. Fortschrittliche Kaufleute haben hier große Chancen.

Lageristen der Lebensmittelbranche
die sich mit dem modernsten Art der Belieferung im Kombiainer-System vertraut machen wollen, können zusätzlich zu ihrem Gehalt hohe Leistungsprämien verdienen.

Das gleiche gilt für

Kraftfahrer der Kl. II u. III
die bei Spitzenleistungen außerordentlich hohe Prämien verdienen können.

Wenn Sie diese guten Möglichkeiten nutzen wollen, können Sie sich unverbindlich in meinem Zentralbüro in Langen/Hessen, am Bahnhof, zu einem unverbindlichen Gespräch, vormittags in der Zeit von 8 bis 11 Uhr oder auch nach vorheriger telefonischer Vereinbarung zu anderen Zeiten vorstellen.

Außer dem Zentrallager in Langen/Hessen, Liebigstraße 7, umfaßt unser Betrieb noch folgende

Selbstbedienungsabteilungen und Verbrauchermärkte:
SB-Abhollager Dröll 607 Langen/Hessen, Liebigstraße 7
SB-Abhollager Dröll 605 Offenbach/Main, Herm.-Steinhäuser-Str. 46
SB-Abhollager Dröll 63 Wiesbaden-Delzheim, Wiesbadener Str. 37a
SB-Abhollager Dröll 63 Gießen, Margarethenstraße 5
SB-Abhollager Dröll 64 Fulda, Moltkestraße 33
SB-Abhollager Dröll 6148 Heppenheim/Bergstraße, Mainstraße 1
SB-Abhollager Dröll 608 Groß-Gerau, Helwigstraße 60
SB-Abhollager Dröll 632 Worms/Rhein, Klostergäßchen 34
VM Verbrauchermärkte Dröll 605 Offenbach/Main, Hermann-Steinhäuser-Str. 46
VM Verbrauchermärkte Dröll 6148 Heppenheim/Bergstr., Kellertelstraße
VM Verbrauchermärkte Dröll 608 Groß-Gerau, Helwigstraße 60

in unseren Zweigniederlassungen in Offenbach/M., Wiesbaden, Gießen und Groß-Gerau suchen wir außerdem:

Kassiererinnen, Lageristen
aus der Lebensmittelbranche,
Frauen für leichte Verpackungsarbeiten und
Lagerarbeiter

Großhandels-Haus Heinrich Dröll 5.
607 Langen/Hessen, am Bahnhof, Telefon 06103-3045

Sechste Bundesmusikwoche beendet

Sonderbericht unseres Mitarbeiters

Am Sonntagvormittag wurde in der Beethovenhalle zu Bonn mit einer feierlichen Schlußversammlung die 6. Bundesmusikwoche beendet. Sieben Tage lang war die Beethovenhalle die Metropole pädagogisch-musikalischen Tuns und Hörens. Die 6. Bundesmusikwoche, die vom Verband Deutscher Schulumusikrichter in Zusammenarbeit mit dem Kultusministerium Nordrhein-Westfalen und der Stadt Bonn veranstaltet wurde, zählte als Besucher weit über 1400 Musikerzieher aller Schulstufen. Auch die Pädagogischen Hochschulen und Hochschulen (für Erziehung waren durch Studenten und Dozenten sehr zahlreich vertreten. Für die besondere Bedeutung dieser Veranstaltung spricht die Teilnahme von 70 führenden Musikerziehern aus Belgien, Dänemark, Frankreich, Holland, Island, Italien, Japan, Österreich, Schweden, Schweiz, Ungarn und den USA. Eine große Zahl von Schullehrern und Orchester aus Hessen dabei. Auch fehlten was bedauert werden muß, musikalische Gruppen der Volksschule. Gerade hier wäre doch sinnvoll gewesen, wenn einem Einblick in eine musische Breitenarbeit zu gewinnen, die oft unter sehr erschwerten Bedingungen und Voraussetzungen gepflegt wird.

Im Rahmen eines internationalen Jugendkonzertes war die Tschechoslowakei mit dem Brüner Kinderchor vertreten. Weiter konnte man hier aus der Neuen Welt den St. John's University Men's Chorus hören, aus Mexiko, Korea, USA, hören Frankreich war durch einen seiner besten Chöre, das Ensemble vocal, vertreten und Deutschland wurde durch die Regensburger Domkapitel repräsentiert. Man konnte ausgezeichnet geboten, beste Chorchöre hören.

In Kursen und Arbeitsgemeinschaften sprachen führende Musikpädagogen, Instrumentalklehrer, Komponisten, Musikwissenschaftler zu musikerzieherischen Themenkreisen. Besonderer Anziehungspunkt war das Morgenkonzert, das abwechselnd von Paul Nitsche, Gottfried Wollner, Wilhelm Ehmann und Willi Göhl geleitet wurde. Konzerte des Kölner Rundfunk-Sinfonie-Orchesters, des Orchesters der Beethovenhalle, der Capella der Nordwestdeutschen Musikakademie und des Akademie-Chores Detmold standen im Vordergrund und neuer Meister als Spiegelbild der repräsentativen Musikpflege im Programm.

Bei der feierlichen Eröffnung der 6. Bundesmusikwoche sagte der 1. Vorsitzende des Deutschen Schulumusikerverbandes und Leiter der Woche, Prof. Egon Kraus (Köln), daß wir uns mehr um Bildungspolitik kümmern müssen, wenn wir dem wachsenden Notstand in der Musikerziehung erfolgreich begegnen wollen. Hinter der glänzenden Fassade eines deutschen Musiklebens, so führte Prof. Kraus weiter aus, werde die musikalische Grundausbildung des Menschen zunehmend vernachlässigt. In der Volksschule werde zwar noch ein wenig gesungen, aber das anerkannte musikalische Bedürfnis der Jugend werde weitgehend durch den Film, die Funk und Fernsehen befriedigt. Dieser pädagogische Notstand lasse bereits in der Volksschule viele Begabungen verkümmern. Egon Kraus bedauerte sehr, daß auch auf den Gymnasien die Musikstunden immer mehr zurückgehen. Als eine Aufgabe der Woche be-

Ein BLICK zurück
Kriegsjahr 1915

Als vor 50 Jahren der Juni ins Land zog, dauerte der Weltkrieg bereits elf Monate. Das Leben ging in der Heimat zwar weiter, stand aber immer mehr im Zeichen der Verluste, die viele Familien zu beklagen hatten. Ende Mai war Italien aus dem Dreibund ausgetreten. Längst waren schon die Brotmarken eingeführt worden. Für Backwaren waren ab 1. Juni 1915 bestimmte Höchstgewichte und Preise festgesetzt worden. So kostete ein Laib Schwarzbrot zu 750 Gramm Trockengewicht 32 Pfg., ein Laib Weißbrot zu 1500 Gramm 64 Pfg., ein Brötchen zu 50 Gramm kostete 5 Pfg., ein Brötchen zu 100 Gramm 10 Pfg. Einige Wochen später wurden diese Preise mit Rücksicht auf einen Vermahlungszusatz einwöchige Pfennige gesenkt. Jede Brotmarke gewährte die gleichen Bezugsrechte auf einen kleinen Laib Brot zu 750 Gramm oder sechs große Brötchen zu je 100 Gramm oder zu 12 kleine Brötchen zu je 50 Gramm oder zum Bezug eines Pfundes Mehl. Jede versorgungs-berechtigte Person über einem Jahr erhielt für die Dauer von zwei Wochen abwechselnd 5 oder 6 Brotmarken.

Der Milchpreis schlug am 5. Juli 1915 auf. Die Milch kostete jetzt 28 Pfg. das Liter.

An Einquartierungen hatte man sich längst gewöhnt. Langen hatte im Frühjahr und Sommer 1915 800 Mann Einquartierung. Auch in Egelsbach und Dreieichenhain waren Ausbildungsabteilungen untergebracht. Die einquartierten Truppen hatten eine Kapelle zusammengestellt, die Konzerte gab, deren Reinertrag den Kriegshinterbliebenen zugute kam.

Eine Stiftung für Hinterbliebene war Anfang Mai 1915 auch in Langen gegründet worden. Die Stiftung nannte sich Nationalstiftung. Ihr Ertrag kam den Hinterbliebenen

kriegsgefallener Soldaten zugute. Dem Langener Ortsausschuß, der sich über ganz Deutschland erstreckenden Nationalstiftung gehörten Beigeordneter Oppermann als Vorsitzender, Kaufmann H. Barth, Lehrer Clarus, Hauptlehrer Diehl, Frau Dr. Hartmann, Frau A. W. Keim, Fr. L. Pfaff, Jakob Sallwerby 10., Frau Elise Schlapp, Frau Lehrer Schmidt, Philipp Sehring 9. und Kaufmann H. Strauß an.

Ein Kriegstagebuch wurde vom Juli 1915 ab geführt. Durch das Kreisamt Offenbach war Lehrer Diehl damit beauftragt worden. In dem Tagebuch wurden auch die Namen der Gefallenen eingetragen.

Bürgermeister Metzger f. Mitte April 1915 erlitt die Gemeindevorwaltung durch den Tod des 57jährigen Großherzogs. Bürgermeisters Peter Metzger einen großen Verlust. Metzger war nach kurzer Krankheit gestorben. Er wurde unter großer Beteiligung zu Grabe getragen. Viele Nachrufe wurden ihm gewidmet, zumal er auch in vielen Organisationen tätig war, so als Vorsitzender des Landesverbandes der Bürgermeister der Landgemeinden in Hessen, als Aufsichtsratsvorsitzender der Bezirksparkasse und als stellv. Vorsitzender des Verschönerungsvereins.

Die Geschäfte der Bürgermeisterelei führte nach seinem Tode bis auf weiteres Beigeordneter Oppermann. Aufsichtsratsvorsitzender der Bezirksparkasse Langen wurde nach Metzgers Ableben Fabrikant Koch in Neusenbuburg.

Die Volksschule in Langen wurde im Schuljahr 1915/16 von 1337 Kindern (660 Knaben und 677 Mädchen) besucht. Davon waren 1275 Kinder evangelisch, 54 katholisch und acht israelitisch. Gegenüber dem vorausgehenden Schuljahr war die Schülerzahl um 51 gestiegen.

Überspringen Sie die Zeit!
Sie sind 1/2 Jahr früher am Ziel!



Prämienbegünstigt sparen bis 30. Juni
bringt Ihnen 20 bis 30% Prämie, Zinsen, Zinseszinsen und darüber hinaus 1/2 Jahr Zeitgewinn!

BEZIRKSSPARKASSE LANGEN

Ein Walter-Rein-Archiv befindet sich in Erlangen. Dort werden sämtliche Kompositionen des 1. Vorsitzenden des Deutschen Schulumusikerverbandes und geachtet. Das Archiv umfaßt bereits heute mehr als 2000 Sätze und Originalvertonungen. Im Gegensatz zu manchen anderen Komponisten, die nach ihrem Tode schnell der Vergessenheit anheimfallen, erscheinen Sätze von Walter Rein (1893-1955) nach wie vor in großer Anzahl auf den Programmen der Chorkonzerte.

Internationale Fachmesse für Abwassertechnik. Unter Beteiligung von 30 Nationen findet im September 1956 in München die 3. internationale Abwässer-Konferenz statt. Hier werden Fragen aus allen Gebieten der Abwasserbehandlung und des Gewässerschutzes behandelt. Gleichzeitig mit der Konferenz wird eine Internationale Fachmesse der Industrie stattfinden.

Kirschen im Ziergarten - Fest für Augen und Gaumen

Blühende Obstgehölze verzaubern den Frühlinggarten - Schwarzrot leuchten die Früchte der „Primavera“

Wer in seinem kleinen Gartenparadies nur Rosen und ausgepflanzte Ziergehölze haben möchte, legt sich zweifellos zu einseitig fest. Keinesfalls sollte man seine Augen vor der Schönheit unserer Obstbäume verschließen. Ihre Blütenpracht kann kaum von einem anderen Gehölz übertraffen werden, und der leuchtende Fruchtblau im Frühjahr oder Sommer hat nicht seinesgleichen, so daß Obstbäume in der Nachbarschaft von Ziergehölzen durchaus am richtigen Platz sind.

Als erste Baumfrucht erfrühen uns die Südkirschen. Ein Südkirschenbaum kann überall im Ziergarten stehen und trägt außerdem leckere Kirschen.

Als früheste Sorte, Anfang bis Mitte Juni, reift die neuere Züchtung „Primavera“. Sie ersetzt die „Frühste der Mark“. Die Sorte „Primavera“ hat große, herzförmig, dunkel bis schwarzrote Kirschen mit festem, silbernem Fleisch und milder Säure. Der Baum wächst mittelstark und etwas breilkronig. Wie alle Südkirschen, so ist auch er selbstfruchtbar. Die Befruchtung erfolgt durch sich noch ungekürzt, doch trägt die Sorte zufriedenstellend, wenn im Umkreis bis zu 80 m gute Pollenspender stehen, wie „Kassins Frühe“, Herzkirsche, „Südpol“, „Riesen“, „Schneiders Späte Knorpelkirsche“ oder „Dönnessen Gebe Knorpelkirsche“. Ist weit und breit jedoch keine Südkirsche, so ist nach der Anbau dann jedoch, wenn zwei Sorten mit ganz sicherer Befruchtung angepflanzt werden, wie „Kassins Frühe“, Mitte Juni, und „Schneiders Späte Knorpel“, Mitte Juli. Beide Sorten sind sich gegenseitig befruchtend.

Findet man hier allerdings keinen sicheren Weg, dann rate ich zu einer halbwegs Kirsche, wie „Ludwigs Frühe“. Sie ist selbstfruchtbar und bringt sehr hohe, zumal regelmäßige Erträge. Die großen, hellroten, süß-säuerlichen, angenehm erfrischend schmeckenden Kirschen reifen Ende Juni. Der Baum wächst mittelstark und ist recht frohstark.

Wo Wert darauf gelegt wird, einen Sauerkirschenbaum im Garten zu haben, wähle man eine selbstfruchtbare Sorte. Hier steht zur Zeit die neuere deutsche Sorte „Rubinweichsel“ an erster Stelle. Im Vergleich zur bekannten „Schattenmorelle“ (Großen Langen Lotkirsche) ist sie widerstandsfähig gegen Monilia und Frost und benötigt weniger Schnitt. Die Frucht reift Mitte Juli, ist groß



Hier wird ein längerer Gelatrieb der Tomatenpflanze so eingekürzt, daß noch zwei junge Blätter stehenbleiben.

Auch Tomaten brauchen ihre Blätter

Ohne Laub wird die Pflanze nicht genügend ernährt - Warme Luft macht reif

Immer noch ist die Ansicht verbreitet, daß Tomaten schneller reifen und scharlachrote Färbung annehmen, wenn man die sie beschattenden Blätter abknipft. Das stimmt aber nicht: Direkte Sonnenbestrahlung ist für die Reife nicht notwendig, die Wärme der Luft. Außerdem geschieht die Reife durch die Ernährung aus der Wurzel und durch die Assimilation in den Blättern und läuft naturgemäß demselben Weg ab. Unter Assimilation versteht man die chemische Umwandlung mineralischer Nährstoffe (Kalium, Phosphor, Kalk, Stickstoffsalze, Magnesium, Eisen, Kupfer, Kohlenstoff, Spurenelemente usw.) in pflanzlich organische wie z. B. Zuckersäure, Zucker, Eiweiß, Harze, Öle, Fette, Pflanzensäuren usw. Die Assimilation vollzieht sich in den Blättern der Pflanze mittels der Blattrünkrörperchen (Chloroplasten) unter Einwirkung des Sonnenlichts. Außerdem nehmen die Blätter durch Assimilation Kohlendioxid (CO₂) aus der Luft auf, um den in ihnen enthaltenen Kohlenstoff (C) durch chemische Reaktionen in Reife zu verwandeln (H₂O) zu Zellulose, Stärke oder Zucker aufzubauen. Ohne Blätter gibt es eher keine Assimilation, daher auch keine Aufnahme von Kohlendioxid aus der Luft.

Um Assimilation und Atmung zu ermöglichen, ist deshalb die Bildung zusätzlicher Deblaubung wichtiger als Blätter wegzuschneiden. Darum sollte man bei Tomatenpflanzen die Blätter nicht fortnehmen, die die Früchtländer beschatten. Auch Geiz- oder Achseltriebe sind nicht restlos am Grunde auszubreißen, sondern man läßt sie soweit wachsen, bis sie ein oder zwei Blattpaare gebildet haben und knipft dann erst darüber die Triebspitzen weg. So hat man zusätzlich gesunde Blätter gewonnen, die der Assimilation und Atmung zugute kommen. Im Spätsommer sind jedoch am Haupttrieb die oberen Blätter nutzlos wegzunehmen, da hier die Früchte doch nicht mehr ausreifen würden. Die Laubblätter an der Spitze bleiben stehen; denn sie helfen mit, die Pflanze zu erhitzen und verblassende Früchte vollkommen auszubilden.

Buschtomaten läßt man ungehindert wachsen; Stabtomaten formiert man am besten auf zwei höchstens drei starke Triebe, die man an Stübe bindet. An Geiztrieben verbleiben nur ein bis zwei Blattpaare. Den Stabtomaten sollte man beim Anbau den Vorzug geben, da die reifen Früchte im Geschmack besseres Aroma haben.

Tomatenpflanzen verlangen reichlich Nährstoffe, so daß man ihnen alle 8 Tage ein schwaches Vollgüngerdüngemittel gibt. Hochstickstoffgaben vermindern aber, dagegen ist ein Übergewicht an Kaliumsalzen und Superphosphat nützlich. Tomaten leiden nämlich unter Braun- und Krautfäule. Man kann diese vorbeugend mit einem Maneb- oder Zinebmittel bekämpfen.

Ferienflug
8 Tage Flugreise nach
ITAL. ADRIA
mit Vollpension in Rivazzurra
südlich Rimini ab DM 240,-
Verlängerungswoche DM 65,-
Ferner preisgünstige Ferienflüge nach
Mallorca, Costa-Brava,
Schwarzes Meer, Rumänien
Auskunft und Anmeldung
REISEBÜRO LAUTERBACH
Langen, Bürgerstraße 3

Arztpraxis in Langen
(nur 3 Erwachsene) sucht wegen
Erkrankung der Hausfrau drin-
gend ab sofort
eine Frau
die nur für den Mittagstisch zu
kochen braucht. (Reinmache-
frau ist vorhanden)
Off. unt. 805 an die Langener Zeitung

VERBUNDGEMITTELHÄNDLER
J. K. BACH

Wir suchen:
1 kaufm. Angestellte
für ganze oder halbe Tage.
HEGRO
Hessische Großhandels-Gesellschaft
Dreieichenhain, Siemensstraße 3
Telefon 8331

NEUERÖFFNUNG!
Fahrschule LANGER
Langen, Mühlstr. 1 / Ecke Bahnstr.
im Hause Ortskrankenkasse
Theoret. Unterricht: Die u. Do. 19.30
Anmeldung jederzeit
Telefon 5255

Geschäftseröffnung
Den Einwohnern von Langen und Umgebung zur
Kenntnis, daß ich am 15. Juni 1965 ein
Mosaik-, Platten-, u. Fliesenleger-Geschäft
eröffnet habe.
Es wird mein Bestreben sein, die Arbeiten zur
Zufriedenheit meiner Auftraggeber auszuführen.
Adolf Helfmann
FLIESENLEGERMEISTER
Langen-Oberlinden - im Ginsterbusch 39

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-
und Blumenspenden beim Helmgang unseres lieben Entschlafenen
Adolf Wachenhausen
sagen wir hiermit herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer
Dr. Kratz und allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen.
In stiller Trauer:
Elisabeth Wachenhausen
geb. Herth
und Angehörige
Langen, im Juni 1965
Südliche Ringstraße 240

SPD
Ortsverein Langen
Jungsozialisten
Heute Freitag, 18. 6. 1965, um 20 Uhr,
spricht im städt. Kindergarten, Zim-
merstraße
Herr Dr. Krapp
vom Seminar für Politik, Ffm.
über das Thema:
„Die Beziehungen der Bundesrepublik
zu den osteuropäischen Staaten“.
Wir bitten um zahlreichen Besuch,
Gäste sind willkommen.
Unsere nächste Veranstaltung findet
am Donnerstag, dem 24. 6. 1965, 20 Uhr,
im städt. Kindergarten statt. Es spre-
chen die Herren Tibl und Barakat aus
Ägypten über „Israel und der arabische
Nationalismus“. Der Vorstand

Schwenhörige
Wir zeigen das neue
Programm der weiblichen
Yeastone-Hörgeräte
Sonderanfertigung
Am Dienstag, dem 22. 6. 65,
von 16 - 18 Uhr
A. Oeder, Optik-Hörgeräte,
Langen, Bahnstraße 6

Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 5,-;
Gold 7,50; Lux. 10,-; Sortiment
je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte
für Sie und Ihn werden jeder Sendung
beigefügt. Altersnahe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huchling, Fach 8

Betriebsferien
vom 21. Juni bis einschließlich 7. Juli
Edmund Hörner
METZGEREI
607 Langen/H., Egelsbacher Straße 19

Heimatzeitung
Im Gebiet Rhein-Main sucht erfahrenen,
wendigen
Journalisten
für vielseitige Aufgaben im Lokal-
ressort. Redaktionelle Kenntnisse er-
wünscht, doch nicht erforderlich. Be-
werbungen mit den üblichen Unter-
lagen erbeten unter N P 807 an die
Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Ärztlicher Notfalldienst
Ab Sonnabend 14 Uhr, wenn Hausarzt
nicht erreichbar
19./20. Juni 1965:
Dr. Hauke, Neckarstraße 15, Tel. 3161

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt
nicht erreichbar
Notsprechstunde von 11 - 12 Uhr
20. Juni 1965:
Zahnarzt Starke, Gartenstraße 109

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstagabend 22 Uhr
allgemeinem Geschäftsschluss:
19. - 25. Juni 1965
Rosen-Apoth. Friedriehstr. - Tel. 23 22

Funk Taxi 3366
Krankenfahrten auf Rezept

**Auto-Verleih an
Selbstfahrer**
Woitke
Langen, Bahnstr. 52
Telefon 2471

Sarglager
„Pietät“ **Gehring**
Mühlstr. 27 - Telefon 71116
Überführungen

Am 8. Juni 1965 verstarb im 84. Lebensjahr unsere liebe Mutter, Schwieger-
mutter, Großmutter und Urgroßmutter
Magdalena Göbel
verw. Döbert geb. Stork
Wir danken allen recht herzlich, die unserer lieben Verstorbenen das letzte
Geleit gaben und für alle Kranz- und Blumenspenden. Ganz besonderen
Dank sagen wir Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die tröstenden Worte.
In stiller Trauer:
Engelbert Döbert und Frau Marie geb. Schäfer
Theodor Hancke und Frau Charlotte geb. Döbert
Lieselotte Hancke
Dr. Hermann Vögele und Frau Anneliese geb. Döbert
Willi Bredert und Frau Helga geb. Döbert
Engelbert Döbert und Frau Gisela geb. Ullrich
Vier Urenkel und alle Angehörigen
Langen, im Juni 1965
Thomas-Münzer-Straße 3

Kirchliche Nachrichten
Sonntag, den 20. Juni 1965 (i. So. n. Trinitatis)
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst mit Einführung der
neuen Konfirmanden (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: 2. Thim. 3, 13-17
Lieder: 112, 108, 216
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Einführungs-Gottesdienst der neuen
Konfirmanden aus der Petrusgemeinde
(Pfr. Stefan)
Predigttext: Hesekiel 2, 3-8; und 3, 17-19
Lieder: 349, 108, 450, 201
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst mit Einführung der
neuen Konfirmanden (Pfr. Lauber)
Predigttext: Hesekiel 2, 3-8; und 3, 17-19
Lieder: 125, 199, 221, 228
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für die kirchliche Unterweisung.

Wochenveranstaltungen
Montag, den 21. Juni
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemein-
dehaus, Bahnstraße 46
Dienstag, den 22. Juni
10 Uhr: Jungchar bis 12 Jahre im Jugend-
heim, Umlandstraße 24 / Carl-Ulrich-Straße
17.30 Uhr: Jungchar ab 13 Jahre im Jugend-
heim, Umlandstraße 24 / Carl-Ulrich-Straße
Mittwoch, den 23. Juni
16-18 Uhr: Kleiderausgabe für evangelische
Familien, Straße der deutschen Einheit 4
17 Uhr: Probe des Kinderchors im Gemein-
dehaus, Bahnstraße 46
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus, Bahn-
straße 46
20.30 Uhr: Probe des Jugendchors in der
Stadtkirche.
Donnerstag, den 24. Juni
20 Uhr: Andacht im Flüchtlingswohnheim
20 Uhr: Probe des Posanenchors in der
Stadtkirche.
Freitag, den 25. Juni
17.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im
Gemeindehaus Bahnstraße 46

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche,
Berliner Allee 31
Freitag, den 18. Juni
20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Montag, den 21. Juni
14.30 Uhr: Jungchar (5-6 J. Mädchen und
Jungen)
16.30 Uhr: Jungchar (8-10 J. Mädchen)
Mittwoch, den 23. Juni
15 Uhr: Altentkreis
15.30 Uhr: Jungchar (6-8 J. Mädchen und
Jungen)
16 Uhr: Laienspielchar
20 Uhr: Abendseminar. Thema: „Die Bibel,
eine Sammlung von Wundergeschichten“
Donnerstag, den 24. Juni
15.30 Uhr: Mädchenkreis (10-14 J.)
20 Uhr: Gemischter Jugendkreis
Freitag, den 25. Juni
17.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung
18.30 Uhr: Mädchenkreis (14-16 J.).

Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch: 20.00 Uhr: Gottesdienst
Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
Sonntag: 10 Uhr: Sonntagsschule
18 Uhr: Predigtgottesdienst

Stadtmission Langen
Sonntag, 20. Juni, 17 Uhr: Bibelstunde
Dienstag, 22. Juni, 20 Uhr: Bibelstunde
Stadt-BB-Beheret, Zimmerstraße
BB-Beheret-Ausgabe
Mitt. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

NOTRUFE:
Rotes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Überfall, Verkehrsunfall Langen 23 83
Feuerwehr Langen 23 33

UT Filmbühne
LANGEN-TEL. 2889
Ab Freitag - Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18 u. 20.30 Uhr
freigegeben ab 12 Jahren

**Die schwarzen Adler
von SANTA FE**
Mit: Brad Harris, Joachim Hansen,
Pinkas Braun
Werner Peters, Helga Sommerfeld,
Edith Hancke, Josef Egger, Oly
Schoberova, Serge Marquard und
Horst Frank
RONNY singt das Lied „Kenn ein Land“
Ein Western-Farbfilm in Ultrascopie
nach einem Originalstoff von
Jack Lewis
Fr. u. Sa. 22.30 Spätvorstellung
Eddie Constantine
Eddie, Tod und Teufel

Hinweis für unsere Juni-Interessierten:
Stets 200 Teppiche
Brücken, Beltumrdg. Ferner viele hundert lfd.
Meter Läufer orient und modern gemustert.
Gelegenheiten im Orient-Lager
IMZ-Teppich-Speziallager, Sprend-
lingen-Nord (Sie fahren durch
Sprendlingen z. Ortsausg. Nord nach
Ffm. Nh. Effectenbank letzte Ampel
Busstelle Nord), Karlstr. 10 i. H. Tep-
pich-Großhandlung H. W. AHLERT
- Lagerpreise - Unverbindl. Besichtig.
Tel.: Sprendlingen 675 01 **IZM**

**TANZ
ohne
Pause**
ZWEI KAPELLEN
„the swing brothers“
„the risings“
Sprendlingen - Turnhalle
Tannusstraße
Samstag, 19. Juni, 20.00 Uhr

Reifen-QUARI fragen?
Wenn Reifen in Frage kommen!
Wir sind darauf eingerichtet, Sie schnell zu bedienen.
Mit modernsten Geräten prüfen, erneuern und montieren
wir Ihre Reifen.
Wir liefern:
Neureifen aller Fabrikate Stets günstige Gelegenheiten
Runderneuerte Reifen in Gebrauchtreifen
Erneuerungen mit Unterbau Reifenreparaturen
Unsere Service-Leistungen:
Reifenprüfung Auswuchten
nach § 36 Abs. 1 StVZO. Sofort-Montage
Reifenwechsel

Lf
Telefon 2112
Freitag bis Montag tägl. 20 Uhr
Nur Sonntag 16 und 20 Uhr
Für alle die diesen unvergleichlichen
Film noch nicht gesehen haben

BEN-HUR
JETZT
VOLKSTÜMLICHE
EINTRITTSPREISE
Das größte Werk der Filmgeschichte
Mit Charlton Heston als Ben Hur
Sonntag 16 Uhr Familienvorstellung!

Restaurant Waldstudio
Langen-Oberlinden
Samstag
20 Uhr
TANZ
mit den 4 Bongos

**Henninger- Binding-
Kulmbacher Reichel-
Pilsner Urquell
und Lutz-Biere**
in Langen, Sprendlingen und
Buchsschlag jeden Freitag zuverl.
frei Haus.
Gabi-Getränke, Sprendlingen
Frankfurter Straße 91
Telefon 3493 und 66354

Wir suchen laufend
**Häuser
Grundstücke
Wohnungen
möb. Wohnung.
und Zimmer**
Fr. A. Unger
Immobilien
Langen,
Hügelstraße 32
Tel. 32 48

Lichtburg
Tel. 2209
Ab Freitag
Wo. 20.30, Sa. u. So. 18 u. 20.30 Uhr

**Das tosende
Paradies**
Das große Farb-Lustspiel nach dem
gleichnamigen Roman von Ole Juul.
„Das tosende Paradies“ ist eine satirische
und herrlich unanständige Geschichte,
die so offen, frisch und amüsant und
mit einer solchen Arglosigkeit erzählt
wird, daß man sich ergehen muß, dazu
enthält der Film Momente von direkt
erhabener Komik!
Frei ab 18 Jahren
... herausgehendes Lachfest,
schockierend frech. „Welch ein Paradies!“
Fr. u. Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Die Burg der Verdorren
Ein farbenprächtiges Abenteuer in
prunkvoller Ausstattung! Spannung-
geladen und mitreißend!
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Hygien. Schutz in Qualität!
3 Dtz. = Sortiment: je 1 Dtz.
Süßer, Gold, Luxus + 2 Stk.
Sonderklasse DM 8,-, Auf Anf. w.
Preis. - im. Pros. gratis beige und
Altein-Anf. v. Pros. swedisch. Alter
ang. da sonst 2. Beleg. Diskr. Vg.
Badenhop. Abtl. 7. Bremen 1, Fach 1003

SOMMERFEST DER DREIEICH-SCHULE
Gymnasium - Langen
Samstag, den 26. Juni 1965
14.00 - 18.00 Uhr in der Burg Dreieichenhain, 20.00 - 24.00 Uhr im Saal
der Turnhalle Dreieichenhain
Aus der Programmfolge:
„Der tolle Mann“ von Haus Sachs, „Unsere Nachbarn von Sankt Dodo“
Bunte Wiese und große Tombola
Sommerfestball mit dem Orchester „Excelsior“
Eintritt am Nachmittag frei, abends DM 2,-
(Karten für den Tanzabend nur im Vorverkauf durch die Schule)
Sonderomnibusse: ab Langen-Oberlinden, Kirche 13.30 Uhr und 19.30 Uhr
Weitere Haltestellen: Bahnhof, Erkschule;
ab Dreieichenhain: Lindenplatz 18 Uhr, Turnhalle 0.10 Uhr.

GOBU
Wochen-Tipp
Jeder Bademantel
1,60 DM
Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Gaststätte »Goldener Ring«
Samstag, 19. Juni, ab 20 Uhr
TANZ
Sonntag, 20. Juni, ab 18 Uhr
unser beliebter
Tanztee
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
FAMILIE SONTHOFF
Tischbestellung: Telefon 33 34

BODENBELÄGE
Verlege-Schnelldienst
Ihr Garant für zuverlässige Verlegung
sämtl. Bodenbeläge und Teppichböden
Tapiflex - Tapison - DLW - Neo-
don - Duhlella - Holmsund -
Pegulan - sowie sämtl. Treppleh-
böden
Inöta
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN und BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz
- auch Ohnekte -

Rasenmäher - Hartmann
Hand- und Motormäher,
Schleif- und Reparaturwerk
**Verkauf - Verleih
Großhandel**
NEU-ISENBURG
Spessartstraße 11, Telefon 0 61 02/84 54

**Unser Angebot
der Woche:**
Suppenfleisch 500 g DM 2,40
Dörrfleisch 125 g DM -60
Schwefelsäure 125 g DM -50
Cervelat 125 g DM 1,-
Täglich frisch:
Gebratene Hähnchen 1/2 DM 2,75
**Metzgerei
KARL KLINGLER**
Bahnstr. 132 und Walter-Rietig-Str. 28
Telefon 3818

**Möbelhaus
Gallwey**
Sie haben mehr
von Ihrer Küche -
wenn diese sorgfältig geplant ist.
Kein unnötiger Handgriff,
alles in bequemer Höhe usw.
ersparen Ihnen vorzeitige Ermüdung.
Lassen Sie sich von unseren
Spezialisten eingehend beraten.
OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21/25
LANGENS-GROSSTES MÖBELHAUS

Langener Zeitung



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGÄU

Erscheint wöchentlich zweimal: dienstags und freitags. Bezugspreis monatlich 2,20 DM zuzügl. 0,40 DM Trägerlohn. Druck und Verlag Buchdruckerei Kühn KG, Langen bei Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 26. — Ruf 38 93.

Nr. 49 Dienstag, den 22. Juni 1965 Jahrgang 17/66

Allgemeiner Anzeiger
Amlverköndigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtegspaltige Millimeterzeile. Preisnachlässe nach Anzeigenpreissete Nr. 5. - Anzeigen-
ausgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Männerchor LIEDERKRANZ
1965
Heute, Freitag, 19. 6. 65, 20.30 Uhr
Singstunde
Im Vereinslokal Wein-
gold
Am Mittwoch, 23. 6. 65,
fahren wir mit eigenen
PKWs nach
Ober-Roden
z. gemeinsamen Probe
mit dem Chor aus
Darmstadt und Ober-
Roden für den Hesse-
tag am 3. Juli in Darm-
stadt. Der Vorstand

BRISGRUPPE LANGEN
Bausauftrag
In den Vogelberg
Samstag, 26. Juni 1965,
Fahrpreis 7,50 DM.
Anmeldungen bei
Heinrich Vater,
Schänalngartenstr. 5,
Langen
Susanne Müller,
Im Wiesengrund 15.
Bitte Handschreiben in
der „Packel“ beachten.
Der Vorstand

Turnverein
18412
Abt. Spielmannszug
Heute abend, 20.00 Uhr
Übungsstunde
Turnhalle (mit Bus).
Sonntag, 20. 6. 1965:
Abfahrt zum Gaurturn-
fest um 8.30 Uhr ab
Turnhalle (mit Bus).
Der Abteilungsleiter

Sporthilfe
1889 v. V.
Abt. Gesang
Samstagsabend, 19. 6. 65,
20.30 Uhr
gemischte Chorprobe
Westendhalle.
Montag 20.30 Uhr
Vorstandssitzung
im Gasthaus „Zur alten
Schänke“.

Hand- und Masch.-Näherin
sofort gesucht, auch
halbes. Damen-
müllfabrikation.
Langen
Weserstraße 18
Telefon 2811
Zu Ostern 1966
Friseur-Lehrling
gesucht.
Weiß-Posanski
Kurt-Schumacher-
Ring 2
Telefon 68329 u. 7559

Wasserhilfen
auf dem Main bei
Campingplatz Röllfeld.
Samstagsnachmittags u.
sonntags
Wasserhilfen
auf dem Main bei
Campingplatz Röllfeld.

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Joh. Fred Gelbowicz
Geb. Schäfer
Langen
Wilhelmstr. 18
Kirehliche Trauung: Samstag, den 19. 6. 1965, 14 Uhr, in der
St. Albertus-Magnus-Kirche zu Langen.

Georg Hch. Steitz
Für die mir in überreichem Maße überbrachten Glück-
wünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines 90jährigen
Geburtstages danke ich allen Verwandten, Freunden und Be-
kannten auf das herzlichste. Mein besonderer Dank gilt Herrn
Bürgermeister Umbach, dem Turnverein 1862 und seinem
Spielmannszug.

Wolfgang F. Schomann
und Frau Waltraud geb. Yess
Langen, Pfingsten 1965

Brigitte Gottschalk
Wolfgang Cezanne
Langen, Juni 1965

Veronika Bobert
Dreieichenhain, Malenfeldstr. 30

Hans Heusner / Umstädter
August-Bebel-Straße 15

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt
Wer verteilt

Grundstücke
In Egelbach u. Lan-
gen zu verkaufen.
Brüggens
Vierhäusergasse 13

Bauplatz
600 qm, sofort zwei-
geschossig bebaubar,
DM 30.— pro qm, in
Egelbach zu verkaufen.
Telefon 1. A. 67103

Haus od. Bauplatz
In Langen od. Umgeb.
dringend gesucht.
Off.-Nr. 797 an die LZ

Wohnhaus
15 Jahre alt, bittet für
den Monat Juli um
Aufnahme bei einer
deutschen Familie. Un-
terhaltskosten werden
getragen.

23-Zi.-Wohnung
In Langen od. Umgeb.
dringend gesucht.

Opel Rekord
Baujahr 62, 70 000 km,
TU 60, Zvörder: Radio,
Haltegrube, Stahl-
schlehdach, 4tätig.

3 Zimmer
Küche und Bad.
Off.-Nr. 788 an die LZ

Opel-Kapitän
rot-schwarz, 5ter Mo-
del, sehr guter Zu-
stand, vor 13 000 km
nachweisbar Motor,
Getriebe und Hinter-
achse generalüberholt,
weisse Pleueschaden
meldestbietend zu verk.

Wohnung
auch Altbau angenehm.
Angebote richten Sie
bitte an:

Grundstück
Für Garten o. Wochen-
end, ca. 1000 qm, in
Offenthal zu verkaufen.
Flath, Offenthal
Odenwaldstraße 3

Ab 1. Juli
möbl. Zimmer
für alleinstehenden
Herrn in Bahnhof-
nähe gesucht.
Off.-Nr. 802 an die LZ

Biete 500,- DM
1 Zimmer
(deu), Küche und Bad,
Alt- oder Neubau, zu
verkauft.
Off.-Nr. 788 an die LZ

1-2-Zi.-Wohnung
Junge Lehrerin sucht
(auch Mansarde) jetzt
oder Juli/August.
Off.-Nr. 790 an die LZ

23-Zi.-Wohnung
In Langen od. Umgeb.
dringend gesucht.

Opel Rekord
Baujahr 62, 70 000 km,
TU 60, Zvörder: Radio,
Haltegrube, Stahl-
schlehdach, 4tätig.

3 Zimmer
Küche und Bad.
Off.-Nr. 788 an die LZ

Opel-Kapitän
rot-schwarz, 5ter Mo-
del, sehr guter Zu-
stand, vor 13 000 km
nachweisbar Motor,
Getriebe und Hinter-
achse generalüberholt,
weisse Pleueschaden
meldestbietend zu verk.

Wohnung
auch Altbau angenehm.
Angebote richten Sie
bitte an:

Grundstück
Für Garten o. Wochen-
end, ca. 1000 qm, in
Offenthal zu verkaufen.
Flath, Offenthal
Odenwaldstraße 3

Ab 1. Juli
möbl. Zimmer
für alleinstehenden
Herrn in Bahnhof-
nähe gesucht.
Off.-Nr. 802 an die LZ

Tausendundeine Mark

Einige der mit Bonn verfeindeten Araber-
staaten beginnen sich in ihren neuen diploma-
tischen Beziehungen recht angenehm einzurich-
ten. Die unheimlichen deutschen Botschaf-
ter, die sich so hehrlich verweigerten, mit den
Abgesandten der Zone auf einem Teppich zu
sitzen, sind abgerüstet. Gestrichen sind Bonns
Beziehungen mit dem Libanon, die durch die
rolle Beziehungen, aber strengen Edikte und
noch mehr die neuen Schutzmächte deutscher
Interessen sorgen dafür, daß diese nicht über
die Stränge schlagen.

Die Beziehungen zwischen Bonn und Nahost ist
es eine eigene Sache. Die Deutschen sagen
Kultur, und sie meinen das sehr ehrlich. Die
Araber sagen D-Mark, und sie meinen das
nicht weniger aufrichtig. Die Repräsentanz
der deutschen Politik soll gehen, aber die
solide deutsche Währung soll bleiben und nach
Möglichkeit in noch größeren Strömen ins
Land kommen. So meinen es jedenfalls die
mehr oder weniger despotischen Regimes im
Irak, in Syrien, Jordanien und Algerien.

Nasser, der des öfteren in letzter Zeit mit
seiner anmaßenden Politik Schilfbruch er-
teilt, hält sich bemerkenswert zurück. Der
Drach zwischen der kleinen Resende am
Rhein und der ägyptischen Hauptstadt ist
heute noch fester als die Verbindung zu an-
deren arabischen Hauptstädten, die sich ent-
ziehen sind zur Zeit stärker gespannt als
die zwischen Bonn und Kairo.

Die Stellwerke der Bonner Politik haben
auf diesen plötzlichen Umsturz, der von
Araberstaaten wiederholen, nämlich daß die
Veränderungen noch nicht die endgültigen
Signale gezogen. Gewiß ist es erforderlich,
der Brückensicherung mit unterschiedlichen Mi-
tel zu begegnen, aber fraglos ist, daß die
nicht eine Politik der Zufalls. Die vor-
dringliche Aufgabe ist daher, ein Konzept für
die deutsche Wirtschaftshilfe in Nahost aus-
zuarbeiten, das entsprechend den Worten
mancher Bundesminister in der Nacht der
verlässliche Freundschaft honoriert und der
Abtrünnigkeit mit entsprechender Münze
heimzuhält.

Tabat wird man sich in der deutschen
Öffentlichkeit eines anderen Falles dieser Art
erinnern. 1956 wurden die deutschen diplo-
matischen Beziehungen zu Belgard abgebro-
chen, weil Tito die Zone anerkannte. Trotz-
dem zog Bonn Gleichsinnige ein und führte
seine Wirtschaftshilfe für Tito in akkurater
Weise fort. Das Honorar ist in diesen Tagen
erbracht worden. Tito bezeichnete das Ul-
rich-Regime der Zone, als eine „Ordnungs-
macht“. Jede Nation, die den Jugoslawen also
seit 1956 gegeben wurde, war unsonst, wie
dieses Beispiel zeigt, und am dem Überfall
auf einen jugoslawischen Konsul in Konstanz
ist nicht so sehr interessant, daß es auch
jugoslawische Gegner des Tito-Regimes gibt,
als vielmehr, daß ein offizieller Vertreter Ti-
tos in der Bundesrepublik amtiert.

Allgemeiner Anzeiger

Es ist fraglich, ob die afro-asiatische Gipfel-
konferenz am 29. Juni beginnen kann. Ob-
wohl der neue algerische Revolutionsrat
mehrfach versichert, daß der Umsturz in
Algerien keine Auswirkungen auf die Kon-
ferenzpläne haben werde, und obwohl schon
zahlreiche Voraussetzungen von Delegationen
aus Asien und Afrika in Algerien eingetro-
fen oder dahin unterwegs sind, haben die
13 Regierungschefs der asiatischen und afri-
kanischen Commonwealth-Staaten gestern in
London beschlossen, die Bitte um Verschie-
bung der Algier-Konferenz an den Revolu-
tionsrat zu richten. Zur Begründung verwie-
sen auf die ungesicherte Lage in Algerien, wo
der Nachfolger Ben Bellas offenbar noch nicht
ganz fest im Sattel sitzt.

Tatsächlich demonstrierten am Sonntag
kleine Gruppen von Studenten und Frauen in
Algerien gegen die Absetzung Ben Bellas. Un-
terdessen entwickeln die neuen Herren in
Algerien eine roge diplomatische Aktivität.
Nasser wurde versichert, daß Ben Bella
nicht rechte verliere, jedoch vor ein Gericht
gestellt werden müsse.

Bundespräsident Lübke beginnt an diesem
Dienstag eine sechstägige Reise durch die
Bundesrepublik. Zuerst wird er Karlsruhe
das Kernforschungszentrum besuchen. Am
Dienstagabend werden ihm die Ehrenbürger-
rechte verliehen. Am Mittwoch reist der Bun-
despräsident nach Mannheim, wo er am Don-
nerstag an der Festversammlung der Max-
Planck-Gesellschaft teilnimmt. Am Freitag
eröffnet Lübke in München die Internationale
Verkehrsausstellung.

Der SPD-Vorsitzende Brandt wird auf Ein-
ladung des Generalsekretärs der Sozialdemo-
kratischen Partei Helmut Tanssi, am 28. und
29. Juni in Rom sein. Er hält einen Vortrag
im Capitol. Brandt wird von Staatspräsident
Saragat und dem italienischen Außenminister
empfangen werden.

Der polnische Parteichef Gomulka, der dem
Vernehmen nach vor mehr als einer Woche
aus dem Kreisurlaub zurück in die Kranken-
haus eingeliefert wurde, soll wieder nach
Hause zurückkehren.

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Bei einem unblutigen Staatsstreich der
Armee ist der bisherige algerische Staats-
und Regierungschef Ben Bella gestürzt und
alle seine Ämter entkündigt worden. Das
Revolutionsrat unter der Führung des
Armee-Oberbefehlshabers und Verteidigungs-
minister Boumedienne übernahm die
Regierung. Von dem neuen Machthaber
wurde Ben Bella als „Volksverdrücker“
und „Abenteurer“ bezeichnet. Er habe seine
persönliche Macht mißbraucht und sein Land
in Chaos und Mißwirtschaft gestürzt. Außer-
dem wird ihm Verrat an den Zielen der algeri-
schen Unabhängigkeitsbewegung vorgewor-
fen. Wegen Hochverrats soll Ben Bella vor
ein Gericht gestellt werden. Gegenwärtig be-
findet er sich in einem Armeelager außer-
halb von Algier.

Der Sturz des Regierungschefs kam völlig
überraschend. Noch vor Morgengrauen am
Samstag hatten starke Truppenverbände mit
Panzern und Artillerie die Hauptstädte im
den Flugplatz, den Rundfunksender und den
Amtssitz Ben Bellas besetzt. Die Nachrichten-
verbindungen mit dem Ausland waren unter-
brochen worden. Nach Augenzeugenberichten
soll es im Amtssitz des Präsidenten in der
Nacht eine erregte Auseinandersetzung
gegeben haben. Über den Anlaß wurde jedoch
bisher noch nichts bekannt. Bereits am Sonn-
tag wurden die Panzer wieder zurückgezogen.
Das Leben in der Stadt verlief wieder nor-
mal, wenn man davon absieht, daß große

Über hunderten ehemaligen Kriegs-
gefangenen haben sich in Stuttgart bei einem
Treffen der Heimkehrer eingefunden. Der
Präsident des Verbandes, Heimeshoff, appli-
zierte an die Bundesregierung, die dauernde
Benachteiligung der Heimkehrer in sozial-
politischer Sicht aufzugeben. Die Antwort
auf Erklärungen der Regierung, dem Staat
fehlen die Mittel, um den Forderungen der
Heimkehrer nachkommen zu können, mußte
die Frage sein, warum denn dann die Bun-
desregierung die Steuern um drei Milliarden
Mark im Jahr senke. Immer wieder werde
versucht, die Heimkehrer „mit Tricks“ hin-
zuhalten. Ihre Geduld sei nun aber zu Ende.
Deswegen werde der Kampf der Heimkehrer
um das Minimum an sozialer Gerechtigkeit
fortgesetzt.

Ende Juni wird in Bonn ein Besucher er-
wartet, der sowohl seiner Stellung als auch
seiner Persönlichkeit wegen alles Interesse
verdient: der italienische Staatspräsident
Giovanni Saragat, ehemals Führer der
italienischen Sozialistischen Arbeiterpartei.
Der Name des Mannes, der Gronchi und
Segni im höchsten italienischen Staatsamt
folgte, wird der Weltzahl der Deutschen
nicht unbekannt sein. In Italien ist er gleich-
bedeutend mit einem politischen Programm.
Der jetzt 66jährige Saragat ist von Hause
aus Volkswirtschaftler und Bankfachmann.
Dem italienischen Faschismus entzog er sich
durch die Emigration nach Frankreich und
später in die Pyrenäen. Eine Saragat vor
wenigen Monaten nach einer Reihe schwe-
riger Wahlen Ministerpräsident wurde, war
er bereits Präsident der Nationalversammlung,
Partei Führer, Außenminister und Stell-
vertreter des Ministerpräsidenten gewesen —
alles in allem eine überaus behaftete, aktive
politische Potenz, ein Hecht im Karpaten-
becken, der mehr als eine Regierung in Rom zum
Sturz brachte.

Als Parteipolitiker ist Saragat dem sozial-
istischen Kurs seiner Vor-Mussolini-Jahre



Langen, den 22. Juni 1965

Sommeranfang

Samstag war's in diesem Jahr, als der Frühling bei uns Einzug hielt, und am letzten Sonntag hat er sich von uns verabschiedet. Dreizehn Wochen sind seit jenem 20. März verstrichen, und nun ist der Sommeranfang im Kalender. Noch ehe dieser Tag zur Neige ging, genau um 15.56, hatte die Sonne den Wendekreis erreicht, der längste Tag und die kürzeste Nacht war angebrochen, und der Sommer begann.

WIR GRATULIEREN . . .

Frau Rosa Hahn, Lutherstr. 19, zum 83. und Frau Auguste Hoppe, Alterhalb 50 zum 76. Geburtstag am 23. 6.
Frau Ida Thierolf, Frankfurter Straße 39, zum 81. Geburtstag am 24. 6.

Auch die LZ beglückwünscht die Geburtstagsjubilare auf das herzlichste.

Der DRK-Ortsverein Langen beginnt am Montag, dem 28. Juni, um 20 Uhr, im Heim Heegweg 6, einen Lehrgang in der Ersten Hilfe. Der Kurs umfaßt 8 Doppelstunden.

TV-Spielleute musizieren auf dem Müllärlflughafen

Am Samstag, dem 26. Juni, veranstaltet der Rhein-Main-Flughafen Frankfurt erstmals einen Wettbewerb für Musikgruppen. Auch der Spielmanns- und Musikzug des Turnvereins 1862 Langen e. V. ist eingeladen. Diese Veranstaltung beginnt um 18 Uhr. Sie wird von der Fan-Club-Public Relations Frankfurt auf dem US-AIR Base ausgerollt. Eine Jury und der Applaus des Publikums, in Photo gemessen, bestimmen den Sieger. Da wertvolle Preise winken, wäre es zu begrüßen, wenn die TV-Spielleute von vielen Langenern unterstützt würden, zumal der Eintritt frei ist. Für die „Schlachtenbummler“ wird ein Sonderbus eingesetzt, der um 18 Uhr von der TV-Turnhalle abfährt. Fahrtkosten 2 DM.

Feuer an der Kiesgrube

In der letzten Zeit haben sich Beschwerden darüber gehäuft, daß Personen, die unerlaubt in den Kiesgruben baden, gegen Abend Feuer entzündet. Die Polizei mußte deswegen schon mehrmals einschreiten.

Kinder zerstörten Glasseiben

Durch Steinwürfe zerstörten Kinder große Drahtglasseiben auf dem Dach eines Unternehmens in der Liebigstraße. Die Polizei weist die Eltern darauf hin, daß sie für den Schaden haftbar gemacht werden.

Jugendliche Anlager

Eine Polizeistreife fuhr am Samstagabend gegen 21 Uhr zur Krämersmühle und zum Paddelteich. Dort beobachteten sie drei Jugendliche, die mit primitivem Werkzeug anlegten. Sie wurden angezeigt.

Durch Lärm fühlen sich Anlieger in der Fahrgasse so von einem Müllberg belästigt, daß die Polizei gegen den Störtfried einschreiten mußte.

Ausflug in die Pfalz

Die ADAC-Ortsclubs haben die Aufgabe, auf örtlicher Basis im Sinne des ADAC zu wirken und bei der Bewältigung der unübersehbaren Anforderungen, welche auf den deutschen Kraftfahrzeugverkehr noch zu kommen, als Helfer auf der unteren Ebene tätig zu sein.

Der Automobil-Club Langen gehört zu den vom ADAC anerkannten rührigen Ortsclubs mit einem Stamm von Aktiven, die sich der Zielsetzung des Clubs verbunden fühlen und — wie bei allen Vereinen — die Existenzberechtigung ihres Vereins überhaupt demonstrieren.

Mindestens einmal im Jahr sollen sich die Familien der Clubmitglieder zusammenfinden. Deshalb arrangiert der ACL am Fronleichnamstag regelmäßig eine Schiffs- oder Omnibusfahrt.

Trotz Sturm und Regen hatten sich dieses Jahr viele Automobilfreunde eingefunden. Sie füllten den Omnibus und zwei zusätzlich eingesetzte Personenvanwagen, die sie in die Pfalz entführten. Es war viel vorbereitet, um insbesondere auch den Kindern Freude an dem Ausflug zu geben, der bei strahlendem Sonnenschein am Zielort in schöner Harmonie verlief. Der bei der Rückkunft in Langen wieder strömende Regen konnte die bestmögliche Stimmung aller Teilnehmer nicht beeinträchtigen, die mit dem zufriedenen Gefühl eines schön verbrachten Tages heimkehrten.

Totalschaden wegen Reifenpanne

Auf der B 44 kam am Freitag ein Personenvan in Höhe der Kiesgrube Schring wegen einer Reifenpanne an einem Vorderrad ins Schleudern. Das Auto überschlug sich. An dem Fahrzeug entstand Totalschaden. Die Fahrerin mußte in die Frankfurter Universitätsklinik gebracht werden.

Nicht in den Rückspiegel geschaut

Eine Autofahrerin, die am Samstag die Bahnstraße befuhr, betätigte kurz vor der Einmündung der Goethestraße das Blinklicht nach links und steuerte dann sofort auf die Seitenstraße zu. Sie hatte nicht auf einen Autofahrer geschaut, der sie in diesem Moment überholen wollte. Beide Fahrzeuge kollidierten.

Die Vorfahrt hat ein Autofahrer an der Einmündung der Merodorfstraße in die Mörfelder Landstraße nicht beachtet. Dadurch stießen zwei Personenvanwagen zusammen. Ein Auto wurde nach rechts gegen einen Mopedfahrer geschleudert, der leicht verletzt wurde.

Leicht beschädigt wurde am Sonntag ein in der Berliner Allee abgestellter Kleinwagen von einem vorbeifahrenden Auto.

Rudolf Seilberger feierte in Langen Geburtstag

Vor 52 Jahren ist er nach den USA ausgewandert — Immer wieder kommt er gerne in seine Heimatstadt zurück

Der „Langener Amerikaner“ Rudolf Seilberger hat am Sonntag bei seiner Kusine in der Nordendstraße 3 seinen 71. Geburtstag gefeiert. Das Geburtstagskind, dem man sein Alter nicht ansieht, befindet sich zur Zeit mit seiner Frau Rosa — sie ist in Schestowitz, Holstein geboren — in Langen. Seit 52 Jahren lebt der Jubilar in den Vereinigten Staaten von Amerika. In Long Island bei New York hat er sein Haus. Dort leben auch sein Sohn und seine beiden Enkelkinder.

In der Erbesgasse — heute heißt sie August-Bebel-Straße — steht das Elternhaus von Herrn Seilberger. Bis 1908 besuchte er die Walschule. Dann trat er bei der Likörfabrik Wagner in der Rheinstraße eine kaufmännische Lehre an. 1913 reiste er nach Amerika. Ursprünglich wollte er dort nur ein oder zwei Jahre bleiben, um die englische Sprache zu lernen und sich weiterzubilden. Daraus wurden nun 52 Jahre.

Nach einem Jahr war der Krieg zwischen Deutschland und Amerika ausgebrochen. Er wurde etwas anderes. Inzwischen ist Amerika Herrn Seilberger längst schon die zweite Heimat geworden. Die erste aber bleibt Langen. Schon mehrere Male war er inzwischen in Langen. 1954 erhielt er am Vierrohrenbrunnen beim Volksfest sogar die Appelwoi-Traufe. Nächste

Komba-Landesjugend an der Zonengrenze

Auch Langener waren dabei

Die Jugend des Bundes der Kommunalbeamten und -angestellten kam zu einem Jugendtreffen in Fulda zusammen. Landesjugendleiter Waldemar Pape konnte Jugendliche aus ganz Hessen — und dabei auch solche aus Langen — als Gäste des Kreisverbandes Fulda begrüßen. Sie waren nach Fulda gekommen, um durch einen Besuch der Zonengrenze einen unmittelbaren Eindruck von der willkürlichen Spaltung Deutschlands zu erhalten.

Am Freitagabend wurde die für Samstag vorgesehene Zonengrenzfahrt mit einem Film über die Zonengrenze vorbereitet. Am Samstagvormittag besichtigten die Jugendlichen zunächst die Ausstellung des Bundesgrenzschutzes über Uniformen und Waffen aus der SBZ. Obermeister Paullitz vom Bundesgrenzschutz erläuterte die einzelnen Gegenstände, und an Hand der ausgestellten Modelle wurden die Absperrmaßnahmen und Sperrzonen an der gewaltsamen Grenze ausführlich erklärt. Im Anschluß daran fuhr die Komba-Jugend nach Tann und besichtigte die Zonengrenze bei Günthers und am Theobaldshof. Nach dem Mittagessen in Hilders ging die

Fahrt weiter über die Hochrühnstraße zum Dreiländereck, anschließend über die Wasserkuppe nach Poppenhausen und von hier, nach einer kurzen Pause, zurück nach Fulda.

Am Abend fand sich die „Komba“-Jugend zu einem geselligen Beisammensein im Felsenkeller und konnte dabei nicht nur freundschaftliche Kontakte pflegen, sondern auch berufliche Gedanken austauschen. Nach einer Besichtigung des Barockviertels von Fulda am Sonntagvormittag fand das Jugendtreffen mit dem gemeinsamen Mittagessen in der Jugendherberge seinen Abschluß. Die Jugendlichen verließen Fulda gegen Mittag nach einem eindrucksvollen und erlebnisreichen Wochenende.

Familienausflug mit Folgen

Eine Familie aus der Südlichen Ringstraße ging am Sonntag zu einem Spaziergang nach Dreieichenhain. Dort nahm der Familienvater verschiedene alkoholische Getränke zu sich. Nachdem zu Hause die Kinder ins Bett gebracht waren, schlug die Frau ihrem Mann einen Teller so stark auf den Kopf, daß der Mann mit blutverschmierten Gesicht bei der Stadtpolizei Zuflucht suchte. Die Beamten brachten den Mann in das Krankenhaus, wo die Wunde genäht werden mußte. Eine Streife traf die Frau nicht in ihrer Wohnung an.

Bauzaun vor dem Neubau der Langener Volksbank

Auf der Bahnstraße 11—13, dem ehemaligen Späth'schen Gelände, beginnt jetzt die Langener Volksbank mit dem Bau ihres neuen Heimes, eines mehrgeschossigen Geschäftshauses. Nach baupolizeilicher Vorschrift muß vor der Baustelle ein Zaun errichtet werden, der bis auf den Fußsteig reicht. Die Fußgänger sind gezwungen, auf den Parkplatz an dieser Stelle auszuweichen. Natürlich dürfen dort vorerst keine Autos mehr parken.

Aus dem Jugendschutzrecht

Das Verbot, Kindern und Jugendlichen die Anwesenheit in öffentlichen Spielhallen zu gestatten, ist mit dem Grundgesetz vereinbar. Es greift in zulässiger Weise in das elterliche Erziehungsrecht ein, verletzt nicht die Freiheit der Berufswahl und enthält auch keine Enteignung. (Urteil des Bundesverwaltungsgerichts v. 8. 7. 1964)

Totengräber. Auf den Friedhöfen der irischen Hauptstadt Dublin streiken die Totengräber. Bei Sterbefällen müssen die Hinterbliebenen die Gräber selbst ausheben.

Weitere lokale Nachrichten siehe fünfte Seite

Langener Gäste im gastfreundlichen Elsaß

Der Bürgermeister bei einem „Staatsbesuch“ in Muhlbach

Die „Langener Zeitung“ meldete in ihrer Ausgabe vom 11. Juni 1965, daß die beiden 10. Realschulklassen der Albert-Einstein-Schule nach Frankreich gefahren sind und dort an einem vom Deutsch-Französischen Jugendwerk veranstalteten Begegnungsseminar teilnehmen. Tagungsort war die Gemeinde Muhlbach im Elsaß (Département Oberrhein).

So erfolgreich die Bemühungen der älteren Generation waren, Deutsche und Franzosen einander zu nähern und miteinander zu versöhnen, Barrieren niederzureißen und die „Erbfeindschaft“ zu begraben — es konnte

Solche Erwägungen bestimmten Bürgermeister Umbach, Rektor Reith und Konrektor Benndorf, selbst nach Frankreich zu reisen, um sich an Ort und Stelle von den Fortschritten des Schülerbegegnungsseminars zu überzeugen und dabei weitere Kontakte zwischen unserer Heimatstadt und französischen Gemeinden herzustellen.

Muhlbach zählt rund 800 Einwohner, die den Aufenthalt der Langener Delegation als „Staatsbesuch auf kommunaler Ebene“ werten. Von offiziellen Empfang am Abend des 15. Juni waren fast alle Gemeinderäte im Sit-

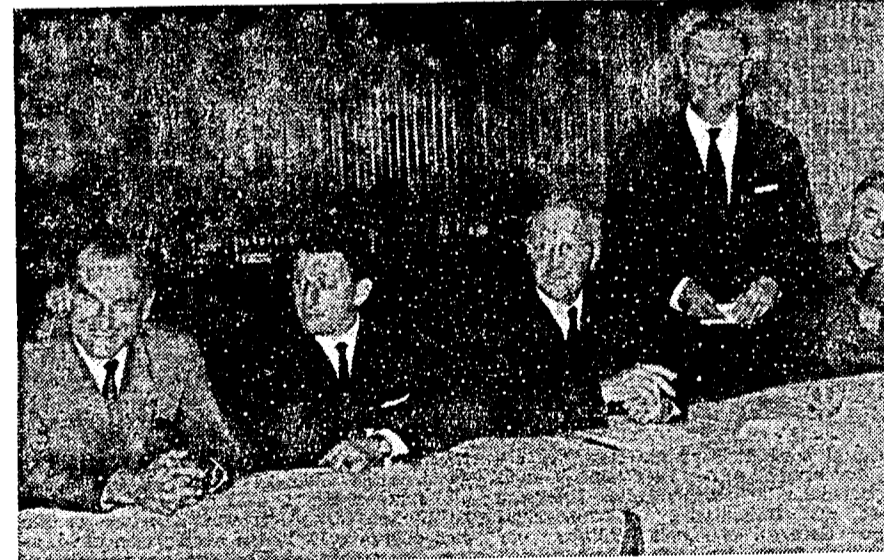
zung ließen Muhlbach als Urlaubsort prädestiniert erscheinen. Die deutsche Sprache werde überall verstanden. Bürgermeister Zaeze bezeichnete die deutsch-französische Verständigung als zwingende Notwendigkeit. Die Gäste aus Langen lud er zu einem Umtrunk ein, bei dem der berühmte Elsässer Wein gereicht wurde.

In seinen Dankesworten zeigte sich Bürgermeister Umbach tief bewegt. Er lobte die Gastfreundschaft der Bevölkerung Muhlbachs und bekannte sich während seiner längeren politischen Ausführungen zu den Gedanken der Verständigung und des Friedens: „Alle unsere Anstrengungen müssen diesen hohen Zielen dienen. Persönliche Begegnungen sind ein wirksames Mittel, denn sie schaffen die Grundlagen für ein geeinigtes Europa, das keine Kriege mehr kennt.“ Unter starkem Beifall überreichte Bürgermeister Umbach seinem französischen Kollegen als Geschenk Langens an Muhlbach einen Wappenteller.

Die sich anschließende Aussprache umfaßte verständlicherweise zwei Themenkreise. Die beiden Bürgermeister sprachen über kommunalpolitische, die beiden Schulleiter über pädagogische und schulpolitische Probleme. Die jeweiligen Verhältnisse wurden geschildert, Schwierigkeiten beim Namen genannt, Wege zu ihrer Überwindung gesucht — ein für beide Seiten nutzbringender Erfahrungsaustausch.

In den Abendstunden stellten sich Bürgermeister und Gemeinderäte, Schulleiter und Lehrer aus Langen und Muhlbach den 44 Schülern und Schülerinnen unserer Albert-Einstein-Schule zur Diskussion. Die Jugendlichen wollten z. B. wissen, ob die Geldmittel für den geplanten Unterricht in Stenographie und Schreibmaschine bereitgestellt seien, eine Frage, die das Bildungsstreben unserer Schüler über das inzulässige Besondere wird seminar noch ausführlich berichten.

Am 17. Juni besuchte Bürgermeister Umbach das Stadtoberhaupt von Colmar, Herrn Rey. In einem fast einstündigen Gespräch, das zu herzlichem Einverständnis führte, ergründete Colmars Bürgermeister mit anerkennenden Worten das tadellose Auftreten der Leichtathleten des TV 1862 Langen, die kürzlich einen Vergleichsprakt gewonnen (LZ vom 15. 6. 1965). Unsere Heimatstadt erfuhr sich im Elsaß eines guten Rufes. Kommunal- und Schulpolitiker, Lehrer, Schüler, Sportler — sie alle warben auf ihre Weise für die Idee des geeinigten Europas, das ohne verteilene Zusammenarbeit Deutschlands und Frankreichs undenkbar ist.



Von links nach rechts: Konrektor Benndorf, Rektor Reith, Bürgermeister Zaeze, Bürgermeister Umbach, ein Gemeindevorsteher. Photo: Ise Reith

nur ein erfreulicher und verheißungsvoller Anfang sein. An die Jugend unserer Völker ergoht der geschichtliche Auftrag, das Werk zu vollenden. Das zarte Pfänzchen der deutsch-französischen Freundschaft muß zu einem Baum heranwachsen, den niemand mehr entwurzeln kann! Es ist Pflicht schwerer Menschen für diese Aufgabe zu begeistern. Verantwortungsbewußte Politiker und Pädagogen müssen jedoch helfend zur Seite stehen, ihre Erfahrungen beisteuern und ein persönliches Beispiel geben. Noch immer entzündet sich der Enthusiasmus der Jugend am Vorbild Erwachsener, deren Autorität sie freiwillig anerkennen. zungssaal des Rathauses erschienen. Bürger-

Das ist neu! Riesenwaschkraft ... sogar ohne Kochen



Das ist Sator, der Weisse Riese

Der Weisse Riese mit der Riesenwaschkraft

Riesenwaschkraft? Ja! Sogar ohne Kochen. Das ist neu! Das ist die Riesenwaschkraft des Weissen Riesen: In jedem Körnchen steckt konzentrierte Waschkraft. In jedem Gramm steckt eine Riesenkraft, die den Schmutz aus ihrer Wäsche treibt — eine Weisse Kraft, stärker als alle Flecken.



wäscht makellos weiß ... sogar ohne Kochen

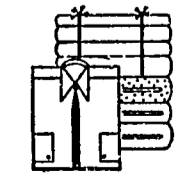
Ganz gleich, ob Sie im Kessel waschen, in einer Trommel- oder Bottichwaschmaschine. Der Weisse Riese ist ideal für jedes Waschverfahren. Weil er mit kontrolliertem Schaum wäscht — mit Schaum, der sich nach der Waschttemperatur richtet. Weil der Weisse Riese keine Rückstände hinterläßt. Weder in der Wäsche noch in der Waschmaschine. Wirksam durchläßt die kraftvolle Lauge Ihre Wäsche. Entfernt Flecken. Beseitigt jeden Schmutz — bis auf den letzten Rest. Das Ergebnis: makellos weiße Wäsche!

so gründlich ... doch so schonend

Der Weisse Riese ist freundlich zu Ihrer Wäsche. Mit seiner Riesenwaschkraft reinigt er gründlich ... doch so schonend. Ihre Wäsche wird vollkommen sauber und wunderbar gepflegt. Ganz gleich, ob Natur- oder Kunstfasern. Leinen und Baumwolle werden herrlich frisch — wie neu. Frotteetücher griffig und leuchtend farbenfroh. Wollwäsche weich und saugfähig. Nylonhemden, Perlon*-Blusen oder Diolen*-Gardinen wäscht der Weisse Riese makellos weiß.

und ist dabei bemerkenswert sparsam

Sparsam, weil der Weisse Riese auf alle Zusatzmittel verzichtet. Wasser muß nicht mehr enthartet werden — der Weisse Riese macht jedes Wasser weich. Spülmittel sind überflüssig — der Weisse Riese ist nach dem Waschen spürlos verschwunden. Vor allen Dingen spart der Weisse Riese Wäsche. Sie muß nicht mehr gekocht werden. Sie spart also Arbeit, Zeit und Geld.



Egelsbacher Nachrichten

Nasse Rückschau

„Der Lenz sei kühl und naß — dann fällt er Scheuer, Stall und Faß“ — diese alte Bauernweisheit haben wir wohl erst zum Frühlingsanfang nicht veröffentlicht. Denn man soll es ja nicht berufen... Wenn sie freilich recht behielten, müßten alle Scheunen und Fässer in diesem Jahr vor lauter Segen überquellen. Denn naß und kühl war dieses Frühjahr ja wohl wie lange keines mehr. Zweizehntägige Tage und neunzehn Stunden sind heute zum Zeitpunkt der Sommerferien vergangen, so der Frühlingsanfang auf dem Kalender stand. Sie bilden den zweitlängsten Zeitschnitt unter den vier Jahreszeiten, nur der Sommer ist noch ganze sechzehn Stunden länger als der Frühling, wenn er seine Tage mit Regenschauern und Kälte anfüllt, so daß man sich im Kalender vergewissern muß, ob es tatsächlich noch Juni ist und nicht gar November... Es ist eine nasse Rückschau, die wir auf diesen Lenz 1965 halten müssen. Und wir sind geneigt zu denken, daß noch kein Frühling so bisher so enttäuschend war wie dieser. Wenn wir jedoch einmal in allen Aufzeichnungen nachschlagen, dann treffen wir auch in manchen anderen Jahren dazwischen betrübliche Betrachtungen. Das hatten wir jedoch schon längst wieder vergessen. Und so werden in den ersten wirklich schönen und warmen Sommertagen wohl auch unsere Enttäuschungen über den verregneten Frühling vergangen sein...

WIR GRATULIEREN

Herrn Friedrich Sulzmann, Ernst-Ludwigstr. 48, zum 70. Geburtstag am 23. 6. ... Frau Helene Kräß, Ernst-Ludwigstr. 39, zum 79. und Herrn Georg Heck, Heinstr. 14, zum 78. Geburtstag am 24. 6. ... Herrn Gustav Heide, Fräulein Str. 5, zum 70. Geburtstag und Frau Anna Katharina Meister, Ostendstr. 26, zum 81. Geburtstag am 25. 6. Die Langener Zeitung entblet den Jubilaren herzlichste Glück- u. Segenswünsche.

Egelsbacher Leichtathleten stellen Bezirksmeister

Bedingt durch einige unglückliche Umstände konnten nur drei Egelsbacher Leichtathleten an den Bezirksmeisterschaften im Rühelstein Opel-Stadion teilnehmen. Schon am Samstagabend wurde die 100-Meter-Hellgenosse (A-Jugend) im Speerwerfen, mit der Weite von 30 m, den Titel einer Bezirksmeisterin. Im Diskuswerfen landete sie knapp passiv mit guten 27 m, auf dem 4. Platz und im Kugelstoßen durch total vermasselte Stöße auf dem 6. Platz (8,5 m). Mit einer kleinen Leistungssteigerung dürfte sie im Speerwerfen die Qualifikation zur Deutschen-Jugendmeisterschaft schaffen. Bei der männlichen B-Jugend erreichte H.-Jürgen Schimmel in seinem 2. 80 m Hürdenlauf einen guten 4. Platz mit 11,7 sec. Im 100 m-Lauf kam der ebenfalls Egelsbacher Knapp mit knappen Sekunden (schlechter Start) auf hervorragende 11,8 sec. und holte sich den 2. Platz. Diese Zeit bedeutet persönliche Bestzeit und neuen B-Jugendvereinsrekord (seither 11,9 von Edgar Karg). Bei den Männern kam Edgar Karg durch eine Verletzung über den Vorlauf nicht hinaus und konnte auch nicht zum 200-Meter-Lauf antreten. Diese Erfolge werden der kleinen und jungen Egelsbacher Leichtathletikgruppe wieder einigen Auftrieb für weitere Jahre geben.

Verständlich, aber nicht erlaubt

Vor einem Oberlandesgericht hatte sich unlängst ein Handwerksmeister wegen verbotenen Parkens zu verantworten. Der Angeklagte — Elektromeister seines Zeichens — hatte Arbeiten an der Lichtreine eines Hauses auszuführen, vor dem sich eine Parkuhr befand. Um sich das zeitraubende Ein- und Ausladen zu ersparen, hatte er — ohne die Parkuhr zu betätigen — seinen Werkstatwagen vor dem Haus abgestellt und ihm nach dem benötigten Material und Handwerkszeug entnommen. Die ganze Reparatur hatte kaum 45 Minuten gedauert. Der Angeklagte ist bestraft worden, denn die Richter nahmen ihm seinen Einwand nicht ab, es habe sich nur um ein „Halten zum Ent- und Beladen“ gehandelt. Sie behielten den Parkünder: Wer aus Gründen vorläufiger Arbeitsunterbrechung seinen Werkstatwagen dorthin stellt, um sich die einzubauenden Teile, das Installationsmaterial und das Werkzeug — jeweils wenn er es benötigt — aus dem Fahrzeug zu holen und die ausgebauten Teile, das überflüssige Werkzeug dort abzulegen, „hält“ nicht mehr zum „Ent- und Beladen“, sondern „parkiert“. Kann er dann an einer Stelle tun, an der eine Parkuhr aufgestellt ist, so muß er sie in Tätigkeit setzen. Darin — so meinte das Oberlandesgericht — liegt keine unzumutbare Belastung des Gewerbes, denn der Unternehmer könne die ohnehin geringfügige Parkgebühr entweder dem Kunden gesondert als „Auslager“ in Rechnung stellen oder als „allgemeines Geschäftskosten“ dem Verbraucher steuerlich absetzen. (Urteil des Oberlandesgerichts Köln v. 21. 7. 1964)

Rührwerke - Brauwaaren, Rührwerke, Rührwerke - Helfmann - Rührtechnik - Ihr Rührfachmann im Dreieckgebiet - Reparaturen - Langen Mühltstr. 8

OFFENTHAL

Neue Sparkasse und Post in Offenthal

Die Spar- und Darlehenskasse beschloß einen Neubau. Am letzten Mittwoch hielt die Spar- und Darlehenskasse Offenthal e.G.m.b.H. ihre diesjährige Generalversammlung im überfüllten Saal der Gaststätte „Isenburger Hof“ ab. An der guten Beteiligung von 134 Mitgliedern war zu erkennen, welcher Beliebtheit sich diese alljährlichen Zusammenkünfte erfreuen. Es lohnte sich auch, an der Versammlung teilzunehmen, denn es wurde ein Anwesenheitsgeld von 4 Mark vergütet. Aufsichtsratsvorsitzender Wilhelm Sommerlad eröffnete die Versammlung, geleitet der vorstehenden Mitglieder und erteilte Geschäftsleiter Jost das Wort zum Vortrag des Geschäftsberichtes für das Jahr 1964. Er berichtete über die Ergebnisse der Raiffeisen-Kreditgenossenschaften in der Bundesrepublik. Nach der Zusammenfassung der Ausführungen ging Jost dann auf die Entwicklung der Spar- und Darlehenskasse im Geschäftsjahr 1964 ein. Die Bilanzsumme um 270 000 Mark auf 1 846 331,19 Mark gestiegen. Auf das Geschäftsguthaben seien 6% Dividenden in Höhe von insgesamt 1 944 Mark ausgeschüttet worden. Die Spar- und Darlehenskasse zählte zum 31. 12. 1964 320 Mitglieder. Die Zahl der Geschäftsanteile stieg um dreißig auf 321. Einmütig genehmigte die Generalversammlung den Jahresabschluss per 31. 12. 1964 und die Verteilung des Reingewinns. Sie erteilte dem Vorstand und dem Aufsichtsrat die Entlastung. Die turnusmäßig auscheidenden Mitglieder wurden wiedergewählt. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Altbürgermeister Georg Zimmer X. (Vorsitzender des Vorstandes), Geschäftsführer Georg Jost, Georg Hain, Philipp Simon Lohr und Bürgermeister Albert Zimmer. Dem Aufsichtsrat gehören Vorsitzender Wilhelm Sommerlad, Jakob Haller I. und Georg Beckmann an. Danach stand der wohl interessanteste Punkt auf der Tagesordnung: die Genehmigung zum Kauf eines Bauplatzes sowie der Bau eines Bankgebäudes. Dieses Bankgebäude soll in der Weiherstraße erstellt werden. In dem Neubau soll nach den Ausführungen von Geschäftsführer Georg Jost auch die Post untergebracht werden. Durch diesen Bau, der noch in diesem Jahr begonnen werden soll, müßten die Geschäftsanteile von 125 Mark auf 200 Mark erhöht werden. (ha)

GOTZENHAIN

Die Volks- und Schulbücher teilt mit, daß die ausleihbaren Bücher am 23. Juni von 16 bis 18 Uhr in der Schule abzugeben sind. Gute Entwicklung der Genossenschaftsbank. Die Genossenschaftsbank Götzenhain hielt am Mittwochabend ihre ordentliche Generalversammlung ab. Herr Georg Müller Jr. konnte als Vorsitzender des Aufsichtsrats werden. Im Vorstand wurden folgende Mitglieder gewählt: Georg Bauh, 8. wurde als Vorstandsmittglied wiedergewählt und an Stelle des ausgeschiedenen Aufsichtsratsmitgliedes Michael Gaubatz trat neu gewählt Hermann Hieschen. Die turnusmäßig auscheidenden Mitglieder wurden wiedergewählt und an Stelle des ausgeschiedenen Aufsichtsratsmitgliedes Michael Gaubatz trat neu gewählt Hermann Hieschen. Die turnusmäßig auscheidenden Mitglieder wurden wiedergewählt und an Stelle des ausgeschiedenen Aufsichtsratsmitgliedes Michael Gaubatz trat neu gewählt Hermann Hieschen.

Beschichtigungen des Kulturkreises

Am Sonntag, dem 27. Juni, soll die angekündigte Beschichtigung des Flugplatzes Egelsbach und der Flurrieder Ertragsstudie stattfinden. In dieser Woche werden uns noch die genauen Beschichtigungszeiten mitgeteilt, die dann in der Freitagausgabe veröffentlicht werden.

ERZHÄUSER

Die Mitgliederversammlung der SPD. Unter Vorsitz von Konrad Becker findet am Donnerstag, (24. 6.) im Gasthaus „Zum Erzhäuser Hof“ eine Mitgliederversammlung der SPD-Ortsvereins Erzhausen statt. Auf der Tagesordnung stehen u. a. der Bericht vom Bezirksparteitag in Eitville durch Lehrer Reitz, Gräfenhausen, sowie die Wahl der Vorstandsvorsitzenden vorgenommen werden. Zur Bundestagswahl ist ein Arbeitsausschuß zusammenzustellen und zum SPD-Parteifest 1966 muß ein Festanschluß gewählt werden. ez Verein für Deutsche Schäferhunde. Der Verein für Deutsche Schäferhunde (VDSH) Gruppe Erzhausen-Wülshaus u. Umg. hielt seine Monatsversammlung ab. Vorsitzender Karl Kaspar konnte zahlreiche aktive Mitglieder begrüßen. Danach fand die Diskussions über aktuelle Tagesfragen statt. Außerdem wurde bekanntgegeben, daß zum Hensentag am Sonntag, dem 4. 7., in Darmstadt ein Motivwagen ausgeschrieben wird. Am 7. 8. soll eine Sommerfestveranstaltung stattfinden. Die nächste Monatsversammlung findet am 3. 7. statt.

»Ich verweigere die Aussage!«

In sämtlichen Arten von Prozessen, sei es bei der Strafverfolgung oder im bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten, hat das Gericht die Aufgabe, die Wahrheit zu ermitteln. Da sich die Aussagen der Prozessparteien meistens widersprechen, ist das Gericht darauf angewiesen, unbeteiligte Dritte zu hören — die Zeugen. Wer als Zeuge vor Gericht geladen wird, muß aussagen, was er weiß, und wird regelmäßig auch darauf verpflichtet. Es ist also nicht zulässig, wenn er sich weigert, die Aussage zu verweigern, sondern das Gericht kann den Zeugen durch Geld- oder Haftstrafen zur Aussage zwingen. Auch wahrheitswidriges Verschweigen ist Meinid.

Gegen Nieder-Rodener Bürgermeister das Mißtrauen ausgesprochen

Nach einer stürmischen Gemeindevertreterversammlung wurde am Montag der CDU-Fraktion dem Bürgermeister das Mißtrauen ausgesprochen, stattdessen der CDU erhaben gegen den Bürgermeister schwere Vorwürfe. Es hieß unter anderem, er habe das Parlament belogen und mehrfach gegen die Hessische Gemeindeordnung verstoßen. Als Sprecher der SPD-Fraktion vertrat die Hessische Gemeindeordnung verstoßen. Als Sprecher der SPD-Fraktion vertrat die Hessische Gemeindeordnung verstoßen. Als Sprecher der SPD-Fraktion vertrat die Hessische Gemeindeordnung verstoßen.

Josef Hammerl und Frau Erika geb. Anthes

Für die vielen Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Vermählung danken wir allen recht herzlich. Josef Hammerl und Frau Erika geb. Anthes

Wir haben uns verlobt

Anneliese Petri * Heinrich Hönig Egelsbach Gräfenhausen Darmstädter Landstraße 5 Mühlstraße 7

Sport NACHRICHTEN

Der 1. FC Langen im Endspiel um den Hessenpokal

Der 1. FC Langen im Endspiel um den Hessenpokal. Der 1. FC Langen im Endspiel um den Hessenpokal. Der 1. FC Langen im Endspiel um den Hessenpokal.

Erzhäuser Angriff an der Kette

Erzhäuser Angriff an der Kette. Erzhäuser Angriff an der Kette. Erzhäuser Angriff an der Kette.

Zwei Niederlagen innerhalb einer Woche

Zwei Niederlagen innerhalb einer Woche. Zwei Niederlagen innerhalb einer Woche. Zwei Niederlagen innerhalb einer Woche.

Egelsbachs klarer Erfolg nie gefährdet

Egelsbachs klarer Erfolg nie gefährdet. Egelsbachs klarer Erfolg nie gefährdet. Egelsbachs klarer Erfolg nie gefährdet.

Offenthaler Fußballer eine Pokalrunde weiter

Offenthaler Fußballer eine Pokalrunde weiter. Offenthaler Fußballer eine Pokalrunde weiter. Offenthaler Fußballer eine Pokalrunde weiter.

SV 98 Junioren-Hessenmeister

SV 98 Junioren-Hessenmeister. SV 98 Junioren-Hessenmeister. SV 98 Junioren-Hessenmeister.

TV-Lampertheim

TV-Lampertheim. TV-Lampertheim. TV-Lampertheim.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Bezirksklasse Darmstadt

Bezirksklasse Darmstadt. Bezirksklasse Darmstadt. Bezirksklasse Darmstadt.

A-Klasse West

A-Klasse West. A-Klasse West. A-Klasse West.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Handball-Ergebnisse

Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse. Handball-Ergebnisse.

Orthopädisches Turnen unentbehrlich

Es ist wenig bekannt, daß mangelhafte Leistungen in der Schule und im Beruf oft in arschlichem Zusammenhang mit einer schlechten Körperhaltung stehen.

Rund ein Fünftel aller Kinder weisen Haltungsschäden auf, die aus einer allgemeinen Haltungsschwäche herrühren.

Diese Zahlen beweisen, daß die Haltungsschäden zu einer regelrechten Zivilisationskrankheit geworden sind.

Doch vielfach fehlt es in den Schulen bereits an den notwendigen Turnhallen, vor allem auf dem Lande.

meistens auf Fußball- oder Völkerballspiele auf dem Schulhof oder auf einer in der Nähe gelegenen Wiese, die der Gemeinde vielleicht nicht einmal gehört.

Zu wenig Hallenbilder

Besonders nachteilig wirkt sich das Fehlen von Schwimmhallen aus. Im Grunde aber ist es auch mit dem Bau von Freibädern in vielen Dörfern nicht getan.

Krankengymnastik ist jahrelang so schlecht bezahlt worden, daß viele aus dem Beruf abwanderten.

Bequeme Eltern

Allerdings — auch das klingt bei Tagungen von Ärzten und Pädagogen immer wieder durch — gibt es auch noch andere Schwierigkeiten. Alle aufklimmenden, vorbeugenden und helfenden Maßnahmen der Schul- und Gesundheitsbehörden helfen am Ende nur, wenn die Eltern sie ernst nehmen und unterstützen.

WERTKAUF* hilft sparen. Nur solange Vorrat! Sichern Sie sich gleich welche! Sonnenschirme 26.- 36.-

NEUERÖFFNUNG! Fahrschule Langer. Langen, Mühlstraße 1/ Ecke Bahnstraße. Theoret. Unterricht: Die u. Do. 19.30

Heidelbeeren (Blaubeeren), waldfrisch, direkt an den Verbraucher. Fr. A. Unger Immobilien Langen.

Baustoffe Walther liefert (fast) Haus: Plastic-Platten und -Bahnen, Wege- und Gartenplatten, Glasfaserverstärkt

TODES-ANZEIGE. Am 19. Juni 1965 verschied nach schwerer Krankheit mein lieber Mann, unser treusorgender Vater, Schwiegervater, mein lieber Opa, Bruder, Schwiegersohn, Schwager, Onkel und Pate, Hans Dauber.

Henninger- Binding-Kulmbacher Reichel-Pilsner Urquell und Lutz-Biere. In Langen, Sprendlingen und Buchschlag jeden Freitag zuverl. frei Haus.

Heute entschlief sanft unsere herzensgute Mutter und liebe Großmutter Frau Eva Hinze im 81. Lebensjahr.

Nähmaschinen-Umtauschkaffon. Jetzt besonders günstiger Preis für Ihre alte Maschine. Unser Schläger: SINGER NÄHMASCHINE komplett 274,- DM 5 Jahre Garantie.

Liesel Sennholtz geb. Haberer für immer von uns gegangen. In stiller Trauer: Hans Sennholtz Dieter Sennholtz Doris Braun geb. Sennholtz u. Familie

Reifen-QUARI tragen? Wenn Reifen in Frage kommen! Wir sind darauf eingerichtet, Sie schnell zu bedienen. Mit modernsten Geräten prüfen, erneuern und montieren wir Ihre Reifen.

Last-Taxi Ruf: 3203. SINGER AKTIENGESELLSCHAFT 605 Offenbach (Main) Frankfurt Str. 44 Telefon 8 45 80

Wir stellen ein: mehrere Kfz.-Schlosser 1 Karosseriespengler 1 Mitarbeiter (mögl. handwerk. Beruf) für interne Arbeiten sowie für Zulassungen und Ersatzdienst.

Wir suchen möglichst per sofort oder ab 1. 7. 65 1 jüngere verantwortungsbewußte Bürokraft mit guten Maschinenschreibkenntnissen, Kurzschrift nicht erforderlich.

Für unsere Maschinenbau-Abteilung suchen wir: 1 Hobler und 1 Mechaniker Gute Verdienstmöglichkeit.

Männl. Arbeitskräfte für unsere Wirkerei und Ausrüstung zum Bedienen von Wirkmaschinen, Spannrahmen, Färbearbeiten, Raubmaschinen und Kesselanlagen.

CAMBO Textilfabrik und Handels GmbH 6079 Sprendlingen, Siemensstr. 55, Telefon 67587

Für sofort oder später gesucht: mehrere Elektromechaniker möglichst aus der Fernmelde- oder Rundfunktechnik; Schaltmechaniker für die Verdrahtung von Industrie-Steuersystemen.

Elrosch-electrik 607 Langen/Hessen, Hegweg 6, Telefon 2045

Zuverlässiger Kraftfahrer für Stadt- und Nahverkehr VW-Bus (Kfz. III) gesucht. Gute u. unfallfreie Fahrpraxis erwünscht.

Arztpraxis in Langen (nur 3 Erwachsene) sucht wegen Erkrankung der Hausfrau dringend ab sofort eine Frau die nur für den Mittagstisch zu kochen braucht.

Blutvering sucht tüchtigen, zuverlässigen Kraftfahrer Führerschein Kl. III, in Dauerstellung. 5-Tage-Woche, Arbeitszeit 42 1/2 Stund.

Wir suchen einen strebsamen jungen Mann den wir in unserem Betrieb zum Destillateur ausbilden und bei Eignung auf der Fachschule weiterbilden lassen.

Dr. Kohut KG. Weinbrennerei und Likörfabrik Langen/Hessen - Rheinstr. 27/29.

Kraftfahrer mit Führerschein Kl. 2 und Fahrpraxis auf 20-t-Lastzug, zum baldigen Eintritt gesucht.

Für gepflegten Etagen-Haushalt Haushalthilfe gesucht. Meldungen erbeten von Montag bis Freitag vormittags 8 - 12 Uhr und nachmittags 13 - 17 Uhr.

Museumsstücke beweisen, daß Leder schon vor 3000 Jahren getragen wurde. Menschen lieben Lederkleidung.

Heute natürlich von LEDER-VATER Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung

LKW-Fahrer (Kl. 3) gegen gute Bezahlung sofort gesucht. Conrad Hildebrand Baustoff-Großhandlung Frankfurt/Main, Mainzer Landstraße 229

Bauspengler Montageleiter Facharbeiter Helfer für Montagearbeiten gesucht. Leistungslohn und Dauerstellung werden geboten.

Wir suchen jungen kaufm. Mitarbeiter für Auftragsabwicklung, Zolbearbeitung und Expedition für sofort. Es erwartet Sie ein vielseitiger und selbständiger Arbeitsplatz in einer 5-Tage-Woche.

Steno-Kontoristin für eine vielseitige Büro Tätigkeit zum 1. Juli 1965. paul sauer DRUCKWAZELNFABRIKEN BERLIN - FRANKFURT - HANNOVER BARCELONA - PARIS - WIEN

Wir stellen ein: 1 Kraftfahrer Klasse II oder III 1 Lagerarbeiter 1 Mann für unser Fliesenlager Gg. Phil. Werner KG Baustoff- und Fliesen-Großhandlung Langen, Bahnstraße 1, Telefon 35 34

Wir suchen eine Stenotypistin Wir haben eine 5-Tage-Woche, zahlen 13. Monatsgehalt und bieten sonstige Vergünstigungen. Nähere Auskunft: Telefon Frankfurt a. M. 33 03 61, Apparat 467

Zeitungsträger als Urlaubsvertretung Juli/August für oberen Bezirk Langens gesucht. Langener Zeitung Darmstädter Straße 26, Telefon 38 93

Ihre Teppiche reinigt KÖNIG TEPPICH MEISTER im größten Teppich-Reinigungsbetrieb Europas. Für wenig Geld stehe ich Ihnen zur Verfügung.

Für unsere Formenbau-Abteilung suchen wir tüchtigen Graveur oder Feinmechaniker Wir bieten beste Bezahlung - Interessantes Aufgabengebiet - Lebensstellung - Altersversorgung. ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. GMBH. Sprendlingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon 6 73 41

Kennen Sie mich? Ob Sie den dritten Mann zum Skat suchen oder Ihren entlaufenen Hund wiederhaben möchten, ob Sie Ihr gebrauchtes Klavier verkaufen wollen oder etwas aus Privathand zu knaufen beabsichtigen — ganz gleich. Ich helfe Ihnen! Für wenig Geld stehe ich Ihnen zur Verfügung. Bitte beschreiben Sie die Geschäftsstelle dieses Blattes. Dort erwarte ich Sie! Die „Kleine Anzeige“

Das arabische Schisma

Dr. Georg Walter
Der Absetzung des algerischen Staatspräsidenten Ben Bella hätte es nicht erst bedürft...

Bei der sozialistisch noch „unreifen“ Massenbewegung...

Üblehler, Salz, Braunkohle

Der hessische Bergbau beschäftigt rund 13.000 Arbeitnehmer...

Unter der Aufsicht der hessischen Bergbehörde stehen 123 Betriebe...

Bergbauzweige sind in den letzten Jahren stark zurückgegangen...

Der größte Bergbauzweig ist der Salzbergbau...

Die größten Bergbauunternehmen sind die Salzhütte...

schiefer, Kaolinit, Gips, Farberden, also praktisch alle nützlichen Mineralien...



Eine besondere Attraktion wird der Funkverkehr 'Bord-Boden' sein...

Im ihrer umfangreichen Fachschau auf der IVA hat sich die deutsche Bundespost...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Ein besonderer Höhepunkt der IVA ist die Ausstellung des Verkehrs...

Die Vorarbeiten für die IVA, die auf einer Fläche von 500.000 Quadratmetern...

Als Bourghiba seine berühmte Rede vor den Palästinenser-Friedensplätzen hielt...

Die Ausstellung der hiesigen Industrie wird vornehmlich von den modernen...

Überall entlang der Zonengrenze, wo Stacheldraht Wälder und Felder durchschneidet...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Als besonders krasses Beispiel mag der Blankenbacher Forst im Kreis Forstunberg...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Sonne bringt Wohlstand ins Land

Spanien entdeckt den Luxus-Konsum - Auch hier: Fernsehapparate „auf Stöckern“

Madrid (dpa). Die Spanier hat der Rausch des Luxuskonsums gepackt...

Personenautos stieg 1964 im Vergleich zum Vorjahrgang...

Supermärkte Modernste Supermärkte mit Selbstbedienung...

Warnung Übernehmen sich die Spanier nicht mit ihrer euphorischen...

Auch Spaniens „Erhard“ warnt: Maßhalten!

Gewillt, die Spanier setzen ihren Naturvergnügen...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

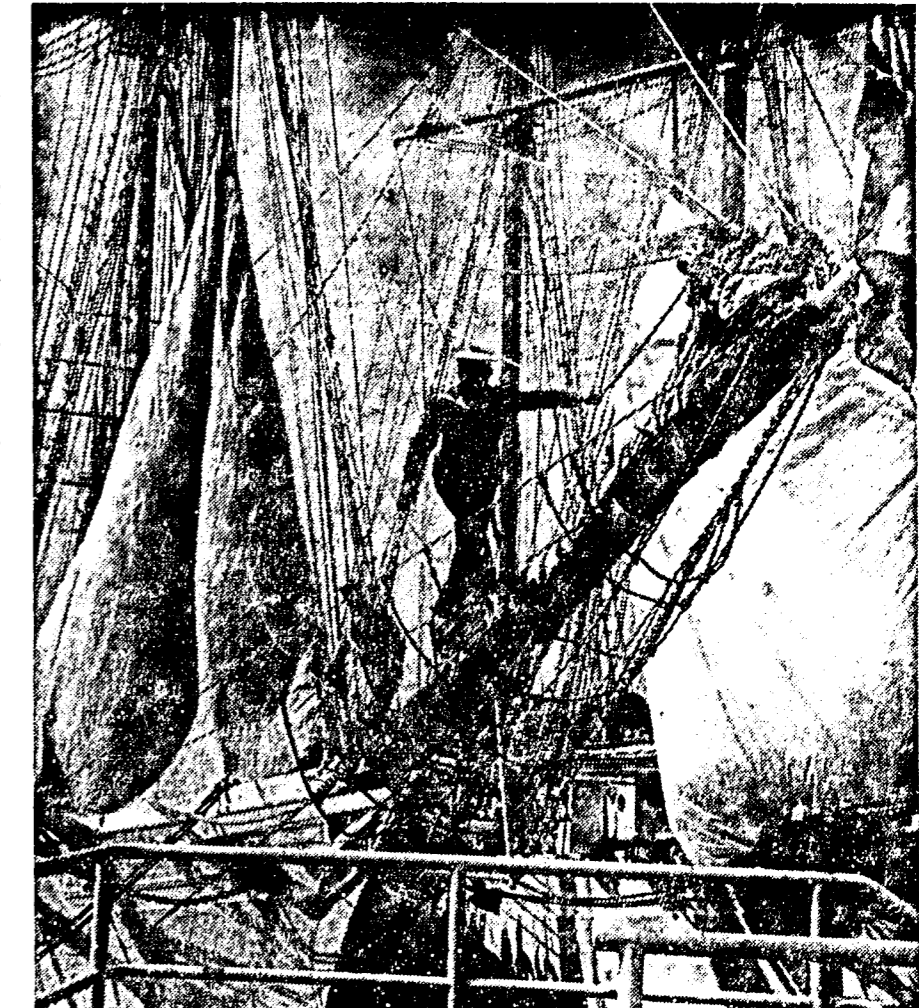
Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...

Über die deutsche Bundespost vorgenommen, den Besuchern einen Blick...



Sebel, Sonne und Wind linden immer wieder ihre Freunde. So herrlich und romantisch sah es in Kiel aus...



Zweimal „MIB“ - Erstmals wurde in Buxtehude das schönste Pferd bei einem Springturnier gewählt...



Die erste Brottankstelle wird am Autobahnrastaurant der Internationalen Verkehrsausstellung in München zu sehen sein...

Hundert Länder in München

Saltdillen und Schiffe auf der Wiesn - Dr. Lübke kommt zu erstem Weltverkehrsstaat

Fünf Millionen Besucher erwartet die bayerische Landeshauptstadt...

Die Vorarbeiten für die IVA, die auf einer Fläche von 500.000 Quadratmetern...

Als Bourghiba seine berühmte Rede vor den Palästinenser-Friedensplätzen hielt...

Die Ausstellung der hiesigen Industrie wird vornehmlich von den modernen...

Überall entlang der Zonengrenze, wo Stacheldraht Wälder und Felder durchschneidet...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Als besonders krasses Beispiel mag der Blankenbacher Forst im Kreis Forstunberg...

Hundert Länder in München

Saltdillen und Schiffe auf der Wiesn - Dr. Lübke kommt zu erstem Weltverkehrsstaat

Fünf Millionen Besucher erwartet die bayerische Landeshauptstadt...

Die Vorarbeiten für die IVA, die auf einer Fläche von 500.000 Quadratmetern...

Als Bourghiba seine berühmte Rede vor den Palästinenser-Friedensplätzen hielt...

Die Ausstellung der hiesigen Industrie wird vornehmlich von den modernen...

Überall entlang der Zonengrenze, wo Stacheldraht Wälder und Felder durchschneidet...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Als besonders krasses Beispiel mag der Blankenbacher Forst im Kreis Forstunberg...

Hundert Länder in München

Saltdillen und Schiffe auf der Wiesn - Dr. Lübke kommt zu erstem Weltverkehrsstaat

Fünf Millionen Besucher erwartet die bayerische Landeshauptstadt...

Die Vorarbeiten für die IVA, die auf einer Fläche von 500.000 Quadratmetern...

Als Bourghiba seine berühmte Rede vor den Palästinenser-Friedensplätzen hielt...

Die Ausstellung der hiesigen Industrie wird vornehmlich von den modernen...

Überall entlang der Zonengrenze, wo Stacheldraht Wälder und Felder durchschneidet...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Als besonders krasses Beispiel mag der Blankenbacher Forst im Kreis Forstunberg...

Hundert Länder in München

Saltdillen und Schiffe auf der Wiesn - Dr. Lübke kommt zu erstem Weltverkehrsstaat

Fünf Millionen Besucher erwartet die bayerische Landeshauptstadt...

Die Vorarbeiten für die IVA, die auf einer Fläche von 500.000 Quadratmetern...

Als Bourghiba seine berühmte Rede vor den Palästinenser-Friedensplätzen hielt...

Die Ausstellung der hiesigen Industrie wird vornehmlich von den modernen...

Überall entlang der Zonengrenze, wo Stacheldraht Wälder und Felder durchschneidet...

Die Tagelöhner über die verendeten Tiere aus dem Bereich des Forstes...

Als besonders krasses Beispiel mag der Blankenbacher Forst im Kreis Forstunberg...

Ein Kreuz mit dem Frankfurter Kreuz

ADAC nennt Entlastungsstraßen für Autobahnen im kommenden Urlaubsverkehr

Hamburg (dpa). Kurz vor Beginn des stärksten Urlaubsverkehrs...

Würzburg, von dort aus Autobahn Nürnberg-München...

Frankfurt-München: 1. Frankfurt-Spessart-Autobahn bis Abfahrt Würzburg-Randersacker...

Frankfurt-München: 2. Abfahrt Frankfurt Kreuz, dann B 3 bis Heidelberg...

Frankfurt-München: 3. Abfahrt Würzburg, von dort aus Autobahn Karlsruhe-Basel...

Frankfurt-München: 4. Abfahrt Wiesbaden, dann B 0 über Worms...

Frankfurt-München: 5. Abfahrt Mannheim, von dort aus Autobahn Dreieck Frankfurt-Worms...

Frankfurt-München: 6. Bei verschiedenen Verkehrsstörungen...

Hamburg-München: 1. Autobahn Hamburg-Kassel-Abfahrt Bad Hersfeld...

Hamburg-München: 2. Abfahrt Frankfurt Kreuz, dann B 3 bis Heidelberg...

Hamburg-München: 3. Abfahrt Würzburg, von dort aus Autobahn Karlsruhe-Basel...

Hamburg-München: 4. Abfahrt Wiesbaden, dann B 0 über Worms...

Hamburg-München: 5. Abfahrt Mannheim, von dort aus Autobahn Dreieck Frankfurt-Worms...

Hamburg-München: 6. Bei verschiedenen Verkehrsstörungen...

Hamburg-München: 7. Abfahrt Würzburg, von dort aus Autobahn Karlsruhe-Basel...

Hamburg-München: 8. Abfahrt Wiesbaden, dann B 0 über Worms...

Advertisement for Volksbank Dreieich, featuring the bank logo and text: 'Sie und Ihre Bank können noch am Montag, dem 28. Juni 1965...'

Advertisement for 'ein Bier' with the logo and text: 'ein Bier zwei Worte'.

Advertisement for 'Brottankstelle' with the text: 'Immer mehr Verpackung - Im Müll ersticken?' and 'Abfallvermeidung wird schwieriger - Kompostierung als Ausweg im kleinen...'.

Advertisement for 'Brottankstelle' with the text: 'Die erste Brottankstelle wird am Autobahnrastaurant der Internationalen Verkehrsausstellung in München zu sehen sein...'.

Kirchen - Lohnende Jagdreviere für die Unterwelt

Illegaler Handel mit geraubten Kunstschätzen floriert - Buntmetalldeba...



Nach einer erfolglosen Sonderaktion der Kripo gegen Kirchenraub...

Die Kriminalsektion folgert daraus: Fröhlich als gleiches Täterkreis...

Rechtferdigung seines Tuns vorhalten kann - einen Gewerbeschein...

UNSER HAUSARZT BERAT SIE

Wenn die Hand zum Munde will...

Häufig hört man die Meinung, das Fingernagelkauen habe einen akuten Kalkmangel...

Eltern, die sich Sorgen um ihre Nagelbeißer machen, sollten sich nicht scheuen...

Verglichen zu lange im Stall gehaltene Pferde fangen an, automatisch auf den Rändern der Krippe herumzubeißen...

Ofi wird das Nagelkauen zum Reflex in einer bestimmten Situation...

die Kurzggeschichte

Patentlösung

„Diesmal“, streckte sich Gerd Ludwig beruhigt am Strand von Rimini aus...

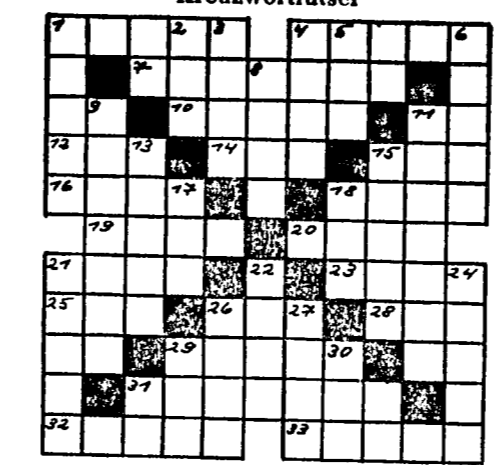
„Du und deine Kaktusensammlung“, sagte sein Freund Fritz. „Ich hab halt mal dieses Hobby“...

„Ich glaube, ich ahne bereits, was du...“ Das sprich für dich“, lobte Gerd Ludwig...

„Den dritten Schlüssel drückte ich meiner Tante Ingegrud in die Hand...“

Als Gerd Ludwig mit seinem Freund Fritz nach vier Wochen strahlender Italiensonne wieder nach Hause kam...

Kreuzwörterrätsel



Waagrecht: 1. Bewohner Lettlands, 4. männl. Blutserwandler...

Senkrecht: 1. Operettenkomponist, 2. große Tür, 3. altrich. Küstenlandschaft...

Magisches Kreuz: 1. Rheinaldorn, 2. Charolais, 3. Wassermann...

In die Figur sind drei waagrecht und senkrecht gleichlautende Wörter...

Silberwörter: 1. Wahlstadt, 2. Ennius, 3. Rampe...

Zum Zeitvertreib

Wissen Sie alles? Silbenrätsel

Aus den Silben: a - an - ant - cher - chil - chin - chor - cle - de - del - e - eg - em - on - es - fle - form - fr - ge - gc - gisch - in - le - ma - mam - me - men - mus - na - na - ne - nel - ner - ni - nier - nun - on - oo - pe - ran - rat - sei - rek - ri - rie - se - sen - si - son - stein - tal - tan - ti - to - u - un - ve - zi - z - sind Wörter...

Die ersten Buchstaben ergeben, von oben nach unten gelesen, den im besetzten Gebiet zur Unterhaltung der Besatzungstruppen...

Auflösungen aus der vorigen Nummer: Kreuzwörterrätsel: Waagrecht: 1. Garnison...

Kombinationsrätsel: Der alte Mann und das Meer. Zahlenrätsel: 1. Rheinwaldhorn, 2. Charles...

Lösung der Partiestellung Trüger - Koch: In dieser überlegenen Stellung spielte Schwarz...

Tauschrätsel: Neger - Egel - Samen - Rinder - immer - Rasch...

Irrwege der Liebe ROMAN VON ADELE LEURON

30. Fortsetzung

„Darf ich Sie für eine Weile stören, Herr Lambert?“, fragte der Lektor vorsichtig.

Angestellten zu. „Ich werde es Herrn Tannburg mit einem entsprechenden Brief zurücksenden.“

„Längst hatte er sich auflesen aufgehört. Grübelnd dachte er sich auf die Schreibtischplatte und ließ die Jahre seiner Ehe vor seinen geistigen Auge abrollen.“

An diesem Abend sah er Elke mit anderen Augen an. Sie war eine vorzügliche Schauspielerin, denn niemals verriet sie sich...

„Übrigens wird es dich vielleicht interessieren“, begann er vorsichtig...

„So?“ tat sie gleichmütig. „Ich gab es unserem Lektor zur Prüfung.“

Werner schüttelte den Kopf. „Leider hat der junge Mann diesmal total danebengegriffen.“

„Herr Tannburg hat ein etwas eigenartiges Thema gewählt, das ihm scheinbar wenig liegt.“

„Welches Thema legte er seinem Roman dem zugrunde?“

Milde und zerschlagen erhob er sich endlich. In irgendwo in einem Restaurant der Stadt zu essen. Er hatte übersehen, daß es dazu einen kalten Imbiß zu geben.

An diesem Abend sah er Elke mit anderen Augen an. Sie war eine vorzügliche Schauspielerin, denn niemals verriet sie sich...

sen Zusammenhang erzählte er mir dann, daß er für einige Wochen nach München fahren würde.

„Nun ja, es ist schon“, schnarrte er fröhlich. „meine Nummer ist einmalig, nie dagewesen!“

„Jumbo an die Arbeit!“ Der Elefant trompetete einmal kurz, stieg mit den Vorderbeinen auf den Stuhl, setzte die Rufeile mit der Spitze auf die Lehne...

„Einfach albern!“ sagte er ungeduldrig. „So was machen meine Seehunde Abend für Abend.“

„Fürsorge Der Schwergewichtsboxer gibt einen prachtvollen Blumenstrauß im Krankenhaus ab.“

„Einmal Jumbo ist ein Genie unter den Elefanten der Welt!“ Der Direktor blickte gelangweilt den Wälkchen seiner Zigarre nach.

Fortsetzung folgt

Elefantnummer nicht gefragt

Der Boß des Zirkusunternehmens ist unersättlich - Von Jeremias Reisch

Zum Zirkusdirektor kam ein Mann. „Chef“, sagte er, „ich habe die raffinierteste Elefantnummer aller Zeiten!“

„Nun, Jumbo ist ein Genie unter den Elefanten der Welt!“ Der Direktor blickte gelangweilt den Wälkchen seiner Zigarre nach.

Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck, von einem hohen Beamten des Hofes aufgesucht.

Fürsorge Der Schwergewichtsboxer gibt einen prachtvollen Blumenstrauß im Krankenhaus ab.

Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...

Alberne Frage

Am Rande der Landstraße sah ein Mann, rauchte seine Pfeife und blickte auf den Manager.

„Halo, Mister!“ sagte er. „Sie werden mir nichts zu tun?“

„Einfach albern!“ sagte er ungeduldrig. „So was machen meine Seehunde Abend für Abend.“

„Fürsorge Der Schwergewichtsboxer gibt einen prachtvollen Blumenstrauß im Krankenhaus ab.“

„Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...“

„Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...“



„Einfach albern!“ sagte er ungeduldrig. „So was machen meine Seehunde Abend für Abend.“

„Fürsorge Der Schwergewichtsboxer gibt einen prachtvollen Blumenstrauß im Krankenhaus ab.“

„Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...“

„Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...“

„Blitzdiagnose Einmaliges Tages wurde Ernst Schweninger, der Leibarzt des Fürsten Bismarck...“



Rinderrouladen
zartes Fleisch
vom besten Stück 500g **5.30**

Schweinebauchfleisch
vielseitig verwendbar 500g **1.78**

* **Feine Mettwurst**
streichfähig 200g **1.35**

* **Fetter Speck**
(geräucherl) 250g **0.98**

* in allen Filialen erhältlich

3% Rabatt!



NEUERÖFFNUNG!

Fahrschule Langer

Langen, Mühltstraße 1/
Ecke Bahnstraße
Im Hause Ortskrankenkasse

Theoret. Unterricht: Die, u. Do. 19.30
Anmeldung jederzeit
Telefon 5295

Rasenmäher - Hartmann

Hand- und Motormäher,
Schleif- und Reparaturwerk

**Verkauf - Verleih
Großhandel**

NEU-ISENBURG
Spessartstraße 11, Telefon 061 02/84 54

**Henninger - Binding-
Kulmbacher Reichel-
Pilsner Urquell
und Lutz-Biere**

in Langen, Sprendlingen und
Buchsschlag jeden Freitag zuverl.
frei Haus.

Gabi-Getränke, Sprendlingen
Frankfurter Straße 91
Telefon 3493 und 68354

Modische Freizeit- und Berufskittel von

Solida

finden Sie in großer Auswahl bei

H. HEINIG

Ihrem Fachgeschäft für Berufskleidung
und Wäsche

Wie schön ist eine Flasche Bier.
Wenn man sie zu Hause hat

Ich liefere frei Haus
Getränke aller Art
Rudolf Fuß, Langen,
Dieburger Str. 3
Telefon 43 13

Ihre Teppiche reinigt



im größten Teppich-Reinigungsbe-
trieb Europas. Farb- und faserein-
schonend, schnell und billig. Die
gute Teppichkur! Anruf genügt:
68366

Prompter Abhol-Dienst.

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspezialist mit 9 Fachgeschäften

Unsere Schlager

- Keine Lockangebote mit besonders stark reduz. Preisen, sondern Beispiele aus unserem Design
- Zentrallager bei voller Garantie u. Kundendienst

145-l-Kompr.-Tisch-
Kühlschrank in Luxusausführg.
Mit großem Gefrierfach, Abtau-Auto-
matic, magnetischem Türverschluss,
Innenbeleuchtung, besonders geräum.
Arbeitsplatte u.d.m.

Beisuns **298,-** oder
nur **298,-** 24x15,-

59-cm-Metz-Exklusiv
Tischfsh. in Spezialausführung
Mit 5 Senderhöfsten, vollautomat.
UHF-Tuner, Vollautomatic, Hochlei-
stungs-Transistorenschaltung, eingeb.
Antenne, auch in hellem Holz, u.d.m.

Beisuns **798,-** oder
nur **798,-** 24x39,-

2-Transistoren, Mittelwelle 10.50
9-Transistoren, UKW und MW 76,-
10-Transistoren, UKW, MW, MW 125,-

Mit leistungsfähig. Radio u. ein-
geb. 10-Pl.-Sp. in dunkel od. hell
Stereo-Modell mit starkem
Radio und 10-Platten-Spieler **498,- 25,-**

Mit 59-cm-Fernseher, Radio und
10-Pl.-Spieler, alle Programme **988,- 49,-**
Weitempfangskombination mit
eingebauten Sprechern **1298,- 64,-**

- Dies sind nur einige Beispiele. Besuchen Sie deshalb
- sofort eines unserer 9 Geschäfte, vergleichen Sie.
- Alle anderen Geräte zu gleich günstigen Preisen

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung
Ihre 1. Zahlung im September

- Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 10 Sp.
- zweiwerkstattwagen u. insges. 32 Kundendienst.
- Fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist!

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

RADIO HAUPTWACHE

Langen (für) / M. Liebfrauenstr. Ecke Holzgraben
Sprendlingen (für) / Marktstr. 20
Telefon 22 23 78, 22 26 66, 22 21 66
Unsere 9 Fachgeschäfte befinden sich in:
Mainz, S. Gießen, Passau, Aschaffenburg, Friedberg,
Solingen, Gießen, Wiesbaden, Friedberg, Kassel, IDP,
Kleinostheim, Gelnhausen, Rührlingen, Korbach,
Radio, TV, Europa, Hilversum, Holland, Stationsstr. 32.

*Freunde
erleben*

Stilmöbel

finden in unseren Schaufenstern
und in den Ausstellungsräumen
eine vorbildliche Auswahl
ausgesucht schöner Modelle.
Bitte besuchen Sie uns,
wir beraten Sie gerne.

Süddeutschs größtes Einrichtungshaus

**MÖBEL
Licht**

Darmstadt, Wilhelmstr. 7
Gr. 1880

Wir stellen ein

Stenotypistinnen
(auch Anlernkräfte)

Wir bieten

Angemessene Bezahlung,
5-Tage-Woche
13 Monatsgehalt
gute soziale Leistungen
und besondere zusätzliche Leistungen.

Vorstellung nach vorheriger Vereinbarung.
(Telefon Langen 3264)

Bezirkssparkasse Langen
VORSTAND

Wir suchen

Mitarbeiter für unsere Fertigungsplanung,
sowie einen

Jungingenieur
und einen

Techniker
für unsere Arbeitsvorbereitung.
Eine modern eingerichtete Werkzeugmaschinenfabrik erwartet Sie. Wir bitten um die Bewer-
bung von Fachleuten mit REFA-Ausbildung, die
daran interessiert sind, in einem fortschrittlichen
Betrieb zu arbeiten.

PITTLER Maschinenfabrik
AG
607 Langen bei Frankfurt a. M. Tel. 06103/70235

**Zugreifen
Sonderpreise**

Salami in Enden 200 g **1,85**

Dän. Leberpastete mit Trüffel 64-g-Dose **2 Dosen 1,15**

Assis Orangensyrup 775-g-Campingflasche m. Trinkbecher **1,98**

**„fischfein“
Heringsfilets** in delikaten Tunken 3 fach preisgekrönt 200-g-Dose **1,10**

von Edeka

FRISEUSE

In Dauerstellung gesucht. Gute Ver-
dienstmöglichkeit. Zimmer kann gestellt
werden.
Kraiß, Ffm. **Hauptbahnhof**
Tel. 33 22 28

Zuverlässiger
Kraftfahrer
für Stadt- und Nahverkehr VW-Bus
(KL III) gesucht. Gute u. unfaufreie
Fahrpraxis erwünscht. Schriftliche Bewer-
bung oder persönliche Vorstellung
montags bis freitags 8-17 Uhr oder
samstags 10-12 Uhr erbeten.

MONZA
MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co.

Wir stellen ein:

1 Techn. Zeichner
Masch.-Schlosser
Fräser und
Betriebselektriker

DESCO
Pittlerstraße 46, Telefon 77 57

Für gepflegten Etagen-Haushalt

Haushalthilfe
gesucht.
Meldungen erbeten von Montag bis
Freitag vormittags 8 - 12 Uhr und
nachmittags 13 - 17 Uhr.

Dr. Kohut KG.
Weinbrennerei und Likörfabrik
Langen/Hessen, Rheinstr. 27 - 29

Wir suchen noch einige

Mitarbeiter
in Dauerstellung für unsere
Druckwalzen-Produktion (auch
ungelernte Kräfte)

Wir bieten: 5-Tage-Woche, Stun-
denlohn ca. 4 DM, Umsatzbeteili-
gung und Gestaltung der Arbeits-
kleidung.

paul sauer
DRUCKWALZENFABRIKEN
BERLIN · FRANKFURT · HANNOVER
BARCELONA · PARIS · WIEN
Langen, Mörfelder Landstraße 43

Kunststoff-Planen
durchsichtig oder schwarz, gerollt oder wasser-
dicht 4 x 6 m - 24 m mit Eins nur 20,- DM.
Andere Größen auf Anfrage. Leichte Plänen
12,5 x 4 m - 30 m nur 12,- DM. Erhöht-Relief,
unzerbrechlich, biegsam, schweißbar, regelbar
ab 12,50 DM

Fritz Klem 7601 Marlen

Wartefrauen
(für Toiletten)

Wartefrauen
(für Bäder)
im Hauptbahnhof Ffm. gesucht. Ange-
nehme leichte Schichtarbeit, auch für
Rentnerinnen geeignet. Vorzustellen bei
Bahnhofs-Friseur
KRAISS, gegenüber Gleis 24

Hygien. Schutz in Qualität
3 Dtz. - Sortiment: je 1 Dtz.
Silber, Gute Luxus + 2 St.
Sonderklasse DM 8,-. Auf Anl. w.
Preisf. je 100. Prosp. gratis beige.
Allete-Anl. v. Prosp. zwecklos. Allet
ang., da sonst 2. Bestell. Diskr. V.
Bauschtop, Adl. + Formen 1. Fach 1008

Jch bin da!
Mutt und Vat zeigen es
an in der
„Langener Zeitung“

Für unsere Formenbau-Abteilung suchen
wir tüchtigen

**Graveur oder
Feinmechaniker**

Wir bieten beste Bezahlung - Interessantes Aufgabengebiet - Lebens-
stellung - Altersversorgung.

ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. GMBH.
Sprendlingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon 6 73 41

Man kommt zu was durch Wüstenrot

**So leicht
erreicht
man
Wüstenrot**

Wie Sie zu wertbeständigem Eigentum kommen, zu
einem eigenen Haus zum Beispiel oder zu einer Eigen-
tumswohnung, und wie der Staat Ihnen dabei helfen
wird - das alles erfahren Sie durch Wüstenrot. Und
Wüstenrot ist überall und leicht erreichbar.
Sie brauchen nur anzurufen! Denn für jeden Ort gibt
es einen zuständigen Wüstenrot-Mitarbeiter. Er besucht
Sie gern.
Oder schreiben Sie eine Karte. An unseren Mitarbeiter
oder direkt an das Wüstenrot-Haus in 714 Ludwigsburg.
Darüber hinaus haben wir an allen größeren Plätzen
unsere eigenen Beratungsstellen - allgemein als
„Wüstenrot-Läden“ bekannt. Dort finden Sie fachkun-
dige Bauspar- und Kreditberater, die sich auf Ihren
Besuch freuen.
Und wenn Sie in einer kleinen Ortschaft leben - völlig
abgelegen und schwer erreichbar - unser zuständiger
Mitarbeiter oder einer unserer Wüstenrot-Beratungs-
wagen wird Sie dort besuchen. Nutzen Sie die Vor-
teile, die wir Ihnen bieten können.

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach,
Wiesenstraße 11, Telefon 8 43 06;
Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank,
Ecke Bahn-Friedrichstraße und Wernerplatz
Montag- und Donnerstagnachmittag.

Größte deutsche Bausparkasse
Wüstenrot

Zeitung gelesen - dabei gewesen!

Männl. Arbeitskräfte

für unsere Wirkerei und Ausrüstung zum Bedie-
nen von Wirkmaschinen, Spannrahmen, Färb-
apparaten, Raubmaschinen und Kesselanlagen.

Wir bieten bei 3-Schichtenbetrieb 42-Stunden-
Woche, Stundenlohn am Anfang DM 3,60, nach
Einarbeitung bis zu DM 4,20. Bei vorhandenen
Fachkenntnissen entsprechend mehr.

CAMBO
Textilfabrik und Handels GmbH
6079 Sprendlingen, Siemensstr. 55, Telefon 67587

ANZEIGEN in dieser Zeitung
finden allezeit aufmerksame Leser

SONDER-ANGEBOTE

Plastikfolie
transparent, weiß bedruckt, 110 cm breit, per Meter **1,-**

Plastikfolie
transparent, unbedruckt, 110 cm breit, per Meter **0,95**

Plastikfolie
Fotodruck, 130 cm breit, per Meter **2,50**

Plastik-Schürzen
transparent **1,65**
bunt bedruckt **3,75**

Mottensäcke
Größe 65x85 cm **0,30**

Plastik-Tischdecken
doppelseitig, Gr. ca. 110x140 cm, mehrfarbiger Druck **2,20**

Plastik-Tischdecken
transp., Gr. ca. 110x140 cm, Druck weiß, versch. Dess. **1,20**

Einkaufstaschen
aus festem Unistoff, mit Plastik gefüttert,
in verschiedenen Farben **1,50**

Badetaschen
Bastgeflecht **3,75, 2,50**
extra groß **4,25**

J. K. Bach
Langen, Fahrgasse 17

Ihre Mark ist etwas wert machen Sie mehr daraus! Wir helfen dabei!

20 bis 30 % Prämie erhalten Sie auf Ihre einbezahlten Sparbeträge, wenn
Sie bei uns einen prämierten Sparvertrag abschließen. Dazu die
Zinsen. Als Gegenleistung legen Sie auf eine bestimmte Zeit Ihr Sparkapital
fest. Falls Sie wenige Tage vor dem **30. Juni** abschließen, verkürzt sich die
Festlegungsfrist um ein halbes Jahr. Das ist ein weiterer Gewinn.

LANGENER VOLKSBANK eGmbH. Hauptstelle: Lutherplatz 7
Zweigstellen: Bahnstraße 123 und Wernerplatz 4
(neben dem Postamt II)
Telefon 3832 und 4422

- BANK FÜR JEDERMANN -

Wir suchen

Jungen kaufm. Mitarbeiter

für Auftragsabwicklung, Zolbearbeitung und Expedition für sofort. Es erwartet Sie ein vielseitiger und selbständiger Arbeitsplatz in einer 5-Tage-Woche. Führerschein Klasse 3 wäre von Vorteil. — Weiterhin suchen wir eine

Steno-Kontoristin

für eine vielseitige Bürofertigkeit zum 1. Juli 1965.

paul sauer
DRUCKWALZENFABRIKEN

BERLIN · FRANKFURT · HANNOVER
BARCELONA · PARIS · WIEN

Bewerbungen bitte Langen, Mörfelder Landstraße 43

Wir stellen ein:

1 Kraftfahrer

Klasse II oder III

1 Lagerarbeiter

Gg. Phil. Werner KG

Baustoff- und Fliesen-Großhandlung
Langen, Bahnstraße 1, Telefon 3534

Wir suchen möglichst per sofort oder ab 1. 7. 65

1 jüngere verantwortungsbewußte Bürokräft

mit guten Maschinenschreibkenntnissen, Kurseschrift nicht erforderlich.

Bitte stellen Sie sich in der Zeit von 8—16 Uhr vor, oder schreiben Sie uns.

Karl Gronemeyer KG.

Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07



In den Sommerferien stellen wir ein:

Schülerinnen und Schüler

für leichte, saubere Montagearbeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wie bieten guten Verdienst und gutes, preiswertes Mittagessen in eigener Kantine.

Unser Werk liegt 5 Minuten vom Bahnhof Langen entfernt. Unsere Arbeitszeit ist montags bis freitags von 7.05 — 16.05 Uhr.

Bitte, sprechen Sie unverbindlich in unserem Lohnbüro vor, schreiben Sie uns oder rufen Sie an unter 4775.

CONTINENTAL ELEKTROINDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT Voigt & Haefner

Für sofort oder später gesucht:

mehrere Elektromechaniker

möglichst aus der Fernmelde- oder Rundfunkmechanik;

Schaltmechaniker

für die Verdrahtung von Industrie-Steuersanlagen.

Vorzustellen Montag bis Freitag von 7-15 bis 16.30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.

Elosch-electrik

607 Langen/Hessen, Hegweg 6, Telefon 2045

Für unsere Maschinenbau-Abteilung suchen wir:

1 Hobler und

1 Mechaniker

Gute Dienstleistungsmöglichkeit.

Bitte bewerben Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr.

Karl Gronemeyer KG

Druckmaschinenfabrik
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07

Bürohilfskraft

für ganze oder halbe Tage zum Schreiben von Versandpapieren und weiterer leichter Büroarbeit per sofort bei guter Bezahlung gesucht.

5-Tage-Woche, verbilligt, Mittagessen.

Carl Götz oHG

Erzhausen, Industriestraße
Telefon 06150/446

Wir suchen einen strebsamen

jungen Mann

den wir in unserem Betrieb zum Destillateur ausbilden und bei Eignung auf der Fachschule weiterbilden lassen. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften erbeten an

Dr. Kohut KG.

Weinbrennerei und Likörfabrik
Langen/Hessen - Rheinstr. 27/29.

Wir suchen

Kraftfahrer

mit Führerschein Klasse 3

Gärtner u. Hilfsarbeiter

zum sofortigen Eintritt

Gartengestaltung

L. LORENZ

Wernerplatz 5

Ihr Arbeitsplatz vor der Haustür?

Wir suchen in Dauerbeschäftigung für leichte Lagerarbeiten

Lagerarbeiter

Wir bieten: Gute Bezahlung, angenehme Arbeitszeit (5-Tage-Woche), eigene Kantine, Essenszuschuß, techn. moderne Arbeitsbedingungen.

Schreiben Sie uns bitte, wenn Sie daran interessiert sind oder verabreden Sie telefonisch einen Besuchstermin mit unserem Sekretariat.

Zollern-Metallgesellschaft

6079 Sprendlingen, Dieselstraße 13-15,
Telefon-Sammel-Nr. 61061

Wir suchen noch eine(n) männl. oder weibl.

Kalkulator

für unsere Verkaufspreiskalkulation, einen

Kundendienst-Mechaniker

der nach Anlernung die Reparatur und Wartung der bei unseren Kunden im Raum Hessen aufgestellten Büro-Ofsetdruckmaschinen übernehmen soll, einen

Laborgehilfen

(Vorkenntnisse sind nicht erforderlich) und mehrere

weibl. Arbeitskräfte

für unsere Adressplattenprägerei. Es handelt sich dabei um eine sitzende und saubere ganz- oder halbtägige Beschäftigung mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Wir bieten Dauerstellung bei angenehmen Arbeitsbedingungen und leistungsgerechter Bezahlung. Kantine im Hause.

Addressograph-Multigraph GmbH

6079 Sprendlingen
Robert-Bosch-Straße 5, Telefon 66041



Geschickte Frauenhände

hier beim Beschleifen der Zähne



schaffen bei uns den für die Volksgesundheit so wertvollen künstlichen Zahn. Besitzen auch Sie geschickte Hände? Ja? Dann kommen Sie zu uns - es lohnt sich! (u. freitags arbeiten wir nur bis 15 Uhr)

Zahnfabrik Wienand Söhne & Co, GmbH, Sprendlingen

Eisenbahnstraße 180 - Telefon 67341

Herrenfriseur

gesucht.

Salon Preusch

Langen

Wernerplatz 3 - Telefon 7642

Aufgeweckte, rührige

Rentner

gesucht f. leichte Kundenwerbung innerhalb Stadtgebiet. Guter Nebenverdienst. Offerten unter Nummer 828 an die LZ

Zum baldigen Eintritt suchen wir:

Schreiner

für Packerei, evtl. auch ungelernete Hilfskräfte

1 jung kaufm. Angestellte(r)

für unsere Auftragsbearbeitung

Wir bieten Höchstlohn im Rahmen der Metallindustrie, gewähren verbilligtes Mittagessen und Fahrtkostenzuschuß und haben 41 1/2-Stundenwoche.

Wilhelm Staub

Elektrographische Geräte
Neu-Isenburg, Hermannstr. 15/34
Telefon 06102/2051 - 2053



Reifen-QUARI fragen?

Wenn Reifen in Frage kommen!

Wir sind darauf eingerichtet, Sie schnell zu bedienen. Mit modernsten Geräten prüfen, erneuern und montieren wir Ihre Reifen.

Wir liefern:

Neureifen aller Fabrikate Stets günstige Gelegenheiten
Runderneuerte Reifen in Gebrauchtreifen
Erneuerungen mit Unterbau Reifenreparaturen

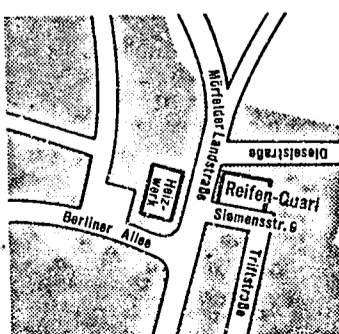
Unsere Service-Leistungen:

Reifenprüfung Auswuchten
nach § 36 Abs. 1 StVZO. Sofort-Montage
Reifenwechsel

Reifen-QUARI

6070 Langen/Hessen
Kundendienststation
Siemensstr. 9, Tel 3715

Samstags geöffnet!



Gerade Du brauchst Jesus!

So sehr hat Gott die Welt geliebt daß er seinen einzigen Sohn gab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe.

Joh. 3,16

Das Evangelium Johannes

mit evangelistischen Anmerkungen

das ich schon in weit über 1 Million Auflage herausbrachte, sollte jeder deutschsprechende Mensch unbedingt besitzen!

Auch Du bekommst dasselbe **völlig kostenlos** wenn Du es bald bei folgender

Adresse bestellst:

Evangelist Werner Heukelbach, 5281 Wiedenest, Deutschland

Alle Christen bitte ich, zur Verbreitung beizutragen!



J. K. BACH

Fahrgasse 17

SOFORTDARLEHEN

mit und ohne Bausparvertrag ohne Wartezeit

BAUSPARVERTRÄGE

mit Wohnungsbauprämie oder Steuervergünstigung

LANDESBSPARKASSE HESSEN

DIE BAUSPARKASSE DER SPARKASSEN
FRANKFURT (MAIN) - JUNGHOFFSTRASSE 13-15 - FERNRUUF 20641
Auskunft:

Bezirksbeauftragter: Dipl.-Kaufmann Theo Müller,
Neu-Isenburg, Zeppelinstr. 68, Fernruf 06102/4113



Fahrräder

in allen Preisklassen

Schneider

Dorotheenstr. 8-10

Last-Taxi

Ruf: 3203

KFZ
ZULASSUNGS-
DIENST

F. Roth

Bahnstr. 95 Tel. 3527

Baustoffe Walter

liefern frei Haus:

Plastic-Platten und -Bahnen

Glasfaser verstärkt

Wege- und Gartenplatten

lichtecht durchgefärbt

Terrazzo- und Waschbetonplatten

Glas- und Kaminsteine

Marmor und Gartenkies

Dach- und Isolierpappen

auch rot und grün

Wellplatten, Kellerfenster

Hohlblöcke, Klinker, Kalksandsteine

Harthaser-, Span-, Poron-, Gips-

Platten

Zement, Kalk, Gips, Ceresit

Kies- und Sandvertrieb

auch Kleinmengen

Wallstraße 41 (am Lutherplatz)

Samstags geöffnet - Telefon 7 17 85

Wo es sich verlohnt

Nicht erst bei Teppichen, auch schon bei einer Brücke macht sich der Weg nach Sprendlingen für Sie bezahlt.

ab 8. Juli geschlossen!

(Betriebsurlaub)

Kommen Sie bitte vorher, auf Wunsch Zahlungs-erleichterung ohne Aufschlag.

IMZ Teppich-Speziallager

Sprendlg.-Nord, Karlstr. 10, Tel. 67501

Sie fahren durch Sprendlg. Richtig. Ffm. Nähe. Effect-Bank I. H. Tepp.-Großhdlg. H. W. AHLERT.
- Großstadtauswahl - Lagerpreise - viel gespart -

Zeitungsträger

als Urlaubsvertretung Juli/August für oberen Bezirk Langens gesucht.

Langener Zeitung

Darmstädter Straße 26, Telefon 3893

Polarstrom-Effekt

TN 145 L: 145 Liter Inhalt, Vollraum, Nutzung Normmaßes Abtau-Automatik, Frostschutz. Das Frostfach für kurzfristige Lagerung von Tiefkühlkost (bis zu 3 Wochen) läßt sich in Normal-Kühlraum verwandeln.

TN 152: 152 Liter Inhalt, Vollraum, Nutzung Normmaßes Abtau-Automatik, Frostschutz. Das wandelbare Frostfach im spezial-isoliert. Tiefkühlkost kann mittelfristig (bis zu 3 Wochen) gelagert werden.

Lassen Sie sich diese beiden Modelle bei Ihrem Fachhändler vorführen. Sie sind die meistgekauften Bauknecht-Kühlschränke.

Bevor Sie sich für einen Kühlschrank entscheiden, sollten Sie diese beiden gesehen haben. Die Polarstrom-Effekt-Kühlschränke der gehobenen Mittelklasse. Beide bieten reichlich Platz für Ihren Vorrat. Beide sind technisch perfekt. Beide bieten den Polarstrom-Effekt. Beide passen harmonisch in jede moderne Küche. Fragen Sie Ihren Fachhändler nach den Modellen TN 145 L und TN 152 von Bauknecht.

Bauplatz
633 qm à 38,- DM, in Dietzenbach, sof. bebaubar, in ruhiger Wohnlage, sämtl. Anschlüsse vorhanden, zu verkaufen. Offerten unter Nummer 832 an die LZ

Ich suche für eine Mitarbeiterin zum 1. Juli ein ruhiges,
möbl. Zimmer
in Bahnhofsnähe.
ROSEN-APOTHEKE - Telefon 23 23

Einfamilien-Reihenhäuser
entstehen in Egelsbach mit 114 qm Wohnfläche, Eckhaus, ca. 250 qm Grundst., Festpreis 106 180 DM. Mittelh., 160 qm Grundst., Festpreis 101 600 DM. Erforderliches Eigenkapital ca. 25 000,- DM.

HOBLER-IMMOBILIEN
Frankfurt am Main-NO 14, Hofhausstraße 61, Tel. 45 54 01

Bauland Langen:
neben dem Steinweg (noch nicht umgelegt, 856/750/837/744/744/763/443 qm à DM 25,-, einm. Gelegenheit) zu verkaufen durch

HAJTMANN KG - Immobilien
Offenbach/M., Wilhelmstraße 12
Telefon 888 122/888 228

WO 305 Egelsbach, 1 Fam.-Komfort Landhaus mit 3 Zi., Ku., Bad WC, Bidet, sep. WC, 2 Wintergärten, gr. Rasen, Swimmingpool, 2 Garagen, Ocklzh., 150 qm Wohnfl., ab 15. 7. 65, DM 800,- (Verh. Bas.) u. DM 1.000,- Knution

WO 313 Egelsbach, 3 Zi., Ku., WC, Flur, Balk., 70 qm, ZH., ab sofort, Bauj. 62, DM 200,- u. DM 3.000,- FWZ.

VDM Immobilien Vermittlungen
Frohne KG
Darmstadt & Schuchardstraße 18
Tel. 2 60 37 - 39

Unsere Verkaufschlager!
Entzückende Dirndl **DM 7,50**
(mit Koptuch)
Hängerehen **DM 6,95**
Kleider-Schürzchen **DM 3,95**
(bestickt)
Sommer-Pullis **DM 2,90**
Shorts **DM 2,90**
Bluejans kurz **DM 6,50**
Stroh-Hütchen **DM 2,50**
Sommer-Hütchen **DM 2,50**
Badeanzüge **DM 7,90**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Kinderparadies
Langen, Wassergasse 1, Telefon 2201
Bushaltestelle Rathaus (2 Min. von hier)

Statt Karten!
Für die überaus zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift, sowie für die Kranz- und Blumenspenden beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen
Frau Katharina Steitz
geb. Werner
sagen wir auf diesem Wege herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Ziegler für die Trostesworte, den Schulkameradinnen und -kameraden des Jahrgangs 1869/90 für die Kranziederlegung und allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.
In stiller Trauer:
Johannes Steitz
und Angehörige
Langen, im Juni 1965
Dieburger Straße 13

BIERVERLAG einer bekannten hess. Brauerei sucht
Lager
mit Wohnung (event. Telefonanschluss) oder Gelände für Gewerbetriebe.
Offert. unter Nr. 834 an die Lang. Zig.

1-Zl.-Appartements in Sprendlingen, ca. 37 qm Wohnfläche, Küche, Bad, Wohnraum mit Schlafzimmern, Keller, Waschküche und Trockenraum für gemeinschaftliche Benutzung, Bezug Herbst 1965, zu vermieten durch
SCHLARB-Immobilien
6079 Sprendlingen, Liebknechtstr. 96
Telefon 6 71 03

Baugrundstück
Langen, beste Geschäftslage, auch für Tankstelle geeignet (Eckplatz), 600 qm, mit 82 Meter Front, à 120,- DM.
Näh. durch alleinbeauftragten Makler:
Hartmann KG
Immobilien VDM
Offenbach/M., Wilhelmstraße 12
Telefon 888 122/888 226

1 Zimmer-Wohnung
mit Küche per sofort gesucht.
Steinweyer & Sohn
Frankfurt/Main, Ludwigstraße 25
Telefon: Ffm. 33 55 93

Lunetta
die Markenjalousette
In allen Jalousettenfragen berät Sie Ihr Lunetta-Mändler
Sehen und nicht gesehen werden
Licht nach Wunsch

Paul Burkowitz
RAUMAUSSTATTER
Egelsbach
Annast. 1 u. Ernst-Ludwig-Str. 37

Tapetieren jetzt ganz einfach
Wir schneiden die Tapetenränder ab
Inöta
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN UND BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz

Was Kinder lieben
KINDERFAHRZEUGE
für Jedes Alter in großer Auswahl
Reparatur-Werkstatt
Werner & Dutiné
Frankfurter Straße 9 - Telefon 35 48

Linoleum-Platten
30 x 30 cm, in verschiedenen Farben, pro Stück 0,50; Linoleum-Reste qm 5,-
Rheinstraße 38

Geachtet
leere und möblierte Wohnungen für Amerikaner
H. STORMS
Mörfelden, Annast. 32, Tel. 2590

VW Export Bj. 1956
neuer Motor (12 000 km), neue Hinterachse, Fußmatten, Schonbezüge, m. Zubehör, wegen Einberufung zur Bundeswehr für 1700,- DM zu verkaufen.
Tim Freier, Annast. 59

Gebrauchtwagen
Opel Rekord 51 DM 650,-
Opel Rekord 57 DM 1000,-
Opel Rekord, umgebaut für Beingschädigte DM 1100,-
Ford 12 M DM 1000,-
BMW 600 DM 400,-
Flat 600 DM 1200,-
VW 58, mit Radio, Schließdach, Schonbezüge DM 1500,-
VW DM 1100,-
Opel Rekord 61 DM 2400,-
Opel Kadett 65, 9000 km DM 4500,-
Opel Caravan, 1,5 Liter, 4 Gang, 1965, 3000 km DM 6500,-
TÜ überprüft, Finanzierung, verkauft

Autohaus Schroth
Opel-Händler, Langen, Telefon 3853

Sarglager
„Pietät“
Gehring
Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 7118
Überführungen

Allen, die uns beim Helmgang unserer lieben Entschlafenen
Frau Erna Lenk
In so herzlicher Weise Ihre Anteilnahme in Wort und Schrift, sowie mit vielen herrlichen Blumenspenden erwiesen haben, danken wir herzlichst. Insbesondere danken wir Herrn Pfarrer Lauber für seine aufrichtigen und trostreichen Worte am Grab, sowie dem Orchester-Verein und allen denen, die der lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen haben.
In stiller Trauer:
Walter Lenk
Werner Lenk und Familie
Langen, Juni 1965
Am weißen Stein 22

II Berufsbekleidung II
für Jeden Beruf von
H. HEINIG
Fahrgasse 14
Ihrem Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

Vorfuhrwagen Taurus 12M u. 17M
in Zustand, zu verk.
AUTOIAG
Frankfurt/Main
Schmittstraße 47
Telefon 330631

VW 1500 S
wegen familiärer Veränderung günstig zu verkaufen. Bauj. 64, 37 000 km, gepflegt, Garagenwagen. Näh. u. OIL-Nr. 848 an die LZ oder Telefon 9/612827

Autoverwertung ERHART
An- und Verkauf von Unfall- u. Gebrauchtwagen, sowie Gebrauchts-Ersatzzteile-Verkauf.
Wir besorgen preisgünstige Neu-Ersatzzteile (ohne Reparatur-Lager). Hochspannung Wohnung, Egelsbach, Ernst-Ludwig-Str. 57

Opel Caravan
1964, preisgünstig zu verkaufen.
Zu erfragen: Forststr. 120
Telefon 71172

Herrensportfahrrad
8-Gangschaltung, Jakob Leukertsweg 11

VW
mit Liegesitzen und Schließdach, TÜ bis 67, zu verkaufen.
BP Tankstelle Ripper Frankfurter Straße
Neuwertiges Moped zu verkaufen.
Off.-Nr. 833 an die LZ

VW
Bauj. 1957, in gutem Zustand zu verkaufen. Zu erfragen: Leukertsweg 90 Zu beschließen zwischen 17 u. 19 Uhr.

VW Caprio
Bl. 59, attraktiv, guter Zustand, zu verkaufen. Stief, Dreieckshalm Ringstraße 86

Wegen Einberufung Ford 12 M
Baujahr 61, 42 000 km, TÜ bis Januar 67, für 1900 DM zu verkaufen. Schneeberger Langen Wiesgüßchen 32

Gebrauchtes Damenfahrrad
preiswert abzugeben.
K.-Schurz-Str. 121, 1. Anzusehen ab 18 Uhr
Modernes Küchenschrank
160 cm breit, preisw. abzugeben.
Klinner, Walter-Rittig-Str. 33

UT Filmbühne
LANGEN TEL. 2889
Ab Freitag bis Montag 20.30 Uhr
Samstag 18.00 und 20.30 Uhr
Sonntag 18.00 und 20.30 Uhr
Freigegeben ab 16 Jahren

Blonde Fracht für SANSIBAR
Mit Hildegard Knef, Paul Hubschuld, Vivi Bach, Dietmar Schönherr, Steve Cochran, Martin Hansen, Georg Lersch, Gert van den Bergh, Maria Gröhm u. v. a.
Hildegard Knef singt das Erfolgschanson „Das geht beim ersten Mal vorbei“
Ein Farbfilm in Techniscope

Freit., Samst. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Freigegeben ab 6 Jahren
Kurt Hoffmanns „Gruseln“
Das Spuckschloß im Spessart
Eine moderne Gespenstergeschichte, gesponnen von Günter Neumann u. Heinz Pauck. Es gruseln sich: Lisi, Pulver u. a.
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Lf
Telefon 2112
Freitag und Montag 20.30 Uhr
Sa. und So. 18 und 20.30 Uhr

JAMES DEAN
in seinem unvergesslichen Weltferlief
JENSEITS VON EDEN
JULIE HARRIS RAYMOND REGIE ELA KATZ
„Zwischen Liebe und Moral“

Der große Chiemsee-Film
JAMES DEAN in seinem unvergesslichen Weltferlief
— Zwischen Liebe und Moral —
Fr. u. Sa. Spätvorstellung 22.30 Uhr
So. 16 Uhr Jugendvorstellung
Held von Attika
Erregende Abenteuer —
mühenhafte Ausstattung!

Sie sollten nicht länger zögern!
Buchen Sie noch heute eine Flugreise
zur Sonneninsel Mallorca
Costa Brava oder Italien Adria
Anmeldung und Auskunft:
REISEBÜRO LAUTERBACH
607 Langen (tessen)
Bürgerstraße 3 - Telefon 22 44

Lichtburg
Tel. 2209
Freitag bis Montag
Wo. 20.30 Uhr - Sa. 18.00 u. 20.30 Uhr
So. 18.00, 19.00 u. 20.30 Uhr

Wenn Junggehehen kaputtieren...

Erzähl mir nichts!

Eine Farbfilm-Komödie, über die man sich noch viel erzählen wird. Ein frischer Wind weht durch diesen Film der frischen Liebespiele, Heideklude Wels - Kurt Michael Vogler ein Liebespaar von unverbundener Charme und Reiz in einer Farbfilm-Komödie von Format.
Mit Georg Thomalla, Ursula Botsold, Thomas Reiner, Alice Treff, L. Röhrig. Freit. ab 12 Jahren

Freitag und Samstag, 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Die brennenden Augen von Schloß Bartimore
Ein neuer Melodramen-Block des mit Recht gefürchteten Schockerspezialisten Terence Fisher!

GOBU
Wochen-Zip
Jeder Schlafsack
normale Größe
6,50 DM
Füllfalten: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Jetzt auffüllen
THERMO SHELL
das neue Heizöl im Frostschutz
Gg. Philipp Werner K.G.
Lack, Stroh & Co. GmbH
6078 Neu-Isenburg, Telefon 0 61 02/24 57

Nationaldemokratische Partei Deutschlands
Am Freitag, dem 2. Juli, 20 Uhr, findet im „Lammchen“, Schaafgasse, eine
„Öffentliche Versammlung“
statt. Es spricht der stellv. Bundesvorsitzende der NPD, Herr Gutmann, Karlsruhe. - Unkostenbeitrag DM 1,-

Becker-Reisen
Langen (Hessen) - Telefon 0 01 03 / 37 78
„Reisen wird erst besonders angenehm — mit Becker-Schlafesschwagen“
Kurzfahrtenprogramm Juli — August 1965 ab sofort in allen Agenturen erhältlich:
MEHRTAGESFAHRTEN:
5 Tage, Schwarzwald — Bodensee — Schweiz, Reisepreis DM 95,-
Reisekosten: 16,—, 20, 7. Bef.-Steuer DM 6,—
2 Tage, Durch das Deutsche Mittelalter, Reisekosten: 23,—, 24, 7. Reisepreis DM 38,—
Bef.-Steuer DM 3,—
5 Tage, Berlin, Reisekosten: 7,—, 11, 8. Reisepreis DM 121,—
Bef.-Steuer DM 5,—
2 Tage, Fränkische Schweiz, Reisekosten: 20,—, 21, 8. Reisepreis DM 33,—
Bef.-Steuer DM 3,—

TAGESFAHRTEN:
Donnerstag, den 1. Juli, Zur Bundesgartenschau n. Essen, Fahrpreis DM 18,—
Samstag, den 3. Juli, Hirscheilkege-Rothaargebirge, Fahrpreis DM 10,50
Montag, den 5. Juli, Große Odewaldrundfahrt, Fahrpreis DM 9,50
Donnerstag, den 8. Juli, Große Bäderfahrt, Fahrpreis DM 12,—

NACHMITTAGSFAHRTEN:
Sonntag, den 4. Juli, Rheingauer Alp, Fahrpreis DM 7,50
Dienstag, den 6. Juli, Erholungs Fahrt in den Spessart, Fahrpreis DM 7,—
Samstag, den 10. Juli, Zur Wildschweinfütterung, Fahrpreis DM 6,50

URLAUSFAHRTEN:
Jeden Freitag: Nach Oberbayern und Österreich
Jeden Sonntag: In den Schwarzwald
Unsere ausges. Orte in landschaftl. schöner Lage erwarten Sie!!!
Unsere besondere Empfehlung: beteiligen Sie sich an unserer jeden Sonntag stattfindenden „Schwarzwaldrundfahrt“.
Ausführliche Prospekte erhalten Sie in unseren Agenturen: Reisebüro Becker, Lm. Verkehrsparillan, Papsterturm Noll, Egelsb., Ernst-Ludwig-Str. 29, K. Liederbach, Dreieckshalm, Am Lindenplatz

Heinrich Rehm
Fein- und Diätkost
Bahnstraße
vom Urlaub zurück
ab 29. 6. 1965

Vom Urlaub zurück
Dr. med. E. Dietrich
Langen, Bahnstraße 1

Betriebsferien
vom 28. Juni bis einschl. 10. Juli 1965

BETTEN-REISER
Langen, Fahrgasse

Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 5,—; Gold 7,50; Lux. 10,—; Sortiment Je Dtz. 7,50. Interess. Prospekte für Sie und Ihn werden jeder Sendung beigelegt. Altersangabe!
K. D. Pfister
(28) Bremen-Huehling, Fach 8

Unser Angebot der Woche:
Gulasch (Ochsenfleisch) 500 g **3,90**
Hackfleisch z. Br. 500 g **2,90**
Schweinkopfsülze 125 g **-50**
Mettwurst fein (Braunschweig. Art) 125 g **-75**

Täglich frisch:
Gegrabene Hähnchen 1/4 **2,75**

Metzgerei KARL KLINGLER
Bahnstr. 132 und Walter-Rittig-Str. 26
Telefon 3818

Umzüge Transporte
Tel. 5223
Täglich frische Erdbeeren zu verkaufen. Egelsbacher Str. 60
Erdbeeren zu verkaufen. Bestellungen werden entgegen genommen. Schreitstraße 3
Täglich frische Erdbeeren (Sonntags) Herth, Schreitstr. 8

Schicke Kinderwagen
Sportwagen ab DM 46,50
wunderschöne Stubenwagen
Garnierung Schottenkaro
Laustühle - Klappstühle
Sonnenschirme
Modische Regenmäntel für Kinder
Wir führen alle Artikel der „Storchmühle“
Kinderparadies
E. Scholz
607 Langen, Wassergasse 1
Telefon 2201

Erst die Beratung - dann der Verkauf!
Das ist bei uns oberstes Gesetz.
Ers wenn Sie das gefunden haben, was hundertprozentig ihrer Vorstellung und ihren Möglichkeiten entspricht, dann raten wir Ihnen zum Kauf. Deshalb haben wir auch so viele zufriedene Stammkunden.

Möbelhaus Jallway
OBERGASSE 1 OBERGASSE 21/26
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Egelsbacher Nachrichten

Blühende Linden

Man zieht am Abend gedankenversunken von der Arbeit nach Hause, ein wenig abge- spannt und müde nach dem Tageslauf, und ohne Teilnahme für das Geschehen ringsum. Plötzlich aber bleibt man stehen, atmet ganz tief und hebt den Kopf. Die Linden blühen...

Fundsachen können abgeholt werden

E Folgende Fundsachen können bei der Gemeindeverwaltung von den Eigentümern abgeholt werden: 1. Schlüsseltel mit zwei Schlüsseln, 1 Kinderroller, 1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln, 1 Herrenfahrrad, 1 Fahrradverkaufstul, 1 Brillenetui, 1 Geldbörse mit Inhalt, 1 Aktenmappe.

Wer möchte Sportkegler werden?

Die vielen Eignen können abgeholt werden. Wenn die Linde blüht, dann die Schmachtpflanze, klingelt eine alte Weise, die man damals sang als der Spielmann auf der Bank unter der Dorflinde saß und in den Mund fiedelte.

GÖTZENHAIN

Fast dreitausend Einwohner 4 Bürgermeister Lenhardt teilte seinen Gemeindevorstand am Donnerstagabend mit, daß die amtliche Zählung am 31. Mai 1971 Einwohner für Götzenhain ergeben habe.

Straßenbau und Anliegerbeiträge

Die Gemeindevertreter beschlossen in ihrer letzten Sitzung einstimmig, die Straßenanliegerbeiträge für die neue Straße „Im Längeroth“ und das Reststück der Straße „Am Hengsbach“ nach den seitherigen Sätzen zu erheben.

HERM GRATULIEREN

Wir gratulieren Herr Simon Reinko, Brückenweg 10, zum 75. Geburtstag am 30. 6. Frau Marie Hellmer, Niddastraße 60, zum 80. Geburtstag am 2. 7.

Ein Sonntag der Feste

Wenn der Johannistag in die Lande gezogen ist, finden die Johannistfeste und Märkte statt. Damit verbunden sind Zusammenkünfte aller Männer, die Johannes heißen.

Wieder Sommerschlussverkauf

Der diesjährige Sommerschlussverkauf dauert vom 26. Juni bis 7. August. Der letzte Verkaufstag ist ein „langer Samstag“, an dem die Einzelhandelsgeschäfte bis 18 Uhr geöffnet sind.

Geschäftsübergabe

Unsere wertigen Gästen, Nachbarn und Freunden des Hauses geben wir hiermit zur Kenntnis, daß wir unser Lokal ab 1. Juli 1965 an

Familie Ernst Hoger

übergeben. Wir danken herzlich für das uns bisher entgegengebrachte Vertrauen und bitten, unserem Nachfolger weiterhin treue Gäste zu bleiben.

Familie Hermann Oswald

Bayersleich Gasthaus zum Wildpark

Geschäftsübernahme

Ab 1. Juli 1965 übernehmen wir die Gaststätte „Zum Wildpark“ Bayersleich und bitten die Gäste und Freunde des Hauses, uns weiterhin die Treue zu halten.

Ernst Hoger und Frau

Fleischermeister

Darmstadt schmückt sich

In Darmstadt werden bereits die ersten Vorbereitungen für den 5. Hessentag getroffen. Darmstadt wird einen Fahnenstreckzug aufweisen wie noch nie, 2000 Fahnen werden es mindestens sein.

In die zweite Jahreshälfte

Wenn der Juli in die Lande zieht, treten wir in die zweite Hälfte des Jahres ein. Wie schnell ist doch das erste Halbjahr vorübergegangen. Der Landwirt erwartet ein schönes Wetter, damit die Frucht reift.

Schöne Schaufenster

Die Landesregierung hat sich entschlossen, die schönsten Schaufenster in Darmstadt zu prämiieren. Die auf den Hessentag bezogenen Unternehmen in Darmstadt hat beispielsweise Städtebilder in Verbindung mit den Stadtwappen auf seine Schaufenster verteilt.

2 große Zimmer

eine Küche und Badbenutzung, parterre, Hinterhaus, zu vermieten.

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen.

Anna Kaplan

sagen wir hiermit herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Gliska, allen Nachbarn, der Siedlergemeinschaft und allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Das Chiffre geheimnis

verbietet es uns die Adressen der Offertenanzeigen aufgeben zu nennen. Auftragsbücher, Schreibungen aller Interessierten - Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hauptredaktionen zu stecken.

Kanarienvogel

linkseitig Hals dunkler Kranz, beringt, entflohen. Gegen Beschließung abzugeben B. Greger, Egelsbach Schillerstraße 78

Der ewige Hohepriester hat seinen treuen Diener,

Hyazinth Gliska

Pfarrer in Egelsbach In sein ewiges Reich abberufen. Der Tod ereilte den durch sein Priestertum Vorbereiteten am Abend des 27. Juni 1965.

Für die Verwandten:

Stefania Katner Für die Pfarrgemeinde: Johann Reiche Obman des K.St.R. Für das Dekanat: Offenbach-Land: Neldig, Dekan

Totenruf

Telefonruf (neues Pasterium) und Requiem am Mittwoch, dem 30. 6. 1965, um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Egelsbach, danach Beerdigung.

Sport NACHRICHTEN

Der Club erwachte zu spät und wurde » nur « Pokal-Vizemeister

Im Kestelbacher Stadion verlor der 1. FC Langen das Endspiel um den Hessentagspokal gegen Germania Wiesbaden mit 3:2 und wurde damit Vizemeister. Dieses Ergebnis bzw. die Niederlage der Langener II stellt ein sich zweifellos keine Sensation dar, doch wie es dazu kam, hatte bestimmt keiner der ca. 1200 Zuschauer erwartet.

Das Besondere an dieser sich in der Spannung ständig steigenden Partie waren zwei derart grundverschiedene Halbzeiten, wie man es nur äußerst selten erlebt. In den ersten 45 Minuten spielten die Germanen den Club in Grund und Boden. Mit zügigem, schnellem Direktspiel nahmen die Wiesbadener die Langener Abwehr um Stopper Schwarze wiederholt völlig auseinander und schienen einem haushohen Sieg zuzusteuern. Dabei wurden sie obendrein noch von Torhüter Zacharias »unterstützt«, der bei jedem Tor zu halten versuchte.

Egelsbach zweimal erfolgreich

Bereits am Samstag trug eine kombinierte Egelsbacher Mannschaft ein Freundschaftstreffen gegen eine ähnlich Elf - es waren die SKG Spremlingen - aus. Die SKG Spremlingen aus der hochverdienliche Ausgleich. In der 2. Hälfte gelang den Egelsbachern die 2:1-Führung, die aber von Spremlingen acht Minuten vor Schluss ausgeglichen wurde.

Pokalerfolg gegen SC Victoria Griesheim

Die Reihe der Erfolge setzte die erste Garnitur auch am Sonntag fort. So gelang den Schwarz-Weißen gegen die kassenhöhere Mannschaft des SC Viktoria Griesheim ein klarer 5:2-Erfolg in einem Pokalspiel der neuen Pokalrunde 1965/66 auf Kreiszebene. Dabei war es nicht so, daß Griesheim ein mehrfachen Ersatz angerechnet wäre, sondern es fehlte lediglich Halbtürmer Scherer, an dessen Stelle wurde mit Schlußmann Kopka, dem Verteidiger Rieger und Weicker, der Läuferreihe nach Rieger und Kosmal, in den Angriff Schäffer, Schmidt, Trautlich, Czegledi und Funk alle namhaften Kräfte dabei.

Mit diesem Erfolg darf man im Egelsbacher Lager schon zufrieden sein, wenigstens auch die gute Mannschaftsleistung nicht überbewertet werden sollte und hoffentlich nach der Sommerpause ihre Fortsetzung findet.

SSG - Handballer weiter ohne Sieg

Weiterhin ohne Sieg blieben die SSG-Handballer auch in ihrem Auswärtsspiel gegen den TV Wicker. Die Langener miten ohne ihren wertigsten Stürmer Kretschmann antreten und hatten deshalb nicht die Durchschlagskraft, um die harte Deckung der Gastmannschaft zu überwinden.

TV Wicker II - SSG Langen II 10:24 (6:10)

Nach dem Wechsel ließ die Kraft der Gastgeber nach, ohne jedoch den Langener Gästen die Möglichkeit des Aufholens einzuräumen. Der Trainer ließ den Wicker-Kapitän nach dem Wechsel II in die Partie binden. Die Torwartwehr für Langen: Müller II (3), Steitz und Naumann (je 2).

TV Langen - TV Groß-Gerau 9:10 (4:6)

In ihrem Heimspiel gegen den TV Groß-Gerau unterlag die Handballer des TV am vergangenen Sonntagvormittag im Oberlichten knapp mit 9:9 Toren. Hierbei bot die Langener Mannschaft eine enttäuschende Leistung. Besonders der Angriff blieb in der ersten Spielhälfte recht schwach und wollte in keiner Weise zu überzeugen, wobei zahlreiche Schlußminuten, als die Gäste nachließen, kam der TV immer stärker auf, doch der erhoffte Ausgleich wollte nicht glücken.

Table with 2 columns: Team, Points. Includes results for Handball-Ergebnisse, VERBANDSKLASSE, Gruppe Mitte, and KEISERKASSE A, Gruppe West.

Table with 2 columns: Team, Points. Includes results for BEZIRKSKLASSE DARMSTADT, TV Besungen, and SG Hahn.

Der brave Mann denkt an sich selbst zuerst!

Ein Thema, das IHN und SIE interessiert / Von Christa Lüders-Lohde

Es hat Zeiten gegeben, in denen die Männerkosmetik alles übertraf, was Frauen sich je zu ihrer vermeintlichen Verschönerung ausdenken konnten. Das ist lange her. Es muß die Nasen der Frauen beleidigt haben. Sonst hätte der griechische Gesetzgeber Solon — so um 500 v. Chr. — nicht ein Edikt erlassen, das den Verkauf parfümierter Salben und Öle an die maßlose Männerwelt prinzipiell verbot und unter Strafe stellte. Eingeschnappt ob dieser Beschneidung ihrer kosmetischen Lust, scheinen selbst bessere Kreise das Kind mit dem Bade ausgeschüttet zu haben. Für die nächste Zukunft schrieb die Schönheitspflege einschließlich Sauberkeit klein. Jedemfalls mußte doch rund 100 Jahre später der gewisse Hippokratès vom Arzt persönliche, gewissenhafte Kosmetik fordern. Er verlangte, der Arzt solle „eine frische Farbe“ haben, „wohl belebt“ sein, „reinhlich ausssehen“, „gute Kleidung haben und sich mit wohlriechenden Salben parfümieren“, denn dies alles „pflügt einen guten Eindruck auf den Patienten zu machen...“ meint doch das große Publikum, daß die, welche ihren Körper selbst nicht gut gepflegt haben, auch für das Wohlfinden anderer nicht gut sorgen können.“

Kein moderner Werbe- und Tiefenpsychologe hätte es besser gesagt und stärkt sich selbst, nicht aus schöner Eitelkeit, sondern für anderen wegen sollten sich die Männer pflegen und schmücken. Aus lauter Nächstenliebe sollten sie an sich selbst zuerst denken! Dennoch geht es Jedermann ganz persönlich und intim an die Haut (und darunter), hält man ihn für unappetitlich. Wie muß es Ludwig XIV. zumute gewesen sein, als eine seiner stützgebildeten Geliebten rüchsiglich in offener Ansbildung hinausposaunte: „Doch so gestunken wie Ihr, Majestät, habe ich nie!“

Heute können sich Individuenlisten in la Sonnenkönig nicht mehr halten. Die Menschheit ist so nahe aneinandergerückt — Monarchen eingeschlossen — daß man sich schon leidlich riechen können muß, um es miteinander auszuhalten. Doch wäre man keineswegs Hippokratès zurückgefallen. Heute können sich Individuenlisten in la Sonnenkönig nicht mehr halten. Die Menschheit ist so nahe aneinandergerückt — Monarchen eingeschlossen — daß man sich schon leidlich riechen können muß, um es miteinander auszuhalten. Doch wäre man keineswegs Hippokratès zurückgefallen. Heute können sich Individuenlisten in la Sonnenkönig nicht mehr halten. Die Menschheit ist so nahe aneinandergerückt — Monarchen eingeschlossen — daß man sich schon leidlich riechen können muß, um es miteinander auszuhalten. Doch wäre man keineswegs Hippokratès zurückgefallen.



Reine Seide wirkt immer demnach elegant. Für den sommerlichen Nachmittags ist dieses Komplet gedacht, bestehend aus einem schmalen Kleid mit kleinem Halsausschnitt und einer hüftlangen Jacke. Foto: Stephan

Jede zweite Hausfrau hat zwei Herde

Auf die Frage nach der Zahl der Küchenherde, die in den 18,5 Millionen bundesdeutschen Haushalten stehen, dürfte kaum jemand die richtige Antwort wissen. Es sind, nach einer Umfrage der Bundesforschungsanstalt für Hauswirtschaft, rund 27 Millionen, was bedeutet, daß fast jede zweite deutsche Hausfrau auf zwei Herden kocht... Daß in rund achteinhalb Millionen deutschen Haushalten neben dem Gas- oder Elektroherd noch ein zweiter steht, der in der Regel mit Kohle beheizt wird, hat auch eine ganz andere Ursache. Auf den einfachsten Nenner gebracht, besteht sie darin, daß moderne Gasherde Wärme in zur Heizung nötigen Qualitäten abgeben. Der sogenannte Beistellherd, auf dem man mit festen Brennstoffen kochen und mit dem man gleichzeitig die Küche heizen kann, ist also in allen Wohnungen ohne Zentralheizung eine Notwendigkeit und hat der Ofenindustrie ein dementsprechend weites Absatzgebiet erschlossen.

Keine Studenten mehr an den Haustüren

„Wenn es das nächste Mal an Ihrer Tür klingelt, ein junger Mann vor Ihnen steht, der sich als Student ausweist und Sie zum Abnehmen einer Illustration bewegen will, dann lassen Sie sich zunächst einmal einen gültigen Studentenausweis zeigen.“ rät der Leiter der Arbeitsvermittlung des Studentenwerkes e. V., Hamburg, Rudolf Rüdiger. Auf die Frage, ob Studenten mit der „von Tür zu Tür“-Abonnenten-Werbung für Illustrationen und Zeitschriften ihre Studiengelder verdienen, erklärt er im Einvernehmen mit dem ASFA (Allgemeiner Studenten-Ausschuß): „Verlage treten zwar immer wieder an die Arbeitsvermittlung heran, um Studenten für die Abonnenten-Werbung zu bekommen. Diese Aufträge werden jedoch gar nicht bekanntgegeben. Bei der heutigen Lage auf dem Arbeitsmarkt gibt es weit bessere und zuverlässigere Möglichkeiten des Geldverdienens als die des „Klinkenputzens“.“

Auf diejenigen, die an die Tür pöchen und mit der herzerregenden Geschichte vom „armen Studenten“ auf die Tränendrüse der alten Mütterchen und ahnungslosen Hausfrauen drücken, sollte man nicht hereinfallen. Gerade weil der Student bei dieser Art von Werbung immer wieder erhalten muß und laufend Beschwörungen von Betroffenen für die Arbeitsvermittlung des Studentenwerkes eingehen, müßte hier etwas zur Aufklärung geschehen. „Ich halte es außerdem für unter aller Würde, wenn angehende Akademiker hausieren, und glaube, im Namen aller Studierenden an den Universitäten der Bundesrepublik zu sprechen, wenn ich diese Erklärung abgebe“, sagte Rudolf Rüdiger.



Wie es den Frauen gefällt und wie sich Männer wohl fühlen: bequem hemdsärmelig, aber korrekt ist er in der Freizeit mit diesem Hemd aus Dralon-Cuprama angezogen. Es zeigt sich im modisch-gemäßigten Uniform-Stil, mit Schulterklappen, Schenkungen und großen, praktischen Brusttaschen. Und — ein Plus für sie — es läßt sich kinderleicht pflegen und paßt nach jeder Wäsche wie am ersten Tag. Foto: Jervic/Krievaid

Delikate Reisgerichte für die Freunde leichter Kost

Maltesser Curry-Reis
125 g Schmelzspeck, 125 g Zwiebeln, 2 Tassen Reis, 2 Tassen Wasser, 2 Tassen Weißwein, 1 Teelöffel Currypulver, 2 Brühwürfel, 1 Apfel, 2 Bananen, 50 g Mandeln.
Schinkenspeck und Zwiebeln in Würfel schneiden und hell anschwitzen. Reis dazugeben und kurz anrösten. Mit Wasser und Weißwein auffüllen und Currypulver zugeben. Geraspelten Apfel, in Scheiben geschnittene Bananen sowie grobgehackte Mandeln auf den Reis geben. Den Topf gut schließen, den Reis aufkochen lassen, dann bei geringer Wärmezufuhr oder in der warmen Röhre ca. 20 Minuten aufquellen lassen. Den Reis locker vermischen und zu gekochtem Schinken reichen.
Käsereis in Tomaten
1 Zwiebel, 40 g Butter, 4 Tassen Wasser, 2 Tassen Reis, 2 Brühwürfel, 3 Ecken Schmelzkäse, 2 Eiwürfel, geriebenen Käse, 2 Packchen Tomatensoße.
Feingehackte Zwiebeln in Butter andünsten, mit Wasser auffüllen, Reis dazugeben, würzen und zugedeckt bei geringer Wärme oder im Ofen etwa 20 Minuten quellen lassen.
Von den Tomaten Besäenchen abschneiden und ausschülen, Schmelzkäse mit einer Gabel zerdrücken und unter den heißen Reis geben. Eiwürfel zu Schnee schlagen, vorsichtig unter den Reis heben und in die Tomaten füllen. Den restlichen Reis in eine gefettete Auflaufform füllen, die Tomaten darauf anrichten, mit geriebenem Käse bestreuen und im heißen Ofen überbacken. — Tomatensoße gesondert dazu reichen.
Hammelschulter mit Reis
600 g gerollte Hammelschulter, Feingewürz, Pfeffer, 30 g Fett, 350 g Reis.
Das Fleisch mit Feingewürz und Pfeffer einreiben und in heißem Fett hellbraun anbraten. ¼ Liter Wasser dazugeben, den Topf gut zu-

decken und in der Röhre oder auf kleiner Flamme garen. Den Reis in heißem Wasser waschen und abtropfen lassen. Die Hammelbrühe mit Wasser auf ¼ Liter ergießen, Reis und Feingewürz zugeben, kurz aufkochen und 15 Minuten garen. Fleisch herausnehmen, Reis mit einer Gabel auflockern, auf einer vorgewärmten Platte anrichten und darauf das in Scheiben geschnittene Fleisch legen.

Kaufen Sie Ladarkleidung im **Fachgeschäft**

Bei uns finden Sie Großauswahl, günstigste Preise und richtige fachliche Beratung.

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Ladarkleidung

Fin., Hauptwache u. Kaiserstraße 18
Düsseldorf, Groß-Adolf-Str. 82
Düsseldorf, Bismarckstr. 10
Duisburg, Sonnenwall 36
Essen, Kellwiegstraße 45
Gelsenkirchen, Bohnhofstraße 34-38
Dortmund, Brückstraße 56

Ihre Teppiche reinigt **TEPPICH**

Röber

MEISTER

im größten Teppich-Reinigungsbetrieb Europas. Farb- und faserrein, schonend, behaltend und billig. Die gute Teppichkult. Anruf genügt!

68366

Prompter Abhol-Dienst.


Sie suchen zum sofortigen oder späteren Eintritt für unsere moderne Kontorbuchhaltung und für andere Buchhaltungs- und Abrechnungsaufgaben

BUCHHALTERINNEN
KONTORISTINNEN
MASCHINENBUCHHALTERINNEN

Wir bieten

- sorgfältige Einarbeitung
- gute und leistungsgerechte Bezahlung
- Mittagessen im eigenen Kasino
- gute Arbeitsbedingungen
- angenehmes Betriebsklima
- zusätzliche Sozialleistungen

Bewerbungen werden erbeten an



Deutsche Shell Aktiengesellschaft

Verwaltungszentrum, Personalabteilung,
6 Frankfurt/Main 1, Postfach, Ostbahnhofstraße 13-15
Telefon 4 02 51

Durch das plötzliche Ableben unseres langjährigen Buchhalters suchen wir zum raschen Eintritt

Buchhalter oder Buchhalterin

Sie müssen das gesamte Rechnungs- u. Finanzwesen bearbeiten.

Wir bieten sehr gute Bezahlung und ein angenehmes Betriebsklima.

Schriftliche Bewerbung in kurzer Form erbeten an

Werbegesellschaft Petersen, 6083 Waldorf, Bäckergweg 22

Wir suchen einen strebsamen **jungen Mann**

den wir in unserem Betrieb zum Destillateur ausbilden und bei Eignung auf der Feabschule weiterbilden lassen.

Ferner stellen wir ab sofort einen **Lagerarbeiter** ein.

Persönl. Vorstellung auf unserem Personalbüro von Montag bis Freitag vormittags von 9-11 Uhr und nachmittags von 13-16 Uhr erbeten.

Dr. Kohut KG.
Weinbrenner- und Likörfabrik
Langen/Hessen - Rheinstr. 27/29.

Für unsere Maschinenbau-Abteilung suchen wir:

1 Hobler und 1 Mechaniker

Gute Verdienstmöglichkeit.
Bitte bewerben Sie sich in der Zeit von 8-16 Uhr.

Karl Gronemeyer KG
Druckmaschinenfabrik
Langen, Mörfelder Landstraße 35, Telefon 78 07

ACME MASCHINENFABRIK GMBH

in Neu-Isenburg sucht:

1 junge Dame

für die Telefonzentrale und den Fernschreiber. Unsere Besucher sollen ebenfalls von ihr empfangen werden.

5-Tage-Woche, gute Bezahlung, angenehmes Betriebsklima, verbilligtes Mittagessen.

Vorzustellen Montag bis Freitag von 7.00 — 17.00 Uhr.

ACME MASCHINENFABRIK GMBH
Neu-Isenburg, Rathenastraße 15-19
Telefon 8228 und 2837

Quelle-Fertighaus-Programm wesentlich erweitert!
Jetzt Quelle-Fertighäuser auch mit Satteldach!



Bau- und Finanzierungs-Beratung durch unseren Gebietsbeauftragten:

OHLING KG
62 Wiesbaden
Postfach 5026
Telefon 791 61

Bewerbestellen:
Saarland-Platz
8602 Dudweiler (Saar), Mückendell 6, Telefon 0 69 97 52 07
359 Bad Wildungen, Dr.-Bom-Str. 43, Telefon 0 56 21 09 08
Luxemburg, Michel-Weyer-Str. 2, Telefon 4 67 47

Neu: Wochenendhäuser, Ferienhäuser, Gartenhäuser, Garagen aus Fertigteilen für Eigenmontage!... zu echten Quelle-Preisen!

Atlas Wissenswerte über die Quelle-Fertighäuser, Quelle-Wochenendhäuser und Quelle-Gärten finden Sie in der 120seitigen reichbebilderten neuen Quelle-Fertighaus-Fibel. Sie erhalten sie gegen eine Schutzgebühr von 3,- DM (+ Porto und Nachnahmegebühr) von der Quelle-Fertighaus-GmbH, 6510 Fürth/Byern, Blumenstraße 5.

Wir suchen zum sofortigen oder späteren Eintritt


STENOTYPISTINNEN
LOCHERINNEN UND PRÜFERINNEN

auch Anfängerinnen

Wir bieten

- sorgfältige Einarbeitung
- gute und leistungsgerechte Bezahlung
- Mittagessen im eigenen Kasino
- gute Arbeitsbedingungen
- angenehmes Betriebsklima
- zusätzliche Sozialleistungen

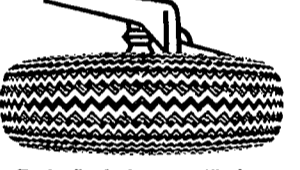
Bewerbungen werden erbeten an



Deutsche Shell Aktiengesellschaft

Verwaltungszentrum, Personalabteilung,
6 Frankfurt/Main 1, Postfach, Ostbahnhofstraße 13-15
Telefon 4 02 51

Zuverlässige Montage beim Reifenspezialisten



Fachmännliche, zuverlässige Montage, genaues fachgerechtes Auswuchten

Richard Kunath
Vulkanisierbetrieb und Reifenhandel
607 Langen / Hessen
Wilhelmstraße 12 - Telefon 2634
Täglich geöffnet bis 19 Uhr, sonnabends bis 17 Uhr

Bote(in)

ält. Schüler od. Rentner m. Fahrrad, nebenberufl. für Wochenend- und Verschriftungen und Versicherungen mit Inkasso in Langen gesucht.

Angebote unt. Off.-Nr. 855 an die LZ.

Bei Bedarf von Drucksachen **38 93** anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen

Buchdrucker!
Kühn KG - Langen,
Darmstädter Str. 26

Wir suchen zum sofortigen oder späteren Eintritt

JÜNGERE BUCHHALTER

für unsere moderne KONTOKORRENTBUCHHALTUNG, ebenso für das MAHN- UND KLAGEWESEN (eventuell mit Anwaltspraxis) sowie


JÜNGEREN MITARBEITER

für den Internen Postdienst

Wir bieten

- sorgfältige Einarbeitung
- gute und leistungsgerechte Bezahlung
- Mittagessen im eigenen Kasino
- gute Arbeitsbedingungen
- angenehmes Betriebsklima
- zusätzliche Sozialleistungen

Bewerbungen werden erbeten an



Deutsche Shell Aktiengesellschaft

Verwaltungszentrum, Personalabteilung,
6 Frankfurt/Main 1, Postfach, Ostbahnhofstraße 13-15
Telefon 4 02 51

Frauen

für leichte Gartenarbeit per sofort gesucht (auch f. halbe Tage).

Gärtnerei
Walter Hentschel
Wingerstraße
Wohnung: Sofienstraße 52

Wir suchen laufend

Hilfskräfte

für leichte Verpackungsarbeiten (ggf. auch von 17-21 Uhr) und eine

Aushilfskraft

für Büroarbeiten.

Herm. Hanns Müller
Leuchten- und Lampenschirm-Fabrik
6079 Sprendlingen (Hessen),
Eisenbahnstraße 104

Verkäuferin

für halbe Tage gesucht.

Kleinmarkthalle

Bahnstraße 112, Telefon 34 45

Zum möglichst baldigen Eintritt suchen wir



einige Schriftsetzer

für Akzidenz- und Anzeigensatz.

BUCHDRUCKEREI KÜHN KG.
607 Langen Darmstädter Straße 26
Telefon 3893

Zeitungsträger

als Urlaubsvertretung Juli/August für oberen Bezirk Langens gesucht.

Langener Zeitung
Darmstädter Straße 26, Telefon 3893



Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V. Langen

Abt. Gesang
Am Donnerstag, 1. 7., pünktl. 20.20 Uhr gem. Chorprobe

Pünktl. und vollzählig. Erscheinen wird erwartet.

Abt. Fußball
Donnerstag, 18.30 Uhr Training.

anschließend Besprechung über die Fahrt „Fränkische Schweiz“. Bitte alle, die mitfahren, um Erscheinen.

Jugendfußball
Trainingsstunden:
Mittwoch, 17.00 Uhr: D-Jugend.
17.45 Uhr: C-Jugend.
18.30 Uhr: A- u. B-Jgd

Freitag, 2. Juli 1965, 20.30 Uhr
Zusammenkunft im „Deutschen Haus“. Jeden Samstag und Sonntag

Wasserskiurlaub in Röllfeld am Main.

Jahrgang 1889/90 trifft sich Mittwoch, d. 30. Juni, 18.00 Uhr, bei Schülke, L. Pausch im „Lämmchen“. Besprechung wegen der 75-Jahr-Feier.

Nähmaschinen-Umtauschaktion
jetzt besonders günstiger Preis für Ihre alte Maschine. Unser Schläger: SINGER NÄHMASCHINE komplett 276,- DM, 5 Jahre Garantie. Anzeige ausschneiden und heute einsenden an:

SINGER AKTIENGESELLSCHAFT
605 Offenbach (Main)
Frankfurter Str. 44
Telefon 8 45 80

Bei Bedarf von Drucksachen 38 93 anrufen. Wir dienen sofort mit Angebot u. Vorschlägen.

Buchdruckerei
KÜHN KG.
Langen

Tapezieren jetzt ganz einfach
Wir schneiden die Tapetenränder ab

Inöta
Ihr Spezialhaus für
TAPETEN und BODENBELÄGE
Gartenstraße 6 - am Lutherplatz

ing. werner haubwald
elektrobau - gerätevertrieb
607 Langen, Forsting 3
ruf: 7418

ausführung sämtlicher
elektroarbeiten
steuerungsbau
günstige angebote an elektrogeräten

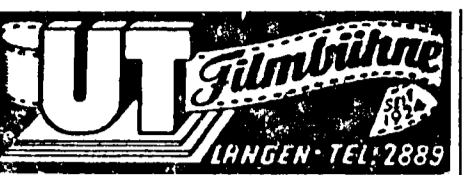
Gerade Du brauchst Jesus!

Vorübergehend heiter und fröhlich sein, das kannst Du auch bei Wein und Gesang ...
Aber wirklich bleibend glücklich sein, das kannst Du nur mit Jesus!

Die Bibel sagt: Glückselig wirst du sein, und es wird dir wohlgehen!
Auch schwere Wege sind Segenswege!

Der Inhalt sagt Dir:
Gott hat mit jedem Menschen nur das Beste vor!
Deine liebe Not kennt nur der Herr Jesus!
Auch wenn kein Mensch mit Dir empfinden würde, der Herr Jesus empfindet mit Dir!
Du darfst innerlich ganz still werden!
Fasse Mut, der Herr Jesus ist für Dich da!
Schütte dich einmal im Gebet Dein Herz ganz vor dem Herrn Jesus aus!
Der Herr Jesus möchte Dir dein Seine Kraft ganz neu kundtun!
Gott führt durch schwere Wege zur Fülle des Segens!
Du sollst erleben: Schwierigkeiten vermitteln Dir Reichthümer Gottes!

Völlig kostenlos bekommst Du das Angebotene! Schreibe bitte an:
Schriftenmission Werner Heukelbach, 5281 Wiedenest, Deutschland



Dienstag - Donnerstag tägl. 20.30 Uhr

Seine Colts sind aus Silber, seine Kleider aus Seide... er zwingt jeden in die Knie!

mit Janice Rule und Pat Hingle
Yul Brynner

Wer kauft oder beteiligt sich an bisher nicht veröffentlichtem durchschlagend.

Lottosystem
vom Mathematiker, Zuschriften unter
JIZ 1/14699 an ATLAS VERLAG UND
WERBUNG, 8 München 15, Sonnenstr. 23

Mit Ablauf des II. Vierteljahres 1965 beendige ich meine ärztliche Tätigkeit für alle RVO- und Ersatzkassen (Orts-, Betriebs-, Innungs- und Ersatzkassen).

Vom 1. Juli 1965 ab bin ich in Urlaub.
Nach meinem Urlaub führe ich meine private fachärztliche Tätigkeit weiter. - Die neuen Sprechstundenzeiten werde ich nach Ablauf des Urlaubes bekanntgeben.

Dr. Eugen Block
Facharzt für Chirurgie

Morgen Mittwoch.
Achtung! GÄRDINEN-VERKAUF jetzt im „Lämmchen“

Langener, kommt in Massen
zu dem bekannten

Gardinen-Jakob
Großer Gardinen-Verkauf nur 1 Tag morgen, Mittwoch, Verkauf von 9.00 bis 18.00 Uhr durchgehend!

In Langen Gasthaus „Zum Lämmchen“ Schafgasse. Zum Verkauf kommen Gardinen-Reste und Absehnitte sowie farbenfrohe Übergardinen zu unglaublich billigen Preisen.

Zum Beispiel 1 Store für ein Normalfenster schon ab 3,- DM, Dielen-Stores, 220 cm breit, 1 m schon ab 4,50 DM, 300 cm breit schon ab 6,50 DM Gardinenreste schon ab 20 Pfennig.

Es war uns noch nie möglich, mit solch einer Riesenauswahl nach Langen zu kommen. Preise wie noch nie - Auf Wunsch werden die Gardinen nach Ihren Maßen angefertigt.

Gardinen-Vertrieb
Ruth Knapp, Heilbrenn, Frankfurter Str. 17



Ab Dienstag 20.30 Uhr
Hart wie ein Tatsachenbericht!

DER ZUG
Nach wahren Begebenheiten aus den letzten Tagen des besetzten Paris im 2. Weltkrieg. Ein einzigartiges Abenteuer mit BURT LANCASTER
Donnerstag 20.30 Uhr
Ruth Leuwerik in
»11 Jahre und 1 Tag«

LANGEN
4 400 qm, gewerblich nutzbar (Mischgebiet), an Hauptverkehrsstraße, sofort bebaubar.

SCHLARB-Immobilien
6079 Sprendlingen, Liebknechtstr. 98
Telefon 6 71 03

IHR DÜNGEMITTELHÄNDLER
J. K. BACH
607 Langen - Fahrgasse 17 - Telefon 35 12 71

Wir suchen laufend
Häuser
Grundstücke
Wohnung-
und Zimmer
Fr. A. Unger
Immobilien
Langen,
Hügelstraße 32
Tel. 32 48

Gelegenheit!
Ford 17 M P 2
2farb., 4türig, m. Winterreifen, TÜ bis Juni 1966, zu verkaufen. Anzusehen täglich ab 17 Uhr.
Kohl, Zimmerstr. 18

NSU Prinz 4
lilienweiß, m. Sonderausstattung, Radio u. Zubehör, Baujahr 1964, 20 000 km, TÜ Mai 66, gepfl. Garagenwagen, umständehalber zu verkaufen.
Görlich, Langen, Friedhofstraße 24

Opel Coupé 1700
Bj. 63, 54 000 km, für 3100 DM verkauft priv. Langen 2473

Ford M 12
schwarz-weiß, 24 000 km, bester Zustand, z. verkaufen.
Scheffeltweg 3
ab 17.30 Uhr

NEUERÖFFNUNG!
Fahrschule Langer
Langen, Mühstraße 1/
Ecke Bahnstraße
im Hause Ortskrankenkasse

Theoret. Unterricht: Die u. Do. 19.30
Anmeldung jederzeit
Telefon 9255

Ölfeuerungen
Komplette Umstellung Ihrer Zentral-Heizung von Koks auf Öl, DM 2000,- einschl. vollautomat. Ölbrenner, 2000-Liter-Öltank, zwei Thermostaten, elektr. Anlage und Kesselabschamottierung. Außerdem erstellen wir zentrale Ölversorgungsanlagen für Ofenheizung mit Druckpumpe bis 20 m Höhenleistung.

R. WOLF
Offenbach/Main-Bürgel
Münzenbergerstraße 12, Telefon 88 41 31

SOFORTDARLEHEN
mit und ohne Bausparvertrag ohne Wartezeit

BAUSPARVERTRÄGE
mit Wohnungsbauprämie oder Steuervergünstigung

LANDESBASPARKASSE HESSEN
DIE BAUSPARKASSE DER SPARKASSEN
FRANKFURT (MAIN) - JUNGHOFSTRASSE 13-15 - FERNRUUF 286-41

Auskunft:
Bezirksbeauftragter: Dipl.-Kaufmann Theo Müller,
Neu-Isenburg, Zeppelinstr. 68, Fernruf 06102/4113

PVC-Filzbelag
in reicher Auswahl.
pro qm DM 7,85
Verkauf und Verlegung

H+H HEIL KG
Groß- und Einzelhandel
Frankfurt/Main-Süd
Dreieckstraße 54, am Lokalbahnhof, Tel. 61 20 32 u.
Sprendlingen/Hessen
Vollstraße 6, Tel. (06103)-67812/68868



Dienstag bis Donnerstag
Wo. 20.30 Uhr

DIE BRIGITTE BARDOT
VERACHTUNG
LEMEPRIS!
Die südlische Welt mit Rom und Capri als Schauplatz einer verwirrenden Liebe
Brigitte Bardot zeigt ausgiebig und unverhüllt ihre Schönheit und bietet eine schauspielerische Leistung von Format.
Ein Farbfilm von Jean-Luc Godard
Frel ab 18 Jahren

Salon Schildwächter
Langen
Schubertstraße, Ecke Lutherstraße.
Betriebsferien vom 5. 7. bis 19. 7. 1965

1-Zi.-Appartement
an gebildete Dame od. Herrn zum 1. August zu vermieten.
Off.-Nr. 853 an die LZ

Suche für ältere Dame
Leerzimmer
Off.-Nr. 849 an die LZ
Ruhige ältere Dame wünscht recht bald ein möbl. Zimmer
Off.-Nr. 820 an die LZ

Einige
Garagen
zu vermieten in Bahnhofsnähe.
Telefon Langen 2481

4-Zi.-Wohnung
mit Garage v. Kinderlosem Ehepaar sofort oder später gesucht.
Off.-Nr. 859 an die LZ

Zu vermieten:
große 3-Zimmer-Wohnung
in Langen für allein-stehendes Ehepaar, DM 240,-
Zu verkaufen:
Bauplatz
440 qm, alle Anschlüsse bezahlt, Preis Vereinb. 2-Familien-Haus, Groß-Zimmer, Bj. 60, Preis Vereinbarung.
Profeld Immobilien und Versicherungen, Langen, Brestauer Straße 6, Telefon 71114

Junger
Kraftfahrer
Kfz. 2, sucht Beschäftigung.
Off.-Nr. 856 an die LZ

Leichter
Nebenverdienst
geboten für Herren u. Damen in Langen, Sprendlingen, Egelsbach, Erzhäusen.
Off.-Nr. 860 an die LZ

Für gepflegt. Etagen-haushalt sofort tücht.
Stundenhilfe
gesucht, Arbeitszeit n. Vereinbarung.
Milly Barth, Langen, Bahnstr. 80

Elektriker für einige Stunden in
Nebenbeschäftigung
gesucht. Näheres Gartenstraße 63

Kohlenbeistellherd
zu kaufen gesucht.
Friedhofstraße 42

Täglich frische
Erdbeeren
auch zum Einnachen, zu verkaufen.
Egelsbacher Str. 60

Täglich frische
Erdbeeren
(Senga-Sengana).
Herth, Schreistraße 9

Schöne
Erdbeeren
täglich zu verkaufen.
Egelsbacher Str. 52

Ziegenmilch
abzugeben.
Lessingstraße 4

Ich bin da!
Mutter und Vater zeigen es an in der
„Langener Zeitung“

Ehering
doppelt, wahrscheinl. Südl. Ringstraße verloren. Gegen Belohnung abzugeben bei
Hoffmann, Friedhofstraße 25